TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso con disminución de la nubosidad en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima 17,1.o, a las 14.10 horas. Mínima: 9,2.o, a las 6.45 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: El norte estará nuboso durante la mañana para presentar disminución de la nubosidad en la tarde. El centro hasta Linares registrará nubosidad, pero en disminución.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 8 DE NOVIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.774

Edición de 24 páginas — En dos secciones

PERSONAL

Reiteró su Determinación:

Francia Mantiene Ensayos Nucleares en el Pacífico

ASI LO ANUNCIO AYER EL MINISTRO DE DEFENSA A LA ASAMBLEA NACIONAL DE SU PAIS.

PARIS, 7 (UPI).— (Por Paul Eve).—El Ministro de Defensa, Pierre Messmer, afirmó hoy que Francia ha comenzado a producir bombas atómicas y realizará ensayos nucleares en el Pacífico, pese a la protesta de diversos países de la región, incluso algunos de América Latina.

Messmer, que habló en la Asamblea Nacional, agregó que la "primera generación" de armamentos atómicos franceses es ya una realidad y que la nación no prestará atención a las objeciones formuladas a sus proyectos para contar con armas más adelantadas.

El Ministro francés usó de la palabra poco después de anunciarse en la Cámara que la fuerza nuclear independiente proyectada por el Presidente Charles de Gaulle exigirá una inversión de casi el 25 por ciento más que lo calculado originalmente.

Messmer afirmó que se ha otorgado prioridad a los armamentos nucleares de carácter estratégico y que "la discusión sobre la oportunidad de dar a Francia armas atómicas no puede ser relegada a los archivos".

En el curso de su exposición, el Ministro de Defensa reveló que la producción de bombas atómicas comenzó a mediados de este año y será perfeccionada en el próximo.

Dijo también que no hay obstáculos financieros, técnicos o militares que impidan la constitución de una fuerza nuclear, dotada de bombas atómicas, bombarderos Mirage IV para transportar esos proyectiles y aviones de abastecimiento KC-135, de construcción norteamericana, para abastecer en vuelo a los bombarderos.

Se refirió seguidamente a los armamentos atómicos de la "segunda generación", declarando que son "las armas termonucleares... garantías necesarias para la independencia y libertad de Francia".

Adelantó seguidamente que el submarino experimental "Q 251", de propulsión nuclear, será botado el año próximo, y que las partes esenciales de los proyectiles cohetes con que será dotada esa nave "están ya en nuestra posesión y a nuestro alcance".

Con referencia a los centros de experimentos nucleares, Messmer recordó que Francia puede utilizar sus bases en el

(PASA A LA PAGINA 16.)

Aporte para la Industria Azucarera



En el grabado, el señor J. Manuel Casanueva, Gerente General de Industria Azucarera Nacional IANSA, estampa su firma en el convenio entre ese organismo y la Dirección de Agricultura de los Estados Unidos, mediante el cual IANSA recibirá 30.000 dólares como un aporte —dentro de la Alianza para el Progreso—, destinado a llevar a cabo importantes investigaciones agrícolas. Observan, a la izquierda, el señor Jerome Kuhl, Agregado Agrícola de la Embajada de los Estados Unidos, y el señor Mario Vallejos, Jefe del Departamento Agrícola de IANSA.

34 - 22 - 34 pulgadas mide "Miss Mundo"

LONDRES, 7 (UPI). — Por Dave Alcott.— Carole Joan Crawford, muchacha de Jamaica, de 20 años de edad, ganó esta noche el título de "Miss Mundo 1963".

Joan fue elegida de entre un grupo de 40 jóvenes de muchas partes de la Tierra en el "Lyceum", de Londres.

El premio consiste en 2.500 libras esterlinas (7.200 dólares). La Columbia Pictures, además, la someterá a una prueba con el fin de utilizarla como actriz en el caso de que la prueba dé buen resultado.

Elainse Miscall, de Nueva Zelandia, que tiene 19 años de edad, ganó el segundo premio.

El tercero lo ganó Marja-Lisa Stahlberg, también de 19 años, que representó a Finlandia.

Las otras finalistas fueron:

Aino Korva, modelo danesa, de 20 años de edad.

Muguette Fabris, maestra de escuela francesa, de 23 años.

Diana Westbury, modelo británico, de 20 años.

Los expertos en belleza dicen que la ganadora —cuyas medidas son 34-22-34— es una muchacha "como una chica cualquiera" dotada de belleza sencilla y natural.

PARACAIDISTAS EN ACCION



Este es el momento culminante del lanzamiento de los paracaidistas norteamericanos que intervinieron ayer en el Ejercicio Combinado de Peldehue. Nótese que todos aparecen descendiendo sobre el mismo sitio que se les había señalado en tierra firme, en tanto que oficiales y personal de tropa contemplan el descenso. (INF. PAG. 3.)

IANSA cumple 10 años de existencia marcando record en su producción

LAS FABRICAS DE LINARES Y LOS ANGELES HAN ESTABLECIDO MARCAS MUNDIALES.

El 11 del presente mes la IANSA cumple 10 años de existencia, con este motivo se han preparado una serie de actos conmemorativos, que se inician hoy con una exposición fotográfica que se inaugura a las 19 horas, en la Casa Central de la Universidad de Chile.

Este décimo aniversario encuentra a la industria en inmejorables condiciones de producción. Al respecto dicha empresa entregó ayer la siguiente declaración:

RESULTADOS CAMPAÑA 1963

El 23 de septiembre terminó de elaborar la remolacha correspondiente a la cosecha del período 1962-63, nuestra fábrica de Linares. El 13 de septiembre había terminado su campaña anual la fábrica de Los Angeles y el 4 de agosto la de Llanquihue.

Los resultados finales de elaboración y producción son:

Planta	días de elaboración	remolacha elaborada tons.	azúcar tons.	cosetas secas tons.	cosetas húmedas tons.	melaza tons.
LINARES	173	283.851	41.605	10.853	80.093	8.482
LOS ANGELES	169	267.737	37.785	10.828	78.366	8.352
LLANQUIHUE	92	140.700	19.254	8.005	40.310	4.522
TOTALES		692.288	98.644	29.686	198.769	21.356

Encerrados en la aparente frialdad de estas cifras escuetas hay hechos de profunda transcendencia, cuya significación conviene destacar:

1.— Las plantas de Linares y Los Angeles han batido verdaderos records de producción. En efecto, según los antecedentes de la estadística internacional de producción de fábricas de azúcar de remolacha, ninguna planta de la capacidad de las nuestras había alcanzado, hasta la fecha, tan alta cifra de producción.

2.— El total de remolacha elaborada, 692.288 toneladas, corresponden a una superficie de siembre de 17.012 hectáreas, lo que significa un rendimiento promedio de 40,7 toneladas por hectárea. Si recurrimos nuevamente a las estadísticas de los países productores de remolacha, para efectuar una comparación, vemos que esta cifra, coloca a Chile en un lugar de privilegio en la producción de esta sacarina.

3.— La cifra de rendimiento por hectárea de 40,7 toneladas, la más alta alcanzada en el país desde la creación de IANSA, es el resultado del esfuerzo y dedicación de los agricultores por introducir, en sus rotaciones culturales, un cultivo altamente tecnificado, como es la remolacha azucarera.

Se conjugan aquí tres circunstancias que merecen destacarse muy especialmente, a saber: una adecuada investigación científica sobre los diversos factores que inciden en

(PASA A LA PAGINA 7.)

EN LAS NACIONES UNIDAS:

CHILE SEÑALA EL ROL DE LAS NACIONES PEQUEÑAS EN LA LUCHA POR EL DESARME

El senador Luis Bossay destacó que las Fuerzas Armadas de nuestro país "son profundamente pacifistas y respetuosas del orden constitucional y democrático y que participan en el desarrollo económico y social de la nación".

NACIONES UNIDAS, 7 — (UPI)— Chile calificó de "indispensable" el aporte de los países pequeños en la lucha por el desarme.

El senador Luis Bossay, presidente de la delegación chilena, hablando ayer tarde ante la Comisión Política (de la Asamblea General de las Naciones Unidas) se refirió a la aparente paradoja de que una nación casi sin armas como Chile, terciara en un debate sobre desarme con las grandes potencias "superarmadas".

Dijo que las fuerzas armadas de su país son "profundamente pacifistas y respetuosas del orden constitucional y democrático, que participan constructivamente en el desarrollo económico y social del país".

Bossay señaló que la contribución de los países pequeños en la gran tarea era "esencialmente un aporte de fuerza moral indispensable, ya que el desarme no es un sueño utópico sino una urgente necesidad".

Recordó el llamado hecho hace algunos años por el Presidente de Chile, Jorge Alessandri, en favor de la reducción de armamentos, para dedicar esos recursos a viviendas, escuelas y bienes de producción.

Subrayó que la América Latina debe tender:

—A la detención de la carrera armamentista y al equilibrio de sus presupuestos militares.

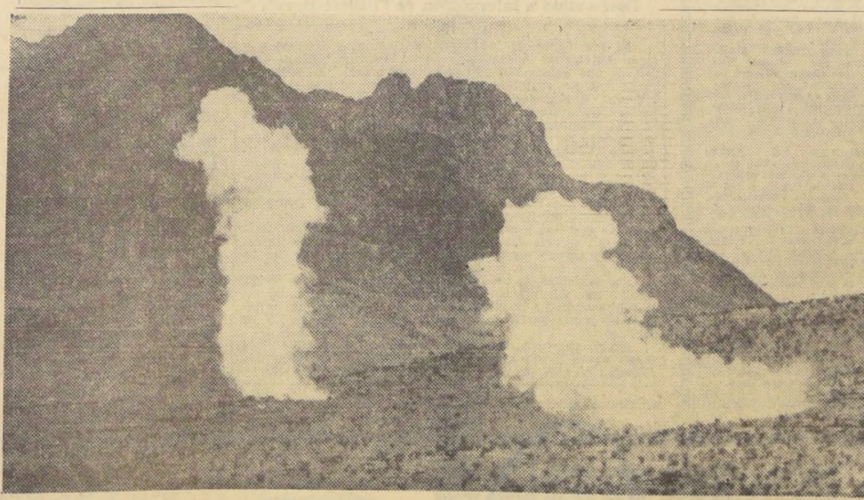
—A la desnuclerización del continente en condiciones eficaces y prácticas.

—Al perfeccionamiento, sobre bases activas y sólidas, de nuestro sistema jurídico para solucionar pacíficamente las controversias.

Entre las medidas colaterales que el delegado chileno estima sustanciales para facili-

(PASA A LA PAGINA 7.)

DOS CERTEROS IMPACTOS



Las posiciones defensivas de las "fuerzas rojas" que participaron ayer en los ejercicios combinados, fueron "duramente" castigadas por los "Jet" de la FACH, hasta que quedaron neutralizadas. Aquí vemos el efecto que produjeron los proyectiles disparados por los veloces aviones a chorro, y que fueron decisivos para el triunfo de las "fuerzas azules". Más abajo, la infantería esperaba el momento de reanudar su interrumpido ataque. (INF. PAG. 3.)

DESPUES DE DOS SEMANAS:

PALIDOS Y DEBILES RESCATARON A OTROS 11 MINEROS ALEMANES

PEINE, Alemania, 7 (UPI). — Once hombres, pálidos y débiles, llegaron hoy a la superficie de la tierra, tras pasar dos semanas atrapados en una mina de hierro inundada.

Los sobrevivientes, que días atrás fueron dados por muertos, fueron conducidos a la superficie uno por uno, en una cápsula de poco menos de dos metros y medio de longitud, tras una operación que requirió 56 minutos, unida a una tediosa maniobra de perforación.

Las familias, que habían aguardado con angustiosa esperanza junto al foso de la mina, acogieron el rescate con gritos de alegría y lágrimas, mientras los compañeros de los supervivientes interrumpían su vigilia con danzas de júbilo y las sirenas de la mina entonaban una ruidosa bienvenida.

La difícil prueba comenzó el 24 de octubre, a las ocho de la noche, cuando se desmoronó un tanque de sedimentación colocado en la superficie, derramando 19 toneladas de agua y desperdicios sobre la mina Matilde. De los 129 obreros que se encontraban en las galerías, 79 lograron huir de inmediato, y otros siete llegaron a la superficie 24 horas más tarde, aferrados a balsas improvisadas que se

(PASA A LA PAGINA 7.)

Lea hoy el Suplemento Hípico

MEDIDAS DEL BANCO CENTRAL FOMENTAN PRODUCCION DE DIVISAS EN EL PAIS

RECTIFICAN ERRONEAS ASEVERACIONES DE "CLARIN".

El Vicepresidente del Banco Central, Félix Ruiz, entregó ayer una rectificación a algunas aseveraciones formuladas por el diario Clarín, en relación con un reciente acuerdo de dicha institución bancaria, tendiente a fomentar la inversión de capitales en nuestro país.

Dicha declaración es del siguiente tenor:

Señor
Alberto Gamboa
Director de "Clarín"
Gálvez 114
PRESENTE

"Señor Director:

En la edición del jueves 7 de noviembre del periódico de su dirección y bajo el título "Fabuloso escándalo denuncia el Diputado Altamirano"; Banco Central dice a

(PASA A LA PAGINA 7.)

Gobierno otorgará créditos a agricultores de Palena

El Ministerio del ramo instalará oficina en esa lejana región.

Una completa y bien dotada oficina para el estudio de un Plan de Desarrollo para la zona y la promoción de relaciones con el resto del país, creará el Ministerio de Agricultura en el departamento de Palena.

Los antecedentes de la iniciativa fueron proporcionados ayer por el Director General de Agricultura y Pesca, Raúl León, quien señaló que la decisión es producto de conversaciones entre el Ministerio y las autoridades zonales de Palena, y que el montaje de la nueva oficina se inició de inmediato.

La repartición está a cargo del ingeniero agrónomo Víctor Schenke, y con ella colaborará el Instituto de Desarrollo Agropecuario para poner en marcha un plan de créditos supervisados en beneficio de los agricultores de esa lejana región.

La oficina dependerá de la VII Zona de Agricultura, que tiene su sede en la ciudad de Valdivia, a la cual se comunicó de inmediato ayer la decisión adoptada.

Se complementará así la acción que desde hace algunos meses viene realizando el Ministerio de Tierras, donde se han trazado nuevos planes para la colonización de Aisén y Palena, a través de la Corporación de Tierras de ambas regiones, y cuyo reglamento fue despachado recién hace algunos días por dicha Secretaría de Estado.

arte y cultura

Témperas de Hilda P. de Lühmann

SALA BANCO DE CHILE

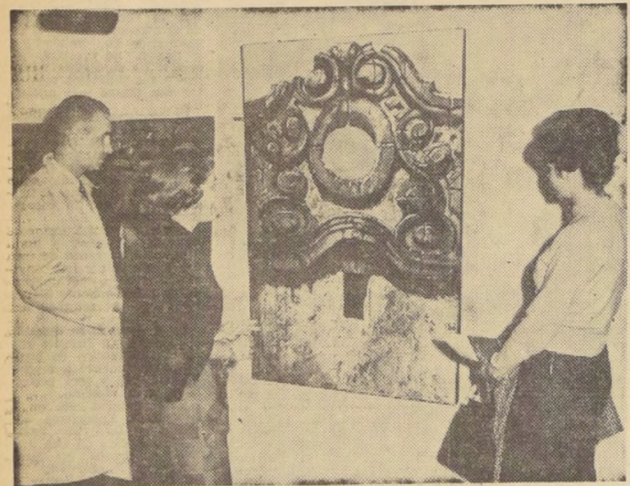
por N. Y. S.

Más fuerte que la aguada, con un aspecto entre pastel y óleo, la técnica de la témpera siempre me ha parecido muy interesante, porque tiene una sugerencia de la suavidad de la tiza del pastel, se pega bien al cartón, y esa impresión mate, da al cuadro mucho interés y delicadeza. Me decía la autora, con quien tuve el agrado de cambiar algunas palabras, que ella mezclaba la materia con un poco de agua, y ahí está la impresión de una aguada muy especial.

Me recordó la técnica que usaba hace muchos años, nuestro gran pintor Alfredo Helsby, que pintó pequeño, pero que tenía gusto exquisito para hacerlo, y él fue quien dio interés y ensoñación a los cuadros de las vías férreas, los trenes en marcha, que por ese entonces nos parecían asuntos raros, acaso un poco fuera del arte, pero es que todavía yo no había visto las impresiones de Monet, estación de ferrocarril, como una que hay en el Luxemburgo, que es una obra maestra, Estación de Saint Lazare.

La señora de Luhmann, tiene un gran temperamento de artista, y le bastaría para convencernos de esto, su cartón hermosísimo número 35, (que tiene el 36), Flores blancas de ciruelos. ¡Cómo siente la naturaleza! no está contaminada de los abstractos, pinta simple, sencillo, lo que ve y lo pinta en forma admirable. Esas flores de ciruelos, testera frontal, nos lo están proclamando.

Sus Caquis, número 23, es un cuadro muy bien pintado, y no sólo abarca los temas de flores, sino que dentro del género de paisaje hace cosas muy sentidas, como lo vemos en los pequeños cartones números 24 y 28, playas de San Sebastián, en los que hay emoción conseguida por medios sencillos. Sus lirios, número 31, son de un dibujo perfecto, que se igualan a lo que hace Inge Hoschchauler, con esa misma fineza de percepción y exactitud. En suma, un conjunto variado y de una gran alegría de sentimiento.



La Exposición de las obras de los Premios de la Crítica, que abarcan los años 1955 a 1962, se exhibe desde ayer, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, en Moneda 1467. Estos artistas nacionales son: Carlos Ossandón, 1955; Nemesio Antúnez, Laureano Guevara, Inés Puyó, Juan Egenau, Teresa Vicuña, Ernesto Barreda, Camilo Mori y Mario Toral, en 1962. En el grabado de izquierda a derecha: Charles Woolfolk, Agregado Cultural de la Embajada de EE. UU.; Peggy Ann Reid, del Instituto de Cultura, y señora Woolfolk, admiran un cuadro de Ernesto Barreda, durante la ceremonia de inauguración.

AL DIA

PINTURA INFANTIL.— El taller de pintura infantil de Helene Giroux de Albagly presentará las obras de sus alumnos mañana en el Instituto de Cultura de Providencia, Avenida Providencia 2653. La inauguración se efectuará a las 17 horas, y los niños presentarán sus obras de títeres, con vestuarios, escenografías, y decoración del teatro realizado por ellos.

ARQUEOLOGIA EN ISRAEL.— En el Salón de Honor de la Universidad Católica, el miércoles 13, a las 19 horas, el Padre Antonio Moreno, disertará sobre el tema: "La Historia de Israel a la luz de la Arqueología", y se acompañará de diapositivas.

FERIA DE ARTES PLASTICAS.— Se ha fijado para el 30 del presente la inauguración de la Feria de Artes Plásticas en el Parque Forestal. El Comité organizador está presidido por el regidor René Frías, dos representantes de la Municipalidad de Santiago, dos del Museo de Arte Moderno y uno del Taller 60. Las solicitudes de inscripción para la Feria se recibirán los días 11, 12 y 13 del presente, de 13 a 14 horas y de 19 a 21 horas, en los bajos del Café Sao Paulo, Huérfanos 1044. Los artistas y artesanos de provincia deberán dirigirse a Germán Gasman, casilla 13741, Santiago.

GRABADOS HECHOS POR ESQUIMALES.— Entre los trabajos enviados a la Bienal Americana del Grabado, que se realizará en el Museo de Arte Contemporáneo, se encuentran seis grabados ejecutados por esquimales del norte de este continente. Estados Unidos ha anunciado que presentará los grabados de los alumnos de Mauricio Lassanski, de la U. de Iowa. México estará representado por los miembros del taller de Gráfica Popular.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

BIBLIOTECA NACIONAL.— Avenida Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado de 9 a 12.30 y 15 a 18 horas. Domingo de 15 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: Entrada libre.

EXPOSICIONES

HOY:

CONSUELO ORB CASTELLANO: Pinturas. Sala Libertad, Catedral 1261, altos.

CARMEN JOHNSON: Oleos Galería Arte del Centro Brasileiro, Avenida Bernardo O'Higgins 1650.

UWE GRUMANN: Pinturas. Galería Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

IVAN CONTRERAS R.— Treinta acuarelas, paisajes, flores. Sala Arte Ministerio de Educación Av. B. O'Higgins 1371. Horario de 11 a 20 horas. Sábados de 9 a 13 horas.

IMPRESORES ITALIANOS; Sala "Il Cenacolo", Huérfanos 1178, pasaje Gran Palace.

CARLOS ALARCON: Grabados, Santo Domingo 1175.

SALON DE ARTE FOTOGRAFICO.— Cierre del plazo de entrega de trabajos. Huérfanos 1223, segundo piso.

SALON NACIONAL.— Recibo de las obras para Salón 1963, de 10 a 12 y de 16 a 20 horas, Palacio La Alhambra, Compañía 1340. El Salón se inaugura el 25 de noviembre próximo.

CONFERENCIAS

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA: por Benjamín Morgado, presidente de la Unión de Escritores Americanos, y recitación de Virginia Contardo y Agustín Martínez Hermoso, a las 19 horas, en Instituto Pedagógico Técnico, calle Dieciocho 116. Entrada libre.

FINANCIAMIENTO DE LA PUBLICIDAD: por el R. P. Neil Hurley, a las 19 horas. Sala Conferencias Centro de Investigaciones Económicas, Avenida B. O'Higgins 350, tercer piso.

TRES POETAS CHILENOS: Guillermo Herrera, y Manuel Gandarillas leerán sus poemas. En ausencia de Fernando González Urizar, los leerá su hijo. A las 19 horas. Sala Conf. Liceo Manuel Barros B. San Diego 1597. Entrada libre.

HOMENAJE A CARLOS ACUÑA.— Por movimiento Cabo de Hornos. Además, la obra de Carlos René Correa, por Leoncio Guerrero, a las 19 horas. Sala Exposiciones, Ministerio Educación, Avenida Bernardo O'Higgins 1371. Entrada libre.

INTRODUCCION A UNA FILOSOFIA de la Historia de Nuestro Tiempo, por el doctor Max Savelle, catedrático de la Universidad de Washington, 19 horas, Salón de Honor, Universidad de Chile. Entrada libre.

INVESTIGACIONES TEXTILES.— Por Samuel Wilson, sobre investigaciones en la Universidad de Concepción. A las 18 horas, Huérfanos 1147, oficina 701. Entrada libre.

CINE

PELICULAS DE ARTE: Los Impresionistas; Van Gogh, de Beauce a Chartres con texto de Charles Peguy, a las 19 horas. Instituto Cultural, Av. Providencia 2653. Entrada libre.

PELICULAS CIENTIFICAS: de 15 a 17 horas: U. Técnica, Avenida Ecuador 3469.

PELCULAS EN COLOR.— Hawai y Aventura atómica, a las 19 y 20 horas, Instituto Norteamericano, Moneda 1467. Entrada libre.

MUSICA

CONCIERTO DE VIOLIN por Pedro D'Andurain, acompañado al piano por Eliana Valle, a las 19 horas. Auditorio Biblioteca Nacional, Moneda 650. Entrada libre.



Para el "Año Internacional del Silencio Solar", que se producirá entre 1964 y 1965, la FACH ha instalado equipos especiales. Este es un radio-sonda, en pleno vuelo por las capas atmosféricas, transmitiendo en forma constante informaciones de temperatura, humedad, presión atmosférica, dirección y velocidad del viento. Estos equipos son lanzados dos veces al día en los Observatorios instalados por la FACH.

ANUNCIO OFICIAL:

EL "AÑO INTERNACIONAL DEL SILENCIO SOLAR" SE PRODUCIRA ENTRE 1964-65

En dicho período, el Sol experimentará su "mínima" actividad". Estudio de la FACH.

El "Año Internacional del Silencio Solar" se producirá entre 1964 y 1965, de acuerdo hecho ayer por la Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile y basándose en que en la Segunda Sesión del Comité Geofísico Internacional, celebrada en 1960, se estableció que durante dicho período, el Sol experimentará su "mínima actividad". Esto ocurrirá, según la versión, porque se cumple el ciclo de 11 años en que las manchas solares, protuberancias, explosiones, se acercarán a su punto mínimo de intensidad. Como dato ilustrativo, manifestó que las alternativas de "máxima intensidad solar" y la "mínima actividad solar" datan de observaciones sistemáticas que se han efectuado durante 200 años.

ESTUDIOS CIENTIFICOS

Un análisis de carácter científico elaborado por la FACH, dijo ayer que los estudios que se realizarán durante los dos años mencionados, se basarán fundamentalmente en la relación que existe entre las capas superiores de la atmósfera y los fenómenos espaciales afectados constantemente por explosiones de partículas cósmicas y por la acción del "viento solar". Especial importancia se dará al aspecto meteorológico. Los Estados Unidos y la totalidad de los países, consultan la máxima utilización de los datos de las estaciones de Radio-Sondas, como asimismo llevarán a cabo un programa cooperativo con los Servicios Meteorológicos de otras naciones para nuevas instalaciones. Además, usarán cohetes meteorológicos que permitirán efectuar mediciones de la distribución vertical del ozono, flujo de la radiación en la atmósfera, vapores de agua estratosférica, etc.

EL OBJETIVO

El objetivo del Año Internacional del Silencio Solar es tener un cuadro completo del Sistema Solar en una calma relativa como un todo o en forma aislada, y su posterior comparación con los datos obtenidos del Año Geofísico Internacional. Además, se llevarán a efecto programas especiales relacionados con el vapor de agua, electricidad atmosférica, constante solar, reestructura de la Ionósfera, composición atmosférica, vientos ionosféricos, estelas luminosas, etc.

Por su parte, la Oficina Meteorológica de Chile abarcará los siguientes campos de estudio: Meteorología, Geomagnetismo y Radiactividad Atmosférica. En colaboración con el Laboratorio de la Salud y Seguridad de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, ha instalado observatorios para captar las impurezas atmosféricas naturales y artificiales en Antofagasta, Santiago, Puerto Montt y Punta Arenas, respectivamente, como asimismo, pluviómetros especiales donde se puede conocer la radiactividad de las lluvias. En el futuro, se completará la red radiactiva instalando estos equipos en Isla Juan Fernández, Cristo Redentor y Territorio Antártico Chileno.

S. E. JAMAS SE HA MEZCLADO EN ASUNTOS INTERNOS DE PARTIDOS

Desmentido a información de "Ultima Hora".

El Presidente de la República desmintió categórica y terminantemente la afirmación del vespertino "Ultima Hora", de que habría llamado al senador Angel Faivovich para pedirle no asumiera la Vicepresdiencia del Senado. Al respecto, la Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración:

"El Presidente de la República desmiente de la manera más categórica y terminante la afirmación que hace el vespertino "Ultima Hora", en su edición de hoy, en el sentido de que él habría llamado a su despacho al señor Angel Faivovich para pedirle no asumir la Vicepresidencia del Senado, con el objeto de evitar el nombramiento del senador radical Roberto Wachholtz como presidente de la Comisión de Hacienda del Senado.

Sólo hoy día, y a raíz de la publicación que hace "Ultima Hora", el Jefe del Estado se ha impuesto de que se estarían realizando gestiones para alterar la composición de la Mesa del Senado y de alguna Comisión.

Por lo demás, es un hecho conocido por toda la opinión pública que durante los cinco años que el Excelentísimo señor Alessandri ha ocupado el cargo de Presidente de la República, jamás se ha mezclado en asuntos internos de los partidos.

En consecuencia, las aseveraciones de "Ultima Hora", que le atribuyen intervención en esta materia, constituyen una falsedad más de las que son habituales en este tabloide."

EN LA MONEDA.-

Mañana se entregaría réplica a Argentina

SU TEXTO FUE PUESTO AYER EN CONOCIMIENTO DE S. E.

Mañana al mediodía se haría entrega al Embajador de Argentina, Nicanor Costa Méndez, de la réplica chilena a la nota de ese Gobierno en que comunicó que serían retiradas las almbradas tendidas en Valle Hondo. En la réplica se puntualizará la posición de nuestro Gobierno en relación a la soberanía sobre esa zona. El texto de la nota fue puesto ayer en conocimiento del Presidente de la República, quien lo estudiará hoy. Para entregarlo visitó ayer, a las 18.30 horas, al Primer Mandatario el Ministro de Relaciones Exteriores interino, Enrique Ortúzar.

En la mañana, el Canciller Ortúzar se había reunido con la Comisión Consultiva, formada por ex Ministros de Relaciones Exteriores, para cambiar ideas sobre el texto de la aludida nota. También estuvieron presentes en la reunión los Ministros de Interior, Dr. Sótero del Río, y de Economía, Julio Philippi, y el personal del Departamento de Fronteras. Posteriormente, el Ministro del Interior conversó en su despacho con el General Director de Carabineros, Arturo Queirolo, y el general Luis Henríquez, quien viajó recientemente a Palena en visita inspectiva. A la salida, el general Queirolo dijo que en Palena reinaba absoluta calma, que la gendarmería da un trato deferente a los colonos chilenos y los carabineros continúan resguardando, como siempre, los patrimonios de éstos.

PLANES DE REPATRIACION EN AISEN

El Intendente de Aisén, Atilio Cosmelli, visitó al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, para informarlo del estado de las gestiones que está realizando ante diversos Ministerios y reparticiones en relación a los planes de repatriación de chilenos desde la Patagonia argentina. El Intendente, conversando con los periodistas dijo que hay actualmente alrededor de 10 mil chilenos, contando los trabajadores y sus familiares, cesantes en esa zona argentina.

Representante de Cuba agradeció ayuda a damnificados

Para agradecer la ayuda enviada por Chile para los damnificados por el huracán "Flora" visitó al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el Encargado de Negocios de Cuba, Pedro Martínez Pires. Igualmente expresó el reconocimiento de su Gobierno por la iniciativa chilena en las Naciones Unidas de acudir en ayuda de los países afectados por catástrofes similares.

ELECTRIFICACION EN POBLACIONES DE BIO - BIO

Sobre la electrificación de diversas poblaciones de la provincia de Bío Bío, conversó con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva; el diputado Manuel Rioseco. El parlamentario sugirió que Servicios Eléctricos traspase fondos a los respectivos municipios para la ejecución de los trabajos de alumbrado.

DIRECTOR DE CORREOS HACE USO DE LICENCIA MEDICA POR UN MES

Desde hoy el Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, hace uso de licencia médica por un mes. Lo reemplazará durante su ausencia el Jefe de Gobierno Interior del Ministerio respectivo, Jorge Ibáñez Vergara.

Cóctel a delegados agrónomos



El Instituto de Desarrollo Agropecuario, cuyo vicepresidente es Armando Artigas, ofreció a mediodía de ayer en el Club de la Unión un coctel a los ingenieros agrónomos que concurren a las Jornadas Agronómicas. El acto tuvo lugar después de que los participantes en el torneo agronómico asistieron a una charla dictada por el Vicepresidente del INDAP, Armando Artigas, quien se refirió al cumplimiento de los planes de créditos supervisados, distribución de abonos y semillas certificadas y asistencia técnica permanente que lleva a cabo la entidad a su cargo. Señaló que se ha cumplido con el objetivo de procurar un mayor rendimiento en las tierras entregadas a la explotación de un pequeño y medianos campesinos, de acuerdo con las disposiciones de la Reforma Agraria. En el grabado, un aspecto del coctel ofrecido ayer en el Club de La Unión.

Curso de Pediatría Social termina hoy en hospital "M. Arriarán"

Hoy finalizará el curso Pediatría Social de la Cátedra de Pediatría del profesor doctor Arturo Goñi, del Hospital de Niños Manuel Arriarán, que se iniciara el 21 de octubre pasado.

Auspiciaron este Curso el Servicio Nacional de Salud, Escuela de Salubridad y el Departamento de Salud Pública del Colegio Médico de Chile.

De 8 a 10 horas, se tratará el programa nacional de Salud Materno Infantil, a cargo de la doctora Luisa ... Jefa del Subdepartamento Fomento de la Salud de la Dirección General de Salud.

De 18 a 20 horas, se presentará una síntesis y evaluación del curso a cargo del profesor Guillermo Adriasola.

Finalmente, a las 20.15 horas, la firma Chiprodal ofrecerá un coctel a los relatores y participantes de este curso, que se llevará a efecto en ... tado 337, noveno piso.

El propósito y objetivo de este Curso de Pediatría Social fue poner al día conocimientos de esta especialidad a quienes tienen la responsabilidad directiva en los diferentes campos de la protección de la infancia. Para ello se siguió un temario en que el niño es el motivo principal, considerado en sus diferentes aspectos, médico y socio económico, y que fueron desarrollados por técnicos y especialistas en la materia.

La Fuerza Aérea designo las dotaciónes y jefes de las Bases Antárticas "Pedro Aguirre Cerda" y "Gabriel González Videla", correspondientes al año 1964. Se desempeñará como jefe de la primera de ellas, el Comandante de Escuadrilla, Andrés Pacheco Cárdenas y como subjefe el teniente Eduardo Ibáñez Fáez. En la segunda, se nombró como jefe al capitán de bandada Guillermo Sandoval Velásquez

INSPECCIONARAN OBRAS DE EMBALSE LA PALOMA

Los Directores de Riego y de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Raúl Matus y Edwin Weil, respectivamente, viajan hoy a la zona norte del país con el objeto de inspeccionar el estado en que se encuentran las obras de construcción del Embalse de La Paloma, en Ovalle.

La obra en referencia es la de mayor envergadura que se realiza en el país en el marco del plan de obras de regadío. Los directores Matus y Weil, regresan a Santiago el domingo próximo.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Estudian racionalización de las industrias molinera y panificadora

El proyecto respectivo se enviará este mes al Congreso.

El Subsecretario de Economía, Carlos Greve, informó que tenía muy avanzados los estudios de un proyecto de ley sobre la racionalización de la industria molinera y panificadora.

Todos los estudios técnicos fueron realizados por especialistas del Ministerio de Economía, de la Empresa de Comercio Agrícola y representantes de las respectivas industrias y de los obreros.

Esta iniciativa consta de 50 artículos y será enviada al Congreso Nacional en el ... del presente mes. Se ... con ella lograr bajar los costos de producción y ... la calidad de productos de tan vital importancia y consumo popular como la harina y el pan.

CURSOS EN EL BANCO CENTRAL

Hoy se iniciará en el Banco Central un curso especial de capacitación para funcionarios de Impuestos Internos sobre operaciones de exportación e importación.

Constará de 16 sesiones y se desarrollará a lo largo de ocho semanas.

Entre los temas a desarrollarse figuran: "Mecánica operativa del sistema de Cambios"; "Régimen general de importaciones", "Tramitación aduanera", "Exportaciones" ... tes de capitales", etcétera.

JORNADAS DE ICARE

Hoy llegará al país, procedente de Buenos Aires el catedrático Frank A. Heller, del British Institute of Management y asesor de empresas británicas, quien dirigirá las Jornadas para Directores de Sociedades Anónimas que se efectuarán los días 14 al 16 del presente mes en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar ... realizar una revisión ... sistemas de trabajo ... empresas y un análisis ... problemas que afectan ... actividades productoras ... vadas y señalar las ... dades futuras en un ... de renovación de la ... comercial hemisférica.

FONDOS PARA OBRAS PORTUARIAS

En el Ministerio de Hacienda se cursó un decreto por el cual se ordena a la Tesorería Provincial de Santiago, poner a disposición de la Dirección de Obras Portuarias, la suma de 560 mil escudos para atender el pago de obras financiadas por el IV Convenio de Excedentes Agrícolas y por el Fisco chileno, como asimismo en obras realizadas con aportes de fondos provenientes del ... tamo de 100.000.000 de ... res, del Gobierno de Estados Unidos.

AUMENTARON CASOS DE SARAMPION A FINES DE OCTUBRE

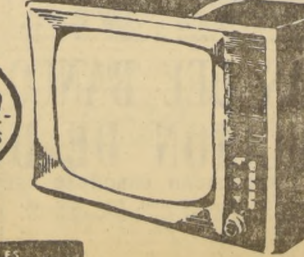
Las principales enfermedades transmisibles notificadas en todo el país durante la semana comprendida entre ... ron las siguientes: 23 casos de difteria; 137, de tos ferina; 481, de sarampión y 6, de rabia animal. De estos ... corresponden a la provincia de Santiago 7 casos de difteria ... de tos ferina y 341 de sarampión.

Se señala que los ... epidemiológicos más ... tantes de la semana ... el aumento de los casos de difteria, sarampión y rabia animal y la disminución de ... ferina.

TITULAR DE OO. PP. VIAJO A REUNION DEL CIES EN BRASIL

A las 7.30 horas de ... se dirigió por vía aérea a ... el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, ... representará a Chile en la reunión anual del Consejo ... americano Económico ... que en esta oportunidad ... realizará en Sao Paulo.

Mientras permanezca en el extranjero, Ernesto Pinto Lagarrigue, los asuntos de la Cartera de Obras Públicas serán atendidos por el titular de Agricultura, Ruy Barbosa.



Seminario de Enfermeras y Matronas

...Dirección General de Salud ha con... desarrollándose el Seminario de En... ...ras y Matronas, sobre Planificación en ...ería, con la participación de profe... ...s de todo el país. Los diversos gru... ...an discutido el Convenio entre Chile, la OMS y UNICEF, sobre Asistencia al Desarrollo de la Enfermería en Chile. Este seminario será clausurado mañana sábado, con una sesión en el Colegio Médico. En el grabado, un grupo de enfermeras y matronas, en una sesión de trabajo.

EN EJERCICIOS DE PELDEHUE:

Ataque de la Aviación fue decisivo para el triunfo de la Infantería

Fuerzas "azules" derrotaron a las fuerzas "rojas" en el campo militar de Peldehue. Espectacular lanzamiento de los paracaidistas.

por CARLOS BOLIVAR B.

La superioridad del poder aéreo quedó de manifiesto ayer ante profesionales en la materia y simples observadores, durante el ejercicio demostrativo que se efectuó en la mañana en el Campo Militar de Peldehue.

El ejercicio propiamente tal comprendía el avance de las fuerzas "azules", desde el sur hasta unos 1.800 metros donde se encontraban las fuerzas "rojas" o defensoras de una determinada posición estratégica en el norte. En un comienzo, los efectivos de un batallón de infantería reforzado, apoyado por piezas de artillería, morteros y ametralladoras pesadas, fueron acercándose poco a poco a su objetivo, aprovechando las condiciones naturales del terreno, especialmente la cantidad de arbustos que existen en dicho lugar; pero, al acercarse más, su avance fue contenido y estuvo a punto de ser "aplastado". Fue aquí donde se pidió el apoyo de la Fuerza Aérea de Chile que, con seis aviones T-33, de propulsión a chorro, arrasó prácticamente con las fuerzas defensivas, mediante sucesivas pasadas en "vuelo rasante", y lanzamiento de bombas, cohetes y ráfagas de ametralladoras que, en algunos casos, los aparatos dispararon volando casi a ras del suelo y apareciendo, una y otra vez, desde distintos puntos.

Un observador, al comentar la actuación de la aviación, dijo: "Menos mal que se salvó el ejercicio y se consiguió el objetivo..."

El desarrollo de los ejercicios que incluyeron el lanzamiento de paracaidistas norteamericanos que están de paso en Chile, fue presenciado por el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina y otros altos jefes y oficiales pertenecientes a la II División del Ejército, cuyo Jefe es el general Alfredo Hoyos Candina. Se encontraba presente, además, el Agregado Militar a la Embajada de los Estados Unidos, coronel Dan. S. Mcmillin. Cuando LA NACION entrevistó a este oficial, de destacada actuación en la II Guerra Mundial, manifestó: "Estoy realmente impresionado por el trabajo de conjunto que he observado. Esto es, sencillamente, comparable con los ejercicios que se realizan en los Estados Unidos y en Alemania Occidental. El apoyo de la artillería y de la Fuerza Aérea ha sido perfecto, especialmente el fuego intenso y concentrado que realizaron.

A su vez, el titular de Defensa expresó: "Estas maniobras me han parecido muy interesantes". Destacó a continuación la labor de conjunto realizada por la Artillería y la Aviación y la actuación de los paracaidistas norteamericanos.

OTROS ASPECTOS

El ejercicio se inició a las 10.30 horas, y finalizó a las 11.45 horas. Las autoridades y los observadores se ubicaron en una loma frente al lugar de la "batalla" y escucharon las explicaciones preliminares que dió un oficial a través de un altoparlante. Las fuerzas "azules" protegidas por el fuego de artillería y morteros e integradas por "comandos de combate", avanzaron por un estrecho valle que se desliza entre los cerros "El Fraile" y "Perquenco", ocultándose en arbustos y zanjas y llevando armamento liviano, fúsiles, ametralladoras ligeras, granadas de mano, etc. Cuando habían llegado casi a la mitad de su objetivo, el Comandante de los "Comandos" pidió por radio el apoyo aéreo e instantes después los seis "Jet" de la FACH dieron comienzo a su intervención, la que fue decisiva para el éxito de la operación porque, hipotéticamente, "destruyeron las defensas enemigas, dejando limpio el campo".

LO INESPERADO

Antes del comienzo de la operación, se produjeron algunos hechos inesperados. El automóvil del Ministro de Defensa, que iba acompañado por el General Izurieta, quedó atascado en la gruesa capa de lodo que cubría el camino de acceso hacia el lugar de observación. Poco a poco, fueron llegando los demás automóviles y camionetas, a las cuales les ocurrió lo mismo. Intervino entonces un Helicóptero H-57 del Servicio Aéreo de Rescate, el cuál debió hacer varios viajes transportando primero a dicho Secretario de Estado y acompañantes, a dos periodistas de este diario, junto con otros militares y marinos, y, por último, al resto de la comitiva. Esto estaba fuera de programa y se debió a que el camino no era el indicado para llegar hasta el "sitio del suceso".

LOS PARACAIDISTAS

El lanzamiento de los paracaidistas fue, simplemente, espectacular y perfecto. Primero se avistó un bimotor de transporte volando alto, por el costado norte del teatro de operaciones. Cuando se acercaba a su objetivo, descendió a unos 800 metros de altura, se abrió la escotilla y los 11 paracaidistas fueron lanzándose sucesivamente. Llamó la atención el hecho de que cayeran todos en el mismo sitio, como si hubieran actuado de acuerdo a un plan preconcebido. Poco después, pasó otro avión que dejó caer a tierra equipos y armamentos para los hombres que se encontraban abajo. Por último, desde un avión monomotor se lanzaron cuatro paracaidistas deportivos, también norteamericanos, cuyo desempeño estaba incluido en el programa. Por último, un helicóptero realizó una novísima demostración: izamiento a cierta velocidad y por intermedio de un cable, a los hombres que anteriormente se habían lanzado a tierra.

En esta forma llegó a su término el llamado "Ejercicio Demostrativo del Batallón de Infantería Reforzado en el ataque con el apoyo estrecho de la FACH".

X Congreso de Obstetricia



DESDE EL CONJUNTO DE LAS EXPERIENCIAS RECOGIDAS con el tratamiento de Vacuum Extractor, en vez del uso del forceps, en los alumbramientos, hasta la planificación de la familia se estudiarán en 82 trabajos, 6 mesas redondas, 6 conferencias, y varias discusiones generales, en el Décimo Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología que se inaugura el próximo domingo, a las 11 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. "Contaremos con la presencia de famosos especialistas extranjeros, como el Dr. J. Boteila Llusiá, de España; Dr. R. Martin Pinto, de Argentina; Dr. Washington B...no, de Uruguay, junto a los chilenos", declaró el presidente del Congreso, Dr. Aníbal Rodríguez, en conferencia de prensa. EN EL GRABADO de izquierda a derecha, los Drs. Jorge Fernández, secretario de actas; Aníbal Rodríguez, presidente, y Gustavo Monckeberg, vocal del Congreso próximo, que promete revelar importantes datos para la Ginecología y Obstetricia.

Desarrollo agropecuario del Sur muestran en Exposición de Osorno

El Ministro de Agricultura inaugura hoy el torneo.

En un avión del Ministerio de Obras Públicas, viajó a Osorno en la tarde de ayer el titular de la Cartera de Agricultura, Ruy Barbosa, para inaugurar al mediodía de hoy, en esa ciudad la 43.o Exposición Agrícola y Ganadera, que desde el lunes último se encuentra abierta al público.

El Secretario de Estado, viajó acompañado del Director de Agricultura y Pesca, Raúl León, y ambos aprovecharán la oportunidad para imponerse en el terreno de los programas de Siembras de Primavera que promueve en esa zona el Gobierno y de las necesidades más importantes de los agricultores.

Ruy Barbosa, pronunciará un discurso en el acto inaugural del torneo agrícola y ganadero, en el cual reseñará la acción gubernativa destinada a alcanzar metas de una mayor producción agropecuaria en el país.

Especial mención hará sobre la Reforma Agraria y las iniciativas destinadas a promover una mejor planificación de las actividades relacionadas con el agro, de acuerdo a las pautas fijadas por el Plan Decenal de Desarrollo.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

...ZAMIENTO DE ...BA EXPLICA ...FUERZA AEREA

...omando en Jefe de la ...Aérea entregó ayer la ...te versión oficial: ...os Ejercicios Aéromili... ...alizados hoy (ayer) en ...o Militar de Peldehue, a ...ón F-80 a reacción, se ...ó atascada una bomba ...kilogramos. ...to del avión, en cum... ...o a instrucciones per... ...s que existen para es... ...s, procedió a dirigirse ...rar previamente y que ...entra a 14 kilómetros al ...de Maipú —en una zo... ...ontañosa, rocosa y árida...

...vez sobre este lugar ...ió a desprender la bomba ...medio de maniobras es... ...s, cayendo ésta en el ...elegido y como es na... ...n producir daños a per... ...al a instalaciones espe...

...DE LAS CALLES ...E EFECTUARSE ...ES DE LAS 7 HORAS

...barrido de las calles de... ...efectuarse antes de las 7 ...de acuerdo a un informe ...do por el Departamento ...y Mantenimiento. ...lo comunicó ayer el Al... ...de Santiago, Ramón Al... ...Goldsack a "The Uni... ...Society Chilena Ltda.", ...puesta a una nota en... ...por la entidad.

Chile debe prepararse para la próxima Conferencia Internacional de Comercio

Walter Müller analizó ayer las proyecciones económicas que ese torneo tiene para los países en desarrollo.

En la tarde de ayer, Walter Muller, ex Embajador y conocido hombre de empresa dictó una conferencia en el Salón de Actos de la Sociedad de Fomento Fabril, bajo el título de "La Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo de 1964".

En su disertación el señor Muller planteó la posición que nuestro país deberá tomar en el desarrollo de dicho torneo.

Analizó la inestabilidad de los mercados y precios para los productos básicos en el mundo y el deterioro de los términos de intercambio entre los productos y materias primas que exportan los países subdesarrollados y el aumento constante de los precios de los productos industriales que a su vez importan y el significado negativo que tiene para estos países en su balanza de pagos.

En relación con este mismo problema afirmó que es imposible obtener un desarrollo económico acelerado de los países subdesarrollados sólo ateniéndose a la exportación de estos productos básicos. Para lograr este mayor ritmo de desarrollo es imprescindible que el mundo industrializado adquiera productos semielaborados y manufacturados en los países de producción primaria como son los Latinoamericanos. Al respecto es necesario establecer las franquicias y procedimientos necesarios en la Conferencia Mundial del año próximo con el fin de que esta idea sea pronto una realidad aplicable al comercio internacional.

Precisó la necesidad de coordinar la labor de los diversos organismos internacionales que tienen ingerencia en la expansión del comercio mundial organismo que en los últimos años han proliferado en gran cantidad, con el fin de hacer más efectiva y expédita su labor.

En relación con el comercio de los países occidentales con la órbita socialista indicó que debe realizarse sobre la base de la actividad privada y a precios derivados de la libre competencia y sobre el principio de la mutua conveniencia en esta intercambio.

Luego se refirió a la exigencia que plantea la actual situación del comercio mundial de establecer convenios internacionales sobre productos básicos para estabilizar el precio de estos productos como asimismo la creación de un mecanismo crediticio para compensar las deficiencias en la balanza de pagos, generada por la caída de precios en las materias primas. Hizo referencia a lo que se ha logrado ya al respecto y los acuerdos que el Fondo Monetario Internacional ha tomado, que han permitido crear un fondo con este objeto. Pero las necesidades son mayores aún.

También se refirió a la necesidad de establecer mecanismos de financiamiento para las exportaciones de los países en desarrollo. Hizo presente lo que sobre esta materia está realizando el Banco Interamericano de Desarrollo y la posibilidad de que ello sea aplicado en otras áreas por otras instituciones, todo lo cual debe ser estudiado y planteado en dicha Conferencia Mundial que se realizará en marzo próximo.

La Conferencia mencionada deberá pronunciarse sobre la creación de un nuevo organismo mundial de comercio y desarrollo o revitalizar y coordinar los organismos existentes para que cumplan sus objetivos.

Finalmente, planteó la necesidad de que en nuestro país se cree un grupo de estudio que prepare la posición que Chile propiciará en la Conferencia, cuyos resultados pueden tener una gran influencia en el desarrollo económico del mundo y por ende de nuestro país.

Candidata a Reina

María Isabel González Mendoza postula al cetro de Reina del Gabinete Central de Identificación, con motivo de la celebración del Día del Identificador a realizarse el 1.o de diciembre próximo. María Isabel, con sus 22 años y su belleza morena, es una de las serias rivales en este concurso.

HOY PROSEGUIRA LA CELEBRACION DE LA SEMANA DE SUECIA

Hoy continuará celebrándose la Semana Sueca, en homenaje al Día Nacional de Suecia, festividad que se inició el 4 del presente en la Escuela de Hombres N.o 6, guardadora del pabellón de esa gran nación europea.

Mañana se efectuará en el plantel la revista anual de gimnasia y mañana finalizarán los festejos con una velada solemne, en la que participarán la Escuela de Arte Escénico y conjuntos folklóricos.

Se procederá finalmente a la distribución de premios y becas otorgados por el Instituto Chileno Sueco de Cultura.

Informe psiquiátrico afirma que R. Haebig nunca ha estado loco

Se aproxima plazo fatal para el fallo acerca de su doble crimen.

Muy desfavorable para el homicida Roberto Haebig Torrealba resultó el último y definitivo informe psiquiátrico emitido por un cuerpo de médicos especialistas en la materia.

En la parte resolutiva señala que sus crímenes los cometió con premeditación y alevosía; establece que el reo no ha estado y no está loco, y que pretende hacerse el demente para eludir la acción de la justicia; que se trata de un individuo sumamente inteligente, y que no merece ser absuelto.

Haebig, que se encuentra recluido en la Cárcel Pública de Santiago, dio muerte a Milo Montenegro y a Leonidas Valencia Chacana, procediendo a enterrar ambos cadavores en el fondo del patio de su propio domicilio, situado en calle Dardignac 81.

Los hechos se registraron en el mes de enero de 1961, y su descubrimiento por la policía conmovió a la opinión pública. Fue catalogado como el "crimen del año".

El informe de los médicos psiquiátricos fue entregado en la tarde de ayer a la titular del Tercer Juzgado del Crimen, María Onell, quien está a cargo de sustanciar el proceso correspondiente.

De acuerdo a la reglamentación de los Juzgados, la Juez tiene un plazo de 45 días para fallar la causa en primera instancia. O sea, que ello deberá ocurrir a más tardar el día 22 de diciembre próximo.

En círculos judiciales se comentó anoche que es muy probable que el doble homicida sea condenado a la pena capital. O, en su defecto, a la de presidio perpetuo.

...RES AÑOS DE CARCEL POR ...TAR UN PERRO POLICIAL

...anuel Jesús Chávez Guerrero fue condenado a la pe... ...tres años un día de presidio en su grado máximo, ...er el autor de la muerte del perro policial "Ayax", de ...edad del Cuerpo de Carabineros.

...fallo fue emitido ayer por el Juez del Crimen de San ...ardo, Wilfredo Alzamora Rojas.

...mismo Magistrado lo condenó también a la pena ...años un día de presidio, por el delito de robo de ...gallinas y otras aves de corral, de propiedad de José ...Pérez, hechos ocurrido el día 11 de enero de 1962, ...quinta de la ciudad de San Bernardo.

...ante la sustanciación del proceso se comprobó que ...era de propiedad fiscal, y esta es la razón de la ...emitida.

...rabineros estimó el animal en mil cuatrocientos es... ...y el juez en mil doscientos. Además, se comprobó ...perro tenía una "excelente hoja de servicios", ya que ...colaborado en la detención de varios delincuentes.

...muerte de "Ayax" se produjo cuando Chávez, fue ...ndido por Carabineros robando gallinas. El animal ...y detuvo al ladrón. Con su hocico lo tomó firme des... ...manga derecha de su paletó. El individuo para lograr ...detenido, sacó su revólver, matando al animal en ...cia del carabinero Luis Carreño.

...ávez sostuvo ante el Juez, que el perro fue muerto ...carabinero cuando éste corría tras él. Sin embargo, ...autopsia practicada al perro policial se comprobó ...muerte se produjo al ser baleado de frente, intro... ...dosele dos proyectiles a la altura de sus ojos.

RECUPERAN VACAS ROBADAS

...res vaquillas ho... ...fueron robadas en ...rugada de ayer des... ...potrero del fundo ...nacio", cerca de ...de Huechuraba". ...animales son de pro... ...de Marcial Maram... ...ien los tenía a talaje ...fundo, que es de pro... ...de Guillermo Gatica. ...fue cometido a la ...la madrugada, y poco antes de las diez de la mañana de ayer mismo, personal de Investigaciones de Conchalí los ubicó repartidos en varios potreros de otro fundo, a ocho kilómetros de distancia. La diligencia la practicaron el Inspector Eduardo Jara y los detectives Samuel Meriño y Bismarck Segovia, quienes actuaron bajo el mando del Comisario-Jefe, Raúl Alviz.

ROBARON 4.000 ESCUDOS

...robo estimado en más ...tro millones de pesos ...metido por varios des... ...dos en las oficinas de ...presa "Servigas", ubi... ...en calle Pedro Montt ...Punta Arenas. ...ladrones descerraja... ...puerta y forzaron una caja de fondos, donde se encontraba el dinero e importantes documentos comerciales.

La denuncia fue hecha a Investigaciones a las nueve horas de ayer por el gerente de la empresa, Wilson Gunnigham.

CUATRO FAMILIAS DAMNIFICADAS EN UN INCENDIO

...atro familias perdieron ...sus pertenencias al ...arse integramente las ...aciones que ocupaban ...inmueble de calle On... ...1508, de Concepción.

El fuego se originó en una vela que quedó encendida sobre un velador de madera alrededor de la una de la madrugada de ayer.

ASESINADO EN ALHUE

...las dos de la madruga... ...ayer en los cerros de ...cienda "Alhué", situada ...de Melipilla, Luis Mo... ...asesinó con arma blan... ...Manuel Reyes Correa. ...suceso ocurrió en una ...de inquilinos, luego de una discusión originada por razones que se ignoran.

Reyes recibió la mortal estocada en el abdomen, falleciendo segundos después.

Se encargó la ubicación y detención del homicida a todas las unidades policiales del país.

1,4 o/o subió costo de la vida en octubre

La más baja de las alzas en los últimos 14 meses en el índice de precios al consumidor se registró en el mes de octubre recién pasado.

Al respecto el Ministerio de Economía entregó la siguiente declaración:

"Este indicador alcanzó un valor de 298,9 en el mes de octubre último, lo que representa un alza de 1,4 o/o en relación con el mes de septiembre anterior.

Las incidencias en el índice general de los diversos rubros que lo integran, fueron: Alimentación 0,60 por ciento; vivienda 0,15 por ciento; vestuario 0,62 por ciento, y varios 0,02 por ciento.

La incidencia de 0.6 por ciento en el rubro alimentación, fue debida fundamentalmente, al alza estacional de las verduras y frutas y, dentro de éstas a las papas que motivaron una incidencia de aumento en el Indice General del orden del 1,2 por ciento.

El subgrupo carnes y pescados, en cambio, experimentó una baja con una incidencia en el Indice General de 0,8 por ciento.

Esta última baja explica el hecho de que a pesar del alza de las verduras y frutas, la incidencia total del rubro alimentación haya sido del 0,6 por ciento ya indicado.

El incremento de las papas se ha debido, especialmente, al aumento estacional del precio de este producto que se vio agravado por las condiciones climáticas y por el interés demostrado por el público de consumir fundamentalmente papa nueva amarilla que es la más cara de todas las clases de papas que se expenden en el comercio, en circunstancias de que factores estacionales, ya en vía de total superación, habían retardado la entrada normal de este producto al mercado.

Finalmente, debe hacerse presente que el aumento del Indice General, de 1,4 o/o indicado más arriba, es la más baja de las alzas mensuales registradas en los últimos 14 meses."

PERLUCITA por flash

RICA... Y TRAE RECADOS DEL MAR

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O

Apagones



—Señor... ¿Me avisa cuando lleguemos al Parque Bustamante?

El mayor Observatorio Astronómico del mundo

En una nota editorial de este diario publicada hace algún tiempo se subrayaban como una circunstancia sintomáticamente halagadora para nuestro país, las sucesivas demostraciones de distinción de que ha venido últimamente siendo objeto, al fijársele como sede de una serie de reuniones de internacional trascendencia.

Como si se hubiera querido materializar la confirmación de este aserto, la Organización Europea para la Investigación Astronómica del Hemisferio Austral, por intermedio de su Director, señor Otto Heckemann, ha concertado con el Gobierno de Chile, representado por el Canciller señor Ortúzar, un acuerdo por el cual se construirá en el Valle de Elqui, provincia de Coquimbo, el Observatorio astronómico mayor del mundo.

Asistieron al acto, que revistió especial solemnidad, los Embajadores de los Gobiernos de la República Federal de Alemania, Bélgica, Francia, Países Bajos y Suecia, todos países miembros de la Organización; el Embajador de los Estados Unidos, altos jefes de las Fuerzas Armadas y funcionarios de la Cancillería.

El costo de la construcción del Observatorio, según lo dispuesto por el convenio respectivo, será de cargo de los países componentes de la Organización Europea para la Investigación Astronómica del Hemisferio Austral. Por su parte, el Gobierno chileno se compromete a conceder al aludido organismo las facilidades, prerrogativas y franquicias necesarias para la construcción del Observatorio y su eficaz y normal funcionamiento posterior.

El hecho de contar nuestro país en un futuro próximo con un Observatorio de la magnitud proyectada, le conferirá, sin dudas, un rango de excepcional importancia en el campo de las investigaciones científicas, tan indisolublemente ligadas a las preocupaciones de progreso humano que caracterizan nuestra época.

Homenaje merecido

El homenaje que personeros de distintas actividades ofrecen hoy en el Club de la Unión al ex Canciller señor Carlos Martínez Sotomayor, con motivo de su designación de Delegado Permanente de Chile ante las Naciones Unidas, con rango de Embajador, no puede ser más justo y merecido.

Con anterioridad, sectores periodísticos como los reporteros que cubren informaciones en la Moneda y en política, exteriorizaron sus sentimientos de adhesión y simpatía al ex Canciller. Esta desusada actitud de los hombres de prensa no significó otra cosa que la interpretación del sentir de la opinión pública.

En esta forma se rinde un tributo de estricta justicia a un hombre que en una edad en que la gran mayoría de los ciudadanos traza las líneas para planificar sus actividades en la vida, cumplió con brillo e inteligencia una misión en extremo delicada, cual es la de dirigir la política exterior de un país como el nuestro, que tiene bien ganado un sitial de respetabilidad en el concierto de las naciones del mundo.

La misión cumplida por el señor Martínez Sotomayor es tanto más meritoria cuanto que ella se desarrolló en un período complejo para las relaciones internacionales que obligó a la Cancillería a un trabajo intenso.

Desde luego, tuvo una actuación ponderada en el largo proceso del diferendo con Bolivia con motivo del aprovechamiento por nuestro país de parte de las aguas del río Lauca. La Cancillería supo imponer sus principios y puntos de vista con serenidad y firmeza, manteniendo incólume el tradicional prestigio de que con toda justicia goza universalmente. El ex Ministro de Relaciones Exteriores se mantuvo, en todo instante, en contacto directo con la opinión pública, que estuvo informada adecuadamente de las diversas alternativas de ese diferendo

Correspondió también al señor Martínez Sotomayor la honrosa misión de llevar la voz de Chile a torneos de alta importancia continental y mundial, y en todos ellos interpretó fielmente la invariable posición de nuestra política exterior en relación con problemas vinculados a la integración económica y al respeto de los tratados.

Así, en la Reunión de Consulta de Cancilleres de 1961, en Punta del Este, destinada a considerar el problema cubano, nuestro país sostuvo la tesis de que debían respetarse las normas jurídicas establecidas en el sistema interamericano, y votó en contra de la expulsión de Cuba de la OEA, porque ese procedimiento no estaba contemplado en la Carta de Bogotá ni en la resolución de Río de Janeiro.

En la reunión informal de Cancilleres, celebrada en Washington, en octubre de 1962, convocada para imponer el bloqueo económico al régimen de La Habana, Chile defendió su comercio de excedentes agrícolas contra azúcar cubana; pero, cuando a fines de octubre se produjo la revelación de la instalación de armamentos nucleares en Cuba, el delegado chileno en el Consejo de la OEA votó en favor de la acción colectiva destinada a contrarrestar la amenaza que tales armamentos implicaban para la seguridad continental.

Asimismo, el señor Martínez Sotomayor asistió a las Asambleas de las Naciones Unidas de 1961 y 1962, y pronunció en ellas trascendentales discursos en el debate general, señalando los puntos de vista de Chile en favor de la suspensión de las pruebas nucleares, el desarme controlado, de la descolonización y de la abolición de las discriminaciones. Impulsó, al mismo tiempo, los esfuerzos de nuestra política exterior, para lograr mecanismos internacionales más eficaces, a fin de favorecer el desarrollo económico y social.

Preocupación preferente del ex Canciller fue la de vigorizar el proceso de integración económica regional, y abogó por darle a este proceso un respaldo político, para llegar al establecimiento de un Mercado Común Latinoamericano. Estas ideas se concretaron en la Declaración de los Presidentes Alessandri y Goulart, documento que está llamado a tener trascendencia histórica.

Nadie, pues, puede dudar de que el ex timonel de nuestra política exterior habrá de ser un destacado representante de nuestro país ante las Naciones Unidas, cuya actuación en esa alta tribuna será la lógica culminación de una carrera brillante, lograda en plena juventud, al servicio de la República.

E. MUNITA W.

Inyecciones de risa

por el Dr. JERINGA

EL ORDEN DE LOS FACTORES...

Son veintiuna, tres por siete,
y siete por tres, veintiuna;
si Poblete sufre hambruna,
hambruna sufre Poblete.
Pero yo que hago a soplete
retruécanos como churros,
que no es lo mismo, discurro,
—y lo afirmo con certeza—
tener un burro de cabeza,
que tener cabeza de burro.

Hora de reflexión

"Lo único que podría pedirle al país es que siga manteniendo la tranquilidad ejemplar que ha observado durante estos cinco años, porque quiero recalcar, una vez más, que yo he mantenido el orden público sin necesidad de recurrir a ninguna medida extraordinaria. Debo advertir que mi situación en cuanto al mantenimiento del orden público es mucho más precaria que la de mis antecesores. Porque no sólo se ha derogado la Ley de Defensa de la Democracia, sino que ni siquiera se restablecieron las facultades que el Ejecutivo tenía antes de la dictación de dicha Ley. Así es que yo les agradezco mucho a mis compatriotas la confianza que han tenido en mí..."

Estas son frases textuales dichas por el Presidente de la República a los periodistas que fueron a saludarlo al cumplir cinco años de su Gobierno.

No sé si el término exacto corresponde a "disentir"; pero lamento profundamente no concordar con el Jefe del Estado en aquello de que su situación, en cuanto al mantenimiento del orden público, es mucho más precaria que la de sus antecesores, que contaron con la Ley de Defensa de la Democracia o con otras facultades.

"Salus populi suprema lex esto" Esta sabia máxima de derecho público en Roma es mucho más profunda que todas las disposiciones de leyes escritas por los gobernantes. Y el señor Alessandri, sin proponérselo, sin premeditación —porque corresponde a su conformación de hombre y de estadista—, ha mantenido a través de su vida de gobernante este sabio principio.

No ha necesitado de leyes especiales. Ha bastado con su actitud para mantener viva y despierta la confianza del pueblo en el Gobernante. Para quienes conocen, de visu o de oídas, la historia política de Chile, lo que ocurre con el Presidente Alessandri es un verdadero milagro. Cinco años de Gobierno y en lugar de disminuir su prestigio éste se acrecienta. Este milagro no se consigue con leyes dictadas por los hombres. Nace del alma del gobernado cuando ve en el Gobernante las virtudes que él le gustaría tener. Nace y se mantiene cuando advierte la obra creadora, terminada o inconclusa, y aun cuando la observa trunca por razones ajenas a la voluntad del Mandatario.

No necesitaba el señor Alessandri pedir al país que siga manteniendo la tranquilidad ejemplar. Puede tener la seguridad de que así ocurrirá.

Al observar el justo prestigio de que goza en la inmensa mayoría ciudadana, y contra cuyo firme muro se han mellado los ataques de la Oposición, se comprende que haya habido quienes tuvieron la idea de prolongar su Gobierno por un nuevo período, y se comprende aún mucho mejor que miles de ciudadanos honrados y de buena fe hayan acudido a estampar su firma para obtener su reelección. Pero sus firmes convicciones, la sólida devoción a sus íntimos principios (los mismos que han guiado todos sus actos) le hicieron llamar públicamente a quienes propiciaban las reformas constitucionales necesarias, para que desistieran en su empeño. Y debió hacerlo no sólo una vez, sino insistir reiteradamente.

A las gentes de buena fe, a aquellos que admiran su condición de hombre de una sola palabra, habría bastado —y seguramente bastó para ellos— su primera declaración. Con hondo sentimiento por la negativa presidencial vieron desvanecerse sus aspiraciones, y las aceptaron, y es posible también que el respeto hacia el Mandatario se viera acrecentado por esta actitud de hombre que pospone su lógico e íntimo orgullo en aras de los principios. Desgraciadamente, el país observa con estupor que algunas de las personas que iniciaron el movimiento han cambiado ahora de rumbos, y quieren transformar lo que era un anhelo de grandes sectores públicos en la satisfacción de deseos políticos personales.

Ya no se habla de la reelección. Se habla de crear, con las firmas de los ciudadanos que acudieron de buena fe, un movimiento político para apoyar a un determinado candidato, que saldría de una quina en la que pondrían, sin consulta, cuatro nombres respetables que nunca han expresado aspiraciones políticas, y un quinto correspondiente a un candidato "Intelligenti pauca". No es necesario ser muy lúcido para comprender que este último sería el favorecido.

Pero hay algo mucho más grave. Se dice que otra alternativa del Movimiento sería la de apoyar electoralmente en 1964 al señor Salvador Allende o al señor Eduardo Frei, ambos opositores a outrance al Gobierno del señor Alessandri.

Es tan absurdo el hecho que resulta increíble. Pero no hay que olvidar el adagio que dice "credo quia absurdum". Es decir, "lo creo, porque es absurdo".

De todas maneras, sea cual fuere el predicamento de algunos dirigentes del Movimiento (muchos se han retirado ya en homenaje a la admiración que sienten por el Jefe del Estado), lo único que conseguirían, si persistieran en su empeño, sería abrir las puertas a un pronunciamiento electoral contrario a la línea política del Gobierno del señor Alessandri, y acaso no sólo contrario, sino que condenatorio No puede creer que sea éste su deseo. Sin embargo, el rencor suele nublar la vista y el pensamiento de los hombres y los precipita hacia fines antagónicos con sus sentimientos.

Desvanecida ya toda esperanza en la reelección del señor Alessandri, por su propia voluntad, ¿no sería del caso apaciguar los ánimos, de suerte y manera que los que actuaron en rectitud y que en la absurda contienda hirieron y fueron heridos, comprendieran que por encima de las susceptibilidades está el destino de la democracia chilena?

Estimo que sería el camino lógico y la mejor respuesta a la petición del Presidente de la República, cuando dijo a los periodistas: "Lo único que podría pedirle al país es que siga manteniendo la tranquilidad ejemplar que ha observado durante estos cinco años."

De lo contrario, habría que recordar los versos que el Dante escribió en la puerta del Infierno: "Lasciate ogni speranza voi ch' entrate."

A. R. M.

Sólida base económica para Arica

Dejó de ser Arica "la ciudad del nylon". Y con ello, perdió el carácter de paraíso del contrabando, que alimentaba un sinnúmero de negocios clandestinos e ilícitos situados en la capital y a lo largo del país, que en voz baja ofrecían "mercadería de Arica", aunque en realidad no siempre lo fuera, sino una burda mixtificación de productos nacionales.

Pero así tocamos otro tema: el producto nacional.

Y, paradoja que ofrece el destino, esa mercadería criolla, que ocultaba su prosapia, disimulando su origen, ese producto nacional se ha reivindicado ahora, precisamente en Arica.

El comercio ariqueño se ha recuperado en base a él, fenómeno que tiene dos explicaciones.

En primer término, ha aumentado el poder consumidor local, con el incremento de la población, que llega, en la sola ciudad, a 60.000 almas. El personal ocupado en la pesca, con buenas remuneraciones, está haciendo correr dinero en los negocios y locales de toda índole. La dotación de las industrias también y, no por último, hay muchas obras públicas que ocupan bastante personal. Tan sólo las obras del puerto tienen alrededor de 600 obreros en trabajo.

Enseguida, tenemos el comercio fronterizo. El reajuste del cambio ha tenido en Arica la virtud de facilitar la venta de mercadería chilena a Tacna y sur del Perú y a Bolivia. Podemos referir un caso extremo, pero que es muy sugestivo: los ariqueños hasta han llegado a quejarse ahora de que desaparecen la harina y otros artículos, que van a Bolivia, antes que llegue la reposición de estos productos desde el sur. Ocasionará ello algunas molestias momentáneas, pero... podría decirse, ¡enhorabuena, ojalá que los bolivianos y los peruanos lo compren todo!

Se ha producido así un reajuste del comercio local, que ha tranquilizado los ánimos, que no se pudieron conformar con la pérdida de las franquicias de importación al principio, pero que han sabido readaptarse a una nueva situación. Es claro que los meros importadores de artículos que ahora es imposible traer, si no se han podido amoldar a la situación, prefieren liquidar; hay negocios que se van o desaparecen, pero es mayor el número de los que quedan y están conformes, e incluso, muy contentos con la nueva vida de auténtico progreso.

La pesquería ofrece posibilidades sin límite. De 60.000 toneladas elaboradas en 1962, se espera llegar a unas 200 mil.

Aludimos recién a las obras portuarias. Son de gran envergadura. Y, aparte de su función inmediata de servir a la pesquería, van a colocar a Arica en la condición que le corresponde como puerto internacional llamado a servir a tres repúblicas, con molos amplios y lugar para depositar mercadería en tránsito. Los puertos y los costos portuarios representan en el transporte marítimo casi mayor importancia que las naves y sus fletes, toda vez que este movimiento viene atraído por aquellos factores; la ampliación y mecanización del puerto reduce la estiba y desestiba que, aunque parezca extraño, suele ser más cara que el transporte mismo; de ahí su incidencia en los costos y la ventaja de un puerto moderno, que se va a lograr. Los ofrecimientos de facilitar a Bolivia mejores condiciones no son palabras huecas: las obras portuarias lo dicen en forma elocuente.

El aumento de la población y el incremento del consumo local trae consigo mayor demanda de productos alimenticios. También este aspecto del problema se ha abordado por el Gobierno. Demasiado conocidas son las aguas del Lauca, que han dado nueva vida a un sector interior llamado Sobraya. La planta diesel-eléctrica poderosa instalada por ENDESA en Arica, ha servido para instalar en los va-

(PASA A LA PAGINA 5)

De mampuesto y sobre seguro

Casi habría que dar gracias a quienes han tratado de promover la exacerbación de los ánimos con motivo del arbitrario levantamiento de una alambrada en el sector de Palena, porque ello ha impuesto la necesidad de ventilar el asunto en forma exhaustiva y de este modo han salido a la luz pública hechos y actitudes que todos los chilenos deben conocer

A través del cambio de opiniones y la necesaria exhibición de antecedentes, nuestra ciudadanía ha tomado conocimiento del verdadero carácter del problema y de la forma inteligente y patriótica en que ha sido encarado por el Presidente de la República y su Ministro de Relaciones Exteriores, señor Ortúzar Escobar.

En suma, de una peligrosa situación de hecho en que lo dejó el Gobierno anterior ha sido llevado al nivel de una cuestión jurídica dotada de los cauces legales para una solución pacífica y practicable.

Todo ese sistema de buen entendimiento está configurado en la Declaración Presidencial de Los Cerrillos, en las instrucciones presidenciales y en el Protocolo de Arbitraje para Palena, que han permitido que Chile obtenga, por las vías diplomáticas el regreso, mediante el retiro del cerco, al statu quo pactado

De otra parte, ha quedado en evidencia que quienes se han esmerado en crear poco menos que un casus belli con la República Argentina con motivo de la instalación del cerco por la gendarmería de ese país, tienen muy serias responsabilidades directas o indirectas en la desatinada gestión del gobierno anterior que ha dado pábulo a la ocurrencia de este ingrato incidente.

La actitud del diario "Clarín", que propiciaba una situación de hecho de imprevisibles proyecciones, puede ser interpretada de diversas maneras.

En primer término, resulta altamente sugestiva la circunstancia de que su propietario sea boliviano de nacimiento. Siempre ha existido, ahora y antes, una invariable sincronización en las injustas reivindicaciones argentinas en el sur de nuestro territorio y en las también injustas reivindicaciones bolivianas en el norte.

Esta misma persona, boliviano de origen, y chileno por avecindamiento, tuvo una conocida influencia durante el Gobierno del Presidente Ibáñez, de quien el actual Gobierno heredó el litigio con un grave deterioro de los claros derechos de Chile en virtud de las Actas de la Comisión Mixta suscritas por el general Urra en 1955.

El general Urra, designado por el Gobierno del señor Ibáñez para integrar dicha Comisión en representación de Chile, recibió instrucciones muy claras de la Cancillería para propugnar por una traza demarcatoria sustancialmente coincidente con la que históricamente había sostenido y sostiene Chile. Firmó, sin embargo, un acta en que se aconseja una traza que en su mayor parte coincide con la tesis argentina. No sólo puso en olvido las instrucciones que tenía de quien debía dárselas, sino que, incluso, algo que era esencial para la validez del instrumento, esto es, extenderla y suscribirla "en el terreno". Por esta razón fue que el Jefe del Estado de entonces, después de haber ordenado cumplirlas, la impugnó cuando tamaña anormalidad le fue representada.

Pero hay más. Justamente el hermano del dueño de "Clarín", el señor Osvaldo Sainte Marie Soruco, también de doble nacionalidad chileno-boliviana por la línea materna, fue Ministro de Relaciones Exteriores desde mayo de 1956 hasta diciembre de 1957, es decir, en el año siguiente a las Actas de la Comisión Mixta que firmó el general Urra en 1955.

¿No pudo este Canciller o no se le ocurrió, o no lo creyó conveniente, haber intentado volver el problema al estado en que ahora se encuentra? Una cosa sí que se le ocurrió: ella fue declarar el 12 de diciembre de 1956, en la Cámara de Diputados, que la tesis chilena debería ser aceptada por Argentina "de acuerdo al Laudo Arbitral o bien siguiendo el procedimiento consignado en el Protocolo de 1941". Y si así lo sabía y agregaba que había que extremar el celo en conseguirlo, resulta realmente lamentable no haya adelantado un paso en la consecución de un ideal que se había llevado al nivel de acuerdo internacional entre ambos países.

Ahora bien. Muchas personas aun se preguntan, inspiradas en el diario "Clarín", por qué el Gobierno actual recurrió al procedimiento diplomático-jurídico y no a la fuerza para obtener el retiro de la alambrada. Pues bien, por la misma razón que daba en 1956 don Osvaldo Sainte Marie y porque ahora, particularmente, avanzadas las gestiones hasta el punto de haberse logrado el Protocolo de arbitraje y de no haberlo dañado con las insinuaciones ex[...] ráneas y muy peligrosas del di[...] su hermano, el Gobierno estaba [...] al cumplimiento de un compromi[...] que era conveniente y de buen [...] cumplir y mantener vigente.

La familia Sainte Marie, desde [...] ángulo, conoce bien que al Preside[...] la República no se le deben supo[...] tenciones. Así lo decía don Os[...] Sainte Marie en la citada sesión [...] Cámara: "Se ha llegado en esa c[...] de radio y prensa antinacional [...] peño culpable de difundir que S. [...] se ha preocupado por la situac[...] Palena."

Pues bien, en el caso de autos [...] diario de su hermano el que se [...] cargado de llevar, dando la nota [...] respecto, la "campaña de prensa [...] nacional" de que hablaba don O[...]

Si se lee el discurso de la épo[...] verá que no estuvo en el ánimo [...] ñor Canciller Sainte Marie ade[...] con medidas prácticas, por el [...] del arreglo pacífico. Para defend[...] las inculpaciones de la Comisión [...] meral, hablaba de que se estaba [...] nizando la zona, habilitando a[...] tos, que se agilizaban los traba[...] Servicio Militar Obligatorio, etc. [...] en medida alguna se vio que [...] adelantar en la verdadera solució[...] problema por el único camino [...] indicaban los instrumentos intern[...] les vigentes: el arbitraje.

Pero volvamos al caso Urra. La [...] sión Bicameral había acusado al [...] ral Urra por haber partido a Bue[...] res con instrucciones precisas pa[...] ceder en la forma que más se ap[...] ba a la completa tesis chilena y [...] regresado con una fórmula dive[...] cumplía los anhelos, casi en un [...] por ciento, de la Cancillería ar[...]

¿Cuál fue la actitud del señor [...] Marie, respecto al General Urra? [...] autorizarlo?

Evidentemente no. En su mis[...] curso, expresó: "Nada se dice en [...] pítulo de las responsabilidades [...] anteriores miembros de la Comis[...] lena que también pudieron incu[...] otros errores y, por ello, pert[...] criterio de ese general de Ejérci[...] brillante y dilatada carrera al [...] del país nos permite presumir [...] abandonar el proyecto de traza qu[...] defender no lo hubiese hecho [...] creyendo servir los intereses del [...]

Y quien conozca el mapa, que [...] reprodujimos en estas mismas co[...] ayer, podrá percatarse que es se[...] nalmente ingenuo pensar que el [...] de traza pudiera haberse produ[...] tan idílicas condiciones. Sin emba[...] Canciller Sainte Marie lo defendi[...] Cámara.

Con estos antecedentes, puede [...] carse por qué "Clarín" hace el ju[...] pulpo, que entinta las aguas de [...] nión pública, para que los chile[...] puedan encontrar a los verdade[...] pables del deterioro de los inter[...] cionales que se produjo en 1955 [...] sión de las Actas de la Comis[...] cupable es el general Urra? ¿Fu[...] neral Ibáñez, como lo dice la C[...] Bicameral? ¿Fueron sus Cancille[...] exhiben dolorosa lenidad o fu[...] mente el Canciller de 1956, el se[...] te Marie, que no logró o no i[...] poner las cosas en sus cauce[...] normales, en los que nuestro[...] quedaran plenamente garanti[...] ahora ocurre?

Esta es una pregunta lacera[...] hiere la conciencia de los chilen[...] exige de una respuesta clara y [...] tiva.

Ahora bien.

Hay en los ataques de "Cla[...] elemento que deja amargo [...] desazón patria. Los debates sobr[...] tos internacionales se llevan en [...] hasta donde la elucidación del [...] ma en cuestión no puede dañar [...] mente las superiores convenienc[...] cionales. Cuando asoma levemen[...] peligro se termina el diálogo p[...] corresponde solamente al Preside[...] la República, sus Ministros de E[...] al Congreso, conocer los detalles [...] materia que la reserva, la discre[...] buen juicio, la buena convenienc[...] tria, aconsejan no difundir.

Así lo entendió, en su época, [...] tivo del Informe Bicameral que [...] tamos, el mismo Canciller Sainte [...] al solicitar sesión secreta para [...] los debates. En cambio, el diario [...] hermano, "Clarín", insiste en [...] sinuaciones veladas o exigir re[...] que sabe que pueden pertenecer [...] creto o reserva que aconseja el [...] los chilenos.

Y esto se llama, simplemente, [...] rar de mampuesto, sobre seguro [...] dañado propósito.

LIBROS Y AUTORES:

Arturo Aldunate Phillips: Los rob[...] no tienen a Dios en su corazón

Cualquiera advierte, si mira en torno de la literatura continental, que Arturo Aldunate Phillips es un escritor sin compañía. Está aparte, solo, sumido en preocupaciones que si suelen ser nuestras también, nunca tratamos de ordenarlas para mostrar que constituyen un conjunto de investigaciones y de pensamientos primordialmente animador de nuestra actividad espiritual. Para encontrar escritores que se le asemejen en el afán de acercarse al hombre de hoy y adivinar las posibilidades futuras de su destino, hay que volver los ojos hacia importantes ensayistas europeos o norteamericanos. No es fácil divisar la situación del hombre contemporáneo si no se cruza el campo, de continuo cambiante, de la ciencia y la técnica. Los adelantos científicos y técnicos le sitúan más allá del límite a que puede alcanzar el observador corriente. Para ver al hombre en el mundo que está forjándose y advertir claramente que es un aventurero en busca de la realidad de sus fantasmas, es necesario atravesar un laberinto creado por la imaginación de las matemáticas, rectora de las demás ciencias creadoras de atajos y recovecos inverosímiles.

Arturo Aldunate Phillips responde con sistemática energía a este estímulo de la curiosidad. Ha ido midiendo sus fuerzas y cada vez se aproxima con mayor satisfacción visual a ese hombre de hoy que está inventando su imagen superhumana. En dos libros anteriores —"Al encuentro del hombre" y "Quinta dimensión"— salió de viaje hacia el corazón del problema que le atrapa y aguijonea la inteligencia. Hoy se ha pertrechado de nuevos conocimientos, a través de disciplinados estudios, y sale a acechar al hombre en su taller de los robots, para estudiarle en su tarea constructora de máquinas inteligentes y preguntarse, tras el acecho, hasta qué punto esas máquinas le serán sumisas, temeroso acaso de que un día le arrebaten su dominio y le sometan al arbitrio de su corazón prefabricado.

El tema es difícil. Arturo Aldunate Phillips no quiere ser un explorador solitario y silencioso. Escritor ante todo, tiende a comunicar sus observaciones e inquietudes. Entra, pues, por el orbe de la cibernética con una decisión: ser claro en el momento de contar su hazaña. Y ya sabemos que la claridad exige siempre gran esfuerzo. Tanto más cuanto que se trata de una claridad que debe ser cogida en lo oscuro del pensamiento científico, cerrado como noche terca para quien no posee linternas seguras y potentes.

El autor ya está habituado a exponer con orden y claridad el desarrollo del movimiento científico. Esta vez, para llegar al mundo en que el hombre convive con los robots, y para que todos le sigamos sin tropiezos por su travesía, nos traza limpiamente el panorama del universo físico y nos muestra las leyes que rigen sus fenómenos. Asistimos a la aparición de la vida y de la inteligencia, para presenciar enseguida cómo se desarrolla y se perfecciona el hombre. Este no se queda quieto en su condición de allegado a la Creació[...] conquistar la natu[...] para conseguirlo, ne[...] nocerse, ir creándose [...] mo. Descubre, inv[...] empeña en desatar s[...] tu. Esta es una his[...] ga y magnífica que [...] nos relata esplénd[...] —con suma amenida[...] tos y siempre con i[...] no disminuye.

Luego aparecen la[...] nas que crea el hombr[...] latinamente entram[...] cibernética, en la forj[...] quinas inteligentes, [...] mente más rápidas [...] hacedor, dotadas de [...] y de asombrosa fa[...] deducción.

Después de pas[...] este campo de la cie[...] la técnica, el autor [...] actitud personal. No [...] divulgador ordenado, [...] es el pensador que se [...] ga ante los prodigios [...] ne enfrente. Entonces [...] te que las mejores [...] las más perfecciona[...] turo, no son sino u[...] torio estrictamente [...] al mundo externo. [...] pues, un universo li[...] plorado, que debe s[...] dido anticipadamente [...] rado con fervorosa [...] el "ego individual". [...] píritu del hombre lo [...] peligrosamente en [...] autor nos hace ver [...] de este peligro y [...] sus esperanzas de [...] salvado.

Nuestro espacio es [...] si debemos poner aq[...] nal a este breve c[...] deseamos que sea [...] comendación muy [...] libro tan importante [...] simo aporte a nuestr[...]

HERNAN DEL [...]

Presidente liberal pide decisión sobre la expulsión de Hugo Gálvez

Envió antecedentes al Tribunal Supremo, en vista que el afectado resolvió no apelar.

El Presidente del Partido Liberal, senador Sergio Sepúlveda, elevó al Tribunal Supremo del Partido todos los antecedentes relacionados con la expulsión del señor Hugo Gálvez Gajardo en atención a que el afectado por esta medida ha hecho pública su resolución de no apelar ante dicho Tribunal, como lo había anunciado anteriormente.

En la presentación hecha al Tribunal Supremo, el presidente del Partido Liberal pide a este alto organismo que en uso de las amplias facultades de que está investido, adopte todas las medidas que estime convenientes en relación con los planteamientos hechos en forma pública por el señor Gálvez, con respecto al texto definitivo del Estatuto Orgánico del Partido Liberal, en resguardo del prestigio de esta colectividad política.

La mujer chilena frente al momento político

Ante numerosa concurrencia la señora Virginia Cox Balmaceda, presidenta provincial de la Sección Femenina del Partido Liberal, dio ayer tarde en los salones del Club de Septiembre una interesantísima charla de actualidad política. Bajo el título de "La Mujer Chilena Frente al Momento Político Actual", la señora Virginia Cox se refirió al papel de la mujer, especialmente en la defensa de los valores fundamentales de la nación, de sus instituciones, de su libertad, y democracia, diciendo que así también se defendía el derecho a dar a nuestros hijos una patria libre y digna. Igualmente señaló la representación nacional que en esta lucha tenía la candidatura presidencial del senador Julio Durán, cuya postulación había levantado el Frente Democrático que integran los partidos Radical, Liberal y Conservador, además de importantes sectores nacionales independientes. En el grabado, un aspecto de la asistencia a su conferencia, y en el ángulo izquierdo, la señora Cox Balmaceda durante su intervención que fue premiada con cariñosos y sostenidos aplausos.

IMPULSARAN NUEVAS OBRAS DE ADELANTO PARA LA ZONA NORTE

Importante entrevista celebró el diputado Juan Checura con el Presidente de la República. S. E. considerará más adelante su anunciada visita a Iquique.

"El Presidente de la República está muy interesado en que se adopten todas las medidas que sean necesarias para la total rehabilitación de la zona norte", según declaró ayer el diputado Juan Checura Jería.

El diputado Checura se entrevistó con el Primer Mandatario para plantearle diversos problemas de la provincia de Tarapacá y, en forma especial, para reiterar la invitación a que visite la ciudad de Iquique. Dijo que ha encontrado la mejor acogida del Presidente de la República para todas sus peticiones.

Sin embargo, la visita de S. E. al norte continúa siendo una posibilidad que sería considerada más adelante por el Presidente Alessandri. Señaló Checura, el Presidente le manifestó que es su deseo efectuar esa visita, pero más adelante. De esta manera, el Jefe del Estado desea demostrar que no quiere ni siquiera dar un pretexto para que se siga especulando políticamente con un movimiento que, contra su voluntad, quiso formar una plataforma para su reelección.

OTROS PROBLEMAS

El diputado Juan Checura pidió el apoyo del Jefe de Estado para un proyecto suyo, que cuenta con el visto bueno de la Comisión de Economía, que viajó al norte hace algún tiempo, mediante el cual se establece un pequeño gravamen a las industrias de la zona para financiar diversas obras de las Municipalidades.

Dijo, que en esta forma, los Municipios podrían colaborar en forma efectiva con los planes de rehabilitación que el Gobierno ha puesto en práctica en el norte. Agregó que el Presidente Alessandri acogió con interés su petición, por cuyo motivo él no descarta la posibilidad de que el proyecto sea incluido próximamente en la convocatoria extraordinaria.

También solicitó el señor Checura que el Gobierno adopte medidas para financiar en forma permanente a la Junta de Adelanto de Arica. El Presidente de la República estima que esto es algo que debe llevarse a la realidad, y considerará una solución con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

Finalmente, el señor Checura, le pidió que se aceleraran los trabajos del Plan de Obras Públicas, especialmente en lo que se refiere a la pavimentación y a la construcción de la Carretera Panamericana, en el tramo Iquique — Arica; a la construcción de caminos transversales que permitan la oportuna salida de la producción de los valles interiores de la provincia de Tarapacá; y a la ampliación de las construcciones fiscales, de campos de deportes y del Plan Habitacional para la ciudad de Iquique, que consulta 500 nuevas viviendas, pero que el parlamentario estima insuficientes.

"Todas estas peticiones —declaró el señor Checura—, encontraron excelente acogida por parte de Su Excelencia, y abrigo la esperanza que pronto serán una realidad".

DIPUTADO Juan Checura

Ampuero criticó a Almeyda en conferencia de prensa

El senador Raúl Ampuero, secretario general del Partido Socialista, ofreció ayer una conferencia de prensa para informar sobre su jira por Cuba, Yugoslavia, Checoslovaquia, la RAU y Argelia.

Entre otros puntos de interés, señaló que los dirigentes cubanos han debido echar pie atrás en lo que llamó "la revancha contra el monocultivo", que produjo graves problemas económicos. Cuba —dijo— volverá a reafirmar su industria azucarera, hasta que pueda ser reemplazada por otro tipo de industrias, sin precipitaciones. Agregó que esos dirigentes están también demostrando interés en la "institucionalización" del régimen, hasta ahora muy nebuloso, y en base al poder en manos del pueblo armado y algunos grupos políticos. Se estarían realizando experiencias al respecto, para instalar un poder local, a nivel municipal.

Expresó luego, que los dirigentes cubanos siguen con interés el movimiento político de Chile. Un periodista preguntó si ese interés significa una ayuda práctica para la candidatura de Allende, refiriéndose evidentemente a un aporte económico para la campaña, pero el señor Ampuero se limitó a responder que "los cubanos no votan en Chile". Antes había negado —como es público— que durante su viaje hubiese solicitado apoyo económico para la campaña del FRAP, como se informó en una revista de Santiago.

Ampuero, reiteró, además, la neutralidad socialista frente a la divergencia china-soviética y denunció que desde Praga se transmitió mutilada una declaración suya, reproduciéndose sus críticas a Pekín, pero silenciando las que formuló a Moscú.

Sobre esta misma materia expresó que a juicio del Partido Socialista el Pacto de Moscú, sobre limitaciones de las pruebas nucleares, "no resuelve todos los problemas, ni siquiera los más importantes". Justificó la posición cubana al negarse a firmar el pacto, pero sostuvo que ello no significaba que hubiera adherido Cuba a la política de Pekín.

Explicó también que no habría contradicción entre la posición de independencia socialista frente a la divergencia mundial comunista y la prohibición de concurrir a los actos de celebración del aniversario de la revolución china, "porque una cosa es un examen objetivo y otra aprovechar la divergencia contra el movimiento obrero". Se le preguntó si esta acusación alcanzaba al diputado Clodomiro Almeyda y otros destacados socialistas, pero respondió es el Comité Central el que debe calificar la importancia política de cada acto, eludiendo una respuesta directa.

SOLIDA...

(DE LA PAGINA 4.)

lles numerosas bombas. El agua está solo a 17 metros de profundidad, de modo que es fácil imaginar el efecto de este regadío artificial, que se está difundiendo más y más, favoreciendo una tierra tan pródiga con su eterno sol, que la agricultura no está afecta a los clásicos periodos estacionales. Es casi indiferente sembrar en cualquier mes del año, y es así como salen cosechas dos y más veces al año, según la especie. Hemos indagado los precios de la verdura y fruta en los mercados y no es superior al costo de la vida en Santiago u otras provincias.

Indudablemente que aún quedan cosas por hacer. Hay obras o iniciativas en marcha, pero es también evidente que el extremo norte se ha recuperado, evolucionando de los engañosos privilegios de puerto libre, hacia una auténtica economía regional, que descansa en sólidos e indestructibles pilares.

NEMROD.

DURAN COMPLETO JIRA A LINARES Y MAULE: AHORA RECORRE LA PROVINCIA DE TALCA

Adhesiones recibidas superan los cálculos más optimistas y evidencian las proyecciones victoriosas de su campaña presidencial. Obreros, empleados, industriales, comerciantes y agricultores le plantearon sus problemas y aspiraciones. En Cauquenes prometió la creación del Banco Nacional de Cooperativas.

El candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, finalizó ayer su exitosa jira por la provincia de Maule; luego se dirigió a San Javier de Loncomilla, con lo cual completó su visita a la provincia de Linares, desarrollada entre el lunes y el martes, y en la tarde se trasladó a la ciudad de Talca, capital de la progresista provincia de este mismo nombre, la que recorrerá durante tres días.

EN LA CAPITAL DE MAULE.— Acompañado por los senadores Eduardo Alessandri Rodríguez, Luis Felipe Letelier y Ulises Correa, y los diputados Humberto del Río Gundián, Joaquín Morales Abarzúa y Raúl Irarrázaval, el senador Durán visitó en la mañana de ayer el Hospital de Cauquenes, establecimiento que recorrió junto a los doctores Ricardo Valdés, Juan Saavedra y Aquiles Rodríguez, los que le expusieron las principales necesidades del servicio. El candidato nacional recibió allí la adhesión de la gran parte del personal hospitalario.

Posteriormente, Durán visitó la Cooperativa Vitivinícola de Cauquenes, famosa por poseer las bodegas más grandes de todo el mundo. Allí, como es ya habitual, dialogó con los obreros y empleados y se impuso con interés de sus problemas y aspiraciones.

Luego sostuvo una amplia charla, en el Salón de Sesiones de la Municipalidad, con los agricultores de la región —vitivinicultores en su mayoría—, quienes le expusieron los problemas que enfrenta la producción vitivinícola. Durán abogó por un Plan Cooperativo para la agricultura chilena. El régimen cooperativo —sostuvo— no persigue el lucro y permite la eliminación del intermediario con ventajas para el productor y el consumidor, ya que posibilita más altos precios para aquéllos y más bajos para éstos; pero este régimen cooperativo necesita capitales, necesita de un régimen bancario apto", y por eso —señaló— es que hemos hecho los estudios para la creación de un Banco Nacional de Cooperativas. Si el proyecto respectivo no pudiera ser enviado al Congreso Nacional durante el régimen del Presidente Alessandri, habrá que esperar un año más, porque cuando asuma la Presidencia de la República de inmediato lo enviará al Congreso para su estudio y despacho".

Terminada la reunión con los agricultores, el candidato nacional alternó con los funcionarios de los diferentes servicios públicos de Cauquenes; luego se dirigió al Mercado, donde recibió la adhesión de comerciantes y dueñas de casa que a esa hora efectuaban sus compras, las que le exteriorizaron sus simpatías vivándolo entusiastamente. Se puso término así a la breve jira por la provincia de Maule, la que superó todas las expectativas más optimistas de los dirigentes del Frente Democrático.

A SAN JAVIER.— Alrededor de las 13 horas el senador Durán y comitiva se dirigieron a San Javier, siendo recibidos en el Puente Loncomilla por los dirigentes del Frente Democrático de esa comuna, encabezados por su presidente, Ernesto Amanet; el Alcalde, Sergio Salinas; el regidor Gustavo Alé, y otros personeros. En caravana se dirigieron todos al mercado de San Javier, donde luego de recorrer las diferentes dependencias del establecimiento y recibir el aplauso de los allí presentes, el candidato nacional y acompañantes se sirvieron un vaso de chicha que les fue ofrecido por el comerciante Leonel Espinoza, lo que motivó la congregación de gran número de público, que aplaudió al senador Durán. Un grupo de mujeres le hizo entrega de un ramo de flores y le solicitaron que una vez terciada la banda presidencial se esmerara por mejorar la legislación en favor de las mujeres. El senador Durán se retiró del lugar vivamente emocionado por la cariñosa adhesión del público.

Enseguida, el candidato nacional asistió a un almuerzo popular en la bodega de José Baldovinos, oportunidad en que habló a nombre del Frente Democrático local su presidente, Ernesto Armanet, quien hizo especial hincapié en señalar el entusiasmo con que se trabajaba la candidatura nacional en esa localidad. "Quiero decirle, senador Durán —expresó—, que por cada posible desertor, llegan a nuestras filas muchos otros que los reemplazan con creces".

Luego hicieron uso de la palabra los diputados Joaquín Morales y Raúl Irarrázabal, para hacerlo posteriormente, a pedido de los asistentes, el senador Eduardo Alessandri Rodríguez, quien, en un valiente discurso, al igual como lo han sido sus numerosas intervenciones en la jira del senador Durán, expresó: "Cada día es mayor el número de chilenos y chilenas responsables que se suman al contingente de ciudadanos que se han enrolado bajo las banderas que entregamos al senador Durán. No encuentran los desesperados con qué atacarlo y por eso inventan cosas raras. Un día se les ocurre que el Presidente Alessandri —mi hermano— aceptaría el sueño de algunos ilusos que han pretendido reelegirlo. Otro día siembran dudas, desconfianza, rumores, pretendiendo dividir el Frente Democrático; pero se encuentran con partidos como el Conservador y el Liberal, que por algo han sido la base de sustentación de la República. Atacan a Julio Durán, agregó, diciéndole que es candidato derechista y no se dan cuenta que nuestro derechismo consiste en ser enemigos de la revolución.

Todos los presentes aplaudieron de pie al senador Alessandri, al término de su intervención, y entonaron la Canción Nacional.

Habló luego el candidato, quien agradeció a los dirigentes del Frente Democrático de Maule, los magníficos trabajos realizados en favor de su candidatura, como lo había podido comprobar en la jira a que había puesto término esa mañana a esa provincia. Señaló su satisfacción también por el recibimiento de que había sido objeto en San Javier. Expuso que no le importaba dejar sus mejores energías en la campaña, porque estaba recibiendo con orgullo el respaldo de dirigentes, parlamentarios, el Frente Democrático, y vastos sectores independientes, lo que demostraba terminantemente la unidad nacional que había logrado su postulación.

"Soy un hombre del campo —dijo luego—, y por ello tengo que tener un lenguaje de franqueza, que es el lenguaje que caracteriza a los hombres de la tierra." Antes de terminar sus palabras, el senador Durán agradeció a las mujeres, que en igual número que los hombres, trabajan en todo el país por su triunfo, y recordando un slogan que se ha inventado en favor de su candidatura, expresó: "¡Pónganle el hombro conmigo, porque con mi nombre salvarán a Chile!"

Posteriormente, se efectuó una reunión con agricultores y con la asistencia también de los senadores que le acompañan en la jira, Héctor Cofré, Daniel Armanet, y otros, dieron a conocer al senador Durán sus problemas y aspiraciones. Se trató sobre la situación de la vitivinicultura, y la crisis que enfrenta, especialmente lo relativo a la tributación.

El senador Durán visitó luego el edificio municipal en construcción, acompañado del Alcalde, Sergio Salinas, y los regidores, señora Rosario García, Gustavo Alé y Custodio Ramírez. Se dirigieron a continuación al Hospital, lugar en que el senador Durán fue acompañado por los doctores Carlos Díaz Gidi, Juan Quintana y Hernán León. Otra de las visitas fue la realizada al Liceo Mixto, donde el candidato nacional fue recibido por el Rector Manuel Espinoza, y el profesorado, quienes le expusieron la necesidad de un nuevo local. Finalmente, estuvieron en la Viña Melozal, donde el dirigente liberal Fernando Romero le llevó la adhesión de los liberales de la región.

A TALCA.— El senador Durán y comitiva se dirigieron, avanzada la tarde, hacia la ciudad de Talca. En el Puente Maule se les sumaron los diputados Guillermo Donoso y René Lagos Roco, para iniciar una jira de tres días por la provincia de Talca. Visitaron las poblaciones Arturo Prat y Manso de Velasco, y el senador Durán recibió luego saludos de los obreros de los Equipos Mecanizados de la CORFO. A las 21 horas, las mujeres le ofrecieron un coctel.

ACTIVA CAMPAÑA PRESIDENCIAL F. D. DE LA 10ª COMUNA

El Frente Democrático de la Décima Comuna, celebró una reunión extraordinaria, para oír la cuenta sobre la actualidad política y la marcha de la campaña que rindió el diputado don Jacobo Schaulsohn.

Además de esta cuenta, se procedió a elaborar un plan de activación dentro de la comuna, que se iniciará con la visita del candidato, en una fecha próxima a los sectores industriales y comerciales más importantes de la Décima.

El local de reunión se vio totalmente colmado de militantes del Frente Democrático y entre otros figuraban los siguientes dirigentes. Salvador García, vicepresidente Nacional del Partido Democrático; Roberto Medina, Remigio Sáez y Urbano Requena, presidentes de las Asambleas Radical, Liberal y Democrática, de la Décima Comuna; Lucía Meneses, vicepresidente del Partido Conservador; Máximo Alonso Rodolfo Vásquez, Raúl Villonta, Gregoria Martínez, Zaida Gallegos, Alejandro Sáez, Carlos Cartes, Juan Villalobos, Iván Godoy, Luis Salazar Bartolo Costa, Lilian Sáez, Sonia Vargas, Rogelio Reyes Luis Riquelme, Selín Catalán, María de Sáez, Carlos Herrera, Victoriano Sáez, Julio Toro, doctor Jaime Bach, Oscar Aros Luis Elso, Ernesto Flores, Eliseo Sepúlveda, Gastón Navarro, Carlos Correa, Daniel Rivas, Waldo Silva, Jaime Ibarra, Luis Bahamondes, Juan Arganón y otros.

Se acordó citar a una sesión ordinaria para el sábado 9 del presente, a las 19 horas, en Santiaguillo 971.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

Asamblea "Dr. Luis Aguirre Cerda".— Cita a reunión general ordinaria para las 20 horas de hoy, en Javiera Carrera 4031. Se encarece la asistencia.

Asamblea "Juvenal Asenjo", de La Cisterna.— Cita para las 21 horas de hoy, en su sede de Gran Avenida 6465.

PARTIDO LIBERAL

Asamblea de San Bernardo. — Cita para las 21 horas de hoy, en Eyzaguirre 558.

PARTIDO CONSERVADOR

Asamblea de la Segunda Comuna.— Cita para las 19.30 horas de hoy, en Rosas 1653.

Directorio del 1.er Distrito.— Cita a sesión extraordinaria para el lunes 11, a las 19.30 horas, en Compañía 1263.

Asamblea de la Tercera Comuna.— Su Directorio ha quedado completado de la siguiente manera:

Presidente, Eduardo Errázuriz Cañas; vicepresidente, María Franzoy Cortés; secretario, José Damián Navarro; tesorera, Marta Moreno Olivos; delegado ante el Directorio Departamental, Oscar Arredondo Solar.

Directores: Lidia Kolbach de Terán, María Jara Márquez, Marta Ortúzar Rojas, Elena Moya Rojas, Elisa García de Acosta, Ernesto Aguilar Zarhemba, Julio Bravo Hayley, Nelson Canales, Enrique Carrizo y Rosendo Espinoza Mendoza.

La respectiva secretaría funciona en el local de Moneda N.o 3154.

FRENTE DEMOCRATICO

Quinta Comuna.— Cítase a sesión ampliada para las 19.30 horas de hoy, en la sede social del Partido Liberal, Avenida Independencia 1143.

Apoliticismo de los gremios plantea la Juventud Radical

Objetivos del Congreso Sindicalista a efectuarse en la ciudad de Talca.

Santiago, 7 de noviembre de 1963.

El señor Pelayo Fuentes Riquelme Director del Departamento Sindical de la Juventud Radical, ha formulado la siguiente declaración:

"El Departamento Sindical de la Juventud Radical de Chile, atento a las aspiraciones del pueblo ha contribuido en forma eficaz a la solución de numerosos conflictos de la juventud que han solicitado nuestra intervención. Considera el Departamento Sindical Juvenil que debemos salir de la órbita rutinaria y estrecha de los simples comicios y desfiles, que será mucho más útil para el pueblo darle oportunidad para el estudio y planteamientos de sus problemas y reivindicaciones.

Con tal finalidad proporciona la realización de un Congreso de sindicalistas a verificarse en la ciudad de Talca los días 16 y 17 de noviembre en curso.

El Departamento Sindical Juvenil hace abstracción absoluta de mezquinos intereses partidistas, animado del anhelo fervoroso de procurar a la clase laboriosa un porvenir libre de miseria de ignorancia y de esclavitud material y espiritual.

La Juventud Radical de Chile, sostiene el principio de que los gremios no deben estar al servicio de los Partidos, sino éstos al servicio de los gremios. Por esto deseamos agrupar a los trabajadores patriotas en una nueva organización sindical unitaria y democrática que interprete y satisfaga sus aspiraciones por encima de todo sectarismo político, y ajeno a toda tiranía de cualquier tipo, ya sea gremial social o política como ocurre en la actualidad en que se desvirtúa la esencia de las organizaciones sindicales con finalidad exclusivamente partidista.

Cree la Juventud Radical que una de las grandes metas a alcanzar es el fortalecimiento de nuestros gremios, única manera de darle oportunidad justa y sincera a todos los hombres y mujeres que viven ya sea de un salario o de un sueldo, de mejorar su standard de vida, y poder también compartir las mejoras que nos brinda el avance de la técnica".

Pelayo Fuentes Riquelme, Consejero Nacional Jefe del Departamento Nacional Sindical".



COMITE PRO PASCUA RURAL.— Damas asistentes a la reunión constitutiva del Comité Pro Pascua Rural, cuya noble acción se traducirá en presentes para los hijos de los campesinos, en la próxima Navidad. Sus proyecciones serán nacionales. Este Comité lo preside la señora Marcela Durán Neumann y lo integran las damas radicales de Santiago.

REFORMA TRIBUTARIA PASO AL SENADO EN CUARTO TRAMITE

Cámara de Diputados finalizó ayer su nuevo estudio del proyecto. Rechazó 53 de las modificaciones del Senado.

En alrededor de E° 58 000.000 se considera el mayor rendimiento del proyecto de Reforma Tributaria aprobado ayer por la Cámara de Diputados, en su tercer trámite constitucional, si se le compara con el proyecto despachado por el Senado, en el segundo trámite. Dicha suma sería percibida por el Fisco por concepto de impuesto a la renta y global complementario. Pero esto no constituiría su rendimiento total, pues a dicha suma habría que agregar el producto de los impuestos a las ganancias de capital, que no ha sido determinado por los técnicos, aunque el senador Wachholtz ha expresado que podría alcanzar a E° 100.000.000, comentó el jefe de la Sala de Diputados Radicales, doctor Manuel Rioseco.

DESPACHO DEL TERCER TRAMITE

La Cámara celebró ayer dos sesiones especiales para terminar el debate y votación de las modificaciones del Senado: de 10.15 a 13.30 y de 15 a 17.10 horas.

La sesión matinal se inició con una inesperada reapertura de debate sobre el número 16 del artículo 16.o, que establece las entradas que no serán consideradas "renta" para los efectos impositivos. Este número había sido rechazado en la sesión de antenoche, por 23 votos contra 19. Ayer, reabierto el debate y efectuada una nueva votación, fue aprobada pro unanimidad. La disposición establece que no se considerarán rentas "las sumas percibidas por concepto de gastos de representación siempre que dichos gastos estén determinados legalmente o sean razonables, a juicio del Director" (el Director General de Impuestos Internos). Se trata de una disposición introducida por el Senado, de modo que ya ha quedado a firme en el proyecto, a menos que sea objeto de un veto por parte del Ejecutivo.

En el Título Segundo, del impuesto cedular por categorías, la Cámara insistió en la disposición que establece un gravamen de 20 por ciento, sobre los intereses de bonos y pagarés-dólares, emitidos en conformidad a la Ley 14.171, por 48 votos contra 1. Este impuesto se aplicará, además, sobre las rentas obtenidas por el uso de dichos bonos como depósitos de importación.

Hubo un prolongado debate sobre el artículo 14 transitorio, que establece franquicias tributarias para las industrias que se instalen fuera de la provincia de Santiago. Fue aprobado, finalmente, por 47 votos contra 5. Este artículo modifica la ley 12.992 que otorgaba esas franquicias a las industrias se instalasen fuera del Departamento de Santiago, por un plazo que vence el año 1968. Del debate se desprende que con esta disposición, el Congreso desea descentralizar la instalación de industrias en el centro del país. Las sociedades anónimas gozarán de franquicias siempre que tengan el asiento de su gerencia general en la misma provincia en que funcione la principal fuente de sus actividades".

La Cámara rechazó en total, 53 de las modificaciones introducidas por el Senado, en segundo trámite constitucional. Para insistir en ellas, el Senado deberá contar con el voto de los tercios de los senadores presentes, en la sesión en que se trate nuevamente el proyecto.

GERENTE DE "ENAMI" SE REFIERE A DECLARACION DEL CEN RADICAL

En relación con una declaración difundida en el día de ayer en la prensa y radio, entregada por la Directiva del Partido Radical, el Gerente General de la Empresa Nacional de Minería, señor Enrique Valenzuela Blanquier, ha formulado la siguiente aclaración:

"En la publicación que aclaro, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical expresa haber considerado con inquietud mi desempeño como Gerente General de la Empresa Nacional de Minería, y me supone director y sostenedor de una injustificada persecución contra miembros del Partido Radical, actuación ésta que pretende inspirada por pasión política y destinada a dañar al Frente Democrático. Más adelante se va más lejos, siempre en el terreno de las suposiciones, y se expresa que, abusando de la confianza gubernativa, no sólo perseguiría a los militantes del Partido Radical, sino que también "a los elementos democráticos del país". Por último, se informa en esa declaración que el Partido Radical ha ordenado a sus parlamentarios analizar mi conducta funcionaria y encargado a un diputado de esa colectividad política que inicie en la Cámara un debate al respecto."

"Los conceptos contenidos en la declaración que aclaro, son totalmente falsos. En efecto, cumpliendo con la voluntad reiteradamente expresada por S. E. el Presidente de la República desde que asumió el Mando Supremo, he empleado la más escrupulosa prescindencia de consideraciones de carácter político o electoral en el desempeño de mis funciones, lo que me ha llevado a amparar a los buenos funcionarios y a proponer el desahucio de aquéllos cuya actuación es perjudicial a los intereses de la empresa, sin entrar a averiguar a qué partido político pertenecen."

"La imputación es carente de fundamento, por cuanto en conformidad a la Ley Orgánica de la institución, sólo tengo la facultad de proponer al Directorio la contratación y desahucio del personal, y es ese organismo quien propiamente contrata y desahucia."

"Resulta realmente absurdo pretender, después de cinco años en el desempeño de mis funciones, que abuso de la confianza gubernativa y "persigo" a los elementos democráticos del país. Mi antigua filiación liberal, partido que no cobija a personas con antecedentes o ideas antidemocráticas, debe bastar para rechazar tan desafortunada acusación."

"En cuanto a la orden impartida por el CEN a sus parlamentarios en el sentido de analizar mi conducta funcionaria, expreso mi complacencia por esta medida, a cuyo cumplimiento contribuiré facilitando los medios para cualquier investigación, la que estoy cierto dejará en claro la corrección de mis procedimientos y mi invariable actitud de no permitir persecuciones políticas en la empresa del Estado que dirijo."

"Por último, creo del caso manifestar que la declaración que contesto se ha originado en el hecho de haber propuesto el desahucio de un empleado que, desfigurando la verdad a la Directiva de su propio partido, le ha hecho creer que existiría un ánimo persecutorio de mi parte, en circunstancias que no me han movido otras consideraciones que las que estimo de buena administración para la Empresa. De estos hechos está debidamente impuesto el Gobierno, que es el llamado a calificar si he abusado o no de su confianza. Semejante derecho de calificación no ha sido, en esta ni en otra oportunidad, delegado por el Supremo Gobierno, por lo que nadie puede pretender asumir su representación."

Enrique Valenzuela Blanquier.
Santiago, 7 de noviembre de 1963."

CONSEJO PROVINCIAL SINDICAL RADICAL SE REUNIRA EL DOMINGO

El Consejo Provincial Sindical Radical, de la provincia de Santiago, se reunirá el próximo domingo, a las 10 horas, con la asistencia de parlamentarios y miembros del Comité Ejecutivo Nacional del Partido, en Agustinas 620, local del CEN.

En esta sesión se reemplazará a los dirigentes del Secretariado Provincial que ya cumplieron su período, señores Ramiro Carrasco, Mario Castro, Archivaldo Villalobos, José Salazar y Juan Larenas.

La tabla contempla el estudio del reglamento interno de sesiones, problemas de la clase trabajadora, proclamación del candidato nacional a la Presidencia de la República senador Julio Durán y otros temas de interés.

En el Consejo tienen derecho a participar todos aquellos personeros gremiales de la provincia de Santiago que establece el reglamento interno.

La suerte y el arte se reunirán mañana para que Ud. pueda "Vivir Gratis un Mes"

Noche de gala en Radio Corporación. Miles y miles de cupones participan de nuevo en el Sorteo de es te sensacional concurso.

A partir de este momento queda poco más de 24 horas para el momento en que se realizará el sexto sorteo del sensacional concurso VIVA GRATIS UN MES. Las actividades relacionadas con su preparación alcanzan el grado máximo. "La Nación", Radio Corporación y Antillo Escobar Hermanos, Gran Avenida 2649, mayoristas en abarrotes e importadores asociados de Té Repítame, se preparan para llevar de nuevo la felicidad hasta un hogar chileno. ¿Quién será el premiado de esta vuelta? Pregunta que tendrá respuesta mañana, a las 20.30 horas.

El moderno auditorium de Radio Corporación, al igual que en las oportunidades anteriores, se vestirá de gala para servir de escenario al sorteo. Un público abigarrado presenciará sus alternativas con ansiedad. La perspectiva es excelente: el equivalente en mercaderías a 150 escudos. ¡No gastar durante todo un mes! ¡Todo es regalado!

LOS ULTIMOS PREPARATIVOS

Vivimos prácticamente las últimas horas del Concurso. El público debe apresurarse a depositar sus cupones en los buzones instalados en "La Nación", Radio Corporación y Antillo Escobar Hermanos. Quienes no puedan hacerlo personalmente, deben dirigirse por carta a la Casilla 81-D, Concurso VIVA GRATIS UN MES.

Los preparativos se intensifican. Hay que completar hasta el último detalle para que no falle nada y el público tenga una fiesta inolvidable. La suerte y el arte juntos en una sola noche, la de mañana. El sorteo comenzará a las 20.30 horas. Como ya es habitual, el público colaborará ampliamente. Invitaremos a personas de buena voluntad a subir al auditórium para sacar diez cupones, los que irán parcialmente al agua. Luego vendrá el premiado. Aquel que obtendrá productos como para quedar sin consultas a la billetera durante todo el mes que viene. El nombre del hogar favorecido se dará a conocer minutos más tarde por las ondas de Radio Corporación.

Pero la noche de fiesta no terminará ahí. Los diez cupones que salieron antes ingresarán a un nuevo sorteo, el de un valioso premio de consuelo, consistente en un par de pantalones para dama, de la prestigiosa firma "O'Kay". Sin embargo, antes de comentar los premios complementarios es obvio que hay que examinar con cierta detención el Premio Mayor. En él están incluidos arroz, harina Marianita, azúcar Iansa, Té Repítame, vinos VIU, virutillas y esponjas de acero MANLAC, sopas concentradas IPAL, porotos, fideos, garbanzos, galletas, cera, conservas surtidas, elementos de aseo y ¡hasta fósforos! No falta absolutamente ningún producto. Con las cantidades de mercaderías se puede cocinar todo el mes, prácticamente sin necesidad de salir a la calle.

REGALOS PARA TODOS

Pero LA NACION, Radio Corporación y Antillo Escobar Hnos. no se han detenido ahí. Con la colaboración de otras firmas comerciales harán magníficos regalos al público que concurra mañana al auditorium de Radio Corporación. Habrá oportunidad de conseguir botellas individuales de los excelentes vinos VIU, productos MANLAC, jabón RO, para uso doméstico y entradas para los principales cines de la capital, productos IPAL.

Como se ve, será una noche "completa". Con justicia los seguidores del Concurso, que son miles en toda la República pueden esperarla con expectación. El entusiasmo por tomar parte en Viva Gratis un Mes crece día a día en todos los rincones del país. Los buzones se hacen estrechos para recibir cupones y más cupones.

Esta semana puede ser la suya ¿Por qué no particiar, amigo lector? Si quiere conocer más detalles del mismo Concurso, escuche Radio Corporación, a las 9.45 y 11 horas, todos los días. Infórmese y envíe cuanto antes sus cupones, porque ahora puede sacarse el premio.

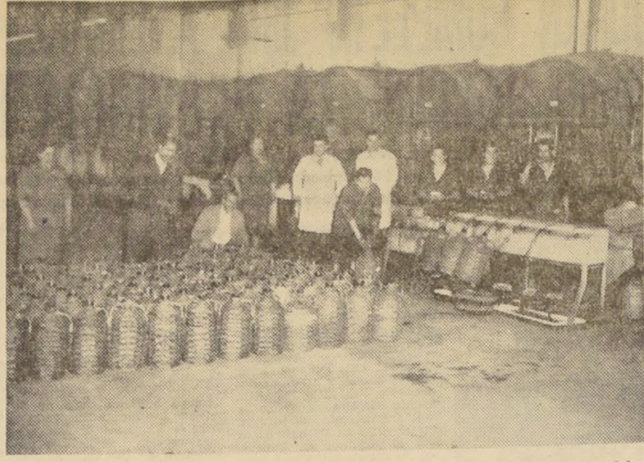
Telefónicos plantean despidos al Ministro del Trabajo y Previsión

Con la autorización de los Ministerio de Economía y de Trabajo y en base a las disposiciones del inciso 5.o del artículo 86 del Código del Trabajo, la Compañía de Teléfonos de Chile procedió a desahuciar a 54 obreros y 22 empleados de la Planta Carrascal, sección Suministros, en consideración a la terminación de las faenas de construcción y que, por lo tanto dejan de pertenecer a la planta desde el 7 del próximo mes.

Ante estas circunstancias, los 400 empleados y obreros de la Planta afectada, hicieron un paro de protesta ayer, de 15 a 16.30 horas y el Comando Nacional, que preside Federico Aguirre, solicitó una audiencia con el Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer, la que se efectuará mañana, en la cual se planteará este problema.

Igualmente, la CEPCH, solicitó audiencia al Ministro del Trabajo por este mismo motivo, y los dirigentes telefónicos otra con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, quien junto con su colega de Trabajo estudiaban este problema.

HOMENAJE A ADMINISTRADOR DE CAJA CHICA.— Con asistencia de empleados, amigos y autoridades de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, se efectuó en el Salón "Paso de los Andes", del Club Militar, la manifestación que se le rindió al Administrador de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, Sergio Gordon Cañas, con motivo de cumplir 5 años en el cargo. Durante la manifestación, hicieron uso de la palabra el abogado Héctor Urbina, Raúl Baeza, y el Presidente y Vicepresidente del Consejo, señores Sabat y De la Maza, respectivamente. EN EL GRABADO, un aspecto de la manifestación a Sergio Gordon Cañas.



Los seguidores de VIVA GRATIS UN MES, deben conocer y familiarizarse con las bodegas donde elaboran los famosos vinos VIU, incluidos en el Premio Mayor, y que también obsequiamos como Premios de "Consuelo". En el grabado, se observa un grupo de especialistas y obreros en plena labor de envase. Esos mismos vinos pueden ser paladeados por Ud. ahora mismo, si la suerte lo favorece en este Concurso de LA NACION, Radio Corporación y Antillo Escobar Hermanos, Gran Avenida 2649.

Nuevo plazo tienen para presentar certificado candidatos periodistas

La Comisión Calificadora de Elecciones del Colegio de Periodistas acordó otorgar un nuevo plazo hasta el 10 del presente, para que los candidatos a Consejeros presenten el certificado de imposiciones como periodistas en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, de acuerdo al Reglamento de la Ley 12.045. En estas condiciones se encuentran los periodistas Gabriel Mora, Manuel Arturo Carvajal, Gabriel Bustos, Héctor Suárez y José Emilio Mora. Esta misma Comisión, por falta de este requisito, rechazó la inscripción del periodista Roberto Mason.

En cuanto a la elección extraordinaria de un Consejero Nacional, convocada para los días 9, 10 y 11 de diciembre próximo, las inscripcciones de candidaturas podrán hacerse sólo hasta la medianoche de hoy, para lo cual se atendera de 22 a 24 horas, en la Secretaría del Consejo Regional.

JUBILADOS DE FF. CC. AGRADECEN APOYO DE FRENTE DEMOCRATICO

La Sociedad de Defensa de Jubilados Ferroviarios de Chile con la firma de todos sus dirigentes, envió una comunicación a todos los presidentes de los Partidos del Frente Democrático, por medio de la cual dan su sincero agradecimiento por el valioso apoyo de esos partidos y los votos de sus parlamentarios en los artículos que favorecen a los jubilados ferroviarios en el Proyecto de Revalorización de Pensiones.

Igualmente esta directiva se entrevistó con el Diputado radical Carlos Morales Abarzúa a quien le agradecieron su apoyo en favor de estas iniciativas. Además, el diputado, según manifestaron los dirigentes, les dijo que se se había dado orden de Partido a los senadores para que apoyen las mismas indicaciones en la discusión en el Senado.

Ropa para los niños de San Gregorio

En un plausible y generoso gesto, el Comité de Damas Arabes, que preside la señora Marta de Labán, hizo entrega ayer de una donación de ropa para la Policlínica que el Servicio Nacional de Salud, mantiene en la Población "San Gregorio". Esta ropa comprende prendas para niños, desde ajuares completos para recién nacidos hasta pantalones, camisas y vestidos para menores de 12 años. En el grabado, la señora de Labán, y damas miembros del Comité, durante la entrega de ropa.

27 escolares de Palena llegan mañana a Santiago

27 alumnos de las escuelas de Alto Palena y California, llegarán mañana, a las 19.30 horas a Santiago, invitados por Radio Minería, Línea Aérea Nacional y Fuerza Aérea de Chile, en una visita a la capital, Valparaíso, Viña del Mar, y posteriormente algunas ciudades dureñas a invitación de la Sociedad Periodística del Sur.

Son 9 niños y 18 niñas entre los 8 y 14 años; y vienen a cargo de 3 profesores. Se alojarán en la Casa del Estudiante Americano.

El domingo los niños asistirán al partido de fútbol en el Estadio, invitados por el Club Colo Colo y el lunes visitarán la Moneda, y en la tarde tomarán once en el Senado, con el senador Hernán Videla Lira. Luego recorrerán la ciudad, visitando museos, paseos y diversos lugares y el miércoles asistirán a un festival en el Teatro Caupolicán organizado por Radio Minería y Colo Colo, y al que se ha invitado a los alumnos de todas las escuelas primarias. El jueves viajarán a Valparaíso y Viña del Mar, invitados por el Comité Patria y Soberanía. Estarán de regreso el viernes para seguir a Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno y de ahí regresarán a su zona.

Concierto en Teatro Municipal esta noche para los mutualistas

Esta noche, a las 21.30 horas, tendrá lugar en el Teatro Municipal, un escogido programa, que desarrollará el aplaudido conjunto Orquestal Filarmónico de la Municipalidad de Santiago, y que está dedicado a la Confederación Mutualista de Chile por acuerdo que aprobó en su última sesión la Ilustre Corporación.

Las entradas gratuitas se entregarán hoy mismo a los socios y familias de Sociedades Mutuales y al alumnado de ambos sexos de las Escuelas e institutos de las organizaciones mutualistas en general, de 11 a 13 horas, y de 16 a 20 horas, en Moneda 2176.

PERSONALIDAD JURIDICA DARAN A ORFEON MUNICIPAL

La Municipalidad de Santiago solicitó al Ministerio de Justicia, personalidad jurídica para el "Orfeón Municipal de Santiago".

En su oficio, el Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, informa que el Orfeón se creó como un organismo cooperador de la Municipalidad, financiado mediante una subvención del presupuesto municipal.

La FEMACHI reeligió a su directiva por nuevo período en asamblea anual

Reunión se realizó en Valparaíso con asistencia de delegados de todo el litoral.

En Valparaíso, la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores de Chile (FEMACH), que preside Wenceslao Moreno, realizó la 2a. Asamblea Anual de la institución, para considerar la cuenta del presidente, la del tesorero, del Boletín de la Dirección del Trabajo; Reglamentos Marítimos; Caja de Previsión y el estudio del Pliego Nacional de peticiones.

A estas asambleas concurrieron delegados de todos los puertos del litoral y la representación de la ORIT en Chile, de la cual es filial la FEMACH, por intermedio de Basilio González Hermosilla, y del Director del Instituto Americano para el Desarrollo Sindical Libre IADSL, Julio Etcheberry.

En las conclusiones principales de esta Asamblea, estuvo la reelección total de la directiva que integran Wenceslao Moreno, presidente; Juan Cataldo, secretario; Serafín Ferrada, tesorero, y directores, Oscar Araya, por la Zona Norte; Juan Vera, por Zona Sur; la presentación del pliego de peticiones, que en su punto principal solicita un reajuste del 50 por ciento a las tarifas al 31 de diciembre del año en curso, y otras regalías contenidas en 12 puntos; y la ratificación de su militancia en el Sindicalismo Libre.

La Asamblea finalizó con una comida a la que asistieron las autoridades marítimas, del trabajo, prensa y radio, e invitados especiales de la ORIT y del IADEEL, Basilio González Hermosilla y Julio Etcheberry.

BREVES GREMIALES

CORONACION DE REINA.— Mañana, a las 21 horas, en Matucana 1371, se llevará a efecto la Coronación de la Reina del Centro de Madres "Yungay", con la realización de un baile a beneficio de sus obras.

CONFERENCIA DE PRENSA.— La Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos ANEII, ofrecerá hoy, a las 18.30 horas, una conferencia de prensa con un coctel, para dar cuenta sobre las conclusiones de su 6a. Convención Nacional realizada recientemente, en Matías Cousiño 82, oficina 505.

ASOCIACION JUBILADOS DE CORREOS.— La Asociación de Jubilados de Correos y Telégrafos, cita a Junta General para hoy, a las 17 horas, en el local de Huérfanos 1223, oficina 5.

COLEGIO ASISTENTES SOCIALES.— El Consejo General del Colegio de Asistentes Sociales efectuará una Asamblea Solemne el próximo lunes 11, con motivo de la Celebración del "Día del Asistente Social", en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 19 horas. En este acto se hará entrega de distintivos a las profesionales que han cumplido 25 años en el ejercicio de la profesión.

DIRECTIVAS DE LA CEPCH.— Hoy, a las 17.30 horas se efectuará una reunión de las Directivas de la CEPCH y de la CUT, en Avenida República 180, con el objeto de dar a conocer el texto de la dedicatoria del Libro de Oro del Empleado Particular, de que es autor el dirigente gremial Francisco Hinojosa Robles.

Cooperativa "La Casa Propia" efectuará el domingo Junta General

La Sociedad Cooperativa Edificación "La Casa Propia" Ltda., ha invitado a la reunión de su Junta General de socios para el próximo domingo a las 19.30 horas, en su sede social de Compañía 2499 a los componentes del Consejo de la CORVI, para tratar con ellos el problema de edificación de las 250 viviendas para los socios, en los terrenos ubicados en la Gran Avenida urbanizados por medio de convenio con la Corporación.

Esta Junta ha despertado interés entre los socios de la Cooperativa, ya que de ella pueden salir positivos resultados para la iniciación de los trabajos de construcción de las 250 viviendas de la Cooperativa.

Se formó Asociación de Jubilados y ex Semifiscales: ANEJES

Con asistencia de numerosa concurrencia de jubilados y ex funcionarias semifiscales quedó formada la Asociación Nacional de Jubilados y ex funcionarios semifiscales (ANEJES) designándose la siguiente directiva: Wilfredo Aranda, presidente; E. Cartagena y Fernando Lazo vice presidentes; Julio Benítez, secretario general; Haroldo Villarroel, de actas; Jaime Calvo; tesorero; Eduardo Long asesor jurídico; Santiago Unda secretario de prensa; Elena Ciparrissi, de propaganda; Luis H. Muñoz, de organización; René Caro de relaciones; y directores Jorge Ramírez, Ernesto Lillo, Arturo Parra Luis Fernández y Osvaldo Pizarro.

La nueva institución acordó sesionar los días miércoles, a las 18 horas, en el local de Mac Iver 283 5.o piso.

Ambulantes de Correos inauguran hoy 3ª Convención de su mutual

Se realizará en Morandé 856, los días 8, 9 y 10 del presente.

Hoy, a las 19 horas, en su sede social de Morandé 856, se inaugurará la III Convención Nacional de la Mutual de Ambulantes de Correos de Chile, con asistencia de autoridades, Director del Servicio Bernardino Ayala, parlamentarios y jefes del Servicio.

Esta Convención se realizará durante los días 8 al 10 del presente mes y en el programa elaborado figura la realización de la Primera Sesión Plenaria, a las 21 horas, con elección de la mesa directiva del torneo y elección de comisiones de trabajo.

Durante el día sábado se llevarán a efecto a través del día las sesiones de comisiones de trabajo y la Segunda Sesión Plenaria con los primeros informes; y el domingo, a las 10 horas, se efectuará la tercera y última sesión plenaria con las conclusiones de la Convención.

La Comisión Organizadora de esta Convención estuvo formada por Fernando Ayala Román, presidente; Nibaldo Campos, secretario; Luis Romero, tesorero; Orlando Vera, secretario de actas; Luis Brown de relaciones y directores Carlos Houles y Arturo Correa.

Esta institución cumple este año 26 años de vida ya que fue fundada en noviembre de 1937 y su actual directiva nacional está compuesta por Luis Rivera, presidente; Salvador Reyes, secretario; Agustín Aravena, tesorero; y directores Luis Romero, Jorge Herrera, Fernando Ayala y Abel Araya.

ROMERIA A MAUSOLEO DE LOS AUTOBUSEROS

Mañana sábado, a las 10.30 horas, se llevará a efecto una romería al Mausoleo Social del Sindicato General de Dueños de Autobuses, al que asistirán dirigentes del gremio, presidentes de Asociaciones de Microbuses, empresarios y amigos. El acto comenzará a la hora indicada desde la puerta del Camposanto.

En el Mausoleo dirá una oración fúnebre el capellán del gremio, Presbítero don Gilberto Lizana, y el presidente del Sindicato, Oscar Palma rendirá un homenaje a los socios fallecidos.



FESTEJO A DIRIGENTE AUTOBUSERO.— Damos un aspecto de la manifestación ofrecida al dirigente gremial Ernesto Cisterna Solís, presidente de la Asociación de Microbuses Matadero Palma, y secretario general del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago, con motivo de su onomástico. Más de ochenta comensales, entre presidentes de líneas, empresarios, autoridades y dirigentes del Sindicato General, se congregaron para testimoniar su reconocimiento hacia la labor cumplida por el señor Cisternas. En el grabado, están en la mesa de honor, de izquierda a derecha, los señores Oscar Palma, presidente del Sindicato de Dueños de Autobuses; el festejado, señor Cisternas; el diputado Gustavo Alessandri, el capellán presbítero Gilberto Lizana; el director sindical, René Concha; el presidente de la Cooperativa, Carlos Bufadel, y Salvador Noo... presidente de la Asociación Pila-Recoleta.

Coro del Liceo San Miguel

El Coro del Liceo Coeducacional de San Miguel, dirigido por Edwin Araya Bishop, cuenta con 35 voces bien adiestradas. Este Coro que pertenece a la Federación de Coros de Chile, se presentará el próximo domingo, a las 17 horas, en el Gimnasio Ferroviario de San Bernardo, en el Festival en que cantarán también otros coros, como el de "Armonías de Paz"; "Mingo", Cámara "Anton Dvorak" y otros. En el grabado, el Coro del Liceo Coeducacional de San Miguel, ofrece una canción en nuestra casa.

PALIDOS... (De la 1a. Pág.)

deslizaron por un túnel no utilizado desde hace tiempo y otros tres fueron rescatados el viernes último con la misma cápsula utilizada hoy.

En esa forma sumaban 40 los mineros de los que no se tenían noticias y fueron dados por muertos. Pero el domingo, mientras sus familiares se preparaban para asistir a una ceremonia religiosa en memoria de los "difuntos", las autoridades de la mina escucharon golpes en una de las galerías, comprobando que otros 11 trabajadores se encontraban allí atrapados.

El domingo por la mañana, una enorme máquina perforadora entró en funciones, y hoy, a las 6.07 de la mañana, tras cuatro días y cuatro noches ininterrumpidas de labor, el rescate parecía inminente.

Tras los últimos preparativos, que incluyeron el acondicionamiento de una cápsula con forma de cigarro, se inició la tarea final, acordándose que los trabajadores más enfermos fueran los primeros en ser llevados a la superficie.

A la 1.23 P. M., mientras 2.000 personas rodeaban el pozo de la mina, Heinz Kull, de 51 años, fue sacado de la cápsula de rescate, mostrando en su rostro pálido y demacrado las consecuencias de su larga permanencia en el reducido recinto que le salvó la vida. Con los ojos cubiertos por una venda negra, para evitar las consecuencias de la luz solar, fue conducido a una tienda de la Cruz Roja, y luego, en rápida sucesión, fueron extraídos sus compañeros de aventuras.

A las 2.15 de la tarde, llegó el último de los mineros, Bernhard Wolter, de 28 años, jefe del grupo de sobrevivientes, y sólo entonces se escucharon las exclamaciones de júbilo y los gritos de entusiasmo.

Para los mineros quedaba la satisfacción de un "record": haber permanecido 13 días y 23 horas y media bajo tierra, incluidas las seis horas del trabajo interrumpido por la caída de las aguas.

Para los grupos de rescate había también una satisfacción: haber completado sin inconvenientes, una dificilísima tarea, superando a cada instante la posibilidad de un derrumbe que hubiera significado el fin de los trabajadores atrapados a más de 50 metros de la superficie.

Chile señala...

(DE LA PRIMERA PAGINA.)

...tar el proceso del desarme, recomendó Bossay que "las grandes potencias limiten la venta de armamentos a países en vías de desarrollo, lo que desangra la economía de estos países y permite que tales armas sean utilizadas a veces para fines de política interna, suprimiendo la democracia y las libertades fundamentales.

Pidió también "la reducción y desmantelamiento paulatino de las bases militares en territorios extranjeros".

Otras medidas sugeridas por Bossay fueron la creación de zonas desnuclearizadas y control de armamentos en ellas; suspensión de los ensayos nucleares subterráneos y prohibición de todos los ensayos nucleares; instalación recíproca de puestos de observación para prevenir ataques por sorpresa y proponer la transferencia para usos no bélicos de ciertas cantidades de uranio 235 y no descartar "a priori", la posibilidad de llegar a un compromiso de no acción entre la Organización del Tratado del Atlántico Norte y el Pacto de Varsovia.

MEDIDAS... (De la 1a. Pág.)

...aventureros: Muestre un dólar y le damos 1 escudo", se reproducen comentarios que habría hecho el H. Diputado don Carlos Altamirano al acuerdo recientemente adoptado por el Comité Ejecutivo del Banco Central relativo a inversiones en divisas destinadas a estimular las actividades de exportación.

"Se expresa en dicho comentario que "el acuerdo envuelve una irregularidad que podrá tutearse con el escándalo de los bonos dólares" y que "demuestra que el Gobierno sigue con la política de libertinaje y derroche de los escasos dólares que tenemos". Se basan estas afirmaciones en un error fundamental que demuestra que dicho acuerdo no ha sido entendido por quien formula tales comentarios. En efecto, se presume que "Prestamistas, especuladores y aventureros internacionales" podrían liquidar cambios en el mercado de corredores y retornarlos a través del mercado bancario haciendo una utilidad equivalente a la diferencia de la cotización en ambos mercados.

"Esta posibilidad no existe en absoluto ya que el acuerdo establece claramente que el retorno de la inversión sólo podrá iniciarse dos años después de haberse efectuado y en cuotas anuales no superiores al 12.5 por ciento de dicha inversión, lo que significa que el total de capital invertido no podrá ser repatriado antes de diez años. Además, para gozar de la franquicia de efectuar el retorno a través del mercado bancario, el inversionista tendrá que haber producido divisas mediante el aumento de exportaciones que origine la inversión por un monto igual, a lo menos, al doble de la repatriación o amortización de la inversión.

"Como puede apreciar el señor Director, los comentarios a que me he referido no tienen fundamento alguno, por las razones expuestas, y contribuyen a crear en la opinión pública una impresión absolutamente errónea del propósito que se persigue con el Acuerdo en referencia.

Mucho agradeceré al señor Director tenga a bien reproducir en el periódico de su dirección esta aclaración."

IANSA... (De la 1a. Pág.)

...el cultivo, orientada a obtener los mejores rendimientos con los menores costos; una asistencia técnica eficiente y continuada que entrega al agricultor, traducido en recomendaciones prácticas, el resultado de la investigación y finalmente, y tal vez la más importante, una actitud receptiva del medio agrícola que no ha escatimado sacrificios por elevar la productividad de sus explotaciones pecuarias mediante el cultivo de la remolacha.

4.— Si agregamos al tonelaje total de cosecha seca y húmeda obtenido como subproducto de la fabricación de azúcar, la cosecha de hojas y coronas de remolacha, que se estima en 346.000 toneladas, obtenemos un total de 574.455 toneladas de forraje, que se consume totalmente en las áreas remolacheras del país.

Lo anterior se traduce finalmente, en una mayor producción de carne y leche y es necesario destacar esta importante contribución de IANSA al aumento de producción de tan importantes rubros de alimentación.

5.—A la remolacha elaborada por la Planta de Llanquihue se incorpora, por primera vez en forma significativa, una producción cercana a las 1.300 toneladas proveniente de la Isla de Chiloé. La introducción del cultivo de la remolacha en esa región es indiscutiblemente la herramienta más eficaz para solucionar el tremendo problema económico que afecta a la agricultura de la Isla.

6.—A los excelentes rendimientos alcanzados por los agricultores remolacheros ha correspondido la realización de un proceso técnico de producción de azúcar cuyo nivel de eficiencia es el más alto de la historia industrial de IANSA y que sólo encuentra semejante en algunos países con más de 100 años de producción de azúcar de remolacha, lo que demuestra la alta capacidad de nuestro personal técnico.

7.—La producción de azúcar nacional en 1963 representa aproximadamente un 40 por ciento del total que se consume en el país.

8.—A los precios promedio del último año en el mercado internacional de azúcar, la producción de IANSA representa la cantidad de US$ 17.000.000.

Este es el valor de la economía de divisas que hablando solamente en términos estrictos de producción de azúcar, IANSA aporta a la economía nacional.

Los antecedentes que, entre muchos otros hemos señalado en forma tan esquemática justifican plenamente la importancia que la Empresa ha adquirido en el panorama agrícola e industrial del país y honran a la Corporación de Fomento de la Producción y a aquellos hombres de Estado y técnicos que tuvieron la visión de crearla y ponerla en marcha.

Los Productores de Remolacha al País

Petición para que se establezcan nuevas Plantas en Ñuble y en Talca.— La producción nacional de remolacha.

El Directorio General de la Asociación Nacional de Productores de Remolacha, corporación que agrupa a todos los productores de las provincias de Curicó, Talca, Linares, Ñuble, Concepción, Bío-Bío y Malleco y que entregan su producto a las Plantas de la Industria Azucarera Nacional S. A. IANSA, que funcionan en Linares y Los Angeles, en sesión de 23 de agosto del presente año, celebrada en Linares, acordaron dirigirse al Jefe del Estado y a las más altas autoridades, con los objetivos de exponer los problemas del cultivo de la remolacha y de solicitar del Gobierno la resolución de instalar dos nuevas Plantas industrializadoras de remolacha, una en la provincia de Talca, y otra en la provincia de Ñuble.

Esta comunicación, aparte del Jefe del Estado, se ha dirigido a las siguientes autoridades:

Señor Ministro del Interior, señor Ministro de Economía, señor Ministro de Hacienda, señor Ministro de Agricultura, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, Gerente General de la Corporación de Fomento de la Producción, Gerente General de la Industria Azucarera Nacional S. A. IANSA, señor Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, señor Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, señor Secretario General del Consejo Superior de Fomento Agropecuario, señor Director de Agricultura y Pesca, señor presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señor presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, y señor presidente de la Comisión Especial Investigadora, encargada de estudiar los diversos aspectos de la producción, la refinación y la distribución del azúcar en el país, H. Diputado don Manuel Rioseco.

El texto de dicha solicitud es el siguiente:

"Excmo. señor:

La Asociación Nacional de Productores de Remolacha, que agrupa en sus cuadros a todos los productores de remolacha que abastecen las Plantas de la Industria Azucarera Nacional S. A., IANSA, en las ciudades de Linares y de Los Angeles, ha recibido en sus últimas sesiones de Directorio la petición reiterada de que se solicite a las autoridades de Gobierno la construcción de dos nuevas Plantas para elaborar azúcar de remolacha, una en la provincia de Talca y otra en la provincia de Ñuble.

La Asociación Nacional de Productores de Remolacha, ha acordado hacer suyas estas peticiones, y al efecto, con el presente memorándum, se dirige a las autoridades haciendo valer las razones de buen gobierno y de conveniencia nacional que aconsejan la construcción de las indicadas Plantas de azúcar de remolacha, en las provincias que se han señalado.

PETICION DE 1962

La causa fundamental para hacer la petición que nos ocupa es que el cultivo de la remolacha en el país ha progresado y se ha extendido de tal manera que en la actualidad las Plantas existentes de Linares y Los Angeles, están sobrecargadas de producción, viéndose, por tal motivo, obligadas a limitar la contratación de siembras de remolacha. Se estima que en el presente año se han rechazado contratos por más de 5.000 hás. en las zonas de Los Angeles y Linares.

Con el objeto de descongestionar el trabajo de elaboración en las Plantas de Linares y de Los Angeles, y atendida la petición formal que hicieron los productores agrupados en la Asociación Nacional de Productores de Remolacha a nuestra Institución, se dirigió a las autoridades una comunicación, el 13 de agosto de 1962, para que se estudiara "la construcción, a la brevedad posible, de una nueva Planta elaboradora de remolacha, dentro de la zona comprendida en la producción que se entrega actualmente a las Plantas de Linares y Los Angeles".

Esta petición fue contestada por carta 04231, de 31 de agosto de 1962, por la Gerencia General de la Industria Azucarera Nacional S. A., IANSA, y en ella se afirmó que "la Industria ha consultado en su presupuesto del próximo año (1963), E° 1.600.000, y US$ 1.200.000, con ese fin; que este presupuesto fue enviado por CORFO al Ministerio de Hacienda, de cuya resolución pende, para incluirse en el Proyecto de Presupuesto de la Nación, que deberá enviarse próximamente al H. Congreso Nacional".

Por su parte, el Ministro de Agricultura, por Oficio N.o 1.741, de 8 de octubre de 1962, manifestó a nuestra Asociación que la Industria Azucarera Nacional S. A., IANSA, ya había contemplado en su proyecto de presupuesto del año 1963 las sumas antes citadas, con el objeto de iniciar la construcción de una nueva Planta.

En su comunicación, el ex Ministro de Agricultura, señor Sandoval, manifestó a nuestra Asociación que, "de acuerdo con los diversos estudios realizados sobre el impacto al nivel de la economía predial que ha producido la introducción de la betarraga sacarina, el esfuerzo productivo realizado en este sentido tiene un alto retorno proveniente de un mejor uso del suelo agrícola, mayor consumo de fertilizantes, mecanización del agro, mejores salarios, mayor producción pecuaria, ocupación de mano de obra, etc."

Terminó la nota en referencia el Ministro de Agricultura señor Sandoval en la siguiente forma: "Por consiguiente, las aspiraciones de esa Asociación se hallan en vías de concretarse pronto, ya que, como se ha dicho, la Industria Azucarera Nacional ha consultado en su Presupuesto para el próximo año, la construcción de la Planta que le interesa".

Según informaciones de la Asociación Nacional de Productores de Remolacha, esta glosa presupuestaria dentro del Presupuesto de la Corporación de Fomento de la Producción solicitada por IANSA, fue aceptada en los Ministerios de Economía y Hacienda. Sin embargo, en el Proyecto General de la Ley de Presupuestos enviado al Congreso, dicha glosa no figuró, por haberse suprimido en una última revisión de dicho Proyecto de Ley, por parte de la autoridad.

En estas condiciones, la petición ya formulada en representación de los productores por la Asociación Nacional de Productores de Remolacha, fue primeramente aceptada por el Gobierno, y después desatendida, sin darse razones de ninguna especie.

PLANTEAMIENTO DE 1963

La situación esbozada se ha agravado en forma notoria en el presente año. En efecto, como la explotación de la remolacha es una industria agrícola en progreso creciente, y en tren de continuo perfeccionamiento, todos los años han aumentado los agricultores contratantes y, por consiguiente, las cantidades de suelos asignadas a este cultivo, con los beneficios correspondientes para la producción agrícola nacional.

De esta suerte, en el año 1962, las Plantas de Linares y de Los Angeles se encontraban copadas en su capacidad de elaboración y saturadas de producción para elaborar; en 1963 la situación se ha hecho más crítica y difícil.

Ya no solamente se necesita la construcción de una nueva Planta elaboradora de azúcar de remolacha en la zona comprendida de Curicó a Malleco, cuyos productores abastecen las Plantas de Linares y de Los Angeles. En la actualidad, como los productores lo comprueban, se hace necesario a lo menos la construcción de dos nuevas Plantas: una en la provincia de Ñuble y otra en la provincia de Talca, porque la producción de las provincias de Bío-Bío, Malleco y Concepción abastece con exceso la Planta de Los Angeles y la producción de la provincia de Linares, abastece con exceso también la Planta de Linares.

La Provincia de Ñuble necesita una Planta para elaborar la remolacha que produce sus tierras, y la Provincia de Talca necesita otra Planta para atender la elaboración que se produce en las provincias de Curicó y Talca.

Las cifras que muestran el grado de progreso y crecimiento de esta explotación agrícola demuestran mejor que otras argumentaciones, la necesidad de proceder a la construcción de las Plantas industriales que se han indicado, en la Provincia de Talca y en la Provincia de Ñuble.

IANSA fue creada con fecha 11 de noviembre de 1953 y los objetivos de la Industria fueron fomentar y desarrollar la agricultura y ganadería a través del cultivo de la remolacha, el cual aumenta la productividad del campo y sus industrias agropecuarias, mejora la fertilidad del suelo y capacita técnicamente a empresarios y obreros agrícolas. Se logra así un mejor aprovechamiento de los recursos económicos del agro, traducido en una mayor producción en rubros que son básicos, como leche, carne y cereales.

Con respecto al número de contratos: a las hectáreas contratadas, a las hectáreas cosechadas y a las toneladas de remolacha limpia compradas por IANSA, esto es, producidas por los agricultores, insertamos a continuación los cuadros estadísticos desde 1958 adelante, que ilustran mejor que todos los razonamientos el crecimiento progresivo de la Industria, con excepción de la temporada 1960-61, en que por una rebaja drástica del precio de la remolacha limpia impuesta por IANSA a los productores, la producción disminuyó notoriamente.

Los cuadros a que nos referimos son los siguientes:

CUADRO N.o 1.

NUMERO DE CONTRATOS:	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63
Curicó	13	28	14	53	41
Talca	52	130	31	69	70
Linares	130	284	103	266	316
Ñuble	242	248	167	279	278
Bío-Bío (incl. Malleco) x incl. Concepción . . .	288	280	164	x289	x384
Cautín	30	61	30	20	22
Valdivia	65	142	102	76	88
Osorno	84	116	109	156	261
Llanquihue °incl. Chiloé	156	271	369	°408	°652
TOTAL	1.080	1.560	1.089	1.616	2.110

CUADRO N.o 2.

HECTAREAS CONTRATADAS:	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62	1962-63
Curicó	163	525	230	838	736
Talca	1.079	2.863	432	1.096	1.247,5
Linares	2.101	4.977	1.023	3.018	4.288,5
Ñuble	3.180	3.170	1.675	2.869	3.630
Bío-Bío (incl. Malleco) x incl. Concepción . . .	4.708	4.849	1.878	x3.063	x3.576,7
Cautín	230	545	245	173	176
Valdivia	315	766	461	446	572
Osorno	370	541	365	607	860.7
Llanquihue . . .	647	1.035	1.252	1.253	1.855,2
Chiloé				20	70
TOTAL . . .	12.796	19.274	7.561	13.386	17.012,6

CUADRO N.o 3.

HECTAREAS COSECHADAS:	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62
Curicó	138	486	237	708
Talca	1.052	2.745	435	1.065
Linares	2.001	4.352	1.040	2.767
Ñuble	2.925	3.-34	1.637	2.808
Bío-Bío (incl. Malleco) x incl. Concepción . . .	4.093	4.175	1.762	x2.976
Cautín	224	468	202	150
Valdivia	285	566	447	366
Osorno	326	435	352	512
Llanquihue . . .	474	1.025	1.156	1.110
Chiloé				20
TOTAL	11.518	17.288	7.268	12.483

CUADRO N.o 4.

TONS. REMOLACHA LIMPIA COMPRADAS (recibidas de estaciones receptoras y Fcas.):	1958-59	1959-60	1960-61	1961-62
Curicó	5.870	18.533	8.657	28.816
Talca	49.512	94.870	17.572	45.517
Linares	62.687	107.225	36.736	97.566
Ñuble	100.479	92.068	47.604	90.849
Bío-Bío (incl. Malleco) x incl. Concepción . . .	120.035	115.933	61.092	83.894x
Cautín		11.472	7.063	4.661
Valdivia	34.396	12.437	12.994	7.274
Osorno		10.798	10.778	11.087
Llanquihue . . .		40.243	37.892	32.579
Chiloé				353
TOTAL. . . .	372.979	503.579	240.388	402.596

Los cuadros y estadísticas preinsertados se refieren a la producción de remolacha que se entrega a la Planta de Linares, Los Angeles y Llanquihue. Debemos dejar establecido que los productores que abastecen la Planta de Llanquihue no se encuentran afiliados a la Asociación Nacional de Productores de Remolacha, pero los cuadros preinsertos demuestran que toda la producción en el país ha subido en proporciones notorias; que ha aumentado el número de agricultores que contratan con IANSA y que año a año los rendimientos por hectárea sembrada de remolacha son más altos.

SITUACION AGRICOLA DE LAS PLANTAS CUYA CONSTRUCCION SE SOLICITA

Según la última estadística que corresponde a la campaña 1962-63, la Planta de Linares había recibido 283.851 tons. de remolacha limpia y la Planta de Los Angeles 267.737 tons., cifras que comprueban la saturación con que han trabajado las Plantas referidas.

Si se tiene en cuenta que la provincia de Linares tiene actualmente en explotación 146.000 hás. de riego y en ejecución con terminación probable dentro de dos años 45.000 hás. de riego, lo que hace un total de 191.000 hás. se llega a la conclusión de que la superficie explotable de la provincia de Linares sola, alcanza a abastecer con exceso la capacidad de elaboración de la Planta.

Ahora bien, considerando que en la provincia de Talca se explotan actualmente 132.500 hás. de riego y que se encuentran en ejecución obras con terminación probable dentro de dos años susceptibles de regar otras 40.000 hás. más de suelo, se llega a la conclusión de que la provincia de Talca sola con 172.500 hás. de riego, necesita una planta dentro de sus límites geográficos destinada a elaborar la remolacha producida exclusivamente en la provincia.

La situación en lo que se refiere a la provincia de Ñuble es similar. En 1961-62 esta provincia tuvo una producción cercana a las 90.000 tons. de remolacha limpia. En la campaña 1962-63 ha tenido una producción del orden de 130.000 que significa un aumento, en relación con la temporada anterior de 45 o|o. La capacidad de producción de esta provincia es enormemente mayor si se considera que dispone de una superficie regada remolachera cercana a las 100.000 hás. y que ésta debe aumentar a un área superior a las 150.000 hás. Estas cifras justifican ampliamente la existencia de una planta para la elaboración de remolacha instalada en la provincia de Ñuble.

VENTAJAS GENERALES DEL CULTIVO

El cultivo de la remolacha es un nuevo cultivo incorporado a la agricultura nacional, con tan excelentes rendimientos y con perspectivas de progreso de tal envergadura, que se hace necesario fomentarlo y protegerlo.

Es así como en el plan con que el Ministro de Economía don Julio Ruiz Bourgeois, planteara ante la Corporación de Fomento de la Producción la necesidad de afrontar la instalación de plantas de remolacha en el año 1951, se contemplaba la construcción progresiva de una planta cada dos años, a fin de abastecer el consumo nacional de azúcar con azúcar de remolacha, y con el objeto asimismo de intensificar y aumentar el rendimiento de otros rubros agrícolas como: empastadas artificiales, ganado, trigo, maravilla y otros rubros de la rotación propia de los suelos destinados a la remolacha.

Por otra parte, el planteamiento a que nos referimos ha sido confirmado por el Plan de Desarrollo Agrícola incorporado al Plan Decenal de la Corporación de Fomento de la Producción, según el cual en el presente año de 1963, deberían estar en plan de elaboración cinco plantas productoras de azúcar de remolacha en lugar de las tres que existen actualmente.

Sobre esta materia hay acuerdo en todos los ingenieros agrónomos y estudiosos de la agricultura que la remolacha acarrea a todos los cultivos agrícolas beneficios de consideración entre los cuales los principales son los siguientes: a) aumenta el rendimiento de la producción de trigo en un 20 o|o; b) aumenta la producción de leche en un 45 o|o; c) aumenta las praderas artificiales en más de 100 o|o, esto es, del 16 o|o al 34 o|o; d) el subproducto de hojas y cosetas equivale por hectárea al producido de una hectárea de maíz de silo, aprovechándose su consumo en la época de mayor escasez de forraje, lo que incrementa notablemente la engorda y crianza de animales.

Por último, Chile economizará este año más de US$ 17.000.000 en divisas por concepto de abastecimiento de la producción nacional, considerando el valor que se ha pagado o el azúcar importada por las refinerías establecidas en el país y que se encuentra elaborando actualmente. Todos los antecedentes hacen pensar que este volumen de economía de divisas debe mantenerse o superarse.

En 1961 la producción de azúcar de IANSA absorbió el 14,4 o|o del consumo total del país; en 1962, absorbió el 24,3 o|o del consumo total y se calcula que la producción de 1963 absorba el 38 o|o del consumo global de azúcar de Chile, que en 1962 fue de 266.819 toneladas y que se calcula aumenta alrededor de diez mil toneladas al año.

PRECIO DEL AZUCAR

Con relación al argumento que se ha hecho en orden a que el precio del azúcar de remolacha sería superior al precio del azúcar que se obtiene por el refinamiento de la caña de azúcar, materia prima que se importa del extranjero y que es necesario pagar en dólares, debe tenerse presente que cuando la caña de azúcar tenía un precio de dos y medio a tres dólares las cien libras, era efectivamente el azúcar de caña más barata que la producida por la remolacha, pero con los precios del mercado internacional que se encuentran vigentes en las cotizaciones de azúcar, no puede seguirse hablando de que el azúcar de remolacha es más cara. En efecto, a siete dólares las cien libras, a nueve dólares (cotización alrededor de la cual se han hecho las últimas transacciones) y a doce dólares las cien libras, precio a que alcanzó el azúcar de caña hace menos de dos meses, resulta económico, comercial y ventajoso en su financiamiento toda obra tendiente a construir nuevas plantas de elaboración de remolacha aparte de las ventajas de orden general agrícolas que ya hemos señalado.

PROYECCIONES DE UNA FABRICA NUEVA EN LA ECONOMIA NACIONAL

Según estudios practicados por la Industria Azucarera Nacional S. A. IANSA, cada nueva fábrica que se instale para producir azúcar de remolacha, con una capacidad igual a la de las existentes significará para el país las siguientes ventajas de carácter general:

1.— Incorporación de 70.000 hectáreas a un cultivo nacional en base a la remolacha.
2.— Trabajo para: a) más de 2.500 obreros campesinos todo el año.
b) 100 empleados permanentes.
c) 100 obreros permanentes.
d) 500 obreros de temporada durante 4 meses.
3.— Incremento de la actividad económica de la zona en que se instale.
4.— Flete por FF. CC. y caminos de remolacha, carbón, carboncillo, azúcar, etc. en una cantidad superior a las 45.000.000 de ton | km.
5.— Mejoramiento de caminos.
6.— Economía de US$ 5.000.000 en divisas considerando el azúcar a US$ 7 las 100 libras.

CONCLUSIONES

En virtud de las razones expuestas, consideraciones de hecho aducidas, estadísticas acompañadas y cifras insertas, la Asociación Nacional de Productores de Remolacha, se dirige a la alta autoridad de Ud. con el objeto de que el Gobierno se aboque a la satisfacción de la petición que se formula, en orden a construir, como medida imperiosa de fomento y estímulo a la agricultura nacional, dos nuevas plantas de elaboración de azúcar de remolacha: una en la provincia de Talca y otra en la provincia de Ñuble.

Los cuadros estadísticos que se han insertado en esta presentación comprueban también que el cultivo y producción de la remolacha se ha extendido y aumentado en forma considerable en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue incluido Chiloé. Actualmente esta producción se destina a la Planta elaboradora de Llanquihue, pero el aumento observado en las provincias de Cautín y de Valdivia y las posibilidades de mayor producción en estas provincias —por la extensión de sus suelos aptos para el cultivo de la remolacha—, hacen que el problema que se presenta con caracteres agudos en las provincias de Talca y Ñuble, se perciba también en las provincias de Valdivia y Cautín, por lo cual es de todo punto conveniente que la autoridad contemple asimismo la construcción de una nueva planta elaboradora de remolacha en la provincia de Cautín.

Saludan a Ud. con toda atención sus Affmos. Ss. Ss.

Asociación Nacional de Productores de Remolacha

Francisco Vial F. Presidente	**Eugenio Arrau** Director-Tesorero
Enrique Cortés D. Director	**Enrique Krause** Director
José Braum Director	

Cámara de Diputados

SESION 8ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 5 DE NOVIEMBRE DE 1963

(De 16.15 a 19.12 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CORREA LARRAIN Y LOYOLA

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

(CONCLUSION)

14.—ABASTECIMIENTO Y PRECIO DE LA CARNE EN MAGALLANES. — PETICION DE OFICIO.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor CVITANIC.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CVITANIC.— Señor Presidente, un problema que se ha venido agudizando, año a año, en Magallanes, es el relativo al abastecimiento y precio que adquiere en el comercio distribuidor la carne, artículo básico en la alimentación de los habitantes de esa zona.

Desde los más diversos sectores de la opinión pública de la zona, se han levantado voces y peticiones para obtener que se establezca por los organismos estatales correspondientes una política que tienda a dar solución definitiva a este problema que tanta atingencia tiene con la situación económica y de alimentación de la población.

En la época invernal hay escasez de carne, y los precios adquieren niveles que lesionan notoriamente los presupuestos familiares, especialmente los de las clases más modestas.

Comisiones enviadas desde esta capital a la zona por los organismos respectivos han practicado estudios no sólo una, sino varias veces, pero los resultados no han dado la solución apetecida y siempre, año a año, repito, el problema subsiste y se agrava.

La prensa de Magallanes y, especialmente, el decano de Punta Arenas, el diario "El Magallanes", se ha ocupado en innumerables ocasiones de este aspecto económico. Así en su columna editorial del 19 de octubre de 1961 decía textualmente sobre el particular: "El constante aumento " en el precio de la carne ha " sido motivo de preocupación " para los consumidores de " la provincia, toda vez que " la especulación ejercida por " los intermediarios ha hecho " que su valor se multipli- " que desde el momento en " que se decretó la venta li- " bre del artículo.

"Los esfuerzos hechos hasta el momento para detener el alza de un producto regional, cuya adquisición representa casi la mitad del presupuesto alimenticio hogareño, han resultado estériles, a pesar de las Comisiones de técnicos que en reiteradas oportunidades ha enviado el Ministerio de Economía para estudiar el asunto."

En este estado, y tal como se anota por "El Magallanes", subsiste este asunto de tan vital importancia local.

Ultimamente, la misma prensa anuncia que el precio de la carne ovina llegará este año a índices nunca vistos: 1.000 pesos el kilo. Así lo ha hecho saber un representante del Sindicato de Empleados Particulares que forma parte de una Comisión local que considera este problema.

Si se toma en cuenta que la provincia de Magallanes posee una enorme masa de ganado, no tiene explicación alguna que allí, en la misma fuente de producción, la carne alcance precios tan elevados y aún que escasee.

Estimo que ha llegado el momento de que la Dirección de Industria y Comercio haga los estudios pertinentes y fije el precio máximo de venta de la carne ovina y bovina, y que instruya a su personal destacado en Magallanes para que fiscalicen estas disposiciones con el máximo de diligencia.

Por otra parte, aquellas disposiciones que obligan a los ganaderos que tienen contratos de tierras con el Fisco a entregar determinada cantidad de sus majadas para el abastecimiento de carne a la población deben ser estrictamente controladas por los funcionarios respectivos.

Si las medidas administrativas sobre fijación de precios máximos no rindieran los resultados apetecidos, habría que iniciar las gestiones pertinentes en orden a obtener una legislación especial que dé solución permanente a este rubro de la alimentación de Magallanes.

Termino, señor Presidente, pidiendo que se oficie al señor Ministro de Economía y Comercio y a la Dirección de Industria y Comercio, solicitándoles que, previos los estudios pertinentes, se someta la venta de carne ovina y bovina en Magallanes al régimen de fijación de precios máximos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría...

El señor OCHAGAVIA.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ... y del Honorable señor Ochagavía.

15.—AUMENTO DE LA ASIGNACION DE ZONA PARA LOS EMPLEADOS DE LA CAJA DE CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO DE LAS PROVINCIAS DE TARAPACA, ANTOFAGASTA Y DE LAS DEMAS QUE TIENEN DERECHO A ESTE BENEFICIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor CVITANIC.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable colega señor Clavel.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Clavel, en el tiempo del Comité Radical.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, el artículo 6.o de la Ley N.o 15.120, de Presupuesto de la Nación para 1963, establece los porcentajes de asignación de zona que regirán para los empleados públicos y semifiscales en la provincia de Antofagasta, equivalente al 30 por ciento sobre sus remuneraciones totales, con la sola exclusión de la asignación familiar, según dispone el artículo 86.o del Estatuto Administrativo.

Ahora bien, con fecha 3 de agosto del presente año, se dictó la Ley N.o 15.229, que fijó las nuevas plantas del personal de la Caja de Crédito Prendario y de Martillo, pero con efecto retroactivo, es decir, que regirían desde el 1.o de enero del presente año, de acuerdo con lo dispuesto en su artículo 10.o.

En virtud de esta disposición retroactiva, los funcionarios de esta institución solicitaron el pago retroactivo, también, de su asignación de zona, de acuerdo con una lógica y justa interpretación de las disposiciones citadas de la Ley de Presupuestos de la Nación, del Estatuto Administrativo y de la Ley N.o 15.229.

No obstante, la Contraloría ha estimado, a mi juicio equivocadamente, que no tendrían derecho al aumento de su asignación de zona, basada en que la Ley N.o 15.229 no dispuso expresamente que ella debiera ser reajustada proporcionalmente al aumento de las remuneraciones de los funcionarios del Crédito Prendario y de Martillo.

Yo estimo que la norma fundamental que regula este beneficio es el artículo 86.o del Estatuto Administrativo, el cual dice textualmente:

"El empleado que para el desempeño de un empleo se vea obligado a residir en una provincia o territorio que reúna condiciones especiales derivadas del aislamiento o del costo de la vida, recibirá una gratificación de zona que se fijará por medio de un porcentaje calculado sobre sus remuneraciones totales excluida la asignación familiar. La Ley anual de Presupuestos fijará las provincias o territorios que causen este beneficio y fijará igualmente, el porcentaje respectivo, normas que regirán, asimismo, para las instituciones semifiscales.

"La gratificación de zona se devengará mientras el empleado conserve la propiedad de su empleo en la provincia o territorio correspondiente, y no se considerará para los efectos previsionales y del desahucio".

Como puede apreciarse, por la sola lectura de este artículo, se excluye solamente la asignación familiar para el cálculo de este beneficio, pero sí se toman en cuenta **las remuneraciones totales** que perciben los funcionarios de esas zonas, las cuales en la actualidad están aumentadas.

Por ello, estimo —y esto es de plena claridad—, que el porcentaje de asignación de zona para los funcionarios de Antofagasta no es del 30 por ciento, como ordena la Ley N.o 15.120, sino notoriamente inferior, con lo cual no se ha dado cumplimiento a dicha disposición legal normativa.

En consecuencia, solicito que se dirija oficio al señor Contralor General de la República para que, si lo tiene a bien, se sirva reconsiderar el Dictamen N.o 70.159, de 30 de octubre próximo pasado, y, en definitiva, resolver que corresponde aumentar la asignación de zona para los funcionarios de la Caja de Crédito Prendario y de Martillo de las provincias de Tarapacá, Antofagasta y de las demás que tienen derecho a dicho beneficio, en mérito de los argumentos de hecho y de derecho que he hecho valer.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

16.—CONSTRUCCION DE UN PUENTE SOBRE EL RIO TOLTEN, PROVINCIA DE CAUTIN.— SERVICIO DE LANCHAS.— PETICION DE OFICIO.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Quedan seis minutos al Comité Radical.

El señor FUENTES.— Pido la palabra señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, desde hace muchos años, la zona de Toltén viene reclamando con insistencia la construcción de un puente frente a esta población, en el término del ramal ferroviario. Los sismos del año 1960 obligaron a una nueva erradicación de esta ciudad a una parte más cercana a la zona de atracción, que comprende a Hualpín, Villa Boldo, etcétera. Este puente podría quedar situado en el lugar que se llama Azoca.

Tanto los funcionarios del Departamento de Puentes, en cumplimiento de instrucciones del Ministerio de Obras Públicas, como otros técnicos, han determinado la prioridad del puente por construir, como de otras obras más necesarias que nunca, en vista del estado de las vías de comunicación.

Se está construyendo un camino carretero por el lado norte del río Toltén, en la zona de Freire, que pasa por la antigua estación de Toltén. Este camino conectará a Imperial y otras zonas intermedias que necesitan tener vías de comunicación hacia el sur, por el lado de la costa. En la actualidad, tanto los vecinos del sector norte como los del sur viven completamente aislados unos de otros, con la agravante de que los servicios administrativos de la zona se encuentran en la nueva población Toltén.

Tres son las lanchas para el traslado de pobladores que, según los funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, debieran funcionar normalmente. Pero la verdad es que durante la larga temporada de invierno no funcionó ninguna. Aún más, se ha producido un hecho que resulta amargo con una de las lanchas que se llevó a la zona, porque se consideraba de mejor calidad. A ella se le iba a colocar un motor nuevo. Pues bien, creo que si este motor hubiese sido traído desde Europa, ya habría llegado hace mucho tiempo. La "agilidad" del Ministerio de Obras Públicas, del Departamento de Puentes, agregada a la negligencia del Ingeniero de la provincia de Cautín, no ha permitido hasta la fecha que esta lancha sea colocada en servicio.

En estas circunstancias, me veo en la necesidad de pedir que, por intermedio de la Honorable Cámara, se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que nos informe, primeramente, sobre la fecha en que se pondrán en servicio estas tres lanchas, las cuales, por una amarga ironía, se encuentran ahora a la orilla del río Toltén, una al lado norte y la otra al lado sur; y, en segundo lugar, acerca de la posibilidad de que se consignen en forma definitiva los fondos necesarios para iniciar la construcción de un puente sobre el mismo río, única solución para unir dos zonas de tanta importancia, en el lugar que han estudiado los técnicos, o sea, en el punto denominado Azoca.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas en la forma solicitada por Su Señoría.

17.—CONSTRUCCION DE UNA SUBESTACION ELECTRICA FRENTE A LA CIUDAD DE LAUTARO Y EXTENSION DE LA LINEA HASTA PERQUENCO, PROVINCIA DE CAUTIN.— PETICION DE OFICIO.

El señor FUENTES.— Señor Presidente, a pesar de que las autoridades y los parlamentarios intervinimos oportunamente para tratar de que la empresa Grob y Compañía, que abastece de luz eléctrica a Lautaro, resolviera el grave problema que había creado su propia irresponsabilidad frente al cumplimiento de los contratos que mantiene vigentes con la Dirección General de Servicios Eléctricos, lo cierto es que el servicio se ha repuesto en forma demasiado deficiente. En verdad, no hay posibilidad alguna de que esta empresa, cuyos socios tienen un litigio que dura largos años, dé la solución definitiva del problema.

Por esta razón, pido que se envíe un oficio al señor Ministro del Interior, que ya ha contestado muchas peticiones formuladas por los parlamentarios, para significarle que este problema subsiste y que nosotros estimamos del todo conveniente que, con suma urgencia, se destinen los fondos para la construcción de una subestación frente a la ciudad de Lautaro. Para esto, la Empresa Nacional de Electricidad tiene adquiridos los terrenos desde hace muchos años y sólo espera disponer de tales recursos.

Pese a la intervención de la Dirección General de Servicios Eléctricos y a la buena voluntad que, aparentemente, nos ha demostrado la Empresa Nacional de Electricidad, lo cierto es que los trabajos no se inician, por lo cual las autoridades de Lautaro, previniendo lo que ocurrirá de nuevo, han estado haciendo llegar telegramas a todos los miembros de la representación parlamentaria de la zona, tanto de la Honorable Cámara como del Honorable Senado, para pedir que a esta subestación se le dé toda la preferencia que requiere un pueblo de esa altura y calidad.

Esta subestación, además, está destinada a abastecer con energía eléctrica de la "ENDESA" hasta la ciudad de Perquenco. Por este motivo, también solicito que en el oficio se incluya la petición de los fondos que se requieren para financiar los trabajos de la línea que debe tenderse entre esa localidad y Lautaro, con el objeto de solucionar definitivamente este problema. Es sólo en la parte norte de Cautín donde podemos observar los cables y las múltiples torres instaladas por la Empresa Nacional de Electricidad, sin que Lautaro, Perquenco, pueblos intermedios y los agricultores de la zona puedan recibir este beneficio.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará, en su nombre, al señor Ministro del Interior, el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor SUAREZ.—Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará, también, en nombre del Honorable señor Suárez.

El señor FUENTES.— ¿Cuántos minutos quedan del tiempo de nuestro Comité, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Queda medio minuto, Honorable Diputado.

El señor FUENTES.— Muchas gracias, señor Presidente.

18.—CONVENIENCIA DE IMPULSAR UN PLAN DE OBRAS PUBLICAS EN LLANADA GRANDE Y OTRAS LOCALIDADES FRONTERIZAS VECINAS, PROVINCIA DE LLANQUIHUE. — PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor KLEIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor KLEIN.— Señor Presidente, los sucesos ocurridos en Palena —tan de moda—, región ubicada en la provincia de Chiloé y fronteriza con Argentina, han movido a las esferas de Gobierno a iniciar un plan de obras para chilenizar y defender esa zona. En la provincia de Llanquihue, en Llanada Grande, aunque no ha sido invadida por gendarmes argentinos, debe procederse en igual forma, porque hay problemas que requieren una pronta solución.

Antes de entrar en materia, deseo pedir al señor Presidente que tenga a bien disponer que las observaciones que voy a formular sean transcritas al señor Ministro del Interior, con el objeto de que él tenga a bien transmitirlas a las Secretarías de Estado que corresponda.

Llanada Grande es una zona fronteriza a la cual ya me referí hace más de un año, sin que hasta la fecha se hayan solucionado algunos de los problemas que en esa oportunidad di a conocer. Y uno de los principales es la falta de una posta de primeros auxilios, de un hospital de emergencia dotado de un número de camas apropiado, por cuanto los compatriotas que viven en esa extensa zona deben viajar a territorio argentino para recibir atención médica cuando están enfermos. La falta de caminos agrava aún más el problema.

Otro problema esencial es el que dice relación a la construcción del camino de Puelo a Paso El Bolsón. No existe duda alguna de que esa localidad ha sido postergada, puesto que todos los pasos cordilleranos han sido objeto de la ayuda estatal en cuanto a la construcción de los respectivos caminos, menos este de la ruta de Puelo al Paso El Bolsón.

El tercer problema que afecta a esta localidad, que quiero hacer presente en la Honorable Cámara, se refiere a la necesidad de construir allí una escuela-granja. Tiempo atrás llegó a esa zona una comisión de expertos para estudiar la construcción de una escuela de este tipo, puesto que en ella existe un terreno de cinco hectáreas, de propiedad fiscal, que fue destinado a este efecto. Pero hasta la fecha nada se ha hecho al respecto.

Por estas razones, reitero mi petición en el sentido que mis observaciones se hagan llegar al señor Ministro del Interior, a fin de que este Secretario de Estado las ponga en conocimiento de los Ministerios a los cuales les corresponde intervenir en la solución de estos problemas de una zona que requiere de un plan de obras públicas, ya que se encuentra en una situación similar a la de Palena.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio al señor Ministro del Interior, en la forma solicitada por Su Señoría y en su nombre.

19.—PROBLEMAS Y NECESIDADES DE DIVERSAS COMUNAS DEL SEGUNDO DISTRITO DE SANTIAGO.— PETICION DE OFICIOS.—

El señor KLEIN.— He concedido una interrupción al Honorable señor Lehuedé, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental). — En el tiempo del Comité Liberal, tiene la palabra el Honorable señor Lehuedé.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, deseo pedir en primer lugar, que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, rogándole se sirva considerar la necesidad que existe de que se destinen los fondos necesarios para proceder a la pavimentación de la Avenida José Joaquín Pérez, en la comuna de Las Barrancas, en el tramo comprendido entre la Población Roosevelt y la Avenida La Estrella; de la Avenida Carrascal, en la comuna de Quinta Normal, entre la Población Industrial y Cerámica de Carrascal. Estas dos avenidas que en realidad son caminos rurales en los tramos que he citado, constituyen las vías de acceso y comunicación de populosos grupos habitacionales.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio al señor Ministro de Obras Públicas, en la forma solicitada por Su Señoría y en su nombre.

La señora CAMPUSANO. — Y también en el mío, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se agregará el nombre de Su Señoría.

El señor LEHUEDE.— Deseo también, señor Presidente, que en el mismo oficio se haga presente al señor Ministro de Obras Públicas, la necesidad que existe de que se destinen fondos para proceder al ensanche de la Avenida Recoleta, de Conchalí; de la calle San Pablo, en las comunas de Quinta Normal y Las Barrancas y de las calles Carrascal, Mapocho y Joaquín Pérez de la comuna de Quinta Normal. Estas obras son indispensables dado el aumento que ha experimentado el tránsito en esas comunas, el que en el futuro aumentará todavía más, cuando comience a funcionar el aeródromo de Pudahuel.

Señor Presidente, aun a riesgo de parecer majadero en mis peticiones al señor Ministro de Obras Públicas, deseo que en este oficio se insista en la necesidad de construir a la brevedad posible un puente sobre el río Mapocho, que sirva a la comuna de Quinta Normal y a la de Renca, en el sector de la Población "Lo Franco" de la primera y de la Plaza de Renca, la segunda, puente que se hace indispensable, dado que los vecinos de Renca sólo tienen acceso a Santiago por el puente Bulnes y el Manuel Rodríguez.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará al señor Ministro de Obras Públicas, el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría...

La señora CAMPUSANO. — Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).—... y en el nombre de la Honorable señora Campusano.

El señor LEHUEDE. – El señor Alcalde de la Comuna de Tiltil, don Darío Ovalle; el Regidor don Segundo Contreras y el Secretario Municipal, don Demetrio Marín, me han pedido reitere por intermedio de esta alta Corporación la petición que hace poco tiempo le formuláramos al señor Ministro de Obras Públicas, en el sentido de que en el Presupuesto de la Dirección de Arquitectura se destinen los fondos necesarios para terminar la Escuela de la comuna, cuyo edificio se encuentra inconcluso desde hace varios años.

El señor Ministro así nos lo prometió, por lo que ruego se envíe un oficio, reiterándole esta petición y, si es posible, manifestándole la ansiedad con que toda la comuna espera la realización y materialización de tan esperada e indispensable obra.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará al señor Ministro de Obras Públicas el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría...

La señora CAMPUSANO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— ... y en el nombre de la Honorable señora Campusano.

El señor LEHUEDE.— Esas autoridades comunales desean también que el señor Ministro de Obras Públicas estudie la manera de resolver favorablemente la petición que hicieron para que se pavimente el camino de Tiltil a la Carretera Panamericana, obra que es indispensable para acortar el trayecto desde esa comuna a la capital, lo que es una sentida necesidad de la población, ya que en esta forma se facilitaría el transporte, bajando sus costos, de los productos agrícolas y mineros y de las frutas que se producen en gran cantidad en esa zona.

Al respecto, debo manifestar que el año pasado el Honorable Senador por Valparaíso, señor Luis Bossay, obtuvo la destinación en la Comisión Mixta de Presupuesto, de la suma de 200 mil escudos para tal efecto.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría...

La señora CAMPUSANO.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— ... y en el nombre de la Honorable señora Campusano.

El señor LEHUEDE.— Me parece casi innecesario hacer presente, por lo sabido, la necesidad que existe de crear escuelas técnicas, especializadas e industriales, para la atención y enseñanza de los niños que en cantidad cada día más apreciable terminan los cursos de enseñanza primaria y que por falta de recursos de sus padres, por falta de matrículas o cualquiera otra causa, no pueden seguir estudios secundarios o universitarios. Por esta razón se hace indispensable la creación de colegios del tipo ya citado para dar a estos niños la posibilidad de aprender oficios o profesiones que los capaciten en mejor forma para afrontar la dura lucha por la vida.

Ruego se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública para que tenga la gentileza de considerar la posibilidad de crear escuelas industriales en las populosas y fabriles comunas de Renca, Las Barrancas y Maipú, de que se proceda a la ampliación de la escuela de Conchalí, y de que se decida la creación de los Liceos de Renca y Las Barrancas, ya acordada por la Dirección General de Educación Secundaria.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor FONCEA.— ¡Total que nada se ha hecho! Todo está pendiente. ¡Esta es la labor en cinco años de Gobierno!

El señor LEHUEDE.— Se ha hecho bastante, pero como Su Señoría es de otra zona, de Talca ignora lo que se realiza en otras zonas.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Puede continuar Su Señoría.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, he recibido una nota de la Asamblea Liberal de Curacaví, en la cual se me informa de la feliz solución de algunos problemas de esa comuna, a la vez que piden mi ayuda en relación con los siguientes asuntos:

1.o.— Solicitar del señor Ministro del Interior la inclusión del Cuerpo de Bomberos de Curacaví entre las instituciones bomberiles a las cuales se entregan 600 metros de manguera, material que es indispensable para sus labores.

2.o.— Pedir a la Dirección de Obras Sanitarias el envío de tres grifos, tipos soleras, ya que hay tres en mal estado, por lo que es fácil imaginarse el peligro que esto significa para los vecinos. A la vez, solicitan mi intervención para obtener que pronto sean enviados los materiales que faltan para la terminación del pozo de agua potable que se construye en la comuna para abastecer a la población de tan vital elemento; y

3.o.— Pedir al señor Ministro de Obras Públicas tenga la gentileza de considerar la posibilidad de dar término a la construcción del Cuartel de la Primera Compañía de Bomberos de la comuna, el que se empezó a edificar con fondos de esa institución y con aportes de los vecinos los que, desgraciadamente, se agotaron quedando paralizados los trabajos.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre...

La señora CAMPUSANO.— Y en el mío también, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— ...y en el de la Honorable señora Campusano.

Puede continuar Su Señoría.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, el domingo pasado se realizó en la comuna de Conchalí un cabildo abierto muy amplio, en el cual se dieron a conocer innumerables problemas y se hizo presente la necesidad de que ellos sean considerados por los distintos Ministerios. Me parece de especial importancia la petición que hacen los vecinos de la mencionada comuna, referente a la necesidad de que la Dirección de Obras Sanitarias ponga a disposición de la Ilustre Municipalidad de Conchalí un camión-bomba con el objeto de efectuar el aseo de los pozos negros, que son muchos, ya que no se cuenta con servicio de alcantarillado. Luego, además, que se envíe oficio a los señores Ministros del Interior y de Salud Pública haciéndoles presente la necesidad de que desde ya se considere la ampliación del plazo de la intervención de los servicios dependientes del Ministerio de Salud Pública en la extracción de la basura en esta comuna. Ese plazo vence el 31 de diciembre próximo y la Municipalidad mencionada no cuenta con los recursos necesarios para la adquisición de camiones que permitan la solución de este problema.

Por último, ruego al señor Presidente se sirva disponer el envío de un oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción para que, por intermedio de la Subsecretaría de Transportes, se solucione el problema de la locomoción colectiva que afecta a los habitantes de Peñaflor.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría, en su nombre.

El señor FONCEA.— ¡Total que la actuación de este Gobierno ha sido una verdadera calamidad!

20.—NECESIDAD DE PRESTAR AYUDA A LAS PERSONAS DAMNIFICADAS EN EL INCENDIO OCURRIDO EL 31 DE OCTUBRE PROXIMO PASADO EN ARICA. — PETICION DE OFICIO.

El señor GUERRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— En el tiempo del Comité Liberal, tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUERRA — ¿Cuántos minutos quedan?

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Cuatro minutos.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, el jueves recién pasado ocurrió un pavoroso incendio en la ciudad de Arica, en el cual perecieron dos personas, y ardieron las habitaciones de alrededor de un centenar de personas muy modestas, que quedaron por tal motivo, sin hogar.

Debido a que las casas afectadas por el incendio eran construcciones ligeras, por ser habitaciones de emergencia, el fuego consumió rápidamente los hogares de estas ochenta y tres personas, las cuales han quedado totalmente desamparadas.

Debe destacarse la oportuna preocupación que dispensó a los damnificados el Gobernador de Arica, señor Antonio Encina, pues, con los medios materiales que le concederá la Junta de Adelanto de Arica, y en conformidad a los acuerdos adoptados por esta misma Junta en forma extraordinaria, logrará reunir algunos elementos positivamente eficaces para acudir en ayuda de estas personas.

Además, señor Presidente, las instituciones sociales de la localidad también se han abocado a reunir fondos para entregar a los damnificados de este incendio ocurrido en la mañana del 31 de octubre pasado.

Como toda ayuda que se pueda proporcionar, en este caso, resulta siempre pequeña, deseo pedir que se envíe un oficio al señor Ministro del Interior, en nombre del Diputado que habla y del Comité Liberal, solicitándole que se sirva dar instrucciones a la Dirección de Auxilio Social, dependiente de ese Ministerio, para que acuda también en ayuda de estas ochenta y tres personas que han quedado en la más horrenda miseria.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio correspondiente, a nombre de Su Señoría y en la forma solicitada por el señor Diputado.

21.—INSTALACION DE SERVICIO DE ALCANTARILLADO EN LAS POBLACIONES "DOMINGO SANTA MARIA" Y "LO BENITO", PROVINCIA DE SANTIAGO.

El señor LEHUEDE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEHUEDE.— Señor Presidente, para evitar que al Honorable señor Foncea le dé un colapso —ya que cree que no se da solución a ningún problema comunal—, me voy a permitir, desde esta tribuna, dar una información a los habitantes de la Población "Domingo Santa María" y "Lo Benito", de la comuna de Renca, que les producirá seguramente, gran satisfacción. Quiero anunciarles que en enero próximo se iniciarán las obras de alcantarillado de esas Poblaciones, que desde hace muchos años lo han venido solicitando.

Yo creo que no es de extrañar que el Honorable señor Foncea no conozca la serie de problemas que se van a solucionar próximamente porque ignora los que han quedado pendientes desde la Administración del Gobierno pasado.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

El señor FONCEA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Lehuedé?

22.—PROBLEMAS EDUCACIONALES DE SANTA CRUZ, PROVINCIA DE COLCHAGUA.— PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CANCINO.— Pido la palabra.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANCINO.— Señor Presidente, en esta oportunidad deseo decir algunas palabras sobre uno de los problemas más graves que afectan a la provincia que represento y, en especial, al departamento de Santa Cruz, cual es el de la continuación de los estudios de los escolares.

Todo el proceso educativo tiene en Colchagua las mismas deficiencias que en el resto del país, pero mucho más agudizadas, como quizás no ocurre en ninguna otra provincia.

Ya en ocasiones anteriores me ha correspondido abordar los problemas de la educación primaria. Hoy quiero exponer las dificultades con que se encuentran los hogares del departamento de Santa Cruz una vez que sus hijos o pupilos egresan del sexto año primario.

En Colchagua, señor Presidente, en el plano de la enseñanza media fiscal diurna, sólo existen dos Liceos, una Escuela Técnica Femenina y una Escuela Industrial. Todos estos planteles educacionales se encuentran ubicados en la ciudad de San Fernando, capital del departamento del mismo nombre. Ninguno en el de Santa Cruz, el más extenso de los dos departamentos de la provincia y uno de los mayores del país.

Es, pues, no sólo necesario sino imprescindible y urgente dotar al departamento de Santa Cruz —poseedor de casi el 62 por ciento de la población de Colchagua, incluida en este porcentaje la población de la comuna Nancagua que gravita en él— de establecimientos de continuación de estudios, a fin de que los muchachos y muchachas que terminan la enseñanza primaria tengan una posibilidad, geográficamente cercana, de proseguir estudiando y no se vean privados de hacerlo, como sucede hoy, por la falta de recursos y por la lejanía de los establecimientos educacionales secundarios y profesionales.

Mientras la tendencia moderna en el mundo, señor Presidente, es retener a la juventud en los institutos educacionales con el objeto de darle posibilidades de moldear, en forma dirigida y positiva, su personalidad y facilitarle la adquisición de una habilidad o herramienta que le permita ganarse la vida en mejores condiciones; en Colchagua estas posibilidades son muy escasas. Y en el departamento de Santa Cruz, prácticamente nulas, en lo que a enseñanza media fiscal se refiere.

La iniciativa particular, con más visión en este aspecto que la estatal, mantiene en Santa Cruz algunos establecimientos de enseñanza media. Pero son de capacidad reducida, en comparación con las necesidades del departamento, y de escasa diversificación, como que proporcionan enseñanza humanística exclusivamente.

Fuera de estos colegios, en el departamento se carece, como ya dije, de toda posibilidad de seguir estudiando más allá de las preparatorias. Y, mucho menos, hay establecimientos donde se pudiere estudiar una profesión corta y barata —como modas, bordado, lencería, sastrería, mecánica, mueblería, relojería, encuadernación, contabilidad, dactilografía, práctica agrícola, etc.—, lo que, con toda justicia, se ha constituido en una de las mayores aspiraciones de la gran mayoría de los hogares santacruzanos, en razón de su estrecha situación económica. De más está decir que estos oficios y profesiones cortas son los que están más de acuerdo con las características de la economía, grado de desarrollo y actividades de toda índole del departamento de Santa Cruz.

En un departamento de tan alta ruralidad, como es el de Santa Cruz —a la provincia se le asigna un índice de 74.1 por ciento de ruralidad, lo que autoriza a calcularlo en un 85 por ciento o más para el departamento de Santa Cruz—, y en pleno proceso de "Reforma Agraria", señor Presidente, no existe en él escuela agrícola alguna; tampoco hay escuela industrial, ni escuela técnica femenina, ni instituto comercial, ni liceo, como no sea uno vespertino.

Todas estas consideraciones me han llevado, señor Presidente, desde hace tiempo, a buscar una fórmula de solución al problema de la continuación de los estudios de los niños del departamento de Santa Cruz, que resuelva este problema de acuerdo a las reales necesidades y aspiraciones, y tanto del departamento como de su pueblo. Es por ello que, ante la imposibilidad material de establecer en Santa Cruz una escuela agrícola, una escuela técnica femenina, un instituto comercial y un liceo —por separado, como entidades independientes, quiero decir—, he llegado a la con-

el impuesto a las com- ..., que es totalmente bajo el punto de vista Un ejemplo sencillo es ocente que muchas pa- que si azúcar o cual- artículo de primera nece- duplique su precio, no al rico ni altera su for- vida; pero, al trabaja- crea un grave problema mico, porque tiene un mo obligado y un presu- de gastos con límite o, que se desequilibra alquier variación de pre- ste impuesto a las com- as no existe en toda Tampoco en Brasil, tina, Paraguay, Uruguay, ra. ¿Será porque no lo descubierto, o porque no tan dinero para financiar gastos?

los últimos años, aquí, en este impuesto ha estado oda para financiar toda de proyectos, aun aquellos están destinados a aliviar ación económica de de- nados grupos de traba- s lo que constituye un entido inexplicable. El ntaje que el beneficiario como reajuste se lo qui- través de las diferentes ciones por sus consumos, ellos que no pertenecen upo favorecido reciben, l alza general de este im- o, un deterioro de su ren- justificado.

no sólo el alza contínua puesto a la compraventa reciente modalidad, que iga a absorber las dife- s de precio que origina, pa a este grupo de co- antes.

cado entre el produc- ámese industrial, impor- o distribuidor, y el pú- consumidor, el comercio ista constituye la briga- e choque que recibe el e de todas las críticas ciudadanía y la drásti- alización de los orga- s del Estado, que nece- demostrar su eficiencia s de alguien. Y ese "al- es aquel que tiene me- apacidad de defensa.

so fiscalizan los actos producción con igual dad que los precios de al público? Puedo de- temor a cometer una a —porque es un he- conocimiento público— gran industria ha re- un trato preferencial s últimos cinco años. stificar este trato pre- l se ha dicho que la idad del país se genera gran producción que ar trabajo en abundan- e la gran producción, libre competencia, ni- s precios. De acuerdo e concepto, se ha per- a la industria la fija- e precios "remunerati- Pero esta teoría, que plicarse en otra época ambiente económico, casado en la práctica, la industria no se ha o tranquila esperando e competencia; los con- entre los industriales al especialidad hicieron los precios en vez de os. Todos sabemos que o viene un alza de pre- los artículos respectivos arecen del mercado. ¿Es imple casualidad esta stancia? Sería ingenuo rlo.

no sólo lo anterior la especulación en el e la gran industria. En ción de precios de sus os se toleran procedi- que podríamos cali- omo dolosos y contra- interés público. Para , un botón.

an industria farma- que en nuestro país nstituida por laborato- e son filiales de firmas asas matrices se en- n en el extranjero, re- u materia prima por de su principal. Es- gas, cuyo precio inter- l no constituye un , se valorizan a pre- xorbitantes, que inci- ectamente en el costo roducción

hecho no solamente a al público, que pa- cualquier medicamen- recio doble o triple del respondería, sino que ye una forma de eva- uestos en gran escala. considerables se subs- l Erario mediante esta ala, que no preocupa es tienen la responsa- de defender la eco- nacional.

laboratorios, según su lidad, siempre pierden no obstante lo cual se en sus gastos de pro- a sobre el porcentaje que se les asigna, gas- en ella cifras siderales. nde salen estas sumas? bargo, los organismos ado hacen pesar su fa- de fiscalización sólo en macias.

semejante sucede en os rubros de la produc- onstituyendo al comer- allista en víctima de los de una política econó- ue necesita una nueva idad para abordar con a solución de los mu- roblemas que afectan al

dente del Comité Orga- de este Congreso, cuyo destacamos desde esta ibuna, fue el Presidente Asociación de Comer- Detallistas de Valpa- Aconcagua, don Alfon- los Reyes, quien, al rarlo, con palabras sen- nlenas de convencimien vez fuertes en la for- ero justificadas en sus tos— interpretó el pen- to de todos los congre- puesto que, al término discurso, fue ovacionado samente durante más de nutos por los asistentes, esencia del señor Minis- Economía y altos fun- ios del Gobierno, que, presencia, solemnizaron nauguración. Prueba del do unánime con que a este prestigioso dirigen- e su designación al final orneo como Presidente nal de la Federación Na- de Comerciantes Deta- Chile.

der, de indiscutible dad, infatigable dinamis- en forma objetiva señaló ama de problemas que n considerarse, entre "actitud frente a la le- ción presente y reacción intervenciones estatales o cipales que afecten a nues ctividad comercial" y "pla- ma de lucha con inde- encia política doctrinaria artidista de cualquier na- eza."

ntinuando en su exposi- de motivos, expresó: "Es evidente y sería absurdo negario en esta hora de la verdad, que vamos a tener serios tropiezos, fuertes discrepancias y duros enfrentamientos con el actual Gobierno, en la misma forma que los hubiéramos tenido con cualquier otro de diez años atrás si hubiéramos estado organizados como lo estamos ahora, y en la misma forma que lo tendremos con el Gobierno que haya dentro de diez años más, si circunstancias análogas existieren."

Expresando la angustia de los comerciantes detallistas...

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— ¿Me permite Honorable Diputada?

Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita LACOSTE— ¿Me podría conceder una interrupción, Su Señoría?

El señor MONCKEBERG.— ¿Cuántos minutos necesita?

La señorita LACOSTE.— Dos minutos.

El señor MONCKEBERG.— Se los cedo con todo gusto.

La señorita LACOSTE— Muchas gracias Honorable colega.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Con la venia del Comité Conservador Unido, puede continuar Su Señoría.

La señorita LACOSTE— Expresando la angustia de los comerciantes detallistas ante la incomprensión y desprestigio público que significa para ellos la "Campaña de Defensa del Consumidor", que los hace aparecer como responsables de las alzas de precio, campaña que fomenta una franca beligerancia en contra de todo este gremio, agregó: "Enfocada nuestra situación bajo el punto de vista no económico ni material, sino basada en los principios más fundamentales de la dignidad y de los derechos humanos, tenemos la ineludible obligación de transmitir a nuestros sucesores y a nuestros descendientes un sistema mejor y más ennoblecido del ejercicio de la actividad de comerciante".

Entre los acuerdos más importantes, podemos señalar los siguientes:

PREVISION.— Este Congreso aprobó un proyecto, que había preparado su departamento jurídico, para entregarlo a la consideración del Ejecutivo y Congreso Nacional. Nuestro Partido tiene en estudio un proyecto de previsión para todas las personas que trabajan en forma independiente: comerciantes, profesionales, industriales, artesanos, obreros, etcétera; en el cual podrían incorporarse perfectamente los comerciantes detallistas. Es nuestro propósito presentarlo a la brevedad posible, como una cooperación al cumplimiento de los acuerdos de este torneo y por considerar que reclaman su previsión con mucha justicia.

BOLETAS DE COMPRAVENTA.— Acordaron pedir la supresión de las boletas de compraventa. Debo recordar que con fecha 23 de agosto de 1961, presenté a esta Honorable Cámara un proyecto que suprime la boleta de compraventa para las farmacias, por razones muy fundadas que en él se expresan, todas las cuales pueden aducirse también para la supresión general que se solicita. Para cooperar al cumplimiento de este acuerdo he presentado un nuevo proyecto, que comprende a todo el comercio detallista.

REVALORIZACION DEL ACTIVO REALIZABLE.— Acordó solicitar del Supremo Gobierno y de ambas ramas del Congreso que se enmiende la redacción del N.o 1 del artículo 34 del proyecto de Reformas Tributaria, en el sentido de que la Revalorización del Activo inmovilizado se aplicará a la industria, y la del activo realizable, al comercio.

CAPITALIZACION DE LAS SOCIEDADES DE PERSONAS.— Acordó lo siguiente: "Considerando:

1.o.— Que el proyecto de Reforma Tributaria tanto en la forma como fue presentado por el Ejecutivo, como en la redación que actualmente tiene en su tercer trámite constitucional, hace tributar a los acionistas de sociedades anónimas en los impuestos global complementario o adicional, sólo por las cantidades que efectivamente percibían, en tanto que para las sociedades de personas o contribuyentes individuales estos gravámenes son aplicables por el sólo hecho de devengarse las rentas respectivas.

2.— Que lo anterior significa abolir para los contribuyentes que no sean Sociedades Anónimas el incentivo tributario que significa dejar al margen de toda imposición a las rentas capitalizadas, contemplado en el artículo 48 de la Ley de la Renta.

3.— Que esta supresión implica un golpe de muerte a la capitalización nacional, premisa de todo desarrollo económico del país.

4.— Que, por otra parte, el suprimir esta franquicia para el grueso de los contribuyentes, dejándola en vigencia para un reducido sector de gran poder económico, implica un tratamiento discriminatorio, injusto y odioso, sin ninguna base científica o financiera que lo justifique.

5.— Que la carencia de incentivos para la capitalización, unida al hecho de que el comercio no tributa sobre sus utilidades reales, sino que por beneficios ficticios, producto de la desvalorización monetaria, redundará en la paulatina pero segura desaparición del pequeño y mediano comerciante, peligro que debemos prevenir, como un categórico imperativo de subsistencia.

Acuerda:

a) Oponerse al proyecto de Reforma Tributaria que establece un tratamiento discriminatorio para el comercio detallista, reñido con la igual repartición de las cargas públicas consagrada en nuestra Carta Fundamental.

b) Hacer presente a los Poderes Públicos el perjuicio que significa para el comercio detallista el sistema actual que se agrava con la Reforma impugnada, que lo lleva a su total exterminio.

SUELDO PATRONAL.— Acuerda:

Solicitar un sueldo patronal ascendente a un 20 por ciento de la renta imponible, no pudiendo ser inferior a dos sueldos vitales anuales por persona, ni superior a tres sueldos vitales anuales, y en el caso de sociedades o comunidades, el límite superior no podrá exceder de seis sueldos vitales anuales. El sueldo patronal pagará el impuesto señalado en el artículo 34 N.o 1 (3,5 por ciento Rentas provenientes del trabajo).

CODIGO TRIBUTARIO.— Acordó solicitar de los Poderes Públicos su pronta revisión y modificación, para transformarlo en una herramienta administrativa y procesal, ágil, efectiva y justa. Para cumplir este objetivo, se propuso lo siguiente:

1.— Hacer realidad operante la descentralización del Servicio de Impuestos Internos de acuerdo con las modificaciones legales recientes.

2.— Terminar con la facultad de constituir al Director de Impuestos Internos (hoy Director Regional) en Tribunal de Primera Instancia, debiendo pasar esta jurisdicción a otro Tribunal Administrativo, para mantener la igualdad procesal entre los litigantes.

3.— Que en el caso de que los Tribunales Superiores de Justicia conozcan de un reclamo de impuestos, sean ellos en lugar de "a juicio exclusivo del Director de Impuestos Internos", los que a petición del contribuyente se pronuncien sobre la condonación total o parcial de intereses penales, en atención a si el contribuyente tuvo o no motivo plausible para litigar.

4.— Facultar al contribuyente para compensar los impuestos pagados en exceso, con futuros impuesto, mediante trámites simples, efectivos y rápidos.

5.— En general, simplificar la tramitación administrativa tales como, obtención del término de giro, devolución de impuestos, etcétera.

IMPUESTO TERCERA CATEGORIA

Considerando:

a) Que se discute actualmente en el Congreso un proyecto de ley que recarga en un 45 por ciento la Tercera Cuota del Impuesto a la Renta de Tercera Categoría y en un 20 por ciento la del Global Complementario.

b) Que lo anterior implica crear un impuesto con efecto retroactivo, lo que trastorna la economía nacional, impidiendo a la industria y al comercio determinar sus costos con la debida anticipación.

c) Que el referido proyecto es una nueva demostración de una política tributaria que ha merecido el repudio de la ciudadanía por traer el caos a las actividades de la producción y del comercio,

Acuerda:

Oponerse con la mayor energía a la aprobación de dicho proyecto y en el caso de que éste llegara a convertirse en ley, declarar una moratoria del pago de todo impuesto.

Muchas gracias, Honorable colega.

24.—SITUACION DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.— DICTACION DE UN ESTATUTO PROPIO PARA SU PERSONAL.— PETICION DE OFICIO.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, por la prensa nos hemos impuesto de las conversaciones habidas entre los señores Ministros de Hacienda, de Salud y el Director General del Servicio Nacional de Salud. Quiero aprovechar esta tarde para referirme, aunque sea brevemente, a algunos tópicos relacionados con el Servicio para hacer notar la trascendente importancia que tiene su financiamiento.

El Servicio Nacional de Salud, creado por la Ley N.o 10.383, del año 1952, necesita de reformas sustanciales para que su aplicación corresponda a los objetivos ideados en un principio. Baste sólo recordar que al crearse, se refundieron en él los diversos organismos en los cuales estaba radicada la atención sanitaria de la población. Para ello se le dieron las funciones, atribuciones y obligaciones que distintas leyes habían encomendado hasta entonces a múltiples organismos.

Estas tareas complejas y entregadas a través de instituciones muy diferentes en su tradición, funcionamiento y organización, han producido diversos problemas al Servicio Nacional de Salud, entre los cuales es necesario hacer resaltar los siguientes: el Planeamiento de la Salud; Organización y Administración; el Personal, y la Acomodación de los Recursos. Y aquí deseo hacer una salvedad, en el sentido de que no pretendo formular un ataque personal al señor Director General, por quien tengo respeto y fundadas esperanzas de que con él todo marchará en las mejores condiciones, sino una crítica a un nivel más alto.

Planeamiento de la Salud.— A pesar de lo que se ha pretendido llamar una política de Salud Pública, un somero análisis de los esquemas que se han presentado como tal y su confrontación con la realidad, nos muestran que no ha existido una política definida de Salud Pública. En cuanto a una programación, muy poco se ha avanzado y lo que se ha hecho en este terreno, ha sido sobre bases e índices de muy dudosa efectividad. Es absolutamente necesario señalar una política y una programación de la salud de acuerdo con los otros organismos planificadores del Estado.

Organización y Administración.— A este respecto, debemos empezar por decir que la Dirección General no tiene la estructura ni ha cumplido las funciones que le corresponden como organismo máximo directivo y supervisor, esto es: señalar una política, determinar programas, procurar los medios para realizarlos, dictar las normas para su realización por los organismos a los cuales corresponde la ejecución, y, por último, la supervisión y control de las acciones ordenadas.

Por el contrario, esta Dirección General ha marchado principalmente a través de la casuística, interviniendo continuamente en cuestiones individuales, mezclando su papel de supervisor con el de ejecutor, lo que es pernicioso y contrario a toda buena marcha administrativa. A ello debo agregarse que no ha sido abordada con criterio técnico la relación entre lo médico y lo administrativo. Esto ha creado esquemas artificiales, conflictos de atribuciones, ha desvirtuado responsabilidades y, en último término, ha producido el deterioramiento de relaciones humanas que son fundamentales en organismos que se llaman de Dirección.

Ante ésto, pugnan los organismos de ejecución denominados Organismos Locales por liberarse de una tuición desorganizada y discriminatoria de la Dirección General. Para ello, esgrimen la bandera de la descentralización, lo que es comprensible y conveniente; pero que, a nuestro entender, debe pasar por una fase previa de reorganización para llegar a lo que más justamente debiéramos llamar redistribución de funciones y responsabilidades.

El Personal.— El problema administrativo más grave que tiene el Servicio Nacional de Salud es el de su personal. Como lo dijimos antes, el Servicio nació de la fusión de diversos organismos y se le encomendaron múltiples funciones. Esto produjo, naturalmente, una situación de desajuste e incompatibilidades de regímenes entre los empleados que venían de los diversos organismos fusionados. Además, debe considerarse que a todos estos funcionarios se les incorporó al Estatuto Administrativo, adecuado para el funcionamiento de Secretarías de Estado, pero totalmente impropio para la complejidad de una institución como el Servicio Nacional de Salud.

Diversas leyes han pretendido abordar este problema, pero ellas se han limitado a cuestiones mínimas de mejoramiento económico o a barajar el personal en supuestos encasillamientos de dudosa equidad y no han aportado ninguna solución, sino que, al contrario, han producido discriminaciones que han significado malestar y un mayor agravamiento de la situación.

Por todo esto, consideramos oportuno, más bien indispensable, efectuar un estudio para la dictación de un Estatuto propio del personal del Servicio Nacional de Salud.

En este estudio, se deberá tener en consideración la estructura y funciones del Servicio y, además, contemplar todas las legítimas aspiraciones del personal.

Estimamos que al personal de este Servicio debe excluírsele de la aplicación del Estatuto Administrativo, tomando de él sólo aquellas disposiciones que lo benefician y que se adapten a las necesidades de la institución de Salud. Además debe quitársele el carácter de supletorio.

Nosotros hemos presentado una moción en tal sentido a la Honorable Cámara, en virtud de la cual se crea un nuevo sistema con las siguientes características: se cambia el régimen de escalafones (rígido sin incentivos, de lento ascenso) por un sistema de grupos funcionales (que reduce las escalas de grados y los hace más ágiles). Se fijan además del sueldo base, diversas asignaciones por antigüedad, responsabilidad, peligrosidad y factores geográficos. Se establecen requisitos para los diversos cargos. Ellos sólo se aplicarán para futuros movimientos del personal, sin exigírselos a los actuales funcionarios para los cargos que ocupan. Se indican los mecanismos de movimiento del personal; en lo cual se ha aplicado un criterio realista, destinado a impedir que se distorsione o destruyan las plantas o esquemas que establezca la organización del Servicio. Finalmente, se reconoce la situación actual y se permite con posterioridad su encuadre paulatino dentro de plantas que no sean destruidas por el movimiento de un mal estatuto del personal.

Acomodación de los Recursos.— La administración económica financiera exige una urgente revisión para los cambios que demanda la adaptación a la programación general de los organismos públicos, en que está empeñado el Supremo Gobierno.

La formulación presupuestaria del Servicio Nacional de Salud adolece de una seria falla de organización. Los mecanismos existentes son operantes sólo en el marco de la conformación aritmética de los presupuestos. Los esbozos de planificación presupuestaria (Presupuestos funcionales) no encajan en buena forma en el conjunto de la máquina administrativa, lo que sumados a defectos de otro orden, como manejo de personal, contribuyen a que del presupuesto reste solamente su esqueleto formal. Se puede, sin ninguna duda, afirmar que los mecanismos presupuestarios constituyen una ficción y que no dan a la administración del Servicio la consistencia necesaria para que ésta sea eficiente.

Por otra parte, en todo el manejo presupuestario del Servicio Nacional de Salud se hace notar una falta de coordinación. En este sentido deberían ordenarse las necesidades y recursos humanos y la adquisición de acciones de capital y de consumos con el flujo de disponibilidades económicas indispensables para afrontar los gastos oportunamente.

Por ejemplo, señor Presidente, para el año 1963, en la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios se contempla la construcción de hospitales en que se establecerán 3.785 nuevas camas. Si no se destinan los fondos necesarios para financiar la adquisición de estos elementos, no se ve cómo va a ser posible el funcionamiento de dichos establecimientos hospitalarios.

Otro tanto sucede, y dificultades semejantes se presentan, en relación con la leche que actualmente está repartiendo el Servicio Nacional de Salud a las amamantantes, los lactantes y a los niños.

Tengo que observar, al respecto, que la entrega de la leche para los fines indicados, dada el alza en su precio, va a quedar absolutamente desfinanciada.

Por las razones anteriores, deseo pedir, desde esta alta tribuna, el envío de un oficio al señor Ministro de Salud Pública, a fin de que se sirva incluir en la convocatoria de la presente legislatura extraordinaria de sesiones del Congreso Nacional, un proyecto de ley ya aprobado en la Comisión respectiva y que tiende a entregar mayores recursos al Servicio Nacional de Salud, con el objeto de que pueda destinar mayor cantidad de leche a las finalidades señaladas.

Creemos, y con justa razón, que la única forma de lograr esta coordinación entre los servicios hospitalarios es contar, por una parte, con una estructura orgánica racionalmente concebida, en que se definan perfectamente las funciones jerárquicas, las atribuciones y las responsabilidades, y por otra, que exista un organismo dotado de personal técnico y debidamente preparado en materias económicas, administrativas y médicas, que pueda contar con los conocimientos necesarios para realizar una planificación económica adecuada y fundamental y dar las directivas matrices para ponerlas en práctica.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio correspondiente al señor Ministro de Salud Pública, solicitándole la inclusión en la convocatoria del proyecto a que se ha referido Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Conservador Unido.

25.—SITUACION CREADA A LA PROVINCIA DE ARAUCO CON MOTIVO DE LA PARALIZACION DE LA INDUSTRIA DEL CARBON. — INSTALACION DE NUEVAS INDUSTRIAS EN LA ZONA PARA SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS CREADOS.— PETICION DE OFICIOS.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor FIERRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, hace algún tiempo solicitamos, en el Ministerio del Interior, la convocatoria a una reunión, que se realizó efectivamente y a la cual concurrieron los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción y de Minería y el señor Vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción.

Esta reunión tenía por objeto abocarse al estudio del problema de los trabajadores del carbón, especialmente de la situación de las minas "Plegarias" y "Curanilahue", de las cuales teníamos antecedentes que paralizarían sus actividades, dejando a un gran número de obreros desocupados.

A pesar de que, en aquella ocasión, nosotros hicimos presentes, a los señores Ministros y al señor Vicepresidente de la Corporación de Fomento nuestro punto de vista sobre la materia, como parlamentarios de la zona, ellos no fueron debidamente atendidos.

Debido a esto, la mina "Plegaria" paralizó posteriormente sus actividades, con lo cual quedaron cesantes más de trescientos trabajadores.

En aquella ocasión se nos prometió que los obreros sin trabajo serían de inmediato ocupados en otras actividades de la industria minera de la zona de Concepción y Arauco; y los que no pudieran tener cabida en estas faenas, la Dirección de Vialidad y el Ministerio de Obras Públicas los contratarían para trabajar en la construcción de caminos y arreglo de puentes en la provincia de Arauco.

Desgraciadamente, estas medidas se adoptaron con mucha tardanza, hecho que obligó al Gobierno a procurar alimentación a más de trescientos trabajadores, con cargo al 2 por ciento constitucional, dineros cuya obtención costó bastantes esfuerzos. Posteriormente, la Dirección de Vialidad contrató a doscientos cuarenta trabajadores que provenían exclusivamente de la mina "Plegarias". Y, al respecto, tengo a la mano una comunicación que me ha dirigido el Ministro de Obras Públicas, en relación con un telegrama que le envié desde la zona, en el cual le solicité que autorizara a la Dirección de Vialidad para contratar a más de ciento cuarenta obreros que, a pesar de no ser de la mina en referencia, se encuentran cesantes en la comuna de Curanilahue. Y después del saludo de rigor, el señor Ernesto Pinto Lagarrigue, Ministro de Obras Públicas, me expresa lo siguiente: "Y en respuesta a su telegrama de 24 del mes en curso sobre contratación de cesantes en Curanilahue, debo informarle que dicha contratación, por parte de la Dirección de Vialidad, se limita a tomar los cesantes producidos por la paralización de "Plegarias" solamente." El texto de esta nota demuestra que el Gobierno ha dado una solución parcial al problema de la cesantía, en especial en lo que se refiere a la comuna de Curanilahue, porque únicamente se consideró a los obreros que quedaron cesantes con motivo de la paralización de la mina "Plegarias". Pero tampoco se ha dado trabajo a todos ellos, porque permanecen alrededor de cien obreros que, hasta ahora, ninguna compañía o empresa ha contratado, a pesar de las promesas que hizo la Corporación de Fomento de la Producción.

Por otra parte, el Servicio de Seguro Social tampoco ha cumplido con las promesas que formulara a la representación parlamentaria zonal, en el sentido de que procedería a jubilar a los obreros que tenían cumplido el tiempo legal para retirarse de las minas de Coronel, Lota y del resto de las comunas de la provincia de Arauco. De haber jubilado a un grupo numeroso de obreros, que suman alrededor de trescientos, indudablemente que se habrían producido vacantes para los que estaban sin trabajo, por efecto de la paralización de la mina "Plegarias" y de otras actividades. Como esto no se ha hecho, no obstante las promesas reiteradas de los señores Ministros de Obras Públicas, de Minería y del Interior, el último de los cuales, majaderamente, nos estuvo manteniendo con ilusiones, sin que éstas se concretaran en los hechos, pido, en esta oportunidad, que se dirija oficio al señor Ministro del Interior, porque él, con ocasión de una visita que realizara a la zona, se comprometió, en nombre del Gobierno, a dar la debida atención a las peticiones que las autoridades comunales de Curanilahue y los gremios le formularon.

Por otra parte, el señor Ministro de Obras Públicas, ratificando en parte lo que el señor Ministro del Interior sostuvo, prometió contratar 500 obreros para la ejecución de obras de la Dirección de Vialidad, lo que, hasta la fecha, no se ha hecho.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado al señor Ministro del Interior, en la forma indicada por Su Señoría y en su nombre.

El señor PANTOJA.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Y en nombre del Honorable señor Pantoja.

El señor FIERRO.— También pido que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, solicitando que cumpla la promesa que formulara ante el pueblo de Curanilahue en el sentido de contratar a 500 obreros en la Dirección de Vialidad.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio indicado al señor Ministro de Obras Públicas, en nombre de Su Señoría y de los Honorables señores Pantoja y García.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, la Honorable Cámara designó una Comisión Especial con el objeto de que se abocara al estudio del problema que afecta a la industria extractiva del carbón. Al finalizar su trabajo, la Comisión recomendó algunas medidas que la Corporación aprobó, entre las cuales se consideraba la necesidad de hacer algunas peticiones concretas al Gobierno, tendientes a absorber la cesantía que se iría produciendo en la industria carbonífera, tanto por reducción de las faenas como por la mecanización de las minas de Lota y Coronel o por fusión de las Compañías de Lota y Schwager, los dos grandes minerales.

Se sugería en esas conclusiones, por ejemplo, que en la provincia de Arauco se iniciaran los trabajos de construcción del ferrocarril de Curanilahue a Los Alamos, cuyo costo sería de alrededor de nueve millones de escudos, según los estudios practicados. Esa obra tampoco se ha realizado, a pesar que permitiría absorber casi la totalidad de la cesantía de la provincia.

También deseo que, en el oficio al señor Ministro de Obras Públicas, se le haga presente la conveniencia de comenzar los trabajos mencionados, puesto que los estudios correspondientes están terminados, desde hace algunos años.

Señor Presidente, además se planteó la posibilidad de instalar una industria de celulosa, de promover un poder comprador de madera, de construir una planta termoeléctrica, con el objeto de consumir carbón y de procurar que la industria minera tenga abastecimiento de energía eléctrica particular, para no estar sujeta a las contingencias del suministro de ENDESA.

Por otra parte, solicitaba en dichas conclusiones que se hicieran exploraciones petrolíferas en la zona. Además, se requería que se parcelaran algunos fundos con el objeto de proporcionar trabajo a aquellos obreros, provenientes del campo, que han estado trabajando en las minas de carbón.

Algunos parlamentarios hemos hecho llegar todas estas iniciativas a los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, y de Obras Públicas. Sin embargo, el Gobierno no ha hecho absolutamente nada. Aún más, en todas las entrevistas que hemos sostenido con estos Secretarios de Estado nos han prometido, reiteradamente, resolver el problema de cesantía que hay en la zona del carbón, sin que hasta la fecha se le haya dado solución alguna.

Ultimamente pedí en la Honorable Cámara que se dirigiera oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, solicitándole se realizaran los estudios necesarios para la instalación de algunas nuevas industrias, a fin de crear otras fuentes de trabajo en la provincia de Arauco. Ello permitiría no sólo absorber la cesantía, sino también fomentar la producción de esa zona y entregar a las Municipalidades los recursos económicos que tanto necesitan para el cumplimiento de sus planes de obras de adelanto, en cada una de sus circunscripciones.

Como dicho Secretario de Estado no ha dado respuesta a esa comunicación, ni se ha hecho nada en esta materia, solicito, nuevamente, que se envíe oficio al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en nombre del Comité de mi Partido, solicitándole que arbitre urgentes medidas con el objeto de proceder a la instalación de nuevas industrias en la provincia de Arauco.

Además, pedimos que el Gobierno arbitrara las medidas del caso para que la Corporación de Fomento de la Producción se abocara al estudio e instalación, en el país, de una industria química, con el objeto de aprovechar los subproductos del carbón. Sabemos que ese organismo técnico puede, además, contratar empréstitos en el exterior para financiar la instalación de una industria de esta naturaleza. Sería una solución de gran envergadura para la crisis del carbón que, actualmente, afecta al país.

Tampoco hemos sabido qué se ha resuelto en el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción respecto de esta petición, pues el señor Ministro del ramo no ha tenido la deferencia de contestar a la Honorable Cámara acerca de las medidas que el Gobierno piensa adoptar frente a este problema. Creemos que la Corporación de Fomento de la Producción, como organismo técnico, debe planificar y orientar la labor en esta materia y facilitar el financiamiento para la instalación de una industria química en el país.

Por estas razones, reitero que se envíe oficio, en nombre del Comité Socialista, al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, para que, de una vez por todas, se resuelvan los graves problemas que afectan a la provincia de Arauco, que es, como se ha dicho en tantas ocasiones, una de las más abandonadas del país.

El señor BARRA.— Que se envíen en nombre del Comité Socialista.

El señor FIERRO.— Muy bien, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría, en nombre del Comité Socialista, y de los Honorables señores Pantoja y García.

26.—NECESIDAD DE OTORGAR FONDOS A LA MUNICIPALIDAD DE CURANILAHUE PARA EL CUMPLIMIENTO DE SUS FUNCIONES.— DISTRIBUCION DE RECURSOS A LAS DISTINTAS MUNICIPALIDADES DE LA PROVINCIA DE ARAUCO.— PETICION DE OFICIOS.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, otro problema que inquieta a la Municipalidad de Curanilahue, además de la paralización de la mina "Plegarias", es el relativo a la suspensión, desde hace largo tiempo, del ferrocarril de Concepción a Curanilahue, que perjudicó el abastecimiento de todos los productos alimenticios, que deben llevarse desde otras provincias.

El presupuesto municipal ha disminuido en tal forma que ya la corporación edilicia no alcanza a financiar el pago de los sueldos y salarios de empleados y obreros, como tampoco puede hacer las imposiciones de su personal en la respectiva Caja de Previsión.

Desde hace siete meses, la Municipalidad de Curanilahue está tramitando en el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción una ayuda extraordinaria, de acuerdo con las disposiciones del artículo 122 de la Ley de Reconstrucción. Se le prometió la suma de 15 mil escudos para ser destinados a la terminación del matadero, cuyas obras se encuentran inconclusas, a la formación de calles y remodelación de plazas. La no entrega de estos fondos perjudica enormemente a los obreros que están cesantes.

Hasta la fecha, el decreto respectivo, N.o 551, no se ha publicado en el Diario Oficial, y por los antecedentes que obran en poder del Diputado que habla, la Contraloría lo habría objetado por adolecer de errores. En consecuencia, va a terminar el año 1963 sin que la Municipalidad de Curanilahue sea atendida por el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción en este sentido, como ha ocurrido con otros municipios de la provincia.

En una sesión anterior, manifesté que la distribución de fondos provenientes de la Ley N.o 14.171 se había hecho con criterio político, ya que otras municipalidades de mi provincia, cuyos Alcaldes pertenecen al Frente Democrático, han recibido aportes de dinero en cantidades muy superiores a los otorgados a la de Curanilahue.

Por lo tanto, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, solicitándole que haga llegar a la Honorable Cámara la nómina de todos los decretos, con sus respectivas fechas, en que se consignen las sumas asignadas a cada una de las municipalidades y las obras para las cuales fueron destinados dichos fondos. Así se podrá demostrar, una vez más, que ha existido discriminación política en la distribución de los recursos provenientes de la Ley de Reconstrucción, puesto que todas las corporaciones edilicias han sido atendidas en sus necesidades de carácter extraordinario, no así la de Curanilahue.

A la vez, en el mismo oficio en que solicito estos antecedentes del Ministerio indicado, deseo que se haga presente también la urgencia en destinar los 15 mil escudos que la municipalidad ha pedido con insistencia para dar término a las obras empezadas.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría,...

El señor MELO.— En nombre del Comité Comunista también.

El señor PANTOJA.— Y en mi nombre.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— ... del Comité Comunista y del Honorable señor Pantoja.

27.—PROBLEMAS QUE AFECTAN A LA COMUNA DE PENCO, PROVINCIA DE CONCEPCION. — PETICION DE OFICIOS.—

El señor BARRA.— ¿Cuánto tiempo queda al Comité Socialista, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Le queda un minuto.

El señor BARRA.— Pido la palabra

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, deseo solicitar de Su Señoría que se sirva enviar oficios, en nombre del Comité Socialista, a los señores Ministros del Interior y de Economía, Fomento y Reconstrucción, respectivamente, con el objeto de que, si lo tienen a bien, accedan a dos peticiones que hizo el Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Penco en su último viaje a Santiago, oportunidad en que lo atendimos con el Honorable señor Pantoja y otros señores Diputados. La primera se refiere a la construcción de un cuartel para la comisaría de Penco, para lo cual la municipalidad ha donado el terreno. Por la otra, se plantea que, en el presupuesto de la Corporación de Fomento de la Producción de 1964, se consignen fondos para la construcción de un casino en la playa de Penco, obra para la que la municipalidad también aportará una suma más o menos apreciable.

Nada más, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios en nombre del Comité Socialista...

El señor PANTOJA.— Y en mi nombre.

El señor LOYOLA (Presidente Accidental).— ... y del Honorable señor Pantoja.

Ha llegado la hora.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas y 13 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,

Jefe de la Redacción de Sesiones.

SESION 9a. EXTRAORDINARIA, EN MARTES 5 DE NOVIEMBRE DE 1963

(De 20.30 a 21.30 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CORREA LARRAIN

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 20 horas y 30 minutos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o.— Un oficio del Honorable Senado, que complementa otro anterior con el que devolvió aprobado con modificaciones el proyecto de ley que reforma el actual régimen tributario existente en el país.

2.o.— Un oficio del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Sívori, relativo a la construcción de una bodega, por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en la ciudad de Purén.

3.o.— Un oficio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Musalem, referente a instrucciones que debería impartir la Superintendencia de Seguridad Social a las Instituciones de Previsión, sobre el cumplimiento de las disposiciones establecidas en el inciso segundo del artículo 14.o transitorio, del Decreto con Fuerza de Ley número 2, sobre Plan Habitacional.

4.o.— Una moción, con la cual el señor Loyola, inicia un proyecto de ley que aumenta la pensión de que disfruta don Fausto del Carmen Mondaca Vera.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PERMISO CONSTITUCIONAL AL EX MINISTRO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION, SEÑOR LUIS ESCOBAR CERDA, PARA AUSENTARSE DEL PAIS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— El objeto de la presente sesión es ocuparse del permiso constitucional solicitado por el ex Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, don Luis Escobar Cerda, para ausentarse del país.

El señor EGUIGUREN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor EGUIGUREN.— Señor Presidente, sólo para manifestar que los Diputados Liberales votaremos favorablemente el permiso constitucional solicitado por el señor Luis Escobar Cerda, ex Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Nada más, señor Presidente.

El señor CADEMARTORI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, la Honorable Cámara ha sido citada con el objeto de considerar el permiso constitucional para ausentarse del país solicitado por el ex Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, señor Luis Escobar Cerda, materia que es de su exclusiva atribución según lo dispone taxativamente el artículo 39 de la Constitución Política del Estado. Por eso, antes de pronunciarnos sobre el particular, es indispensable conocer las circunstancias y los requisitos que la ley establece para otorgar estos permisos.

Desde luego, el artículo 39, en su atribución 1a., letra b), refiriéndose a las acusaciones que pueden formularse en contra de los Ministros de Estado, dice: "Estas acusaciones podrán interponerse mientras el Ministro estuviere en funciones y en los tres meses siguientes a la expiración de su cargo." Y continúa el texto: "Durante ese tiempo no podrá ausentarse de la República sin permiso de la Cámara, o, en receso de ésta, de su Presidente." Es decir, de esta lectura se desprende en forma clara y precisa que la Constitución Política estableció un plazo de tres meses, contados desde la fecha de expiración del cargo, dentro del cual el Ministro de Estado no puede ausentarse del territorio nacional sin autorización de la Cámara de Diputados, poniéndose en el caso de que su actuación pudiera ser motivo de una acusación constitucional "por los delitos de traición, concusión, malversación de fondos públicos, soborno, infracción de la Constitución, atropellamiento de las leyes, por haberlas dejado sin ejecución y por haber comprometido gravemente la seguridad o el honor de la nación".

Enseguida, la Honorable Cámara, a raíz de la denuncia formulada por un Honorable Senador de la República en contra del señor Luis Escobar Cerda, ex Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, tuvo a bien designar una Comisión Especial encargada de estudiar las actividades de la Industria Automotriz, y las irregularidades cometidas con motivo de la dictación de decretos relacionados con el establecimiento de dicha Industria. Pues bien, esta denuncia, fue formulada por un Honorable Senador de la misma tendencia ideológica del señor Luis Escobar Cerda, es decir, por un correligionario suyo, lo cual hace pensar que no se trataba de una mera pasión política. Fue el Honorable Senador señor Jonás Gómez, quien, pesando debidamente la lealtad que como correligionario debía al Ministro de aquel entonces, al Partido y a la Combinación de Gobierno de la cual formaba

parte, no vaciló en hacer esa denuncia, por considerar que por encima de esa lealtad estaba el interés superior de la Nación, el resguardo de los intereses públicos y el respeto a la ley.

Como consecuencia de ello, repito, la Honorable Cámara de Diputados designó una Comisión Especial investigadora, que en su tercera sesión celebrada el día 12 de septiembre del presente año, escuchó al entonces Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, señor Luis Escobar Cerda, acerca de los antecedentes relacionados con los decretos dictados por su Ministerio sobre internación de vehículos motorizados armados en Arica. Durante la relación, el Honorable señor Silva Ulloa consultó al señor Ministro si los decretos relativos a la constitución de la industria automotriz eran o no constitucionales. Y a la pregunta formulada, respondió, según la versión taquigráfica: "No soy competente para contestarla, pero puedo decirle que me he preocupado de ello y he escuchado a los juristas sostener que este Decreto número 835 es un decreto con fuerza de ley, dictado en virtud de las facultades que el Congreso delegó en el Ejecutivo, en virtud de la Ley número 14.824."

Es decir, si el señor Luis Escobar Cerda reconocía que habían fundamentos, de parte de expertos en materia jurídica, en el sentido de que el Decreto número 835 era un decreto con fuerza de ley, se desprendía, lógicamente, que sus modificaciones eran materia de una ley. Por consiguiente, los Decretos números 513 y 872, dictados con posterioridad al número 835 por el ex Ministro señor Escobar Cerda, eran inconstitucionales. Como consecuencia de esto y luego de un intercambio de opiniones, se solicitó que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Honorable Cámara emitiera un informe sobre el particular. El Honorable señor Yrarrázaval, Presidente de la Comisión Investigadora, dijo, textualmente: "Solicito el asentimiento de la Comisión para pedirle a la Cámara que acuerde consultar a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia acerca de la naturaleza jurídica del Decreto número 835, y nos informe, a la brevedad posible, si tiene o no carácter de decreto con fuerza de ley." Esta petición fue acogida por la unanimidad de los miembros presentes.

Por lo tanto, si la Comisión de Constitución, Legislación y Jusitcia llegara a considerar que el decreto objeto de la consulta, tiene el carácter de fuerza de ley, querría decir que los dictados con posterioridad por el señor Luis Escobar Cerda serían inconstitucionales. En tal caso, aunque haya hecho dejación de su cargo, según la Constitución Política del Estado, podría ser acusado por haber dictado decretos inconstitucionales.

Esta es una razón de bastante fundamento como para que la Honorable Cámara, a juicio de los Diputados comunistas, niegue el permiso solicitado.

Estamos a 5 de noviembre, o sea, dentro del plazo de los tres meses que la Constitución establece para que un Ministro de Estado pueda ser acusado constitucionalmente. Todavía más, debemos esperar la respuesta que se dé a una consulta que debe ser resuelta por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Honorable Cámara. Ahora bien, si ésta estimara que el Decreto número 835 es decreto supremo y no decreto con fuerza de ley, la conclusión, que naturalmente sería una opinión técnica muy importante, debería ser debidamente considerada, pues, en tal caso, desaparecería uno de los elementos de juicio para pensar que los decretos posteriores fueron inconstitucionales, y en este aspecto, no habría base razonable para acusar al ex Ministro señor Luis Escobar Cerda.

Pero mientras la Comisión Técnica de la Honorable Cámara, requerida para emitir un pronunciamiento en una materia de tanta importancia no se pronuncie y entregue su informe, no nos parece prudente, justo ni digno que un ex Ministro de Estado salga del territorio nacional.

Estamos, pues, en presencia de una circunstancia perfectamente clara y precisa, que dice relación con las causales por las cuales puede ser negado un permiso constitucional para que pueda ausentarse del país un ex Ministro de Estado.

Por otra parte, no podemos dejar pasar esta ocasión, sin recordar algunos aspectos de la actuación de este ex Secretario de Estado y sin analizar asimismo la gestión que realizará próximamente.

Desde luego, sabemos que el señor Luis Escobar Cerda ha sido designado Director Alterno del Fondo Monetario Internacional, cargo que servirá por espacio de un tiempo en representación de diversos países latinoamericanos.

Esto es también alarmante para nosotros.

Hemos conocido en esta Honorable Cámara, y a través de numerosos debates, cómo la gestión y la intervención del Fondo Monetario Internacional ha sido nefasta para los intereses de nuestro país.

El Fondo Monetario Internacional ha utilizado permanentemente la facultad que tiene para otorgar préstamos a corto plazo a los países que se encuentran en una situación económica aflictiva y difícil, por causa del desequilibrio de su balanza de pagos para presionar y exigir cambios determinados en la política económica y en el comercio exterior del Estado peticionario.

En la Honorable Cámara ya fue analizado este problema a raíz de una acusación constitucional deducida en contra de un Ministro de Estado, por haber firmado un documento que, en forma de circular, el Fondo Monetario Internacional hacía llegar a los distintos Gobiernos, y mediante el cual los obligaba a comprometerse a realizar una determinada política económica.

El Fondo Monetario Internacional ha presionado para que los sueldos y salarios de los sectores de trabajadores no se reajusten en conformidad al alza del costo de la vida. La actuación de este organismo ha significado una intervención extraña e inconveniente en la política crediticia y monetaria, que se ha traducido en la restricción del crédito, incluso del orientado hacia la producción y la concentración del mismo en favor de las grandes empresas. Así ha ocurrido cada vez que se ha implantado una política de racionalización y restricción del crédito.

El Fondo Monetario Internacional ha sido el impulsor de las medidas tributarias que afectan a la gran masa consumidora, y ha defendido sistemáticamente el interés exclusivo y particular de las grandes empresas extranjeras, bajo el pretexto de la necesidad de alentar al capital extranjero.

El Fondo Monetario Internacional ha impulsado permanentemente una política de devaluación monetaria. Y, día tras día, estamos viendo cómo se desvaloriza nuestra moneda con el sistema del cambio libre fluctuante.

El Fondo Monetario Internacional presiona constantemente para que se abran las compuertas del comercio exterior, se dé amplio acceso a la importación de toda clase de mercancías, prescindibles o no para el desarrollo económico del país, incluso a riesgo de una competencia exorbitante y perjudicial para la industria nacional.

La intervención del Fondo Monetario Internacional, en una palabra, ha sido contraria a los intereses nacionales, tanto en el orden económico como en el político.

Pese a que la carta orgánica del Fondo Monetario Internacional establece que deberá propugnar el libre comercio entre las naciones, sin restricción alguna, este organismo se ha opuesto permanentemente a la ampliación de las relaciones comerciales de Chile con los países socialistas.

El Fondo Monetario Internacional ha obligado a liquidar los convenios bilaterales y de compensación, determinando de esa manera que las transacciones de nuestro comercio se realicen en moneda dólar e impidiendo, al mismo tiempo, que Chile se beneficie a través del intercambio con otros países que no utilizan esa moneda para sus operaciones o con naciones que pueden proveernos de productos a cambio de exportaciones nuestras, lo que constituiría un alivio para nuestra crisis de comercio exterior.

Por todas las razones expuestas y por la experiencia que ha dejado al país la actuación de este Secretario de Estado, no puede ser sino motivo de profunda alarma y preocupación el hecho de que ahora vaya a ocupar un cargo que tanta importancia tiene para las relaciones de Chile con el Fondo Monetario Internacional.

La gestión del ex Ministro señor Escobar Cerda desgraciadamente continúa produciendo sus efectos. El fue quien impulsó la devaluación monetaria en octubre de 1962, diciéndonos, a través de exposiciones radiales y de prensa, que ella no provocaría un alza del costo de la vida superior a un diez por ciento. Pero el tiempo ya ha demostrado que todas esas aseveraciones carecían de fundamento, puesto que en estos instantes el alza del costo de la vida ya sobrepasa el 53 por ciento. Es decir, precisamente con las medidas adoptadas por el ex Ministro señor Escobar Cerda se ha desencadenado un violento proceso inflacionista que ha ce estragos en los hogares de los trabajadores y de los sectores más modestos de la población.

El Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción no sólo no adoptó una actitud firme para evitar la especulación y el agio, sino que tuvo permanentemente una política de "manga ancha" para permitir toda clase de abusos.

En el mes de febrero de este año, como una medida demagógica antes de las elecciones de regidores, se dictó un decreto de congelación de precios. Ese decreto no pasó de ser un volador de luces, puesto que día a día y mes a mes fue haciéndose letra muerta ante el alza constante de los artículos de primera necesidad.

En estos instantes se están produciendo, también, alzas muy fuertes y graves en los artículos esenciales. La prensa de hoy ha confirmado que en el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción se prepara el alza de la leche, probablemente a doscientos pesos. En esta misma Secretaría de Estado, se autorizó el alza de los cigarrillos y de la carne, y no se ha tomado ninguna medida efectiva contra la especulación. Todas estas actuaciones, todos estos hechos que estoy señalando, son la consecuencia de esa política impuesta desde el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción. Por eso, señor Presidente, el señor Escobar Cerda contrajo una deuda con la inmensa mayoría de nuestros conciudadanos, y nosotros, los Diputados comunistas, fieles intérpretes y representantes de la clase trabajadora de nuestro país, por un imperativo moral, no podemos dejar pasar esta ocasión sin destacar estos hechos y protestar por la actitud de este ex Secretario de Estado, quien pretende abandonar el territorio nacional en los momentos en que se está investigando toda su gestión ministerial. Por todas estas razones, los Diputados comunistas nos opondremos al permiso constitucional solicitado por el señor Escobar Cerda. Consecuentes con nuestra obligación de respetar y hacer respetar la Carta Fundamental y las leyes de nuestro país, estimamos que este permiso debe ser denegado.

He concedido una interrupción a mi Honorable colega señor Godoy Urrutia.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Godoy Urrutia.

El señor GODOY URRUTIA. — Señor Presidente, no sé si en esta misma sesión se ha dado cuenta del oficio por el cual el ex Ministro de Relaciones Exteriores solicita permiso constitucional para ausentarse del país.

Varios señores DIPUTADOS. — Ya está concedido ese permiso.

El señor GODOY URRUTIA. — Estuve ausente de la Sala cuando fue concedido. Hice la pregunta, porque tenía dudas y no había efectuado ninguna consulta privada sobre el particular.

Pero si tal permiso está concedido y si su aprobación se hizo con nuestros votos...

El señor GUERRA.— Por unanimidad.

El señor GODOY URRUTIA.— ...quiero manifestar, ya que los hechos confirman las palabras que me corresponde expresar, que los Diputados comunistas no hemos tenido ningún criterio de antipartido, dogmático o sectario, frente a los acontecimientos que se han presentado simultáneamente en la Honorable Cámara.

Dos ex Ministros de Estado, pertenecientes a un mismo partido, han solicitado la autorización constitucional para ausentarse del país, que corresponde a la Honorable Cámara conceder dentro de los tres meses siguientes a la cesación en sus cargos. A una de estas peticiones han accedido, sin hacer ninguna manifestación contraria, los Diputados comunistas presentes en la Sala. No ocurre así con motivo del permiso solicitado por el señor Escobar Cerda, ex Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Los casos son absolutamente distintos. Uno de estos ex Ministros, el de Relaciones Exteriores, se caracterizó por sostener una política internacional conveniente a los intereses del país. Resistió fuertes presiones de partidos políticos y de parlamentarios, y no rompió relaciones con el Gobierno de Cuba. El ex Ministro señor Martínez Sotomayor condujo las relaciones de nuestro país con el exterior con el decoro, con la dignidad que tiene derecho a esperar la República de los responsables de una función tan importante como ésta.

Desgraciadamente, no puede decirse lo mismo de la actuación que correspondió al señor Escobar Cerda. Si se hiciera una encuesta en nuestro país, serían miles, millones los damnificados que tendrían que expresar su desagrado, su molestia, su protesta por la forma en que el señor Escobar Cerda se desempeñó en su cargo. No amparó los intereses de las mayorías, es decir, de los consumidores, de los que no tienen defensa posible, de los que dependen para la adquisición de las subsistencias exclusivamente de su jornal o su sueldo. Quien puede defenderse de una política alcista, que tolera, que permite alzas desmesuradas de los artículos de primera necesidad, es aquel que tiene recursos propios, porque concurre al mercado con artículos cuyos precios puede modificar según el ritmo que experimente el valor de las cosas que él, por su parte, debe adquirir. Ese, seguramente, no tiene queja que formular a la política del ex Ministro señor Escobar Cerda, porque inclusive, con ella, salió favorecido y se enriqueció más. Pero no es el caso de los trabajadores, de los empleados, sean ellos de la Administración Pública o de las empresas privadas. Esos fueron las víctimas propiciatorias.

Con una política de esta índole, no solamente se menoscaban y afectan los intereses vitales de una parte considerable de la población, sino que, además, se maltrata y compromete al propio Gobierno. Nosotros hemos sido testigos —no se ha hecho misterio de ésto, ni se ha silenciado el problema en la Cámara— de que durante la gestión del señor Escobar se autorizaron, en repetidas ocasiones, alzas de precios de productos esenciales, y en una oportunidad nos tocó referirnos de una manera drástica a la de un artículo, que es fundamental, y cuyo consumo da la medida del estado de bienestar de un pueblo: nos referimos al pan.

El señor Escobar, en esta propia Cámara, hizo esfuerzos —naturalmente, sin conseguirlo— para demostrar que el alza del precio del pan no iba a influir en el aumento del costo de la vida. De más está decir que cuando un pueblo está muy mal alimentado —como el nuestro— tiene un alto consumo de pan. Esta es una cuestión inconclusa que no necesita ninguna clase de demostraciones: es un fenómeno universal.

En Holanda, por ejemplo, donde no hay terreno para cultivar trigo y el que se consume es, en su mayor parte, importado...

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del primer discurso del Honorable señor Cademártori; puede continuar Su Señoría en el de su segundo discurso.

El señor GODOY URRUTIA.— Decía que en Holanda, ante la carencia de terreno para cultivar trigo, hay un elevado consumo de otros artículos, tales como carne, huevos, papas, frutas —que también las importan en su mayoría— y uno mucho menor de pan. Algo similar ocurre en Estados Unidos, cuyo consumo promedio de pan por habitante es muy inferior al de nuestro país. Igual cosa podría decirse del azúcar. Estos son productos calóricos, pero no protectores: apenas mantienen en el organismo de la gente que trabaja las energías necesarias, que se están quemando minuto a minuto.

Pues bien, el señor Escobar aseguró en la Honorable Cámara que el alza autorizada con su firma del kilo del pan, no incidiría en el aumento del costo de la vida, porque había creado un tipo de pan popular, que iba a pesar, si no me equivoco, 400 ó 600 gramos, y que se vendería a determinado precio para no afectar, de una manera apreciable, a los que gastan gran parte de su presupuesto justamente en pan, dejando cierta libertad para fabricar el pan especial. ¿Qué pasó en la práctica? Sucedió que todo esto operó como una leyenda, un engaño y una entretención para criaturas. El llamado "pan Escobar", bautizado por la gente, era un producto de muy mal aspecto y calidad, crudo para que pesara más, pues era el único que se iba a vender al peso. Porque así como los expendedores de carbón lo mojan para que pese más, los comerciantes inescrupulosos dejan crudo el pan para obtener el mismo resultado. Pues bien, este pan desapareció de los mesones de las panaderías a la vuelta de poco tiempo. Además, todos sabemos que en Chile a la gente no le gusta comer pedazos de pan y que los niños, sobre todo, reclaman uno entero. El que tenga dudas, lo puede preguntar a su propia esposa, para que confirme o no lo que decimos.

Este pan de cocción irregular, insalubre y antihigiénico dejó de ser consumido a la vuelta de poco tiempo. Le habían fijado un precio, si mal no recuerdo, de 240 pesos. ¿Qué pasó en la práctica? Que este artículo, que ha permitido el enriquecimiento ilícito de tantos industriales, particularmente extranjeros, desapareció, y se fabricó y vendió sólo el llamado "pan especial". Por si hubiera dudas con respecto a la calidad y gramaje de este pan, puedo asegurar que, periódicamente, lo he estado haciendo pesar en mi propia casa y que es raro el día que cada unidad pese más de 52 gramos. Es decir, que como a cada kilogramo de pan corresponden diecinueve o veinte unidades que se venden a veinte pesos cada una, resulta que el kilo de este producto sale a cuatrocientos pesos. Esto es lo que ha estado pagando la gente. Los Honorables colegas, que se sonríen benévolamente y que no saben lo que esto significa para el pobre, dirán que no ha subido el pan; pero lo que no dicen es que, mediante estos decretos sobre fijación de gramajes dictados por el Gobierno y el señor Escobar, se ha estado violando la ley y robándole prácticamente a la gente millones de pesos al día.

La tolerancia que el señor Escobar tuvo para los industriales del pan, es la misma que existió para los magnates de la carne y otros productos esenciales que forman la base de la alimentación de nuestro pueblo.

Este ex Ministro demostró, en el alza de un solo artículo, o su incapacidad, porque se dejó engañar, o su inoperancia, por no controlar su expendio. Generalmente se ríen los industriales de la panificación cuando pasa un funcionario y les aplica una multa de cinco o diez escudos, pues ese mismo día reducen el gramaje aún más para compensar, no sólo el valor de la multa, sino para lograr todavía mayores utilidades en la venta de dicho artículo. ¡Esto no es un secreto para nadie: es un secreto a voces! ¿Cuándo quiebra uno de estos industriales? Al contrario: se observa que cada vez adquieren más establecimientos y crece su enriquecimiento ilícito.

Todos los esfuerzos de que se ha hablado para mecanizar esta industria, han fracasado. Puedo decir a mis Honorables colegas que una ley que costó mucho dictar en Chile, aquélla sobre abolición del trabajo nocturno en las panaderías, hoy día se viola totalmente. Así, se mantiene en las panaderías a esos obreros como a verdaderos esclavos, haciéndolos dormir en el propio establecimiento.

Si se hiciera lo que hizo la Municipalidad de Santiago años atrás, cuando con Fajnovich, Ricardo Latcham, Urzúa Madrid y otros, fuimos regidores de Santiago —visitas sorpresivas de inspección a medianoche o de madrugada a las panaderías— nos encontraríamos no sólo con un espectáculo indecente o con falta de higiene, sino con obreros que sufren de enfermedades contagiosas, a quienes los industriales introducen de manera subrepticia y ocultan, incluso, para que escapen al control de los sindicatos obreros de la panificación.

Fuera de esto, es cosa sabida que no pagan los tarifados que corresponden a los obreros, porque hay exceso de mano de obra y la propia Cámara de Diputados no ha querido legislar sobre ello. El Ejecutivo vetó un proyecto de ley para dar un carnet profesional al obrero panificador y a fin de que no llegaran a trabajar en esta industria aquéllos que no fueran especializados, no tuvieran los documentos correspondientes o no fueran elementos responsables ante sus propias instituciones, según lo exigen las características modernas del proceso laboral.

¿Qué ha pasado, Honorables colegas, con la carne? Se ha tratado de aplastar los dedos, como quien dice, exclusivamente al que queda en el último escalón de todo el proceso de la distribución y venta de este producto, a los que están en el palo bajo del gallinero. Vale decir, se ha tratado de aplicar determinados precios en los mostradores de las carnicerías. Pero, ¿quién ha tocado a los ganaderos a los engorderos, a los industriales que benefician el ganado en el matadero, a las ferias? ¡Ah, eso es tabú! ¡Estos elementos son elefantes sagrados, intocables! Son los que concurren, con muchos millones de pesos, a la bolsa electoral; son los que tienen que costear esta democracia, a la cual tanto se alaba y de la cual tanto se habla. Por eso, le cargan la romana al último y le aplican la multa al dueño de la carnicería, el expendedor que es el que tiene que recibir la protesta del público. Pero, a los otros, a ésos, como digo, los dejan intocables. El señor Escobar, ¿acaso le puso los cascabeles al gato?

El Gobierno dirá: "Pero se han dado compensaciones a los empleados públicos en un promedio que oscila entre un 20 por ciento y un 30 por ciento". No para todos, pues se tramitan todavía por ahí, en una y otra rama del Congreso, una serie de proyectos de ley para los llamados "servicios postergados", u olvidados, como se quiere denominarlos. Mas, ¿de qué les ha servido ese aumento cuando el alza del costo de la vida duplica la mencionada compensación?

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del segundo discurso del Honorable señor Cademártori.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, en mi turno, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Decía que el Gobierno no pretende sacudirse de toda responsabilidad hablando de estos "mejoramientos", que se han autorizado para los empleados públicos y particulares. Advierto que los últimos que he mencionado quedan en una situación más desventajosa, porque el reajuste que deben recibir por ley se hace a comienzos de año y a través de todo el curso de éste tienen que experimentar los efectos de la política alcista del actual régimen.

Y bien, ¡para qué referirme a lo que pasa con los obreros, que no sólo experimentan en escasez de remuneraciones, sino la crisis de trabajo, la falta de esta fuente de trabajo! ¡Para qué hablar de los obreros de la construcción, que nunca han logrado que el Congreso Nacional, con la mayoría que existe en él, legisle en su favor! Y como la labor que realizan es discontinua, muchos tienen que vivir durante todo el año, adquiriendo sus alimentos y artículos indispensables con el producido del trabajo realizado durante sólo ocho meses o un menor tiempo. ¿Quién puede hacer esto? ¿Cuál es la familia obrera que pueda hacer economías?

Los obreros agrícolas todavía son más castigados en su situación, porque se ven obligados a trabajar en zonas donde no tienen otro horizonte posible, ni otro camino que sufrir y aguantar.

Todos estos obreros son víctimas de la política que el señor Escobar aplicó, mientras fue Ministro de Economía, en la forma como nuestros colegas conocen y como la mayoría del país tuvo que sufrirla. El pueblo debió soportar las consecuencias de su actitud, su ligereza y su benevolencia para aceptar las alzas de los precios que todos los días pedían los industriales. Pero aplicó firmeza, mano dura, palos, restricciones y votos adversos como los que acaban de emitir los colegas del frente cuando se trataba el proyecto destinado a proteger a los subarrendatarios, que no sólo son víctimas de algunos propietarios inhumanos, sino que también de los especuladores y los intermediarios.

Sin embargo, los Honorables colegas del frente votaron como tabla contra aquéllos para que no hubiera ley sobre la materia, lo que me permite decir que ignoran absolutamente la suerte que sufre la gente que debe arrendar o subarrendar un techo bajo el cual vivir.

Todo esto ha tenido una comprobación reciente con un verdadero escándalo que se ha producido en nuestro país y del que la Cámara de Diputados no ha querido levantar siquiera una punta del telón, para intervenir como le corresponde hacerlo, a pesar de que se han hecho muchas denuncias sobre la materia.

Hablo de lo que está ocurriendo con las medicinas que constituye una vergüenza monstruosa en que han incurrido una docena, veinte o con treinta laboratorios que hay en nuestro país. No me refiero a lo que sucede con los dueños de farmacias o boticas porque a ellos se les controla muchísimo más que a los laboratorios, no obstante que, con el simple reemplazo de la etiqueta, cambian los precios que autoriza el Ministerio de Economía, con lo cual ellos se benefician.

Recuerdo que, en una Comisión Especial de la Honorable Cámara, se habló sobre el particular, y escuchamos opiniones de miembros de todos los partidos, pero que no quedaron sino como tales, como opiniones que no se tradujeron en ninguna iniciativa concreta o práctica, que era necesario adoptar.

¿Por qué razón un mismo específico elaborado y preparado por distintos laboratorios tiene precios tan incongruentes, unos más elevados que otros, poseyendo la misma base de composición química y correspondiendo a igual fórmula? ¿Por qué razón, específicos recomendados por los médicos, dado el desarrollo actual de la ciencia médica, y hasta por la propaganda que se sigue haciendo, no obstante que hay leyes que la prohíben, tienen, en algunos casos un precio elevado y, en otros casos, una diferencia notable? Sin embargo, la gente que por razones de salud recurre a los proveedores termina por pagar lo que a éstos se les ocurre pedir porque cuando se acude con urgencia no se está en situación de ponerse a recorrer las farmacias de Santiago, para averiguar dónde hay precios que pueden ser más razonables y ajustados a sus posibilidades económicas. ¿Quién autoriza ésto? Antes era un Departamento del Ministerio de Salud Pública: ahora es el Departamento de Precios y Drogas del Ministerio de Economía el que autoriza estas verdaderas alzas escandalosas. Es algo sabido que ex funcionarios encargados de fijar precios terminen como empleados altamente rentados de Laboratorios.

Se calcula que al año nuestro pueblo gasta sobre cien mil millones de pesos en la adquisición de medicinas. Esto corresponde a doce mil pesos, promedio, "per cápita", como dicen, al año. Es decir, cada uno de nuestros conciudadanos gasta sobre mil pesos mensuales, sobre un escudos, como promedio mensual, para comprar cosas que, muchas veces, no son recomendables y que otras veces son totalmente inocuas, cuando no resultan francamente dañinas. La gente las adquiere sólo bajo el efecto o el impacto de la propaganda, como es el caso de esos calmantes, con cuyos nombres uno tropieza vaya por donde vaya. Se trata de productos cuya propaganda se le mete a uno por todos los poros, por todos los sentidos, a tal punto que la gente termina, de una manera mecánica, por enviciarse en su uso. Pues bien, ¿quién se atreve a contener estos abusos? ¿Lo hizo el ex Ministro Escobar? Son los mismos Laboratorios que están en conflicto con sus obreros, a quienes han arrastrado a huelgas legales, ya que les niegan un modesto mejoramiento, mientras sacan utilidades fabulosas.

Si examinamos los balances de estos laboratorios, unos nacionales, la mayoría extranjeros, vemos que no hacen otra cosa que envasar, muchos de los productos que expenden, o someterlos a uno o dos de los últimos procesos, mientras que todos los demás, unos diez procesos, vienen practicados desde los laboratorios de la industria química extranjera.

¿Quién ha permitido que se siga especulando con la salud del pueblo? Si hay algo sagrado es precisamente la salud de la gente, y, en particular, la de los pobres, que el día que no trabajan, no comen. Por ejemplo, ahora que se ha puesto de actualidad la situación que afecta a los habitantes del extremo sur de nuestro país, sabemos, a través de periodistas que han visitado la región de Palena o Aisén, que para miles de personas allá hay apenas un médico. Y cuando ese médico enfermaba, como sucedió en Chile Chico la gente quedaba privada de atención sanitaria, sin que el Servicio Nacional de Salud, por dificultades de comunicación, de distancia, de tiempo o de lo que fuera, estuviera en condiciones de enviar un reemplazante para ese profesional.

Entonces, ¿qué hace la gente? Todos empiezan a recomendarse remedios unos con otro. Todos, unos más, otros menos, nos sentimos capaces de diagnosticar y recetar, en tales casos. Todavía no se sabe que alguien tiene reumatismo al corazón y ya comienzan a recomendarle, desde un cambio de corazón hasta algunas de las friegas, antiguas o modernas, que se han aplicado presuntivamente.

Señor Presidente, el señor Escobar Cerda contribuyó con su política alcista, con su tolerancia y, ¿por qué no decirlo?, con su complicidad, porque el Gobierno le dio manga ancha en esta materia, empeorar la situación económica del pueblo. La verdad es que, si el Presidente de la República hubiera estado en desacuerdo con su política, le habría pedido la renuncia. Pero ni siquiera le concedió permiso cuando postulaba al cargo de Rector de la Universidad de Chile, ya que no concebía que la política económica nacional fuera manejada por otra persona que por el Decano de la Facultad de Economía, señor Luis Escobar. De paso, hay que celebrar a la Universidad que se libró de él.

Este caballero está actualmente sujeto al resultado de una investigación y debe comparecer cada vez que sea llamado a una Comisión de la Honorable Cámara, puesto que durante el período de tres meses después de abandonar su Secretaría de Estado constitucionalmente se le considera responsable de su gestión. Por lo tanto, no podría negarse a concurrir a un llamado de la Comisión Especial Investigadora de la Honorable Cámara de Diputados, que tiene competencia para hacerlo, según lo dejó explicado nuestro Honorable colega señor Cademártori.

El señor Escobar Cerda pide ahora autorización para ausentarse del país, dejando aquí como herencia, los efectos perniciosos de su gestión tan poco feliz. El parte ahora a Estados Unidos a asumir un alto cargo en el Fondo Monetario Internacional, en su carácter de Director Ejecutivo Alterno, donde representará a varios países en el Directorio de ese organismo tan funesto para la economía y finanzas de la América Latina.

Dan ganas de preguntar ¿qué ha hecho el Fondo Monetario Internacional —fuera de todo lo que se conoce— para que que vaya el señor Escobar Cerda a integrar el Directorio? ¿Tánto éxito ha tenido en su política económica ensayada con sus propios compatriotas para que se le remiende como un específico de laboratorio nacional para que sea asimilado y adquirido a alto precio por el laboratorio internacional de Washington o Nueva York? No podemos explicarnos este tremendo error.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Quién sabe si debemos alegrarnos de que nos sacudiéramos de esta verdadera pesadilla que ha sufrido nuestro país durante la gestión del "Ministro de las alzas". Por nuestra propia Universidad debiéramos felicitarnos que esta persona se aleje del país. Se trata de un ciudadano que ha comprometido seriamente el prestigio de la República, que ha lesionado de manera condenable los derechos e intereses de los consumidores, que, son algo más que derechos e intereses aleatorios. Se trata de cosas concretas, de la alimentación, del vestuario, de la salud de la gente.

Si el señor Escobar resultó funesto para nosotros, ¿porqué saldrá mejor contratado por los banqueros yanquis?

No sabemos si el ex Ministro tiene alguna responsabilidad, si se trata de una cosa que quedó "medio guisada", "medio cocinada" en el Ministerio, en un hecho más que hemos visto anunciado estos últimos días y que se refiere a una autorización que se va a conceder a los negocios que en Chile llamamos "fuentes de soda" para que vendan vino envasado, con lo cual, aseguran los productores, que deben ser los que están gestionando esto, que se va a librar al pueblo del alcoholismo que, por desgracia, padecen tantos de nuestros compatriotas. ¿Quién entiende esta paradoja? Si van a multiplicar los negocios donde se expenden bebidas alcohólicas, ¿cómo se explican que sostengan que se va a restrigir el consumo?

Porque, así como en Argentina —si todavía se puede mencionar esta palabra sin que el Honorable señor Bulnes lo enrole a uno en la "lista negra"— en cada cuadra de las ciudades hay cinco o seis lecherías, en nuestro país hay otras tantas cantinas depósitos de licores clandestinos, y los que no son tales son fuentes de soda; entonces, con esa autorización que se pretende, vamos a tener en cada pueblo innumerables negocios de expendio de bebidas alcohólicas.

Hay médicos y otros expertos que han determinado estadísticamente, con encuestas y estudios calificados de solventes, los efectos nocivos de este vicio. Esta lacra, que es el alcoholismo, produce grave daño a la economía, la salud, la familia y la cultura, y tantas otras cosas, en nuestro pueblo, en fin, para la mantención de un alto nivel de conciencia y dignidad en la población. Sin embargo, no pasarán sino algunos días o semanas en que se conceda la autorización, que ya se está gestionando, para que las fuentes de soda puedan vender vino embotellado.

Parece, a juzgar por la prensa, que la industria vitivinícola pasa por una crisis; no vende toda la producción que generosamente le brinda la naturaleza, no logra exportar todo lo que ella quisiera. Entonces, el problema se resuelve aumentando, fomentando el consumo dentro del país.

Todos los días, escuchamos o leemos que en Italia o en Francia, la producción y el consumo de vino por habitante es mayor que en Chile. Sin embargo, en esos países hay menos alcohólicos que en el nuestro. Esto se debe, entre otras cosas, a que en esas naciones europeas, sobre todo en Francia, y en parte también en Italia, en la región industrial, las poblaciones se alimentan debidamente, tienen mayor tolerancia o resistencia para el alcohol y para morigerar sus efectos, fuera de que saben beber: lo hacen moderadamente. Allá no hay tantas ausencias al trabajo; hay menos accidentes. En realidad, los accidentes del tránsito en Chile en gran parte se producen por efectos del alcohol.

¿Qué sabe de esto el señor Escobar? ¿Fue suya la iniciativa o fue de los industriales o productores vitivinícolas? La verdad es que, todavía, no se sabe. Pero, como se dice que en este país se olvida en pocos días lo que se perpetra contra la gente, todo se quiere amparar exclusivamente en la supuesta mala memoria, en la pérdida del poder retentivo, en

la amnesia general q
tuyen a nuestro pu
El señor CORREA L
(Vicepresidente). —
mite, Honorable Dip
¿Habría acuerdo p
esta sesión con la
votar a una hora d
el permiso constitu
el ex señor Ministro
nomía, Fomento y R
ción?
El señor FIERRO.—
acuerdo.
El señor CORREA L
(Vicepresidente). —
acuerdo.
El señor CLAVEL
empalmar las sesion
co?
El señor CORREA L
(Vicepresidente). —
tinuar el Honorable
doy Urrutia.
El señor GODOY
TIA.— Señor Presi
muchos de nuestros
bles colegas estos
tienen ninguna imp
Plantear estos probl
mismo que tocar aqu
nas de palo. Se pierde
en explicarlos. Pero
creído cumplir un
nuestra parte al
atención sobre estos
sobre este tipo de
suceden en nuestro pa
Hace pocos días —
casi para terminar—
blo importante de nu
rritorio, Arica, se vi
vido por una verdad
gracia. Se produjo u
dio en un colectivo
conventillo ubicado
sector céntrico de l
en horas de la ma
pleno día. Aparte
constante de agua
a los bomberos, q
El señor CORREA L
(Vicepresidente). —
mite, Honorable Dip
llegado la hora.
Se levanta la sesión.
—Se levantó la ses
21 horas y 30 minut

CRISOLOGO VEN
SALAS,
Jefe de la Reda
de Sesiones.

SESION 10a. EXTRAORDINARIA, EN MA DE NOVIEMBRE DE 1963

(De 21.45 a 21.52 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CORREA LAR

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑA IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 21 horas y 30 minutos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

—No hubo cuenta.

1.—PERMISO CONSTITUCIONAL AL EX MINISTRO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION, SEÑOR LUIS ESCOBAR CERDA, PARA AUSENTARSE DEL PAIS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Corresponde continuar ocupándose del permiso constitucional para ausentarse del país solicitado por el ex Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, señor Luis Escobar Cerda.

Estaba con la palabra el Honorable señor Godoy Urrutia. Le quedan 12 minutos de su primer discurso. Puede continuar Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, seré muy breve.

Lo que teníamos que manifestar en gran parte ya está dicho.

Sólo quiero redondear lo que comenzaba a expresar en la sesión anterior con respecto a una desgracia que se produjo el jueves de la semana pasado en la ciudad de Arica. Decía que con motivo del incendio de un colectivo, se produjo la muerte de dos trabajadores de los que allí vivían y también sufrieron quemaduras de gravedad varias otras personas.

¿Cómo pudo haberse producido todo esto tratándose de un siniestro originado a pleno día? Sencillamente, según todos los informes, las víctimas estaban bebidos y cuando salían, escapando del fuego, tropezaron cerca de la puerta con un bombero que vestía un traje de asbesto para protegerse de las llamas. Jamás estas personas habían visto a un hombre vestido de esa manera, y, desconcertados y supersticiosos, pensaron en una aparición, volvieron y se metieron en las llamas, pereciendo. Esta es la versión exacta que logramos recoger personalmente en Arica.

La consecuencia que se desprende de sucesos como éste, no es otra, que en vez de fomentar el alcoholismo, la distribución y venta ilimitada de alcohol y la propaganda consiguiente, se actúe, mejor, en restringirlo. La antigua ley de alcoholes disponía en uno de sus artículos que no podía establecerse una cantina a menos de 200 metros de una escuela o de una iglesia. Sobre el particular, puedo relatar algo que conozco, mi experiencia de hace muy poco, como profesor de escuela de una barriada de Santiago. Los ex alumnos hicieron una investigación y en la manzana donde se encontraba el establecimiento a que me refiero, había unas ocho o diez cantinas que estaban establecidas legalmente, fuera de las clandestinas. ¿Qué ejemplo se puede dar a la gente, en estas condiciones? La moral vale más practicada, que predicada, vertida en máximas y consejos. Cuando lo que trata de hacer la familia, si hay responsabilidad en los padres; lo que tratan de hacer el educador o las autoridades; o la Iglesia, si le parece a algunos todo eso es contrarrestado por la realidad, se malogra la enseñanza, porque la gente que vive mal es atraída por las cantinas, la bebida, la música, la presencia de sus compañeros o vecinos, etcétera.

Con todo, se anuncia por el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, que se propone autorizar la venta de vino embotellado en las fuentes de soda. ¿Así contribuimos nosotros a elevar el nivel moral de nuestro pueblo? ¿Estas son las oportuni-

dades que se le dan
lo curioso en todo es
en última instancia
se castiga y se apli
tes multas, que inclu
sido elevadas por l
Cámara de Diputado
pobre que llega con
la comisaría en est
ebriedad. Pero, al qu
ce el vino, al que l
buye, al que le hac
ganda, y al que lo
esos le dan una co
ción, los "cartonean"
diplomas, los aplaud
en boca de todos pa
giados. Y al "patrio
consume el vino, que
engañar por la prop
cree que es patriót
mir la mayor cantid
de vino para resolv
sis económica por l
la industria vitivin
ese, se ensañan.
las grandes contrad
hipocresías del siste
en que vivimos.
Veo al frente que u
rable colega, que es
mueve la cabeza un
crédulo. Cree que so
tos de Caperucita lo
tamos explicando. P
verdad es que todo e
una concatenación
forma parte de un
ceso, que ya no es
"proceso a la ciuda
un proceso que valdrí
na hacerlo al conju
país. Por eso, los co
hemos estado en de
con la política reali
el señor Escobar Cerd
como concedimos, sin
nes, los votos para
permiso para salir de
señor Martínez So
contra el cual no ten
servas públicas que
sí bien es cierto que e
nosotros hay evident
nifiestas incongruenc
la misma razón, co
honradez, con la mis
tad con nuestras co
con nuestros princip
fuerza política que
mos, como lo ha e
nuestro Honorable co
ñor Cademártori, ne
votos para que el señ
bar Cerda salga del
tes de los tres mese
ber dejado su cargo
rial.
Nada más, señor Pr
El señor CORRE
RRAIN (Vicepresid
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación el perm
titucional solicitado p
Ministro de Econo
mento y Reconstrucc
Luis Escobar Cerda, p
sentarse del país.
—PRACTICADA LA
TACION EN FORMA
NOMICA, DIO EL SI
TE RESULTADO: P
AFIRMATIVA, 31
POR LA NEGATIVA,
TOS.
El señor CORRE
RRAIN (Vicepresid
La Honorable Cámar
da conceder el permi
titucional.
Se levanta la sesión.
—Se levantó la sesi
21 horas y 53 minutos.

CRISOLOGO VEN
SALAS,
Jefe de la Redacci
Sesiones.

...DEL MAR.— DELEGACION DE ...ROS DE SEWELL.— Un grupo de tra... ...ores de la Braden, que realizaron una ... turística a Viña del Mar, invitados por la Municipalidad de la Ciudad Jardín, se hospedaron en el Regimiento Coraceros. EN EL GRABADO, el grupo de obreros en compañía del capitán ayudante del Regimiento, Manuel Rodríguez.

...QUI... EL PUERTO

...RASLADO DE MAESTRANZA BARON.— Ayer en la ma... viajaron a Valparaíso el jefe del Departamento de Pro... ...ción de los Ferrocarriles, José Muñoz Vadillo, acompa... de algunos personeros de la Corporación de Fomento a la ...ción, para iniciar estudios formales acerca del traslado ... Maestranza Barón. La Empresa de Ferrocarriles, que tie... ...eres en la medida, sólo espera que le sean cedidos los te... ...s donde se construirán las nuevas instalaciones. Estos po... estar ubicados en el Belloto o en Peñablanca. Esta medida ...rá el ensanche de la Avenida España.

...UEVA SECCION DE EMPORCHI.— Por resolución recien... la Dirección de la Empresa Portuaria de Chile, se creó ...ción Tarifas del Departamento Comercial. Como subjefe ... nueva repartición ha sido nombrado el funcionario Carlos ...o, que se desempeñaba anteriormnete en la Administra... del Puerto de Valparaíso.

...ECCION DE DETENIDOS.— La Federación de Estibadores ...ile ha hecho acondicionar especialmente un departamento ... Sección de Detenidos de esta ciudad, destinado a los es... ...res que caigan presos. Se trata de una habitación amplia, ...rias camas, cocina y juego de baño completo. En el her... ...miento del recinto, pintura, muebles e instalación eléctri... ...e artefactos sanitarios se han invertido dos millones de ... El Departamento es de "uso exclusivo" para reos estiba... ...y se encuentra en la actualidad a punto de de ser termi... ... en el segundo piso de la Sección de Detenidos, en calle ...os Aires. En fecha próxima, el cómodo Departamento, que ...ién dispondrá de radio y buena iluminación, quedará a la ... de los que delinquen, siempre que sean estibadores. El ...rente de la Cámara Marítima, don Fernando Reyes, efec... ...na visita a la obra, recientemente, proporcionando a nues... ...iario la información.

...APACITACION DE DIRIGENTES.— En la Universidad ... se iniciará el lunes próximo un curso vespertino de ...ación de dirigentes sindicales, el que tendrá una dura... ...e cinco semanas. Las clases se efectuarán entre las 18.30 ... 20.30 horas, en el mismo local de la Universidad.

...ALLE JUAN XXIII.— En reunión municipal extraordina... ...a Municipalidad de Valparaíso acordó poner el nombre de ... XXII a la Avenida Central de Playa Ancha. En la mis... ...sesión, se designó a la comisión que viajará a Valdivia, a ...onvención Nacional de la Confederación de Municipalida... La comisión quedó formada por las siguientes personas: ...illo Moya, Director de Obras; Armando Muñoz, tesorero mu... ...ipal; Carlos Moraga, secretario municipal; Manuel Silva ...tinez, Director de Rentas; Ronald Pollmann, abogado de ... Defensa Municipal; Oscar Vío Valdivieso, Juez de Policía ...al, y Luis Pereira Faull, Secretario de Comisiones.

...OMENAJE A REGIDOR.— El sábado 16 se efectuará un ...enaje al ex regidor Carlos Tomasello Rossi, por el Depar... ...ento Gremial del Partido Liberal. El acto se efectuará a las ...0 horas, en la sede de la colectividad, Condell 1259, oportu... ...d en que se servirá un plato único.

...SOCIACION DE ARMADORES.— La Asociación de Arma... ...res celebró el 2.o aniversario de la Comisión Conjunta de Ar... ...adores y Oficiales, ocasión en que se recibió oficialmente a la ...a directiva del Sindicato Profesional de Oficiales de la Ma... Mercante.

...OSTERGACION.— El Departamento Gremial del Partido ...rvador postergó para el jueves 14 del presente la mani... ...ción organizada en honor del presidente nacional, Sergio ...cia Durán. El acto mencionado se efectuará el día seña... ... las 19.30 horas, en la sede de la colectividad, Victoria ...

...ONGRESO DE CARDIOLOGIA.— En Viña se efectuará, ...el 13 hasta el 16 del presente mes, el II Congreso Na... ...de Cardiología, al que asistirán también especialistas ex... ...ros. El día 13 se inaugurará el torneo con un acto aca... ..., a las 19 horas, en el Palacio Rioja, con asistencia de ...oridades y miembros del Comité de Honor y congresales. ...nciarán discursos el doctor Francisco Rojas Villegas, Mi... ...de Salud Pública; Luis Guevara Ortúzar, Intendente de la ...cia; Moisés Brodsky B., presidente de la Sociedad Chilena ...rdiología, y uno de los representantes extranjeros. El Mi... de Educación, Alejandro Garretón, dictará una charla ...ífica sobre el tema "Reflexiones sobre 100 años de hemodi...". Por último será servido un coctel a los asistentes, por ...ector de la Sociedad Chilena de Cardiología. Este Congre... auspiciado por la Municipalidad de Viña del Mar.



...PARAISO.— SEMINARIO PARA DIRIGENTES DE CO...RATIVAS.— Fue inaugurado en esta ciudad un Seminario ... dirigentes de Cooperativas, en el auditorio de la Cámara ...mercio de Valparaíso, acto que contó con la asistencia del ...dente Luis Guevara, director de la Asociación de Ahorro ...éstamo "Diego Portales", organizadora del seminario. El ...nario prosiguió ayer con una charla del experto en mate... de cooperativismo, Mario Sánchez Morales. En el grabado, ...specto de la mesa directiva durante la inauguración del seminario.

...breros de Sewell realizaron ...ita turística a V. del Mar

VIÑA DEL MAR.— Un grupo de trabajadores de la Bra... ...termina hoy un programa de turismo popular organiza... ... la Municipalidad de Viña del Mar, con el fin de demo... ...r las visitas a los lugares de atracción de la costa, po... ...olas al alcance de las masas laborales. Los obreros vi... ...s son los que siguen: Luis Alberto Muñoz, Domingo Mi... ... Sandoval, José Venegas Morales, Luis Orrego Zamo... ... Héctor Contreras Ramírez, Máximo Contreras Abarzúa, ... Meneses Romero, Juan Cavieres Rivas, Juan Cantillana ..., Jorge Troncoso Pino, José Cavieres Navarro, Enrique ... Aránguiz, José Núñez Tapia, Fernando Valdés Gómez y ... Zúñiga Cruz.

... mineros estuvieron ocho ... alojados en el Regimien... ...aceros, y a su arribo a ... del Mar fueron recibidos ... capitán ayudante de la ... de lanceros y por el ...or de Turismo y Rela... ... Públicas de la Corpo... ... edilicia del menciona... ...alneario, Carlos Ansaldo.

... el Casino Municipal, el ...te, Angel Vidal Oltra, les ...ó una comida. También ...ron todos los lugares de ...ción entre Valparaíso y ...ero, incluyendo los prin... ...es balnearios, los palacios ..., Wolf y el Presidencial ... cerro Castillo; la Quinta Vergara y el Palacio de Bellas Artes, el Sporting Club, la Escuela Naval, la Universidad Santa María y varias industrias y sedes sindicales.

Los obreros, al agradecer al Alcalde, Gustavo Lorca, y a la ciudad de Viña la acogida que tuvieron y la oportunidad de participar en un programa de turismo popular que no tiene precedentes en el hemisferio, saludaron al jefe comunal en nombre del resto de los trabajadores de El Teniente, y formularon votos por que esta iniciativa pronto se extienda a toda la masa laboral del país, en un plan de popularización del turismo chileno.

Mañana se reunirán Alcaldes de comunas del sur de Stgo.

PUENTE ALTO.— Mañana se reunirán en la Municipalidad de Puente Alto, los jefes comunales del área sur, quienes visitarán, a las 10 horas, el predio de La Cañamera, para conocer en el terreno los estudios que se encuentra realizando la Corporación de Ingenieros de Chile para instalar la primera planta industrializadora de basuras que sería utilizada por las comunas de San Bernardo, La Granja, La Cisterna, San Miguel y Puente Alto.

FERIAS LIBRES

Acogiendo la solicitud presentada por la Junta de Vecinos de las poblaciones Seguro Obrero y Luis Matte, la Municipalidad autorizó al Sindicato Profesional de Ferias Libres, para ubicarse con 145 puestos de verduras y frutas en calle Coquimbo todos los días martes.

PRESUPUESTO MUNICIPAL

En sesión extraordinaria de Corporación, fue aprobado el presupuesto municipal, para el próximo año, cuya cifra asciende a la cantidad de 630.291 escudos. En relación al presupuesto del presente año, éste fue alzado en 187.552 escudos.

LIGA PROTECTORA

Luego de una reunión de vecinos y autoridades bajo los auspicios de las comisiones mixtas de "Salud y Educación" fue formada la "Liga Protectora de Estudiantes de Puente Alto", cuya finalidad es ayudar material y económicamente al alumno de enseñanza profesional, técnica, secundaria y universitaria.

Esta liga de protección, ha iniciado de inmediato sus trabajos buscando los primeros aportes y subvenciones de industrias, sindicatos, municipios, e instituciones sociales. Las proyecciones de su cuerpo directivo son de iniciar en marzo del próximo año sus trabajos respectivos mediante el sistema de becas a los cincuenta mejores alumnos.

Su directiva está integrada así: presidente, Ernesto Alveal Retamal; vicepresidente, mayor de carabineros Ramón Jiménez Fuentes; secretario, Pedro Urzúa; subsecretaria, Marta Stechl; tesorero, Armando Sandoval Jeria, y directores, Sergio Roubillard, Eloy Sánchez, Bernardo Weiner, Fernando Rojas y Albert Guets.

PRO PASCUA NIÑOS POBRES

El domingo 1.o de diciembre, se realizará un interesante festival deportivo artístico en el Estadio Municipal, pro Pascua Niños Pobres de Puente Alto. Este festival forma parte de un programa especial destinado a buscar fondos para brindar una feliz navidad a mil niños de las diferentes poblaciones, cuyos padres no percibían ayuda de otras instituciones o sindicatos.

Bajo los auspicios de la Municipalidad de Puente Alto, se realizarán además una kermesse, velada artística, y un asado al palo que será servido en la localidad de El Canelo.— (El corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Yo no creo en los hombres y Juana Gallo.
BRASILIA.— Condenado a vivir.
COLON.— Orgullo y pasión y Mercado de amor.
CONDELL.— El robo del siglo y Paranoico.
IMPERIO.— Taras Bulba y La venganza del jugador.
METRO.— Scaramouche.
PACIFICO.— El amor de los amores y El balcón de la luna.
REAL.— La cámara ardiente.
VALPARAISO.— Espía por mandato.
VELARDE.— Mujeres en la noche.
VICTORIA.— El gorila al asalto y Suerte, dinero y amor.

EN VIÑA DEL MAR

ORIENTE.— Las exploradoras y El abogado del diablo.
OLIMPO.— Sin novedad en el frente.
REX.— Las píldoras del amor.
RIALTO.— Extraño testigo y Su consigna era valor.

El 55º aniversario celebró la Sociedad Odontológica: Valps.

VALPARAISO.— Ayer cumplió 55 años de existencia la Sociedad Odontológica de este puerto, en la cual, desde la fecha en que fuera fundada, 7 de noviembre de 1909, los dentistas se reúnen regularmente. Ayer, a las 19.30 horas, se efectuó la asamblea general ordinaria en la sede de la institución y en la que el presidente de ella, doctor Carlos Farías, dio cuenta de la labor desarrollada durante el año y se procedió a la nueva elección del directorio para el año 63-64. A las 21.30 horas, se efectuó la comida bailable de aniversario, como es tradición, en la pérgola del Yatch Club de Chile en Recreo, durante la cual se entregaron sus nuevos cargos a la directiva que asumió.

VALPARAISO: Homenaje póstumo de C. de Bomberos a Manuel Ossa S.

VALPARAISO.— El Cuerpo de Bomberos de Viña del Mar rendirá un homenaje el domingo próximo a la memoria del Superintendente Honorario del Cuerpo, Manuel Ossa Saint Marie. El Cuerpo de Bomberos deberá tomar parte en este homenaje póstumo con todos sus voluntarios y material, en desfile que será iniciado a las 10 horas, desde la Escuela Normal. En el cementerio, las más altas autoridades bomberiles depositarán una ofrenda floral en la tumba del ilustre hombre público fallecido y posteriormente se oficiará una misa de campaña, a cargo de Monseñor Félix Ruiz de Escudero. Después del oficio religioso, el Superintendente del Cuerpo, Guillermo Brunet, hará una alocución para destacar la relevante personalidad del extinto y su obra realizada por el bien de la institución.

LIMACHE: El sábado inician el Rodeo Regional

LIMACHE.— En esta localidad se efectuará el próximo sábado el Rodeo Regional, en la medialuna que ha sido totalmente remozada. A la inauguración han sido invitados el Intendente de la Provincia, Luis Guevara y los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar. El acto será amenizado por la Banda de la Armada y el domingo actuará la banda del Regimiento de Ingenieros de Quillota. El lunes actuará la banda de la Municipalidad de Viña del Mar. Del mismo modo se presentarán buenos conjuntos folklóricos y ramadas seleccionadas. Se dispone de ganado especialmente reunido y de uno seleccionado especial para el Champion.



OVALLE.— VISITA DEL INTENDENTE.— Recientemente el Intendente de Coquimbo, Tulio Valenzuela visitó varias comunidades agrícolas de Ovalle, donde conversó con los comuneros y sus dirigentes, quienes les denunciaron maniobras comunistas para exigirles parte de la cosecha, aprovechándose de la ayuda que el Gobierno les proporciona, para elevar el standard de vida. En el grabado, el Intendente Valenzuela; el Gobernador de Ovalle, Jorge Misleh, y el jefe de la Segunda Zona del Ministerio de Agricultura, Alejandro Pizarro en Potrerillos Altos.— (Rojo, corresponsal.)

"Semana de la Oración" será desarrollada en Valparaíso

La "Semana de la Oración", comenzará a ser celebrada desde el próximo domingo en Valparaíso. Esta festividad es organizada conjuntamente por las Asociaciones Cristianas de Jóvenes y Femenina, y tiene por objeto el dedicar anualmente una semana íntegra hacia las actividades de carácter espiritual.

Para el presente año, y al igual que en el resto de todas las Asociaciones Cristianas del mundo, el tema central de la semana habrá de ser la personalidad de Jesús y como tal se ha elegido el título de "He aquí el Hombre", para denominar las jornadas presentes.

Este enfoque de la personalidad de Jesucristo, no habrá de ser parcial sino que se presentará desde los planos tanto protestante como católico, con el fin de aunar los diversos criterios al respecto. Es así como dentro del programa de charlas a desarrollarse durante toda la próxima semana se contempla la participación de sacerdotes católicos los que también se referirán a la persona de Cristo.

La "Semana de la Oración" tendrá también este año, actividades que harán que se proyecte más allá del plano espiritual. Con tal objeto la "guay" femenina ha programado algunas visitas a establecimientos de bienestar llevando ayuda a los mismos. Una de estas visitas se ha programado para el día lunes a las 16 horas. Oportunidad en la cual, los clubes de madres de CORVI llegarán al Hospital de niños llevando su mensaje de ayuda a los pequeños enfermos.

Las jornadas religioso-culturales de la "Semana de la Oración" se realizarán alternativamente en los locales de la WAY de jóvenes y femenina. Todas ellas comenzarán a las 19 horas, siendo la entrada totalmente libre.



MAIPU: DESPEDIDA DE SOLTERO.— En los salones del Restaurante "El Chancho con Chaleco", se efectuó la despedida de soltero de Aquiles Alvarez Vega, funcionario de Línea Aérea Nacional, que contraerá matrimonio el sábado próximo con Sara Infante Ovalle. A la manifestación que le ofrecieron sus compañeros de labores, asistieron Juan Quintana López, Enrique Bustos Cubillos, Julio Alvarez, Renato Jiménez Ramos, Nibaldo Naranjo, Jorge Miranda, Hernán Leighton Sepúlveda y Jorge Urrutia Wolch, que aparecen en el grabado, junto al homenajeado.— (Foto, gentileza Díaz Serrano).

Están efectuando fiestas de la primavera en San Bernardo

SAN BERNARDO.— Con todo éxito se está desarrollando el Carnaval Primaveral, organizado por el Centro Universitario de San Bernardo. La fiesta se inició el 2 de noviembre y han continuado las festividades en la Plaza de Armas, lugar donde se reúne gran cantidad de público en las tardes. La velada bufa se efectuará mañana, a las 20.30 horas en el gimnasio ferroviario, oportunidad en que se elegirá a la reina. El sábado, a las 20 horas, se efectuará el gran baile de gala y el domingo, el corso de flores.

MENOR EXTRAVIADO

Desde el miércoles pasado en la tarde se encuentra extraviado el menor Lorenzo Andrés López, de 4 años de edad, viste chaqueta y pantalón café de cotelé y zapatos del mismo color, responde al nombre de "Yoyito". Sus familiares han pedido que cualquier información les sea comunicada de inmediato a calle Urmeneta N.o 563, San Bernardo.

FESTIVAL DE COROS

El domingo próximo, en el local del Consejo Ferroviario, ubicado en calle Bulnes 654 de esta ciudad se efectuará un festival de coros con el fin de reunir fondos para la colonia de escolar de la Escuela N.o 18 "Diego Portales". En esta oportunidad participarán conjuntos corales de Santiago, San Miguel, La Cisterna y San Bernardo y el conjunto folklórico "Los Maulinos". — (Albarrán B., corresponsal.)



QUINTA NORMAL.— Asociación de Pensionados del SSS. El Comité de Pensionados del Seguro Social, que agrupa a más de mil personas en una reunión general eligió a su nueva directiva, la cual quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, José Luis Muñoz; vicepresidente, Miguel Venegas; secretario, Bartolomé Ortega; prosecretario, Ramón Olivares; tesorero, Humberto Espejo; protesorero, Manuel Atencio; directores, José González, Jorge Pinilla, Clemente Opazo, Pablo Campos, Mario Martínez, María Jalil de Muñoz y Justo Parra. En el grabado, la directiva del comité.— (Silva Vera, corresponsal.)

En P. Alto actuará el Cuadro Verde el domingo 17 del Pte.

PUENTE ALTO.— A beneficio de las obras sociales del Cuerpo de Carabineros de Chile, el próximo domingo 17 del presente, realizará una presentación en el Estadio Municipal a las 15 horas, el famoso Cuadro Verde, Orfeón y Curso de Adiestramiento de Perros Policiales.

El Comité de Damas de Oficiales de Carabineros que preside Doris Slate Cárdenas, esposa del mayor y comisario de la unidad local, agradece a las autoridades locales, industrias, y vecinos que están adquiriendo sus entradas la efectiva labor del Club de Ayuda Infantil de Carabineros.— (El corresponsal).

El Club Deportivo Malloco inauguró mausoleo: Peñaflor

PEÑAFLOR.— El Club Deportivo de Malloco, inauguró el 1.o de noviembre, el mausoleo de sus socios en el Cementerio Parroquial ceremonia a la cual concurrieron destacados vecinos y autoridades del pueblo. Procedió a efectuar la bendición del mausoleo, el Pbro. José Gregorio Meza, párroco de la Parroquia del Niño de Dios de Malloco.

Cabe destacar que esta obra se debió principalmente a la valiosa cooperación del vecino Abelardo Lagunas, que con su propio trabajo, pudo dar feliz término a la obra ya mencionada.

Al día siguiente, sábado 2, se efectuó un gran festival en el Estadio de Malloco, en el que tomaron parte destacados artistas de radio de la capital: Ginette Acevedo, Luciano Galleguillos, Sergio Inostroza, y otros, en dicho acto se hizo entrega de un estímulo para el vecino Abelardo Lagunas, de parte de la presidenta de la Cruz Roja y el presidente del Club de Deportes Malloco.— (Oltra, corresponsal.)

Agradecimientos de jubilados al P. Liberal y diputado Lehuedé

La Confederación de Jubilados, Pensionados y Montepiadas dirigió al diputado por el Segundo Distrito doctor Héctor Lehuedé Alvarado, la siguiente comunicación: Distinguido Honorable diputado y amigo: "Esta Confederación tiene el agrado de expresar a usted su profundo agradecimiento por la forma justa y ecuánime con que defendió a los jubilados, pensionados y montepiadas en el veto el Proyecto de Revalorización de Pensiones, a nombre de su Partido.

El acuerdo del Partido Liberal y la actuación suya, es incuestionable, que ha favorecido en forma efectiva el justo resultado que se obtuvo en la Honorable Cámara de Diputados, al resolver el referido veto.

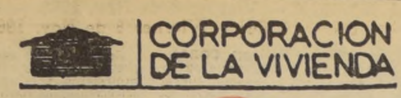
Consecuente con lo expresado precedentemente, esta Confederación dio a conocer a todos sus representados de un punto al otro del país, tanto el acuerdo de Partido como la actuación suya, de tal manera que todos los interesados en el Proyecto han sido debidamente informados.

Por otra parte, confiando siempre en su generoso apoyo, nos asiste la seguridad que su Partido mantendrá en todas sus partes el acuerdo a que hacemos referencias, pronunciamiento, vale decir, en igual forma en lo que lo hizo la Honorable Cámara de Diputados; de lo contrario, y como usted podrá colegir, se produciría una nueva y tremenda desesperanza entre todos los afectados, en cuyas consecuencias serían de incalculables proyecciones.

Reiterando sus agradecimientos por su gesto de hondo sentido humano, aprovechamos esta oportunidad para saludarlo de usted sus atentos y S. S., **Bernardo Cartagena Avila**, presidente; **Humberto Arellano F.**, vicepresidente; **Eduardo Becerra G.**, vicepresidente; **Luis Valenzuela**, secretario general.



VALPARAISO.— CLAUSURA DE ASAMBLEA DE FEMACH.— Recientemente fue clausurada la II Asamblea Anual de la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores Marítimos de Chile, en su sede central en Valparaíso. Asistió un centenar de delegados de todo el país. La asamblea se clausuró con una plenaria y posteriormente se ofreció una comida a los delegados. EN EL GRABADO, el presidente de la Federación, Wenceslao Moreno, dando cuenta de la gestión realizada por el directorio en el período de 1963.



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Viviendas en departamentos anexas a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile, Comuna de San Miguel — Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 60 viviendas en tres bloques colectivos de 5 pisos cada uno, anexos a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en calles Alvadez de Toledo con Don Bosco, comuna de San Miguel, de Santiago, con una superficie total edificada de 4.149 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION. Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 29 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Viviendas en departamentos anexas a la Prefectura Oriente 13a. Comisaría de Carabineros de Chile, Comuna de Ñuñoa — Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 32 viviendas en dos bloques colectivos de 4 pisos cada uno, anexos a la Prefectura Oriente, 13a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en calles Hamburgo y Licenciado Las Peñas, comuna de Ñuñoa, de Santiago, con una superficie total edificada de 1.589,20 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION. Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 29 de noviembre, a las 16,30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Unidad Vecinal Portales", para la Caja de Empleados Particulares. Terminaciones de los Bloques 15 a 19, de Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la terminación de la Población "Unidad Vecinal Portales", bloques 15 a 19, de la Caja de Empleados Particulares, de Santiago, compuesta de 343 departamentos, 32 viviendas tipo E y 16 viviendas tipo F.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 8 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 8 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 14 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Reparaciones local del Servicio de Seguro Social de Maipú.

Se solicitan propuestas públicas para las reparaciones del local del Servicio de Seguro Social, de Maipú, cambio total de cubierta, rectificación de canales, bajadas, forros, cerrajería 1er. piso, reparación de pinturas y reparaciones varias.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 8 de noviembre hasta el día 13 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 13 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 22 de noviembre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción de centros sociales en Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano y en Población Millaray de Temuco.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Armando Alarcón del Canto", de Talcahuano, con una superficie total edificada de 833,24 m2, y construcción del Centro Social Población "Millaray", de Temuco, con una superficie total edificada de 860,74 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre, determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 11 de noviembre en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 22 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción de centros sociales en Población "Gil de Castro", de Valdivia y Población "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Gil de Castro", de Valdivia, con una superficie total edificada de 833,24 m2. y construcción del Centro Social Población "Manuel Montt", de Puerto Montt, con una superficie total edificada de 826,74 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 11 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 26 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción de Mercado tipo Zona Sur en Población "Armando Alarcón del Canto" de Talcahuano.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Mercado Tipo Zona Sur y sus respectivas instalaciones de alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, ubicado en el Centro Cívico de la población "Armando Alarcón del Canto", calle "G" de Talcahuano.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 15 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 15 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 27 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción de Mercado tipo Zona Sur en Población "Gil de Castro" de Valdivia.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Mercado Tipo Zona Sur y sus respectivas instalaciones de alcantarillado, luz eléctrica y agua potable, ubicado en el Centro Cívico de la población "Gil de Castro", calle Holzapfel con Victorino Lastarria, de Valdivia.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de octubre hasta el día 15 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 15 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 27 de noviembre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42

Población "Carampangue" de Iquique, para la Caja de Empleados Particulares.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la población "Carampangue" de Iquique, compuesta de 22 viviendas de 1 y 2 pisos con una superficie total edificada de 1.682 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 8 de noviembre en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 8 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 20 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "La Viña" de San Javier. Población de Parral, ubicada entre las calles Delicias, O'Higgins y 1 Sur.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "La Viña", de San Javier, compuesta de 26 viviendas 176-S, en la 1a. etapa; 26 viviendas 176-S, en 2a. etapa, y 4 locales comerciales tipo 220-SL, con una superficie construida aproximada de 3.330 m2.

Construcción de la población ubicada entre las calles Delicias, O'Higgins y 1 Sur de Parral, compuesta de 34 viviendas tipo 176-S en 1a. etapa y con una superficie construida aproximada de 1.634 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en 1a. y 2a. categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 11 de noviembre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 20 de noviembre, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población Roosevelt, viviendas de emergencia de Santiago. Ampliación de las viviendas existentes.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la ampliación de 308 viviendas de emergencia de la Población "Roosevelt", ubicada en la Comuna de Barrancas, Santiago, con una superficie total edificada de 3.080 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 8 de noviembre de 1963 hasta el día 20 de noviembre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA HOJA DECLARACION: Hasta el día 20 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 28 de noviembre, a las 16 horas, en las oficinas del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Grupo Habitacional Pedro Pablo Muñoz, de La Serena y Centro Social en Población "Ampliación Raúl Marín Balmaceda" de Coquimbo.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del grupo Habitacional "Pedro Pablo Muñoz", de La Serena, compuesto de 48 viviendas en Deptos., con un total edificado de 3.549,60 m2. y un Centro Social para la población "Ampliación Raúl Marín Balmaceda", de Coquimbo, con un total edificado de 120 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 4 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 26 de noviembre, a las 16,30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Los Perales", de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Los Perales", de Talcahuano, ubicada en: Sector Norte: al Norte Población "Los Cóndores"; al Sur calle Monseñor Alarcón; al Oriente con Huertos Obreros, y al Poniente con Autopista Concepción-Talcahuano.

Sector Sur: al Norte Terreno propiedad Succ. A. Arce; al Sur y Oriente con Huertos Obreros, y al Oeste, Autopista Concepción-Talcahuano.

La Población está compuesta de 330 viviendas; 11 locales y 8 locales con vivienda, con una superficie total edificada aproximada de 25.228,16 m2.

Podrán participar los contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 de noviembre hasta el día 4 de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 4 de diciembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 11 de diciembre, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Quinta Aguilera", de Traiguén, para la Caja de Empleados Particulares, y Terminación de Pabellones de Emergencia y Casetas Sanitarias en Poblaciones "Huiñilhue", de Traiguén, y "Villarrica", de Villarrica.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Quinta Aguilera", de Traiguén, para la Caja de Empleados Particulares, compuesta de 40 viviendas con una superficie total edificada de 2.800 m2.

En esta propuesta el contratista podrá entregar junto con la hoja de Declaración una proposición de sistema constructivo para las viviendas, diferente del sistema consultado en el proyecto oficial de la Corporación de la Vivienda para la Población "Quinta Aguilera".

La variante propuesta por el contratista puede ser aceptada o rechazada por la Corporación, lo que se dará a conocer oportunamente a los contratistas.

El contratista a quien se acepte su variante podrá presentar la oferta por su propio sistema y por el sistema oficial, o bien solamente por su variante propuesta y aceptada.

Al contratista que se rechase su variante sólo podrá presentarse por la solución oficial.

Terminación y construcción de Pabellones y Casetas Sanitarias en las Poblaciones "HUIÑILHUE", de Traiguén, y "VILLARRICA", de Villarrica.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 6 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, cuarto piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION Y PROPOSICION DE SISTEMA CONSTRUCTIVO: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

FECHA DE INFORME AL CONTRATISTA RESPECTO A SU SISTEMA PROPUESTO: Hasta el día 27 de noviembre de 1963.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 10 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Antonio Varas", Sector Autoconstrucción, de Puerto Montt, instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado. Canalización río Lobos, de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para las Instalaciones domiciliarias de Agua Potable y Alcantarillado de la Población "Antonio Varas" (Sector Autoconstrucción), de Puerto Montt, y Canalización del río Lobos, de esta misma ciudad.

Podrán participar los contratistas inscritos en la Categoría Unica de Urbanización, especialidad Obras Sanitarias, y en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 7 de noviembre hasta el día 22 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, cuarto piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DECLARACION: Hasta el día 22 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 29 de noviembre, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, cuarto piso, oficina 42.

Población "Benjamín Muñoz Gamero", de Puerto Montt, para la Caja de Empleados Particulares, y construcción proyecto eléctrico de alumbrado fuerza motriz y controles remotos para las Poblaciones "Antonio Varas" y "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Benjamín Muñoz Gamero", de Puerto Montt, ubicada en: Nor-Poniente: Comunidad Goecke; Norte-Oriente: Carretera Panamericana; Sur-Poniente y Sur: Propiedad W. Solminihac, y al Sur-Poniente: calle Calbuco.

La Población está compuesta de 120 departamentos, 18 viviendas unifamiliares y 12 locales, con una superficie total edificada de 12.326 m2.

Construcción del Proyecto Eléctrico de Alumbrado, Fuerza Motriz y Controles remotos para las Poblaciones "Antonio Varas" y "Manuel Montt", de Puerto Montt.

Podrán participar los contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 6 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, cuarto piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 2 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, cuarto piso, oficina 42.

Población "Lo Valledor Norte", de Santiago

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de 96 viviendas tipo 104, anexas a las Casetas Sanitarias existentes de la Población "Lo Valledor Norte", de Santiago, comuna de San Miguel, con una superficie total edificada de 3.951,36 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro de Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 7 de noviembre hasta el día 18 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 18 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 25 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Los Perales", Sectores Norte y Sur de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares

Solicítanse propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "LOS PERALES", Sectores Norte y Sur, de Talcahuano, para la Caja de Empleados Particulares, en conformidad al siguiente detalle:

SECTOR NORTE: Construcción y urbanización de 102 viviendas; 3 locales con vivienda y 4 locales, con una superficie total edificada de 7.929,46 m2.

Ubicación: al Norte Pobl. "Los Cóndores"; al Sur calle Monseñor Alarcón; al Oriente con Huertos Obreros, y al Poniente con Autopista Concepción-Talcahuano.

SECTOR SUR: Construcción y urbanización de 158 viviendas; 3 locales con vivienda y [illegible] locales, con una superficie total edificada de 12.595,04 m2.

Ubicación: al Norte con terreno propiedad Suc. Arce; al Sur y Oriente con Huertos Obreros, y al Oeste, Autopista Concepción-Talcahuano.

Podrán participar en la presente licitación: **Para el Sector Norte:** Los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

Para el Sector Sur, separadamente, y los Sectores Norte y Sur, en conjunto: Los Contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 11 de noviembre hasta el día [illegible] de diciembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 4 de diciembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 11 de diciembre, a las 15.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Manuel de Salas", de Santiago, terminación de departamentos en colectivos

Se solicitan propuestas públicas para la terminación y urbanización de la Población "Manuel de Salas", de Santiago, en conformidad al siguiente detalle:

CONSTRUCCION: Terminación de obras en 336 departamentos en colectivos.

URBANIZACION: Colectores de Alcantarillado, matrices de Agua Potable y Obras de Pavimentación.

Podrán participar los contratistas del Registro Especial que hayan sido invitados oportunamente y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 11 de noviembre hasta el día [illegible] de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 29 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 9 de diciembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Angamos", de San Antonio, para la Caja de Previsión de la Marina Mercante

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Angamos", de San Antonio, para la Caja de Previsión de la Marina Mercante, compuesta de 32 viviendas de 1 y 2 pisos, con una superficie total edificada de 2.512 m2.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 11 de noviembre hasta el día [illegible] de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 21 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 2 de diciembre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción Sector "D", Colonia Agrícola "Hospital", departamento de Maipo, para la Corporación de la Reforma Agraria

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Sector "D" de la Colonia Agrícola "Hospital", de la provincia de Santiago, departamento de Maipo, para la Corporación de la Reforma Agraria, compuesta de 85 viviendas campesinas tipo S.P.M.-106, con una superficie total edificada de 3.558,10 m2.

El Sector "D" de la Colonia Agrícola "Hospital" es parte de dicha colonia ubicada en el Depto. de Maipo, Hacienda "Hospital".

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 11 de noviembre hasta el día 20 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 20 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 28 de noviembre, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Emisario de Alcantarillado, en Avenida Ochagavía, comunas de La Cisterna y San Bernardo

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución del Emisario de Alcantarillado en Avenida Ochagavía entre Avenida Francia y Víctor Plaza Mayorga, comunas de La Cisterna y San Bernardo, de Santiago.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas o Categoría única de urbanización, especialidad de Obras Sanitarias de la institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 12 de noviembre hasta el día 21 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 21 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la mismo oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 28 de noviembre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Paillaco", de Paillaco

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Paillaco", de Paillaco, compuesta de 24 viviendas tipo 222-S, con una superficie total edificada de 1.738,92 m2.

Ubicación: Terreno en Paillaco, provincia de Valdivia, calle Pérez Rosales entre Fco. Bilbao y Barros Arana.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 14 de noviembre hasta el día 26 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 26 de noviembre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 11 de diciembre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

CRONICAS SOCIALES

SANTORAL.—

Hoy: Santos Claudio y Castor, mártires, y Mauro, Obispo de Verdun.

FUNERALES DE LA SEÑORA JOSEFINA DE FERARI.—

Después de una misa solemne rezada en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño, fueron trasladados al Cementerio General los restos de la distinguida dama, doña Josefina de Ferari de Edwards. Los funerales de la señora Ferari de Edwards, fueron elocuente manifestación de la honda estimación y afecto que supo granjearse en nuestra sociedad. El duelo fue despedido por su hijo don Arturo Edwards de Ferrari y por sus nietos Edwards Eastman, Edwards Fell, Hurtado Edwards y Edwards Eyzaguirre; S. E. el Presidente de la República, se hizo representar por su Edecán de Servicio.

EN HONOR DEL SEÑOR GABRIEL MUSTAKIS.—

Las relaciones sociales y las instituciones de las cuales forma parte, ofrecerán una comida en el Club de la Unión, el miércoles 13 del presente, a las 21,30 horas, en honor del señor Gabriel Mustakis, Cónsul General de Grecia, con motivo de haberle sido otorgada por el Supremo Gobierno de Chile, la Condecoración de la Orden al Mérito, en el Grado de Gran Oficial. Las adhesiones se reciben en la caja de dicho Club.

ALMUERZO CAMPESTRE.—

Don Adolfo Hurtado Hurtado invitó en días pasados a un grupo de sus amigos a un almuerzo en su fundo "Orrego Bajo", de Casablanca. Estaban, entre otros, los siguientes señores: Juan Agustín Bravo Lira, Diego Hurtado Prieto, Ricardo Merino Goycoolea, Fernando Dougnac Rodríguez, Juan Pedro Edwards Ossa, Pedro Pablo Larraín Barros, Carlos Ignacio Echeverría Bunster, Patricio Maldonado Anguita, Agustín Grez Echeverría, Juan Pablo Swett Saavedra, Juan Miguel Leturia Mermond, Francisco Lira Montt, Domingo Etchegaray Unzueta, Juan Ignacio Vergara Salas, Andrés Riesco Valdés, Mariano Fernández Amunátegui, Gonzalo Larraín Barros, Hernán Ugarte Espinosa, Jorge Wittwer Ugarte, Jorge Tocornal Riesco, y otros.

VIAJEROS.—

Desde Zapallar han regresado don Escipión Munizaga y señora Olga Vigil de Munizaga.

Del mismo punto don Juan Casanova Vicuña y señora Edith Larraín de Casanova.

En Con-Cón pasan una temporada don Alfredo Varas González y señora Patricia Laso de Varas.

ENFERMO.—

Delicado de salud se encuentra don Alberto Undurraga Correa.

ALMUERZO.—

El Directorio de la Agrupación Médica Femenina tiene el agrado de invitar a todas las profesionales a la sesión-almuerzo que se efectuará mañana a las 13 horas, en Moneda 1640. La Dra. Victoria García Y. dará a conocer las experiencias de sus estudios en sus recientes viajes.

SUBASTA PRO FUNDACION PADRE HURTADO.—

La subasta tendrá lugar la segunda semana de noviembre. Recepción de obsequios hasta hoy viernes en la Casa Ramón Eyzaguirre, Alameda 1691. Informes en los teléfonos 86415, 30947, 460213 y 40561.

INAUGURACION DE BIBLIOTECA.—

Hoy viernes 8 se realizará la inauguración oficial de la Biblioteca de las Escuelas de Aplicación Anexas al Instituto Pedagógico Técnico, en calle Dieciocho N.o 116. Para esta ocasión se realizará un interesante programa literario, actuando los señores Juan Antonio Venegas, Benjamín Morgado, Agustín Martínez Hermoso y señora Virginia Contardo. A este acto han sido invitados profesores, padres, apoderados y alumnos.

CRUZ ROJA CHILENA "LA REINA".—

Ante el Notario don Jaime García Palazuelos se efectuó la rifa a beneficio de la Cruz Roja Chilena Ñuñoa "La Reina", con el siguiente resultado: Televisor Geloso 1054 de 23" N.o 4463 Serie C, perteneciente al señor David Molina, Vicuña Mackenna 1157. Una Radio portatil R. C. A., modelo Globe Trotter, N.o 2066 Serie C, perteneciente al señor Bruno Leuschner, Providencia 871. Una guitarra, N.o 4755, serie A, perteneciente al señor Hernán León, J. A. Ríos N.o 8, Coquimbo.

CONFERENCIA.—

Hoy viernes a las 7 de la tarde, en el local calle Marín N.o 411 se dictará una conferencia que estará a cargo del distinguido americanista e intelectual don César Guzmán Castro. La Conferencia versará sobre "Estampas de la Patria en la época O'Higginiana".

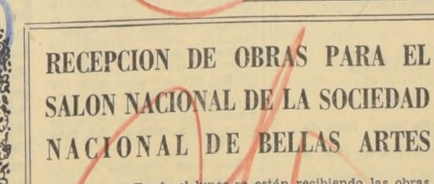
DE EUROPA.—

Han regresado de Europa, Carlos Campino Guzmán y señora María Isabel Talavera de Campino.

KERMESSE.—

Mañana se efectuará la tradicional Kermesse en los jardines del nuevo Colegio de San Ignacio. Habrá rifas, orquestas, boite, salón de té, etc. La entrada será por Av. Bilbao, en donde estarán a la venta las tarjetas de entrada.

PRESENTACION CORAL.— El Coro de la Iglesia Presbiteriana "El Redentor" llevará a efecto una presentación coral mañana sábado, a las 19 horas, en el templo del Ejército de Salvación, ubicado en Agustinas 3050. Este conjunto coral interpretará música tradicional protestante, negro spirituals y selecciones de Bach y Haendel. Participarán, además, el cuarteto vocal masculino del Ejército de Salvación y el grupo coral Adventista.



RECEPCION DE OBRAS PARA EL SALON NACIONAL DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE BELLAS ARTES

Desde el lunes se están recibiendo las obras para el Salón Nacional de este año de 1963, de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, en su sede social, el Palacio La Alhambra, de 10 a 12 M. y de 4 a 8 P. M. Los artistas podrán enviar hasta tres obras en cada sección, para elegir de ellas, una o dos.

La recepción de obras será solamente hasta el sábado 9 del actual, a las 8 P. M., después de este día y hora no se inscribirán obras. El Salón será inaugurado el día lunes 25 de noviembre y su clausura será el día martes 10 de diciembre.

"CLEOPATRA"

LA REALIZACION MAS COSTOSA Y COMENTADA DEL CINE SE ESTRENARA EN EL TEATRO WINDSOR



En la fotografía: ELIZABETH TAYLOR en su triunfal entrada a Roma, en el papel de Cleopatra. Junto a ella aparece el pequeño Cesarión.

La película CLEOPATRA de la 20th Century-Fox, fue la concepción del productor Walter Wanger, quién pensó hacer una película que reflejara, como no lo hizo ninguna otra, la vida de la legendaria Reina Cleopatra y la era en que ha vivido. No sabía entonces, que había puesto en marcha la más inmensa producción en la historia cinematográfica. Sus acciones siguientes fueron conseguir a Elizabeth Taylor, para que animara el papel de Cleopatra, a Richard Burton, para el papel de Marco Antonio y a Rex Harrison, para el de Julio César.

Al mismo tiempo reclutó a Joseph L. Mankiewicz como director y co-autor del guión y para que le ayudara en la búsqueda de los demás co-intérpretes, para los distintos papeles, en la preparación de los monumentales decorados, en los diseños de los vestuarios, etc. Cada uno de estos quehaceres era un desafío a la ingeniosidad y capacidad productiva de estos dos principales artesanos de la película. El film resultó ser un verdadero alarde de técnica cinematográfica en todo sentido y, a la vez, una verdadera obra de arte.

Además de Elizabeth Taylor, Richard Burton y Rex Harrison, tienen importantes papeles Pamela Brown, Cesare Danova, Roddy McDowall, Hume Cronin y muchos más.

El crítico del diario "New York Daily New", dijo de CLEOPATRA, entre otros, lo siguiente: "Su magnífico espectáculo gratifica nuestro de" seo de perfección, enrique" ce nuestro amor por lo bello " y artístico y nos llena de " admiración por sus brillan" tes actuaciones..."

"CLEOPATRA" en color por DeLuxe y filmada en el sistema TODD-AO, se estrenará en pocos días más, el martes próximo, en el Teatro WINDSOR con censura para mayores de 18 años. En vista de su larga duración se exhibirá diariamente en dos funciones, a las 5.30 de la tarde y a las 10 de la noche, inclusive los días sábado, domingo y festivos.

Las entradas para ver "CLEOPATRA" se encuentran a la venta con anticipación.

NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" HOY UNICA NOCHE EN MAIPU

MAÑANA SABADO DEBUT EN PUENTE ALTO, Y EL DOMINGO TRES ULTIMAS FUNCIONES

Sensacional el Nuevo Elenco Internacional del Circo N.o 1 de Chile. Hoy, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas, con Lina Lee, la extraordinaria y bella contorsionista acrobática inglesa; acróbatas ingleses Les Georges, graciosos tonies Caluga, Pituto, Flautín, Pankeke y Cumparsita, acróbatas cómicos orientales Los Samurai, Frank Tibor con sus 9 Leones Africanos, japoneses Kimico y Keisaburu Kamamura, equilibristas mágicos; Hermanitas Romero, Conjunto aéreo mexicano; excéntricos musicales portugueses Los Rivers; saltadores relámpados españoles Los 6 Hermanos Gómez, The Fling Farfán Troupé, y muchos más en Maipú.

Hoy viernes 8, única función en Maipú, mañana sábado 9, debut en Puente Alto, noche, 9.40 y domingo 10, tres últimas funciones: Matiné, a las 3; vermut 6.30 y noche 9.40; el lunes 11, en San Bernardo; martes 12, Talagante; miércoles 13 y jueves 14, en Melipilla; viernes 15, sábado 16 y domingo 17, en San Antonio y de allí a las principales ciudades del sur del país.

GUIA DEL ESPECTADOR

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30: Cía. de revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837, (30176).— 19, 21.40 y 23.25: Cía. de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— 19,45 y 22.45: Cía. de Revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45, y 22 horas: Freud, 18 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: La profesión de la señora Warren, 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15,45, 19.10 y 22.15: Dos son culpables, 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 14.45, 18.30 y 22.15: El gran escape. EE. UU., aventuras, menores.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos. 14, 16, 19 y 22 horas: El balcón de la luna.
DANTE, J. Washington N.o 26. — (494359).— 19 y 22 horas: Dos son culpables, 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22 horas: Freud, 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026).— 19 y 22 horas: El americano feo, EE. UU., drama, 14 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: La tarjeta mágica, EE. UU., comedia, menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia. 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: Almas en tinieblas, EE. UU., drama, 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Il Sorpasso, italiana, cómica, 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Dos son culpables, francesa, policial, 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Sabrina, EE. UU., comedia, menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Il Sorpasso, italiana, cómica, 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: El reposo del guerrero. Francesa. 21 años.
LO CASTILO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45: Beneficio colegio Jean D'Arc. 22.15: Marl. dos en peligro. Italiana. Cómica. 18 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Dos son culpables, 21 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Siempre te amaré, EE. UU., comedia, 15 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Almas en tinieblas, EE. UU., drama, 18 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 14. 16, 19, y 22 horas: El marido de mi mujer. 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: La adorable Julia, francesa, comedia, 21 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22 horas: Maridos en peligro. Italiana. Cómica. 18 años.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Scotland Yard acepta el desafío, Extra: Cien años de fútbol.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18.45 y 21.45 horas: El americano feo. EE. UU. Drama. 14 años.
REX, Huérfanos 735 (31143— (31144).— 15, 19 y 22 horas: Pecado de amor, 14 años.
SANTA LUCIA. CINERAMA. Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas: La Conquista del Oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 14.30, 18.30 y 22.15 horas: El Cid. Menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987. (91254).— Semilla de maldad. Fiesta brava. Beneficio de la Cruz Roja. Estación.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Los puentes de Toko Ri, Los miserables, primera y segunda parte.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Las novias de Drácula. Aunque me cueste la vida. Jaque a la locura.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Festival del conejo de la suerte. Elena de Troya. Aniversario feliz.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Escuela de valientes. Revólver en guardia. Sombra verde.
ANDES, Irarrázaval 435 (J3811). — Ven a volar conmigo. El león. El inspector.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos.— 14, 16, 19 y 22 horas: El balcón de la luna.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La espada del conquistador, El satánico doctor NO.
BULNES, Av. Bulnes 188, (Fono 64129).— Tierra.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— El mercader del terror, El extra.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Kid Galahad, Candilejas.
CERVANTES, Matías Cousiño 134. (381894).— El eterno cazador. Estados Unidos. Dibujos animados. (Menores).
CINELANDIA. Puente 540. (67532). — Los últimos días de la tierra. Candilejas.
CITY. Agustinas 1022. (66687). — Bodas sangrientas. 15 años.
COLON. San Pablo 3001. (90577). — El caballo blanco, Así era mi madre. Fray Escoba.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. (60735).— Un día con el diablo. Mexicana, cómica, menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Ritmo embrujador, Atrás de las nubes, Tres crímenes, Balas y carcajadas.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Los tambores hablan, Jack, el matador de gigantes, Obsesión diabólica. La nave del jazz.
ESMERALDA, San Diego 1083 (64303).— La marca de D'Artagnan, Barrabás.
FLORIDA. Estado 226 (34289). — Mi novia es del otro mundo E.E. U.U. Comedia. (Menores).
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Así era mi madre. El caballo blanco. Fray Escoba.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Riberas de heroísmo, Látigo sangriento, Generación violenta.
HUELEN. Huérfanos 979 (31603). — Electra, griega, drama, 18 años.
IMPERIAL (San Diego 1344 (91112) — Descanso del personal.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Fray Escoba, Así era mi madre, El caballo blanco.
LIRA, Pintor Cicrarelli 293 (52181). — La monja y el sargento, Picadilly, punto final, Tumulto de pasiones.
LO FRANCO. Carrascal 4604 (92705). — Descanso del personal.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Taras Bulba. Un niño espera.
MAIPO. San Pablo 4251 (95050). — Kid Galahad, Candilejas.
MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (42867).— Operación faldas, Esta tierra es mía, Las garras del murciélago.
MAYO. Monjitas 879 (391201). — Mundial de fútbol partido de Chile, Monarcas del ring, Carreras de Indianápolis.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — El pandillero, Bendita entre las mujeres, La Cigüeña dijo sí.
MISTRAL. San Diego N.o 279.— (63994).— Yo no me caso compadre, Mi madre es culpable, Ojos tapatíos.
MODERNO Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— La moneda mágica, Su único deseo, Seis caballos negros.
MONACO. Arturo Prat N.o 715. (382845).— Laberinto trágico, Vuelve amor mío, La usurpadora.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Los trescientos héroes, Scaramouche, Pistolas salvajes.
NACONAL, Independencia N.o 801 (370594).— El precio de la venganza. Cairo. Los crímenes de Adolfo Hitler.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Perro mundo, Los tres crímenes, 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Un taxi para Tobrouk. Del infierno al paraíso. Retorno de Arsenio Lupin.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Candilejas. Kid Galahad.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— La novia de nueve metros. Sedoc, el herrero del diablo. Atraco a la moderna.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El jardín del mal. Fumadores de opio.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La espada del conquistador, El satánico doctor NO.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Los fugitivos del Zahrain. Furia indómita. Destinos fatales.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) .— El pistolero invencible, Tamango. Veinte kilos de líos.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Lo que el cielo nos da, Amor al vuelo, Tuya en septiembre.
RIO, Monjitas 743 (33550).— El salario del miedo. Una noche en la playa.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Cargamento de blancas. La diablesa del Strip Teasse.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El veneno del deseo. La odisea desnuda.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Kid Galahad. Candilejas.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Pistolas de la frontera. EE. UU., acción, menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El pecador insaciable. 21 años.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — La espada del conquistador. El satánico doctor NO.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Los últimos días de la tierra. Wichita.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Jack, el matador de gigantes. La mano asesina. El hijo de Espartaco.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— La novia de nueve emtros. Sedoc, el herrero del diablo. Atraco a la moderna.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Pobre del pobre. 14 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Sinuhé, el egipcio. EE. UU Histórica. Menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— La espada del conquistador. El satánico doctor NO.
SUR, San Diego 935. (61524).— La isla de Arturo. Solo contra Roma. Torbellino de odios.
TIVOLI, Huérfanos 757. (30611).— Su consigna era el valor. 14 años.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— El candelabro de bronce. Fuego en la sangre.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— El pistolero invencible. Veinte kilos de líos. Las vacaciones de papá.
VENECIA, Castro 130 (80336).— El monstruo de la laguna negra. Furia indómita. Pasaje sangriento.
VERDI Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Algo que parezca amor. Turno para morir. Tras la cortina.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) Motín a bordo. 14 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Amor entre algodones. Men.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— La mano de la muerte. El valor de ser hombre.
CERVANTES (San Antonio). — Furia indómita. Regreso a casa.

Camila triunfa en Viña



Con señalado éxito se encuentra actuando en Viña del Mar la aplaudida cantante del género melódico internacional Camila, junto a Leo Marini, Firulete y Eulogio Dávalos. Próximamente debutará en la Quinta Vergara, en la Exposición de Flores.

Noticia de Teat[ro]

EMPEZO EN MILAN LA TEMPORADA DEL "SAN[T] ERASMO"

MILAN (ANSA).— La [tem]porada del Teatro de las [No]vedades en el Sant'Erasmo [de] Milán comenzó con "El [ava]ro", de Moliere, interpre[tado] brillantemente por Pep[pino] De Filippo, que por pri[mera] vez aborda el famoso pap[el de] Arpagón. A su lado actua[n] Paola Piccinato, Blanca [...]cafondi, Pino Ferrara, [...] Petrone. La dirección, [...] nítida y colorida, pertene[ce a] Maner Lualdi. El boceto [de] las escenas y los figurines [de] los trajes son de Eugenio [Gu]glielminetti y las música[s de] escena fueron compuestas [por] Adriano Lualdi.

EL BOSQUE, Gran Avenida [...]radero 33 (53066 anexo [...] El mundo en mis mano[s ...] ley.
MAIPU, 5 de Abril 19 (5[...]) Maipú.— Amores de un día [...] llaves del reino.
MUNICIPAL (San Bernardo) Picnic. Todos enamorados.
NACIONAL (Puente Alto). — [...] recién casadas. Un hombre [...] suerte. Secreto mortal.
PLAZA (Talagante).— Desc[anso] del personal.
SANTIAGO (San Bernardo) El fugitivo del Zahrain. La [...]ma que conquistó Roma.
ALHUE. Población Dávila. — [...] fugitivos del Zahrain. Sec[reto] mortal. Artífices del miedo.
NAVIA, fono 93422.— Hotel [...] recién casados. La trampa [...]tal. Oro de mala ley.

Un primer premio de Eo 100 tiene nuestro concurso "La Lista de Adrian Messenger"

Para participar en él, basta recortar el cupón y escribir el nombre del cine donde será estrenada esta cinta.

De todos los sectores de la capital están llegando cupones para el Gran Concurso, que auspician LA NACION y Universal International con motivo del próximo estreno en un cine santiaguino del film "La Lista de Adrián Messenger".

Este es uno más de la serie de concursos cinematográficos organizado por nuestro diario en colaboración con prestigiosas firmas cinematográficas y firmas comerciales, concursos que consideran valiosos premios los lectores que participan en ellos.

Un primer premio, consistente en un cheque por 100 mil pesos; diez obsequios seleccionados por CASA PETIT-COHE, de Huérfanos 864, la tienda predilecta del hombre elegante; diez obsequios de **Productos Artez Westerley**, lo mejor en cosmética, y 50 vales por dos entradas para ver la película, motivo del concurso, son los galardones dispuestos para ser distribuidos entre los lectores de LA NACION.

Este gran concurso es uno de los más sencillos organizados hasta ahora.

Para tener derecho a participar en él y optar de los premios basta con recortar el cupón que desde el 1.o de noviembre publicamos en la Sección Teatros.

Los concursantes, junto con colocar su nombre y dirección deben indicar en el cupón el nombre del cine donde se estrenará la película "LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER". Este film de Universal International tiene en sus papeles estelares a George C. Scott, Dana Wynter Clive, Broock, y está coprotagonizado por Herber Marshall y Gladys Cooper y dirigido por John Huston. Otros artistas del film son Tony Curtis, Kirk Douglas, Burt Lancaster, Robert Mitchum y Frank Sinatra los de la lista).

Los cupones pueden ser enviados por los concursantes de provincias a nuestra casilla 81-D (Diario LA NACION), y los participantes de Santiago deben depositar los cupones, sin sobre, en un buzón especial [en] el hall de nuestro diar[io] Agustinas 1269.

GRAN CONCURSO CINEMATOGRAFICO

QUE AUSPICIAN LA NACION y UNIVERSAL INTERNATIONAL

EN QUE CINE SE ESTRENARA LA PELICULA ¿"La LISTA de ADRIAN MESSENGER"?

CINE ....
NOMBRE ....
CARNET ....
DOMICILIO ....
CIUDAD ....

Premios del Concurso que auspician LA NACION y "Universal International"

1er. **PREMIO**: Cheque por Eº 100.— (CIEN ESCUDOS);

10 **PREMIOS**: Obsequios seleccionados por **CASA PETIT-COHE**, de Huérfanos 864, la tienda predilecta del hombre elegante;

10 **PREMIOS**: Productos **ARTEZ WESTERLEY**, lo mejor en cosmética, y

50 **VALES** por dos entradas cada uno para ver la película "LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER".

Regresó de EE. UU.

[illegible]entra de regreso en la capital el director de "Cantos [illegible]s de Chile", Eugenio Dittborn. A él le correspondió [illegible] dirigir la parte folklórica de "Imagen de Chile" que [illegible]entó en Estados Unidos, Panamá y Perú. Todos los [illegible]tos e integrantes de "Cantos y Danzas de Chile", a excepción del dúo Los De Ramón, que aún permanece en América del Norte, ya están en el país. A su arribo a Los Cerrillos, Dittborn manifestó que la jira había significado un éxito [illegible], razón por la cual en la entrevista que próximamente tendrá con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, [illegible] Daza, abogará por que el espectáculo folklórico continúe presentándose en Chile y en el extranjero. Como ejemplo [illegible]ito obtenido, Dittborn señaló que un editorial del "Miami Herald", ciudad en la cual no actuaron, recalcó que todos [illegible] países latinoamericanos debían seguir el ejemplo de Chile, [illegible]te a dar a conocer sus valores artísticos, y de este modo [illegible]mitir el conocimiento de pueblo a pueblo a que se refiere el "Plan de Alianza para el Progreso". Eugenio Dittborn, quien en el grabado aparece junto al LAN que lo trajo [illegible]ile, no regresó con el grueso de la delegación. En Washington, el Instituto de Arte Contemporáneo lo becó para que durante doce días viera lo que más le gusta: "Teatro".

La Danza en el Folklore Chileno

por CLAIRE ROBILANT

El Instituto de Investigaciones Musicales de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile invitó a una conferencia de prensa en su acogedor Salón de Actos. El motivo de esta cordial reunión fue dar a conocer la edición del Tercer Fascículo de la Antología del Folklore Chileno, grabación de lujo, que fue hecha en estrecha colaboración con la RCA Victor. La labor del I. I. M. es silenciosa pero efectiva y presidida por Vicente Salas Viú, su director desde 1947. Esta nueva antología está consagrada a las danzas del pueblo y se ha limitado en presentar los bailes más ricos en contenido, más representativos del sentir popular y de la tradición desde las ceremoniales del Norte Grande y Chico hasta las danzas [illegible]ricas indígenas del sur. Las anotaciones musicales [illegible]idas en este disco, de hermosa presentación, fueron [illegible]adas por Luis G. Soublatte, mientras que los comentarios, los análisis y las explicaciones de las formas coreográficas que acompañan en un interesante folleto a la [illegible]ación, han sido preparados por Raquel Barros, Manuel Dannemann y Jorge Urrutia. Vicente Salas Viú ofreció amplias explicaciones sobre las actividades y la labor del Instituto de Investigaciones Musicales. La investigación del folklore chileno es un trabajo que necesita constancia y en muchos casos sacrificios personales para llegar a los más apartados rincones de Chile en busca del auténtico canto del pueblo. Es preciso establecer un estrecho contacto con los folkloristas y procurar que acepten remuneración por su colaboración entusiasta. A menudo la gente campesina rechaza la remuneración y [illegible] la dirección del Instituto debe ingeniárselas para la compensación de los gastos de viajes, hospedaje, etc., para la realización de las grabaciones y anotaciones musicales que no deben perder su sello auténtico a pesar de los [illegible] técnicos con que se trabaja. Las transcripciones musicales las hace el experto en la materia, Luis Gastón Soublette, y es asunto no muy fácil, sobre todo en cuanto [illegible] mismo se refiere. Los investigadores son Raquel Barros, Jorge Urrutia y Manuel Dannemann, un excelente [illegible] eficaz, pequeño y mal rentado. Tanto el señor Salas [illegible] señor Jorge Urrutia subrayaron en sus declaraciones la enorme diferencia que existe entre la música [illegible] con tinte folklórico y el auténtico folklore chileno. El Instituto de Investigaciones Musicales está preparando [illegible]mente una Semana del Folklore a realizarse entre el [illegible] y el 7 de diciembre, en colaboración con otros países latinoamericanos.

Esta Semana del Folklore comprenderá, además de un [illegible], varios actos en la Sala Lex de la Escuela de Derecho de la U. de Chile y en la Biblioteca Nacional y un [illegible] al folklorista, maestro y filólogo chileno, Dr. Rodolfo Lenz.

Muy interesante fue, aparte de la conferencia de prensa, la visita a los estudios y dependencias del Instituto de Investigaciones Musicales en el 10.o piso del Conservatorio Nacional, donde el señor Vicente [illegible] mostró la [illegible] colección de partituras y material folklórico chileno, [illegible] en minuciosa labor. El mismo Conservatorio Nacional de Música tiene en la actualidad una cátedra para [illegible] de la música folklórica de dos años de duración, [illegible] por el señor Urrutia.

La nota pintoresca y un poco irónica la propuso durante esta interesante conferencia, el periodista de un [illegible] con la pregunta: "¿Conocen ustedes un folklorista que se llama Eugenio Dittborn?". Los miembros del Instituto de Investigaciones Musicales y Folklóricas de la Universidad de Chile se abstuvieron con mucha diplomacia [illegible] ofrecer una respuesta concreta a esta pregunta.

IGUAL QUE EN VIÑA DEL MAR:

Festival de la Canción Napolitana terminó en escándalo: ya se conocían los ganadores

NAPOLES (ANSA).— El Undécimo Festival de la Canción Napolitana, se cerró con la presentación de los 12 motivos finalistas y la votación de los 3 mejores. El balance final para las canciones terminó con la siguiente clasificación: "Suonno perduto", de Russo y Mazzocco; "Nun lassá surriento", de Furio Rendini, y "Dinto a la chiesa", de Sergio Bruni, en los tres primeros puestos. Entre los textos que fueron considerados más destacados hay dos que pertenecen a autores de la nueva ola: "Sougnezziello", de Umberto Boselli, y "Preghiera napulitana", de Salvatore Palomba. El Festival, que había comenzado en un clima de polémicas, se cerró en un casi escándalo. La acusación mayor es la de Aurelio Fierro, que había anunciado de antemano las 6 canciones que iban a tener los primeros puestos, de acuerdo a los mecanismos con que se iba a manejar el jurado y las votaciones. Ni siquiera hubo un margen de error en su predicción, y el resultado concordó perfectamente con su anuncio. Lógicamente, esto enfureció a más de un exponente de la canción napolitana y a una buena parte del público. Y esto, al margen de los valores reales de algunas de las canciones premiadas.

Cine Italiano Emplazado por el Mercado Común Europeo a Bajar Subvención Estatal

BRUSELAS.— (ANSA). — Las autoridades del Mercado Común Europeo han emplazado al Gobierno italiano a que estudie una reducción de las subvenciones estatales al cine peninsular en el cuadro de los Acuerdos de Roma del Mercado Común. Se afirma que las excesivas subvenciones perjudican a los demás productores europeos y falsean los términos dispuestos para la competencia. Los productores y realizadores, sin embargo, opinan que no hay tales inconvenientes y que las subvenciones representan una condición esencial para mantener en vida al cine europeo. Según los exponentes cinematográficos además los gravámenes que pesan sobre el espectáculo de cine en general hace ingresar unos 33 mil millones de liras en concepto de impuestos cinematográficos en las arcas italianas. De cada 100 liras que gastan los espectadores unas 35 corresponden a impuestos. El Estado devuelve 16 liras de éstas ayudando a la producción de cine. Ahora de acuerdo a los pedidos del Mercado Común deberían reducirse las ayudas a 14 ó 15 liras por cada 100 pagadas y antes de mediados del año próximo deberían ser 13. Los productores por ahora se han rebelado. Afirman que los impuestos del 35 por ciento son demasiado pesados y que lo que se devuelve es comparativamente poco. Afirman que una reducción de las ayudas debería estar acompañada por una reducción de gravámenes impositivos. Además consideran que la actividad de cine es distinta a otras producciones, puesto que tiene fines culturales y no se puede por lo tanto sostener que una ayuda a la cinematografía pueda perjudicar a la competencia, no siendo una actividad económica análoga a las demás. Todavía no hubo respuesta de las autoridades del Mercado Común al respecto.

Samuel Bronston condecorado con la Gran Cruz de los Caballeros del Santo Sepulcro

Cardenal Tisserant firmó el diploma al productor de "Rey de Reyes", considerada la película más ridícula que se ha filmado sobre temas bíblicos.

MILAN.— El Secretario General de la Orden Ecuestre de los Caballeros del Santo Sepulcro de Jerusalén, señor Lattuada, ha hecho entrega de un diploma escrito en latín por el cual Su Eminencia, el Cardenal Tisserant, concede la Gran Cruz al Mérito de la Orden Ecuestre de los Caballeros del Santo Sepulcro de Jerusalén, al productor cinematográfico, Samuel Bronston. La ceremonia de la imposición de la Cruz ha tenido lugar en el Cenobio de San Simpliciano, en Milán, donde el Gran Referendario de la Orden, Su Excelencia el Señor Marius Mocchi ha dado la bienvenida al señor Bronston y a su distinguida esposa, acompañándoles hasta la Sala Morisca en la cual, en los tiempos remotos de su fundación, se reunían las damas y caballeros de la Orden. Posteriormente, la Comitiva pasó al Vestíbulo principal presidido por cuadros de Rubens, donde ha tenido lugar el acto. La condecoración consiste en una cruz de oro esmaltada en plata y una cinta para lucir en el pecho. En el diploma, el Cardenal Tisserant hace referencia a que, el Sumo Pontífice, le ha concedido poder para otorgar este alto honor, del cual Mons. Pisoni, representante del Cardenal en la Ceremonia, dijo: "Es signo que el mundo civilizado otorga a todos aquellos defensores de los más altos valores humanos". Monseñor Pisoni agregó: "El señor Bronston puede lucirlo con orgullo."

Samuel Bronston ha recibido esta nueva condecoración, pocos días después de haberle sido otorgada en Madrid la Encomienda de la Orden de Isabel la Católica, en reconocimiento, ambas, a su constante afán en realizar películas que enaltezcan la cultura y el espíritu humano.

N. de la R.: Samuel Bronston produjo el film "Rey de Reyes", que fue considerada por la crítica, como una falta de respeto hacia el Nuevo Testamento.

Exhibición privada

El próximo domingo a las 9 de la mañana se llevará a efecto en el Cine Windsor, la exhibición de la cinta "Cleopatra", destinada a críticos y cronistas especializados. A pesar de la hora tan poco apropiada para periodistas, se espera que todos llegarán antes de la hora, para no perderse ni un centímetro de la cinta, ni de Liz Taylor, a quién vemos en el grabado, luciendo uno de los recatados trajes de la reina egipcia.

MAÑANA ES EL HOMENAJE A TITO DAVISON

PEL MEX rinde homenaje al brillante director chileno Tito Davison, mediante la exhibición de su última película "La edad de la inocencia", filmada en Eastmancolor-Mexiscope, la que acaparó los trofeos "Onix", como la mejor producción del cine mexicano en 1962.

El cine Santiago, exhibirá "La edad de la inocencia", por un solo día, en sus funciones ordinarias de mañana sábado, a precios normales. Tito Davison asistirá personalmente e informará de sus gestiones para filmar en Chile.

Será presentado al auditorio, a las 19 y 22 horas por el popular humorista Manolo González y le acompañará una delegación del Sindicato de Actores de Chile.

"La edad de la inocencia" con censura para todo espectador, es una película de excepcional calidad, que demuestra la inmensa perpectiva para producir películas nacionales de mérito reconocido en el mundo entero.

Montgomery Clift creó un Freud que lo señala como candidato al "Oscar" de la Academia de Hollywood. Triunfa "Pasiones Secretas" en las diarias funciones de los teatros Astor y Ducal



Se da el nombre de Montgomery Clift como seguro ganador del próximo "Oscar" de la Academia de Hollywood, tanta es la propiedad con que imprime a su personaje de Freud un indeleble sello humano. Actualmente, y con censura mayores de 18 años, la película se está proyectando en los cines Astor y Ducal. Un nuevo y rotundo triunfo de Universal.

A Caterina Valente no la dejaron cantar en idioma italiano en Viena

VIENA, (ANSA).— El fanatismo político nacionalista contagió también el mundo de la música popular en Austria. Dos cantantes, la italo-alemana Caterina Valente y Vico Torriani del Cantón Ticino suizo, que debían participar en el espectáculo musical "Cita en Viena", que se ofrece en el Palacio del Deporte, fueron intimados a no cantar en idioma italiano. Todas las canciones de sus respectivos repertorios debían ser cantadas en inglés, francés y en alemán. El organizador del espectáculo Dworcak, interrogado acerca de los motivos de esta medida, explicó "Temo que el fanático público vienés, sensible en lo que concierne a la cuestión del Sud Tirol, se sienta molesto al escuchar cantar en italiano. "Esta medida se aplica nada más que a la música popular. En el ambiente lírico el idioma italiano no ha sido eliminado. Todo lo contrario en la Opera las celebraciones verdianas han alcanzado gran jerarquía con la colaboración de artistas italianos que han sido muy aplaudidos.

En la ciudad de Osorno éxito hoy Circo Norteamericano "Buffalo Bill"

En adhesión a la Exposición Agrícola Industrial de la SAGO de Osorno, actúa el Circo Buffalo Bill. Hoy viernes 8, dos funciones, mañana sábado y domingo 10, tres funciones cada día. Justificada expectación en Osorno.

El Circo Norteamericano Buffalo Bill, luciendo enorme Carpa Norteamericana Verde Impermeable y modernas instalaciones y un elenco artístico de excepcional jerarquía artística, obtiene merecido éxito en su jira por las principales ciudades del sur del país.

Hoy con gran éxito en la progresista ciudad de Osorno en adhesión a la Semana de la Exposición Agrícola Industrial de la SAGO, hoy viernes 8, ofrecerá 2 funciones, mañana sábado 9, tres penúltimos espectáculos y el domingo 10, tres últimos Shows en matiné a las 3, vermut a las 6.30 y noche 9.40 con el Conjunto Acrobático Español Hnos. Carabajal, El Hombre Mosca, The Fly-Man, malabaristas norteamericanos The Alexander Bross, El Conjunto de Trapecistas norteamericanos The Flying Comets; Los Niñitos de Oro de New York, The Golden Kids, Los Perritos - Comediantes, malabaristas equilibristas chinos Maa-Chee-Kee y veinte atracciones más con la Escuadrilla de la Risa, que encabezan Zapatín Chamaco, Lagrimita, Chocolate, Peneca, Marcianito y Foquita. El Gran Circo Norteamericano Buffalo Bill visitará a continuación el próximo martes 12 la ciudad de La Unión, ofreciendo dos únicos espectáculos, vermut y noche, y después a Valdivia, Pitrufquén, Temuco, Traiguén, Lautaro y Victoria.

Ginette Acevedo será festejada el próximo domingo Teatro Caupolicán

Los Cinco Grandes del Disco Festejan a la Ganadora del Disco de Oro y del Disco del Año, en funciones de vermut, a las 6.30 y noche 9.40. El lunes en el Teatro Victoria de Valparaíso, y Teatro Oriente, de Viña.

Sin lugar a dudas Ginette Acevedo, es una de las cantantes más populares de Chile, en estos momentos. Sus triunfos consecutivos han ganado el Disco de Oro y el Disco del Año y sus estelares actuaciones en teatros y radios la han constituido en un suceso artístico. El próximo domingo, el "Clán de Luciano Galleguillos". Los Cinco Grandes del Disco, le rendirán emotivo homenaje en funciones de vermut 6.30 y noche 9.40 en el escenario del Teatro Caupolicán, actuando Luciano Galleguillos, Sergio Inostroza, Danny Chilean, Oscar Arriagada, Gomina Sánchez y sus Despeinados, Los Ramblers, Palmenia Pizarro, Nancy Bell, Jimmy Lane, Isa Lira, Eduardo Aránguiz, Angel Fontana y muchos más a 2.000 pesos platea 1.000 pesos balcón y 700 pesos galería. Este mismo Es-



pectáculo de Homenaje a Ginette Acevedo, se presentará el próximo lunes 11 en funciones de vermut y noche simultáneamente en el Teatro Victoria, de Valparaíso y en el Teatro Oriente de Viña del Mar.

NOTICIA DE CINE

COLUMBIA SE RETIRA DE "LA BIBLIA"

NUEVA YORK (ANSA). — Columbia Pictures se retiró de la participación en la producción del film "La Biblia". El sello norteamericano debía partitcipar tanto en la producción como en la distribución del film, pero ahora De Laurentis quiere fraccionar mucho más los gastos de financiación, adoptando el sistema de Samuel Bronston, y el sello Columbia prefiere retirarse. Las buenas relaciones con De Laurentis no se han interrumpido.

Filman la guerra entre B. B. y fotógrafos



PARIS (ANSA), La "guerra" entre Brigitte Bardot y los reporteros gráficos que caracterizó el reciente rodaje de "El desprecio" ha sido filmada por Jacques Rozier en un film semiclandestino que será presentado con el título de "I paparazzi" —paparazzo es un término acuñado en Italia después del film "La dolce vita" de Fellini, que mostraba justamente el tremendo sitio que muchos fotógrafos en busca de sensacionalismo imponen a las personalidades populares—. El film se hizo mientras se realizaba la película de Godard en Italia, con la autorización de Brigitte Bardot. Se trata de un documental y un film-encuesta; mostrará las fases salientes de esta lucha por la "privacidad" de una star. Ambas partes, la estrella de cine y los "paparazzi" expondrán sus razones y el espectador podrá juzgar por su cuenta.

Un neologismo necesario

por SERGIO ESCOBAR

No existe en el diccionario la palabra verdaderamente eficaz para calificar ciertas películas que, en lugar de estimular el interés de los espectadores, lo fastidian y contribuyen a apartarlo de las salas de exhibición. Constituyen un peligro latente porque, si disminuye el interés, se reduce la demanda y se hace peligrar la existencia misma de un arte que, por muy especiales características, debe asumir la forma de una industria. Se nos ocurre que la palabra podría ser "cinecidio".

Un cinecidio es, por ejemplo, **SCOTLAND YARD ACEPTA EL DESAFIO**, película inglesa basada en dos historias de Edgard Wallace. Lo menos que se puede pedir a una película policial, aunque haya sido realizada con medios modestos, es una trama interesante, con algunas complicaciones como para dificultar al espectador el descubrimiento del malhechor, y un trabajo que haga verosímiles los papeles de éste y de quien representa la justicia y la ley. El comienzo de esta película promete mucho más que eso. En película negativa vemos a un señor gordo que desciende las escaleras de una mansión, mientras se escucha una música misteriosa. Pero ¡oh desilusión!, el recurso fuera de lo común ha sido, al parecer, solamente un error insubsanable en el revelado de la película, porque después de la presentación la originalidad no aparece en ninguno de los cien minutos que dura. Por el contrario, hay una tediosa sucesión de hechos mal fundamentados y peor actuados, que sólo consigue hacernos desear la verdadera intervención de Scotland Yard para prohibir la exportación de películas como ésta, que desacreditan un género que ha contribuido en mucho a la entretención de los espectadores.

Pero si el género policial queda malparado, el género cómico, de mayor linaje cinematográfico aún, sufre un verdadero descalabro con **CUIDADO CON LOS CAMAROTES**, película de la serie "carry on", que se anuncia como la primera en colores. El caso es más irritante porque, precisamente, el uso del colorido, la utilización de actores más conocidos y la ambientación en un transatlántico elegante, denotan un capital cuantioso que se podría haber aprovechado en otra producción. El director Gerald Thomas ha realizado una película que quiere ser cómica y sólo es una de las mayores inepcias salidas del cine inglés en muchos años. Las situaciones que provocan cinco nuevos tripulantes de un barco no alcanzan nunca a sobrepasar el nivel intelectual de los cortos de los Tres Chiflados. Los actores, con asombrosa falta de simpatía, dicen chistes que todos conocen y que resultan doblemente pesados y vulgares.

Es una película donde abunda la vulgaridad y da la impresión que en el sillón del director, tras la cámara y en los demás puestos técnicos se hubiera reunido la gente más carente de imaginación que es posible encontrar en Inglaterra. Y el caso es grave, porque si la agregamos a "Con la toga al cuello" y "Norman en órbita", exhibidas recientemente, llegaremos a la conclusión de que el cine cómico inglés de buena calidad, como "El hombre del traje blanco" y "Pasaporte a Pimlico", ha desaparecido. Al parecer, todo el talento incursiona ahora por los campos del realismo social, privando al cine de ese país de una de las principales cualidades del cine, como es la variedad.

El tercer cinecidio ha sido cometido, desgraciadamente, por nuestro incipiente cine nacional. El noticiario es un género cercano al documental y cuando se reúnen fotógrafos y montadores de talento a resumir la actualidad, se producen ejemplares obras de cine como son, por ejemplo, el noticiario francés y, en sus últimos números, el noticiario alemán. Hay en esto de presentar un buen noticiario algo de orgullo nacional. Pero el Noticiario Emelco N.o 265, dedicado a la reciente Feria Industrial, solamente tiene de noticiario el nombre, porque en realidad resulta ser un extenso e irritante filmlet cuyo ampuloso texto (en la escuela que le es tradicional) preconiza desembozadamente las cualidades de los más variados productos comerciales. No se podrá negar que es actual, pero estamos seguros que no es cine.

LA TARJETA MAGICA, que dirigió Franck Tashlin, está en el nivel honorable que caracteriza a las películas de este director y muestra una serie de recursos cómicos que ya hemos visto anteriormente en sus películas con Jerry Lewis, tales como las máquinas infernales y las persecuciones. La reaparición de Danny Kaye pudo haberle conferido un interés especial, pero el cómico se ve forzadamente activo, falto de espontaneidad y casi cansado. Se esfuerza valientemente en lucir cómico, pero los años que luce hacen más evidente la falta de "ángel" que antes disfrazaba con arrestos juveniles.

En resumen, lo mejor de la semana es un documental titulado **VISITANTES Y LOCALES**, que realizó Sean Graham para celebrar los cien años del fútbol asociado. Se podría haber aprovechado la ocasión para hacer una justa apología del fútbol inglés, pero el director ha preferido concentrarse en aspectos generales del juego, evidenciando siempre un sincero cariño por este deporte. Un texto sencillo y una buena combinación de fotos antiguas, noticiarios y tomas especiales, hacen de este documental algo especialmente ameno y agradable.

Khrushchev advirtió a Occidente que solucionará su diferendo con Pekín

Durante la recepción con que celebró el aniversario de la Revolución Bolchevique, dijo que este acuerdo se lograría "tarde o temprano". El Primer Ministro soviético brindó en honor de los países capitalistas. En siete años más, Rusia superará a los EE. UU., agregó Khrushchev.

MOSCU, 7 (UPI).— (Por Daniel F. Gilmore).— El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, recomendó esta noche al oeste que no se regocije por las diferencias chino-soviéticas porque "estoy seguro de que llegaremos a un acuerdo tarde o temprano."

Khrushchev predijo la solución de la agria disputa ideológica con Pekín en una recepción en el Kremlin para celebrar el aniversario de la revolución bolchevique.

El Primer Ministro aprovechó también la ocasión para fustigar la política de los Estados Unidos sobre Cuba, y pronosticar que la Unión soviética se adelantará económicamente a norteamérica en siete años.

A la hora de los brindis, ofreció uno en honor de los países capitalistas y declaró que la Unión Soviética superará a los EE. UU. en siete años, período que parece un nuevo plazo soviético.

Luego pidió a los "camaradas" que brindasen con él por los dirigentes de Cuba, pero comentó: "puede que los "Misters" no quieran sumarse al brindis". Luego repitió sus promesas de que la Unión Soviética defenderá a Cuba si llegan a atacarla los EE. UU., que, según dijo, parecen estar inquietos con un movimiento revolucionario en su umbral.

"La revolución —declaró— es como una mujer embarazada. Da a luz cuando y donde se le ocurre.

"Nosotros quisiéramos una coexistencia pacífica con los EE. UU., pero si los EE. UU. combate a Cuba, no puede haber coexistencia pacífica con ellos. Si los EE. UU. luchan con Cuba, entonces nosotros lucharemos con los aliados de los EE. UU. que están mas cerca de nosotros más cerca de nosotros que Cuba está de los EE. UU. Si los EE. UU. dicen que Cuba es un peligro para ellos, entonces nosotros podemos decir que sus aliados son un peligro para nosotros".

Repitiendo una observación que hizo ayer a los industriales norteamericanos visitantes de que los EE. UU. están "sólo a 30 minutos de nosotros con los proyectiles intercontinentales", agregó: "No nos pongan en el alero. Si alguien pasa del alero, eso significa desastre. Si hay guerra en Cuba, nosotros defenderemos a Cuba".

Entre los 2.000 invitados que asistieron a la ceremonia de dos horas y media en el suntuoso Palacio de los Congresos había diplomáticos extranjeros y la veintena de altos hombres de negocios de los Estados Unidos que conferenciaron con Khrushchev, y a los que éste dedicó hoy un brindis especial.

Sin embargo, las palabras del Primer Ministro en la tradicional ceremonia de los brindis fueron más mordaces que cordiales al referirse a los EE. UU.

Además, se cruzó unas palabras más bien agrias con el Embajador de los Estados Unidos, Foy Kohler, el cual, acaso pensando en los recientes incidentes de los convoyes norteamericanos de Berlín le dijo que la fiesta era magnífica, pero le preguntó: "¿Dónde está el espíritu de Moscú de que habla?".

La recepción fue la culminación de un día de festividades en toda la Unión Soviética, con motivo del LXVI aniversario de la revolución bolchevique, entre ellas la tradicional exhibición de fuerza militar y proyectiles en un desfile en la Plaza Roja. Entre los elementos que desfilaron ante Khrushchev, los más altos miembros del Presidium y los mandos militares, figuraba un escuadrón de tres gigantescos proyectiles, que se cree son las armas contra proyectiles que el Primer Ministro proclama que pueden hacer blanco en una mosca en el espacio".

En la recepción, el Jefe soviético empezó con lo que parecía un brindis de amistad por los norteamericanos presentes, pero que se transformó repentinamente en una referencia a las divergencias soviético-chinas.

"Ustedes se alegran de que tengamos diferencias con los chinos y otros países socialistas —dijo a los norteamericanos—, pero cuanto más se alegren ustedes, más contrariados quedarán, pues las principales diferencias que tenemos son las diferencias entre nosotros (la Unión Soviética y China) y el capitalismo. Estamos contra el mismo capitalismo y en favor del socialismo. Estoy seguro de que llegaremos a un acuerdo tarde o temprano con los chinos, porque tenemos el mismo futuro".

Las observaciones de Khrushchev sobre el conflicto chino-soviético coinciden con una propuesta del Primer Ministro rumano, Ion Gheorghe Maurer, de una serie de conversaciones entre Moscú y Pekín, para zanjar la disputa.

También vienen precedidas de un cable de felicitación a Khrushchev del jefe comunista chino, Mao Tse-Tung, por el aniversario de la Revolución, que publicaron en lugar destacado los órganos oficiales del Partido Comunista y el Gobierno soviético, "Pravda" e "Izvestia", respectivamente.

Observadores diplomáticos conjeturan que la Unión Soviética pudiera estar haciendo una nueva tentativa organizada para solucionar las diferencias con Pekín con el fin de presentar un frente unido al mundo comunista.

La discusión con el Embajador Kohler se produjo cuando Khrushchev dedicaba brindis a los diplomáticos que ocupaban la Mesa Presidencial, llena de botellas de bebidas y manjares y golosinas de todas clases, igual que las mesas de los demás invitados; Kohler interrumpió su vacación en Inglaterra con motivo de la crisisi de los convoyes de Berlín y llegó aquí anoche a tiempo para coordinar con los Embajadores británico y francés sus "más enérgicas" protestas al Ministerio soviético de Relaciones Exteriores por la detención del convoy último por 41 horas en un puesto de control soviético.

El Jefe comunista dijo a los asistentes que Kohler no quería beber un brindis con él. Los presentes reconstruyeron la conversación así:

KOHLER: "Esta es una magnífica fiesta, pero ¿dónde está aquí el espíritu de Moscú? no he oído ningún brindis por el cual pueda beber".

KHRUSHCHEV: "Entonces haga usted mismo un brindis".

KOHLER: "La fiesta es suya".

Ambos hablaban con la sonrisa en los labios y el ambiente parecía cordial, pero algo tirante.

Hablando directamente en el micrófono, Khrushchev dijo que el espíritu de Moscú es el espíritu de la paz, y que hay un viejo proverbio de que los que vienen a Rusia blandiendo la espada —y citó a los alemanes— perecen. Con una risita contenida, manifestó que el proverbio es del "camarada Alexandrovitch, que vivió en el año 1240", y agregó. No queremos que ocurra así. Firmamos un acuerdo con el espíritu de Moscú y estamos dispuestos a firmar otros".

Un puñado de periodistas occidentales presentes en la recepción no pudieron aproximarse al Primer Ministro para hacerle las preguntas que son ya en algunos casos práctica en tales reuniones, pero que varía según la disposición de ánimo.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y hermano, señor

HORACIO RUBILAR SAN MARTIN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde sucasa habitación, de calle Henry Wallace N.o 7427, (Población Roosevelt), a las 10 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

JOSE GAC YE

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Santa Ester N.o 739, (Paradero 9 1|2, de la Gran Avenida). Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia San Miguel, a las 10 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

LUCILA MELO vda. de LAGOS

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Ventura Lavalle, 308, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ERNESTO MOLINA MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy viernes, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Capilla de Nuestra Señora del Huerto (La Pintana).

La familia.

† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

MERCEDES GALVEZ vda. de BRITO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde Artemio Gutiérrez 2285.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre y hermana, señora

ELBA SAAVEDRA CARCAMO

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Olivos N.o 960, hacia el Cementerio General.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, y padre, don

ENRIQUE MORALES ARROYO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy día 8 de noviembre, partiendo el cortejo desde la Iglesia del Cementerio General.

Esposa e hijos.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Profundamente conmovidos, agradecemos a las autoridades educacionales, universitarios, administrativas y municipales, a los parlamentarios, jefes, profesores, y alumnos de las diversas ramas de la enseñanza, a las instituciones sociales y centros de padres y apoderados, y a todas las personas y amigos de todo el país que nos han acompañado en nuestro dolor ante el inesperado fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, hermana y abuelita, señora

ELENA MUÑOZ DE GOMEZ CATALAN
(Q. E. P. D.)

Luis Gómez Catalán y familia.

FRANCIA... (De la 1a. Pág.)

Sahara hasta 1967, y que a partir de 1965, tendrá una base de lanzamiento de cohetes en la zona sudoccidental de su territorio europeo.

Para los experimentos atómicos o termonucleares, Francia utilizará un atolón en el archipiélago de Tuamoto, cerca de Tahití, en el Pacífico, donde se iniciaron obras de construcción, en septiembre último.

"Estos campos de ensayos, especialmente los del Pacífico —dijo Messmer—, han sido y continúan siendo blanco de críticas, en Francia, y, sobre todo, en el exterior, por organizaciones y, a veces, por Gobiernos, que no mostraron tantos escrúpulos cuando Estados Unidos y la Unión Soviética, recientemente, realizaron explosiones experimentales cuya potencia fue superior a las de las que proyectamos."

Messmer aludió así a las representaciones de varios países latinoamericanos que bordean el Pacífico, así como de Nueva Zelandia y Australia.

Agregó que "estas quejas, estas protestas y estas presentaciones se inpiran en preocupaciones muy distintas de las que se mencionan públicamente", pero que Francia no las tendrá en cuenta, pues debe cumplir tales experimentos para perfeccionar sus armas nucleares y los medios para transportarlas.

Sostuvo que la magnitud misma del Pacífico es una garantía de seguridad, y señaló que "antes que nosotros, los británicos y norteamericanos habían llegado a la misma conclusión".

Tras anunciar que el costo de una fuerza nuclear estratégica ascenderá a 3.686 millones de francos (737 millones de dólares), reiteró que se han tomado medidas especiales de seguridad para almacenar los nuevos proyectiles.

Repitió también que sólo el Presidente de la República puede ordenar el empleo de las bombas atómicas, e informó que la producción de los bombarderos supersónicos Mirage IV "progresa regularmente". Dijo, por último, que los primeros aparatos de ese tipo serán entregados "próximamente", al igual que los aviones-tanques de fabricación norteamericana.

FIRME POSICION DEL PAPA EN EL CONCILIO

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (UPI).— (Por Louis Cassels).— El Papa Paulo VI no permitirá que la poderosa comisión teológica del Concilio Ecuménico eche a un lado o diluya el documento que asegura el derecho de los Obispos a compartir con el Pontífice el gobierno de la Iglesia, según se reveló hoy.

El Papa, dijeron fuentes autorizadas del Concilio, ha prevenido en privado a la comisión, mediante una carta, que no tolerará que se frustre, mediante demora o falta de atención, la voluntad claramente expuesta por el Concilio sobre el asunto.

La carta fue dirigida al Arzobispo Pietro Parente, veterano miembro de la Curia Romana y secretario de la comisión. El Arzobispo es el principal auxiliar del presidente de la comisión, Cardenal Alfredo Ottawiaji y destacado estratega de la sección conservadora de la Curia.

No ayudarán a los países que "molesten" a pesqueros de USA

WASHINGTON, 7.— (UPI).— El Senado añadió hoy una enmienda a la ley de ayuda exterior prohibiendo otorgarla a cualquier nación que moleste a los buques pesqueros de Estados Unidos en aguas que ésta nación considere internacionales.

No obstante, el senador J. William Fulbright, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores y ponente de la ley de ayuda exterior en la Alta Cámara, dijo que tal enmienda "no solucionará el problema" y en cambio producirá interferencias en las Relaciones Exteriores de Estados Unidos con naciones tales como Chile, Ecuador y Perú.

La ley de ayuda exterior, cuya cuantía total limitó anoche el Senado a 3.740 millones de dólares, autoriza un año más de asistencia económica y militar en favor de países extranjeros. Tal cifra —en principio— es superior en unos 240 millones a la versión aprobada antes por la Cámara de Representantes y casi 800 millones menos de lo solicitado por el Presidente Kennedy.

La enmienda relacionada con los barcos pesqueros; aporbada en votación de 57 a favor y 29 en contra, fue iniciativa del senador Thomas H. Kuchel, republicano de California, y dirigida a encarar la serie de incidentes que han experimentado buques pesqueros norteamericanos, apresados en aguas de las costas de naciones latinoamricanas consideradas internacionales por los Estados Unidos.

Pero no será aplicable en casos en que la zona marítima involucrada figure en cualquier convenio internacional del que Estados Unidos sea signataria.

Rusk dispuesto a polemizar con Nikita

WASHINTON, 7 (UPI).— El Secretario de Estado, Dean Rusk, declaró hoy que esta dispuesto a enfrascarse en una disputa personal con el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, pero que Estados Unidos no hizo concesión alguna en la autopista de Berlín.

"Nuestro convoy pasó exactamente de acuerdo con los reglamentos que han estado en vigor por mucho tiempo", manifestó.

Rusk hizo el comentario a los periodistas después de informar durante hora y media a la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes sobre la situación de Berlín y Vietnam.

Los rusos afirman que los miembros del convoy norteamericano cumplieron sus órdenes de descender de los vehículos para ser contados. Esto ha sido enérgicamente desmentido por las autoridades estadounidenses aquí y en Alemania.

Rusk dijo que el tránsito es una vez más normal en la carretera de Berlín, pero que el bloqueo del convoy norteamericano por espacio de 41 horas en su viaje a Berlín es "un asunto muy serio".

"No podemos aceptar cambio alguno de los sistemas de la autopista", dijo Rusk. "Estamos muy comprometidos. No puede haber retirada a ese respecto".

Estados Unidos está indefenso [ante] los proyectiles intercontinentales

WASHINGTON, 7 (UPI).— Los Estados Unidos ya no tienen sistema de defensa seguro de proyectiles contra proyectiles, pero el Ejército ha invertido más de 1.200 millones de dólares en el desarrollo del proyectil Nike-Zeus contra proyectiles, el cual será capaz de cumplir esa misión, según las autoridades militares.

Sólo unos días después de haber hecho el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, su declaración de junio de 1962 sobre su "Mosca en el Espacio", el Ejército logró interceptar sobre el Pacífico el cono de cabeza de un proyectil balístico intercontinental de la Fuerza Aérea con su Nike-Zeus de 14,5 metros. Desde entonces ha efectuado varias interceptaciones, pero el sistema no está aún completamente desarrollado.

En una conferencia de prensa, el Presidente Kennedy dijo este año que "el problema de desarrollar una defensa contra un proyectil es aún técnicamente superior a nuestras posibilidades y a las de los soviets". Sin embargo, declaró que se continuaría trabajando en el problema, "pero tengo que decir que los que están trabajando en ello no sienten particular optimismo de poder conseguir un progreso científico..."

El problema básico consiste en lograr un proyectil contra proyectiles capaz de diferenciar entre un proyectil nuclear y uno figurado. El Ejército sostiene que su proyectil puede descubrir el real, porque el peso y el tamaño de una cabe-

Veterinario creó nueva moda vacuna

LEEUWARDEN (Holanda), 7 (UPI).— El veterinario J. E. S. Bron informó hoy que la inventado un "sostén vacuno".

El propósito del adminículo es evitar que las vacas se pisen las ubres al erguirse, tras estar echadas en el suelo.

Batalla campal entre policía y terroristas

CARACAS, 7 (UPI).— Once personas resultaron heridas en una batalla a tiros que libraron policías y terroristas en una calle importante de la parte occidental de Caracas.

La batalla comenzó al disolver la policía una burlesca procesión funeral en la que dos ataúdes vacíos llevaban letreros antigubernamentales.

Un policía y un transeúnte resultaron heridos; después, un grupo de tiradores comenzó a disparar contra la estación policial desde un caserío pobre situado en una altura de las cercanías e hirieron a nueve civiles.

La policía rodeó el barrio, realizó un registro casa por casa en busca de los tiradores y arrestó a 16 personas.

Decomisó, además, cócteles "Molotov" y otras armas.

Frente Común Latinoamericano para la Conferencia de Ginebra

Ayer en Sao Paulo acordaron constituir una organización conjunta de planificación para su comercio y desarrollo.

SAO PAULO, 7.— (UPI).— Las Naciones Latinoamericanas acordaron hoy, establecer una organización conjunta de planificación para el examen de los temas de la Conferencia de Comercio y Desarrollo convocada por las Naciones Unidas para el año próximo.

Los expertos que asisten a la segunda conferencia anual del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), convinieron constituir la "Comisión preparatoria coordinadora de América Latina", con participación de los delegados de la Argentina, Colombia, El Salvador, Perú, Uruguay y Brasil. Estados Unidos intervendrá como "invitado".

Se interpretó que la decisión constituye una victoria para las delegaciones de Chile y Brasil, que deseaban utilizar la reunión del CIES en Sao Paulo como punto de partida para la planificación conjunta de la Conferencia en Ginebra.

La Comisión preparatoria, cuyas deliberaciones comenzarán el 2 de diciembre próximo ,deberá armonizar la posición de las delegaciones latinoamericanas y "presentar un frente común", en la Conferencia de las Naciones Unidas, especialmente en lo que respecta a las bajas cotizaciones de los productos primarios.

El Presidente del Perú, arquitecto Fernando Belaúnde, durante su visita a la Tercera Feria Internacional del Pacífico, el día 30 de octubre, se detiene ante el pabellón de Chile. Le acompañan Gosta Lettersten, Director General de la Feria; el arquitecto chileno Federico Guevara, autor del mural que adorna la fachada del pabellón y que se ve al fondo. Salen a recibirle dos de las muchachas que han atendido al público del pabellón chileno: Olivia Wedeles Grez, hija de los Embajadores de Chile, y Mariel Cruchaga Belaúnde, sobrina del Presidente, que en su persona reúne las nacionalidades peruana y chilena.

CHILE CELEBRO SU DIA EN LA "FERIA DEL PACIFICO"

El pabellón chileno en esta muestra internacional, incorporado a la tradición limeña.

LIMA (Especial).— Como todos los países que exponen sus productos en la Tercera Feria Internacional del Pacífico, Chile celebró su día, hoy 4 de noviembre. De doce a dos de la tarde hubo en la sede de dicho pabellón un coctel a la chilena, a base de vino y empanadas de horno. Las cuecas estuvieron a cargo de Carmen Barros, acompañada por tres guitarristas peruanos.

Estuvieron presentes tres Ministros de Estado: Carlos Pestana, Ministro de Fomento; Javier Salazar, de Hacienda, y Miguel Cusianovich, que tiene la Cartera de Trabajo.

Recibieron a los asistentes el Embajador de Chile, Jorge Errázuriz, y el Ministro Consejero, Francisco José Oyarzún. Entre los invitados logramos ver al padre del Presidente de la República, don Rafael Belaúnde, así como a diversos funcionarios del Ministerio de Relaciones, que han ostentado cargos diplomáticos en Chile: Miguel Bácula, Alberto Wagner de Reyna, y otros.

Esta recepción, ofrecida para, aproximadamente, 600 personas, resultó un éxito rotundo. Hemos escuchado elogios de parte de hombres de prensa, de oficiales de investigaciones, funcionarios del Ministerio de Educación, etc.

Nos decía un periodista del diario "La Tribuna": "Esto es lo mejor que hemos tenido en la Feria. Nos han atendido maravillosamente, y nos han dado toda clase de facilidades para cumplir con nuestro trabajo. Ni siquiera las oficinas principales de la Feria habían pensado en reservarnos un rincón para escribir o descansar. Aquí tenemos hasta cajones a nuestra disposición para guardar los folletos y productos que nos ofrecen en el campo ferial. A veces, venimos a cualquier hora, para sentarnos y tomar aliento."

A todo esto, Günter Brandes, Ingeniero Asesor del Pabellón, respondió: "Hemos hecho todos los esfuerzos posibles para que nuestra actuación logre los máximos efectos en la amistad chileno-peruana."

Por fin, un oficial de Investigaciones se presentó, para agradecer de que no se haya negado la entrada a sus subalternos. "Es —dijo— el único Pabellón que ha tenido esta actitud."

Cabría destacar la admiración general hacia el mural abstracto que hace de fachada en el Pabellón de Chile, concebido por el arquitecto chileno Federico Guevara, y "pintado" a base de ladrillos, piedras, troncos, tubos de cemento y carbón. Muchos invitados opinaron que esta originalidad, tan artística y cargada de simbolismo, ha causado sensación en la Feria.

Lima, 4 de noviembre de 1963.

Harriman tratará asu[nto] petrolero en Argent[ina]

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — La inesperada llegada aquí a última hora de hoy del diplomático norteamericano Averill Harriman, directamente de Washington, se interpreta en el sentido de que hablará con los gobernantes argentinos sobre el problema aún pendiente de la denuncia de los contratos petroleros con los Estados Unidos y países europeos.

Funcionarios de la Embajada norteamericana dijeron que Harriman quiere meramente familiarizarse con el nuevo Gobierno de la Argentina y hablar con sus miembros del programa de la Alianpara el Progreso, que será el principal tema de discusión en Sao Paulo durante la Conferencia del Consejo Interamericano Económico y Social (ECOSOC).

Harriman preside la delegación de los Estados Unidos, en las deliberaciones, que comenzarán, al nivel Ministerial, el próximo lunes, día 11

Según el plan de viaje original, Harriman iba a hacer escala en Río de Janeiro esta noche para conferenciar con el Embajador de los Estados Unidos, Lincoln Gordon, y continuar [...] Paulo, el domingo [...] pañan su esposa [...] nador norteameric[ano] [...] Alianza para el Pr[ogreso] [...] doro Moscoso.

En lugar de [...] viaje directo a B[...] a donde llegará [...] noche. Se alojará [...] dencia de la E[...] los Estados Unid[os] [...] huésped del Emba[jador] [...] bert McClintock.

Funcionarios de la [...] da observaron que [...] salió de Washington [...] cos días antes de[...] originalmente, pr[...] con el fin de estable[cer con]tactos con los Gob[iernos ar]gentino y brasileño [...] de la Conferencia [...] de Janeiro y Brasilia.

Se espera que el [...] tico norteamericano [...] aquí el domingo pa[ra Sao] Paulo (vuelo 822 de [...]

El Ministro de Re[laciones] Exteriores argentino [...] Miguel Zavala Ortiz [...] periodistas la noticia [...] sita de Harriman a[...] el palacio presidenc[ial] [...] pués de una larga e[...] con el Presidente doc[tor Ar]turo Illía

NACIONES MARITIM[AS] PROTESTAN A EE. U[U.]

Divergencia sobre flete del trigo que Rusia adq[uiere] en los Estados Unidos.

LONDRES, 7 (UPI).— Gran Bretaña y diez naciones marítimas completaron hoy la redacción de una nota de protesta contra la decisión del Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, de que el trigo norteamericano que pudiera comprar la Unión Soviética, debe ser transportado total o parcialmente en bodegas de Estados Unidos.

En fuentes autorizadas se dijo que la protesta puede ser presentada de un momento a otro en Washington. Sus firmantes, además de Gran Bretaña, son: Noruega, Dinamarca, Suecia, Italia, Holanda. Alemania Occidental, Francia, Bélgica, España y Japón.

Las once naciones objetan las condiciones establecidas por Estados Unidos, para la exportación de trigo, afirmando que constituyen una violación de la libertad de la navegación. La "representación" —como se le califica oficialmente en círculos diplomáticos de esta capital— está siendo redactada desde hace unos diez días [...] ciones interesadas [...] llevar adelante su de[...] comunicarla a Wa[shington] pese a que, hasta el [...] no hay indicio de qu[e] llegará a un acuer[do] [...] adquirir trigo nortea[mericano] precisamente como [...] cuencia de las dif[...] sobre el precio del t[...] te exigido por los a[...] de Estados Unidos.

En fuentes autor[izadas] [...] afirmó que los "once" [...] tan como cuestión de [...] pio todo acuerdo co[...] que pueda infringir la [liber]tad de la navegación.

Enseñe a los niños a [...] las calles, mirar a amb[os la]dos, cruzar perpendic[ular]mente en las esquinas [...] servar las luces y sólo [...] vesar con la luz ver[de] [...] frente.

SUPLEMENTO HIPICO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 8 DE NOVIEMBRE DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917

En Marcha el "Día del Jinete"

Loable iniciativa de los látigos del Club Hípico. Enrique Eraya y Enrique Contreras cuentan por menores de esta fiesta.

Está en proyecto la celebración del "Día del Jinete". La idea, lanzada en una reunión del gremio, despertó entusiasmo y se nombró una comisión para llevarla a la práctica. Raúl Gatica, Enrique Contreras y Enrique Araya fueron los designados para que el "Día del Jinete" sea realidad. Hay muchos proyectos. ¡Enorme cantidad de proyectos...! sólo esperan —estos tres látigos— la realización de ellos.

LA NACION, que siempre ha colaborado con los profesionales de nuestro turf, quiso conocer mayores detalles de la fiesta que se organiza, y para ello charlamos con dos de los dirigentes designados: Enrique Araya y Enrique Contreras.

—¿Cómo surgió la idea y qué es lo que se persigue...?

Responde Enrique Araya:

—Creemos que la convivencia es necesaria. Nuestro oficio se presta para que los resquemores surjan a cada paso. En cada actuación, cada jinete expone —si se me permite la expresión— hasta su propia vida. Cuando tenemos un contratiempo, nos rebelamos contra un colega y nos disgustamos. No hacemos vida social entre látigos. Nos vemos en la mañana un par de horas, y después hasta el otro día. Ello, entonces, nos priva de borrar toda clase de asperezas que hubiesen surgido. Teniendo un día al año que logre juntarnos, bien podemos hacer algo por nosotros mismos, por nuestro gremio.

—¿Cómo recibió la directiva del Sindicato esta idea...?

Contesta Enrique Contreras:

—En un principio estuvieron de acuerdo. Nuestra actual directiva tiene proyectos y propósitos que, sin lugar a dudas, irán en nuestro total beneficio; por eso, este tipo de "actividad social" lo deben considerar beneficioso. Nosotros no realizaremos nada que no tenga su aprobación.

—¿Cuándo se realizará el "Día del Jinete"?

Responde Enrique Araya:

—El "Día del Jinete" no será un día... serán varios. Tenemos, en principio —falta que lo apruebe la directiva sindical—, como fechas de celebración los días 2, 3 y 4 de diciembre...

—¿En qué consistirán las fiestas...?

Contesta Enrique Contreras:

—El programa confeccionado, en principio, consulta encuentros deportivos tales como atletismo, fútbol, ciclismo, juegos de "ensacados" y la gran carrera de burros...

—¿Y tienen gente para animar todos esos eventos...?

Responde Enrique Araya:

—Todo lo que estamos dando a conocer, informalmente lo hemos comentado con nuestros colegas. Ellos están de acuerdo, y cuando no lo están, nos dan a conocer sus puntos de vista. Toda sugerencia la aceptamos, pues creemos que ella siempre vendrá con una intención sana y constructiva. Para las pruebas de atletismo, por ejemplo, podemos anticipar que tenemos un grupo numeroso de corredores. Habrá pruebas en recorridos cortos y hasta un "clásico" en 2.400 metros.

—¿Y hay corredores de fondo entre sus colegas...?

Contesta Enrique Contreras:

—Galvarino Jorquera es muy buen fondista. Ya ha ganado en otras oportunidades este tipo de pruebas. Ciclistas hay muchos. El encuentro de fútbol queremos hacerlo entre nuestros colegas del Hipódromo Chile y los del Club Hípico.

—¿Y la carrera de burros...?

Responde Enrique Araya:

—Se realizará con toda la vestimenta de jinetes y tal cual como una carrera. Un látigo que mucho ha colaborado con nosotros, aportando ideas, se inscribió inmediatamente y aseguró que participaría. Cuando vemos que un colega nuestro reacciona en esa forma, multiplicamos nuestros esfuerzos para que todo sea realidad.

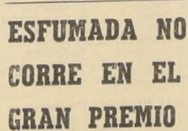
—¿Se llegará a la oportunidad en que el "Día del Jinete" reúna a los jockeys de los tres hipódromos centrales y, si es posible, hasta los de Concepción, Punta Arenas, Peñuelas y Antofagasta...?

Responde Enrique Contreras:

—A eso queremos llegar. Deseamos que ésto sea el punto de partida de una fiesta que, con el tiempo, nos reúna una vez al año, a todos los jinetes de Chile. Por el momento, nuestra capacidad económica es reducida, pero así y todo encararemos este "trabajo" con gran entusiasmo...

Hermoso objetivo persiguen los jinetes del Club Hípico. De hacer realidad la fiesta denominada el "Día del Jinete" será un paso muy seguro en que la familia de los látigos chilenos, tan prestigiada en el exterior, aunará fuerzas para que surja un gremio lleno de esperanzas en días mejores.

ENRIQUE CONTRERAS (que habla por teléfono), y ENRIQUE ARAYA (que toma nota), son dos de los dirigentes designados para organizar el "Día del Jinete". Junto a ellos trabaja también su colega Raúl Gatica.



ESTADISTICAS EN LAS TRES PISTAS

JINETES

HIPODROMO CHILE	
FERNANDO TORO	69
Héctor Pilar	59
Juan Martínez	49
Ricardo Madariaga	41
Eduardo Soto	39
Sergio Vera	32
Juan Amestelly	27
Luis Muñoz	23
Gustavo Farfán	21
David Cerda	20

CLUB HIPICO	
CARLOS PEZOA	65
Aurelio Núñez	56
Sergio Vera	53
Fernando Toro	48
Enrique Araya	45
Héctor Pilar	41
Galvarino Jorquera	36
Rogelio Parodi	29
Pedro Ulloa	29
Ricardo Jaque	22

SPORTING CLUB	
JUAN MIRANDA	40
Sergio Azócar	39
Carlos Astorga	32
Juan Parra	29
Héctor Pilar	28
Hernán Obregón	27
Eduardo Vásquez	22
Juan Monardes	21
Ernesto Romero	20
Luis Vásquez	20

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE	
Julio Castro R.	36
Antonio Vodanovic	25
Airo Sepúlveda	24
Juan Suárez	22
Humberto Cisternas	18
Emilio Cáceres	17
Fernando Castro	17
Aquiles Petit	17
Armando Henríquez	16
Juan Melero	16

CLUB HIPICO	
Juan Cavieres	30
César Covarrubias	30
Jorge Inda	29
Guillermo Urquidi	29
5.o Augusto Breque E.	27
6.o Pedro Bagú	22
7.o Alejandro Castro	21
8.o Abel Muscatt	19
9.o Juan B. Argagnon	17
10.o Ernesto Inda S.	16

SPORTING CLUB	
1.o Guillermo Sarmiento	46
2.o Orlando Silva	29
3.o José González H. (Q. E. P. D.)	27
4.os Alejandro Martínez	20
Osvaldo Urbina	20
6.o Roberto Saavedra	19
7.o Enrique Vidal	18
8.os Delfín Bernal	15
Alvaro Breque	15
10.o David Alvarez	14

NEFTALI VASQUEZ, jinete liviano de excelentes condiciones, no ha encontrado campo propicio en su propio hipódromo —"La Palma"—, y ha cruzado el Mapocho para adjudicarse últimamente las mejores pruebas en el Club Hípico. ¡Cosas del destino!



ULTIMO RECUERDO, pupila de Silvio Miceli, finaliza su apronte para el clásico "María Sutil de Lyon", que se correrá el domingo en La Palma. Montada por Juan Toro hizo un excelente apronte, y fue "estrujada" en las últimas distancias.

ESFUMADA NO CORRE EN EL GRAN PREMIO

ESFUMADA, ganadora de la "Polla de Potrancas", y una de las hembras que se ha visto de mejor calidad, no será presentada en el "Gran Premio Hipódromo Chile"... ¿Los motivos...?

Responde el entrenador Jorge Inda: "Es un compromiso duro para ella que ha estado un largo tiempo inactiva. Los machos son cosa seria. Además deberá enfrentar valores de mayor edad...".

—¿Es partidario de este encuentro entre potrillos y elementos ya conocidos a estas alturas del año...?

—Todo es posible. El peso, creo, será muy favorable para los potrillos...

—¿No considera que siempre es un compromiso serio reaparecer en el clásico "Las Oaks" para su pupila Esfumada...?

—Es un compromiso serio, pero no tanto como el "Gran Premio".





SORTILEGE, ganador del "Paddock Stakes" en el Club Hípico aparece junto a MISKI, montada por Luis Godoy, ambos en un fuerte apronte. Se puede apreciar que el conducido de Héctor Pilar, actúa a entera voluntad por los palos. Sortilege será un gran animador del Gran Premio Hipódromo Chile, y aunque nunca ha corrido en esta pista, por antecedentes, debe hacerlo muy bien ya que es propio hermano de Solferino.

PALIZADA EN CURVA DEL CLUB HIPICO

Monte Alegre reaparecerá en el Gran Premio. Retiros para el Hipódromo Chile. Reynald no actuará hasta enero. No habrá paddock numerado en el Club Hípico. Otras noticias.

■ **MONTE ALEGRE**, pupilo de Raúl Allen, correrá los 2.200 metros del "GRAN PREMIO HIPODROMO CHILE".

■ En el programa del Hipódromo NO participarán los siguientes ejemplares:

3a. CARRERA: N.o 14 SHORTY.

9a. CARRERA: N.o 1 DEMI D'OR y N.o 12 MIRASIERRA.

12a. CARRERA: N.o 17 TIO POLLO.

14a. CARRERA: NAPOLEON.

■ **ETIOLOGY** hembra al cuidado del entrenador Abel Muscatt, recibió aplicaciones de puntas de fuego en las rodillas.

■ **PUNTAS DE FUEGO** y caústicos se le aplicaron al ejemplar GRAN CLARIN y a DON TOLO se le aplicaron caústicos en los nudos de las manos. Ambos elementos se encuentran bajo los cuidados de Pedro Fuentes.

■ **DOARA**, hembra que entrena CARLOS TAPIA, reaparecerá el próximo 24 de noviembre.

■ **CON APLICACIONES** de puntas de fuego en las rodillas se encuentra RAU.

■ **HASTA EL MES** de enero en la pista de Viña del Mar no reaparecerá REYNALD. Su adiestrador, Juan Melero, ordenó aplicaciones de puntas de fuego en los nudos de las manos.

■ **DIEZ DIAS** estuvo inmovilizado el ejemplar DON SATA. Extraído el yeso se le aplicarán remedios de los nudos de las manos.

■ **UNA PALIZADA** a 2 metros entre los postes de los 1.100 metros y los 3.000 metros, tendrá la pista del Club Hípico el próximo domingo.

■ **CHUPALLA**, al cuidado de Aquiles, PETIT y HOLOCAUSTO que entrena Daniel Torres recibieron tratamiento antiparasitario.

■ **SE SUPRIMIRA** a partir del próximo domingo el paddock numerado en el Club Hípico. De esta manera el recinto del paddock será uno sólo.



OCTAVIO BECERRA, buen entrenador palmeño que este año no ha logrado reeditar anteriores campañas, sigue trabajando con el mismo entusiasmo pese a que cuenta con un modestísimo conjunto de ejemplares.

Otra oferta por Par de Ases

50.000 dólares y el Gran Premio...

Una nueva oferta por Par de Ases se concretó en el día de ayer. Un turfman norteamericano ofreció a su propietario la suma de 50.000 dólares. Al cambio actual esto significa una cantidad superior a los 150 millones de pesos.

El dueño aceptó la oferta, pero le solicitó que se le permitiese correr el Gran Premio Hipódromo Chile. En el caso de ganar, el premio —30.000 escudos— será también para el Stud "LOSO".

Se espera solamente una respuesta cablegrafica para que el negocio quede finiquitado.



"YO ME LAVO LAS MANOS...", eso parece significar Sergio Vera con su gesto. Volvió por la buena senda el popular jinete, y está ganando con mucha calidad.

Un Diálogo con F. Toro

Ocho triunfos en dos días. Su recuperación. "Soy el mismo". ¡Qué memoria!

¿QUE tal, Fernando?

"Aquí estamos, señor. Tranquilo..."

—Lo felicitamos por esos cinco triunfos..

"Muchas gracias".

—Bueno, en verdad fueron ocho, porque el viernes había ganado tres...

"Claro, pero lo pasado, ha pasado... Ahora pienso en el domingo".

—Han dicho por ahí que el Fernando Toro de antes de su rodada con Snow Man, no es el mismo de ahora...

"¡Se dicen tantas cosas! ¿Se acuerda cuándo dijeron que me "temblaba la pera"?

—¿Cree que ganará la estadística?

"No me importa la estadística. Lo que me importa es responder a la confianza de los propietarios, de los preparadores y del público".

—¿Cree que puede batir este año el record del año pasado?

"Es casi imposible. Pero a veces uno propone y Dios dispone..."

—En el Acta de Comisarios del Club Hípico se decía que Ud., por prescripción médica, no podía bajar de peso...

"Eso fue solamente por el domingo. El viernes había tenido un intenso trabajo y el sábado no me convenía abusar yendo a los baños turcos. Además me afectaba una otitis. Por eso, el médico que me examinó el viernes después de las carreras me aconsejó que me mantuviera en el peso que tenía".

—¿Está contento con la campaña de 1963?

"Yo siempre estoy contento. Nunca me quejo. A pesar de esas dos rodadas que este año me mantuvieron más de un mes y medio en inactividad".

¿Qué le pareció el triunfo con Trementina?

"Es una excelente yegua. Cuando vi que no querían tomar la punta salí adelante. Eso me valió el triunfo. Para mí fue una satisfacción muy grande, ya que no había ganado antes este clásico que consagra siempre a una buena yegua".

—¿Proyectos para el futuro? ¿Algún viaje?

"Ninguno en particular. He recibido proposiciones del extranjero, pero no las he aceptado. Aquí están mi madre, mis hermanos y mi familia. Sería muy difícil para mí dejarlos".

—¿Qué opina de Par de Ases?

"Es un excelente caballo. Yo lo saqué de perdedores. Tuvo, además, una excelente conducción de parte de Enrique Araya.

—¿Qué animal correrá en "La Huasca"?

"Posiblemente Mustelo, del Stud Anita. Es un buen potrillo".

—¿Es difícil reponerse después de una rodada?

"Imagínese... Pero los jinetes tenemos un temple muy especial. Caerse es parte de la profesión y cuando la mala suerte nos golpea hay que tener mucho temple".



FERNANDO TORO
Siempre igual

¿Cree Ud. qué Cencerro ganará en Buenos Aires?

"Sí y lo deseo sinceramente por sus propietarios, por don Augusto Breque y Héctor Pilar, un gran jinete y un excelente amigo. Ojalá les vaya bien. Y les irá bien, no le quepa ninguna duda".

—¿Algo más?

"Ya que LA NACION no me entrevistaba desde diciembre del año pasado...

—¡Uff!, ¡qué memoria!

"La memoria no la he perdido... Decía que aprovechaba esta oportunidad para agradecerles a todos —público, colegas, propietarios, preparadores y periodistas— el aliento constante que me han dado y que me han permitido responder a una confianza que me compromete".

Y Fernando Toro, el jinete que tiene el record de carreras ganadas, parte a trabajar otro caballo.

"La primera es la que cuesta"

Así piensa M. Carú, el jinete que conquistó su primer triunfo después de 7 años.

EL 3 DE NOVIEMBRE de 1963 será un día inolvidable para el jinete MARIO CARU.

Después de bregar nada menos que SIETE AÑOS, este trabajador y empeñoso aprendiz logró conquistar su primera victoria.

Una victoria que en sueños, en muchas oportunidades, MARIO CARU vio y sintió.

El domingo pasado, Carú llegó, como todas las reuniones. Venía a cumplir, simplemente, sus compromisos. Finalizada la quinta carrera era el más felicitado...

"... Todos fueron muy amables. Mis colegas, los entrenadores, el personal que trabaja en el Hipódromo, los periodistas se acercaron a mi lado y me estrecharon su mano... ¡Qué linda es la hípica...!, estas cosas son inolvidables...", dice, cuando recuerda su primer triunfo.

El primer triunfo de Mario Carú fue de todos. Su regreso al pesaje, apoteótico. Pocas veces recordamos tantos y tan cariñosos aplausos. Carú, en aquel instante, cuando volvía triunfador, debió comprender el verdadero cariño de los seres humanos.

UNA ANECDOTA

Detrás de este triunfo hay algo que conviene consignar. Carú, que tanto quería ganar su primera carrera, casi pierde en secretaría...

¡Como lo leen...! Carú había contratado gran cantidad de montas con 50 kilos. Hizo ese peso al ir a correr a Artillero. Cuando ya la campana había sonado indicando que se debía ir a la pista, el juez de peso llamó a Carú para que firmara la tarjeta, cosa que había olvidado. Al mirar el "ticket" que señala el peso, el juez comprobó que Carú se había pesado "haciendo un peso" de 50 kilos, y los que verdaderamente llevaba el pupilo de Troya eran 53. Carreras, gritos, y nueva pesada para subir sobre los lomos del hijo de Jardiniere con 53 kilos. De haber corrido con 50 kilos, y haber ganado, Carú pudo ser distanciado... ¡Qué pena habría sido...!

ES INTERNACIONAL

Mario Carú se formó en la desaparecida "Escuela de Jinetes". Por haber egresado de ella, sólo podía participar en pruebas de eliminación —cuando se corrían— y en ellas resultó vencedor en tres oportunidades.

Por intermedio de la misma escuela tuvo la oportunidad de viajar al exterior. Fue hasta Bogotá y sólo pudo alcanzar figuraciones en un total de 27 actuaciones.

"Una bonita experiencia que me dio la oportunidad de conocer otros ambientes. Otra gente. Otros lugares. Desgraciadamente el clima me hizo muy mal. Engordé una enormidad, además que el corazón no me acompañaba..."

DE NUEVO EN CHILE

Tardó su licencia en nuestro medio, en ser autorizada. No desanimó por ello y en "su vuelta" a las pistas ha corrido aproximadamente unas 100 carreras, de ellas sólo diez lo anotan en el marcador.

"Nunca me desanimé. Sabía que trabajando y luchando saldría adelante. Además he tenido suerte. Siempre hay un entrenador que me da una manito".

"Este triunfo llevó alegría a mi hogar y a mis hijos. Ellos, que forman junto a mi esposa la mayor fortuna que poseo, han comprendido lo que esto significa".

—¿Cómo podría definir su campaña o su vida hípica?

"Con una sola frase compuesta: No te eches a morir y no hay mal que dure cien años".

El lunes Mario Carú amaneció "como todos los lunes". Trabajó con mayor empeño. Su primera victoria es el primer paso en una caminata muy larga.



JUAN TROYA Y MARIO CARU.— El pepdrador le dio la oportunidad al popular jinete para que se adjudicara su primera carrera con apuestas. Carú, consiguió después de bregar por más de siete años, su primer triunfo. "La primera es la que cuesta", dijo a LA NACION.

HIPÓDROMO CHILE

Domingo 10 de Noviembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 7.45 horas.— Condicional.

13—18	1	Admiral Mar	56	2	H. Arancibia	N. Peralta	1981	Ult. (15.o) de Sineus en 1.200 con 55 kls. T. 1.14 1|5; cond.
12	2	Barniz . . .	56	10	G. Meneses	J. Suárez	1980	12.o de Aracajú en 1.200 con 55 kls. T. 1.14 2|5; cond.
8	3	Clamos . . .	56	3	L. Muñoz	H. González	1982	8.o de M. Hermoso 1.200 con 56 kls. T. 1.13 2|5; cond.
Reaparece	4	Chileno . .	56	13	M. Alquinta	C. Santos	1210	16.o de P. Alto en 1.500 con 55 kls. T. 1.35; condic.
Reaparece	5	Despreciado	56	5	J. Pérez	L. E. Toledo	1716	12.o de Delirio 1.200 con 55 kls. T. 1.12 2|5; cond. Cl.
3c—6—3	6	Marfilino . .	56	1	F. Venegas	H. Cisternas	1980	3.o de Aracajú 1.200 con 52 kls. T. 1.1 42|5; condicional.
11—12—11	7	Monísimo .	56	4	S. Véliz	A. H. García	1905	11.o de Rofucano 1.400 con 56 kls. T. 1.28 3|5; condic.
2	8	Nassone . .	56	14	F. Toro	J. Melero B.	1980	2.o de Aracajú 1.200 con 54 kls. T. 1.14 2|5; condicional.
8—14—22c	9	Oeste . . .	56	8	R. Neira	L. Guajardo	1957	Ult. (22.o) de F. Maid 1.800 con 54 kls. T. 1.51 3|5; cond.
17—4—4—3	10	Pesito . . .	56	9	Héc. Pilar	J. Castro R.	1981	3.o de Sineus 1.200 con 56 kls. T. 1.14 1|5; condicional.
7c—16c	11	Plombino .	56	11	M. Ramírez	A. Ramírez	1957	15.o de F. Maid 1.800 con 56 kls. T. 1.51 3|5; cond. Cl.
10—9—13	12	Salestrin . .	56	12	O. Hermosilla	A. Vodanovic	1905	13.o de Rofucano 1.400 con 55 kls. T. 1.28 3|5; cond.
11c—3—8	13	Terronazo .	56	6	E. Guajardo	J. Melero	1906	8.o de Shelltox 1.400 con 56 kls. T. 1.28 2|5; condic.
8—7—7—6	14	Trueno . . .	56	7	A. Parra	E. Barticevic	1982	6.o de M. Hermoso 1.200 con 52 kls. T. 1.13 2|5; condic.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 8.10 horas.— Condicional.

11—12—8c	1	Arrayán . . .	56	7	D. Cerda	J. H. Medina	1994	8.o de M. Hill en 1.200 con 55 kls. T. 1.13 4|5; cond.
2	2	Bordero . .	56	2	F. Toro	A. Bullezú	1982	2.o de M. Hermoso en 1.200 con 56 kls. T. 1.13 2|5; cond.
7—3—2—2	3	Bye Bye .	56	12	A. Parra	M. Rendic L.	1981	2.o de Sineus 1.200 con 52 kls. T. 1.14 1|5; condicional.
14—12	4	Cruzeiro . .	56	5	L. Muñoz	A. Ramírez	1905	12.o de Rofucano 1.400 con 56 kls. T. 1.28 3|5; condic.
13—10	5	Chepito . . .	56	6	J. González	J. Suárez	1982	10.o de M. Hermoso 1.500 con 56 kls. T. 1.13 2|5; cond.
9—9—4	6	Choguosozo .	56	9	M. Carú	J. Castro R.	1982	4.o de M. Hermoso 1.200 con 54 kls. T. 1.13 2|5; cond.
6	7	Deudor . . .	56	1	O. Hermosilla	A. López	1981	6.o de Sineus 1.200 con 55 kls. T. 1.14 1|5; condicional.
6—4	8	Donato . .	56	8	G. Jorquera	L. A. García	1981	4.o de Sineus 1.200 con 56 kls. T. 1.14 1|5; Condicional.
14	9	Magistral .	56	11	H. Arancibia	N. Peralta	1980	Penúlt. (14.o) de Aracajú 1.200 con 55 kls. T. 1.14 2|5; c.
3—6—4—10c	10	Panvirol . .	56	10	R. Madariaga	S. Gajardo M.	1957	10.o de F. Maid 1.800 con 56 kls. T. 1.51 3|5; cond. Cl.
9—7—6—5	11	Renal . . .	56	4	F. Venegas	H. Cisternas	1981	5.o de Sineus 1.200 con 56 kls. T. 1.14 1|5; condicional.
6	12	Ricachón .	56	3	O. Castillo	A. Vodanovic	1980	6.o de Aracajú 1.200 con 56 kls. T. 1.14 2|5; condicional.
2—8—4	13	Tomasito . .	56	13	Héc. Pilar	C. Santos	1980	4.o de Aracajú 1.200 con 56 kls. T. 1.14 2|5; condicional.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 8.35 horas.— Duodécima serie.

5c	1	Moai	55	14	E. Guajardo	S. González	1885	5.o de Termar en 1.000 con 45 kls. T. 1.05; 7a. ser. Cl.
4—3—12	2	Petitero . .	55	5	F. Guzmán	E. Barticevic	1946	12.o de Curiosidad en 1.200 con 51 kls. T. 1.15 1|5; 12a. ser.
3—13—4	3	Evento . .	54	10	A. Salas	V. Cepeda	1983	4.o de Catalán 1.500 con 50,8 kls. T. 1.36; 12a. serie.
10—7—10	4	Taladro . .	53	58	M. Ramírez	A. Proschle	1983	10.o de Catalán 1.500 con 51,4 kls. T. 1.36; 12a. ser.
12—11—14	5	Antiparra . .	53	1	L. A. García	N. Peralta	2008	Penúlt. (14.o) de Artillero 1.200 con 51 kls. T. 1.1; 12a. s.
9—12—4	5a	Policasta .	49	4	Hugo Pilar	N. Peralta	1945	4a. de Mulpún 1.200 con 50 kls. T. 1.16 2|5; 13a. ser.
14—16—12	6	Speedy Gal .	53	2	L. Muñoz	U. Duque	1983	12a. de Catalán 1.500 con 51 kls. T. 1.36; 12a. serie.
12—14—13	7	El Dardo . .	52	7	J. González	G. Mancilla I.	1983	13.o de Catalán 1.500 con 50,4 kls. T. 1.36; 12a. serie.
15—15—7	8	Rurik . . .	52	16	M. Campos	J. Troya	1983	7.o de Catalán 1.500 con 50,2 kls. T. 1.36; 12a. serie.
10	9	Ragunda. .	51	11	R. Castillo	E. Navarro	1758	10a. de Bureta en1.200 con 52,6 kls. T. 1.16 1|5; 13a. ser.
12	10	El Darico .	51	13	C. Ibarra	J. Santos	1945	12.o de Mulpún 1.200 con 52,9 kls. T. 1.16 2|5; 13a. ser.
14	11	Tenorio . . .	51	3	A. Morales	M. Reyes	1806	Ult. (14.o) de Eda 1.200 con 54,1 kls. T. 1.15; 13a. ser.
5—9—10	12	Bulgaria .	50	6	R. Zey	A. Donati	1945	10a. de Mulpún 1.200 con 52,5 kls. T. .16 2|5; 13a. ser.
5—7	13	Quenequén .	50	15	B. García	J. Bta. Castro	1945	7.o de Mulpún 1.200 con 52,6 kls. T. 1.16 2|5; 13a. ser.
No corre	14	Shorty . . .	50	9	No corre	C. Rivera	1945	Penúlt. (13a.) de Mulpún 1.200 con 52,6 kls. T. 1.16 2|5; 13a.
10—4—6	15	Discretita .	48	12	A. Parra	M. Viballos	1945	6a. de Mulpún 1.200 con 50,5 kls. T. 1.16 2|5; 13a. ser.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Undécima serie.— A las 9 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

Reaparece	1	Cucharón . .	54	11	D. Cerda	A. Lab	1663	13.o de Lightkeeper en 1.400 m. con 52 k. Tpo.: 1.28 1|5.
3—5c—2—7	2	Parlante . .	54	13	F. Toro	P. Bagú	1984	7.o de Atocongo en 1.500 con 53 k. Tpo.: 1.34 3|5. 10a. serie.
7—12—6—8	4	Calpe	53	8	J. Latorre	A. Sepúlveda	2009	8.o de Lamballe en 1.200 con 52,6 k. Tpo.: 1.14 2|5. 11a. s.
7—10	4	Connie . . .	53	2	G. Farfán	C. Santos	2009	10a. de Lamballe en 1.200 con 52,5 k. Tpo.: 1.14 2|5. 11a. s.
11—3—3—2	5	Don Jack .	53	1	S. Vera	H. Yáñez	1984	2.o de Atocongo en 1.500 con 50 k. Tpo.: 1.34 3|5. 10a. s.
1—7—6—2	5a	Quepilcho . .	53	15	A. Díaz	H. Yáñez	1983	2.o de Catalán en 1.500 m. con 54,5 k. Tpo.: 1.26. 12a. s.
9c—13c—12c	6	Germano . .	53	5	E. Guajardo	J. F. González	1996	12.o de Clarinda en 1.000 m. con 55 k. Tpo.: 1.01. 7a. s.
9—11	7	Querendón .	53	9	J. Martínez	E. Scala	1984	11.o de Atocongo en 1.500 con 54 k. Tpo: 1.34 3|5. 10a. s.
10—6—6—8	8	T. Rubio . .	53	4	B. García	N. Peralta	1984	8.o de Atocongo en 1.500 m. con 52 k. Tpo.: 1.34 3|5. 10a. s.
12—8—11	9	La Polín . .	51	10	Héc. Pilar	O. Becerra	1908	11e. de Lido en 1.400 m. con 53,5 k. Tpo.: 1.29 1|5. 11a. s.
7—5—12	9a	Souvenir . .	51	12	V. Espinoza	O. Becerra	1908	12.o de Lido en 1.400 m. con 53 k. Tpo.: 1.29 1|5. 11a. serie.
6—4—3—4	10	Montonero .	51	17	R. Jaque	A. Muñoz	2009	4.o de Lamballe en 1.200 m. con 49,5 k. Tpo.: 1.14 2|5.
4—1—13—8	10a	Casamata .	49	16	L. A. García	A. Muñoz	2008	8a. de Artillero en 1.200 m. con 54,6 k. Tpo.: 1.15. 12a. s.
5—2—13—4	11	Tempestuosa	51	3	L. Muñoz	A. Ramírez	1984	4a. de Atocongo en 1.500 con 49,7 k. Tpo.: 1.34 3|5. 10a. s.
5—3—3	12	Ivanale . . .	51	7	G. Jorquera	L. Santos	1983	3.o de Catalán en 1.500 m. con 54,3 k. Tpo.: 1.36. 12a. s.
5—3—4—8	13	Teobroma . .	51	18	R. Madariaga	M. Araneda	1984	5a. de Atocongo en 1.500 m. con 50 k. Tpo.: 1.34 3|5. 10a. s.
Reaparece	14	Ambicionero .	49	14	R. Zey	A. Donati	384	10.o de Carrasco en 1.000 m. con 54 k. Tpo.: 1.07. Condic.
6—4—2—1	15	Catalán . . .	49	6	L. A. Paredes	J. Posadas	1983	Ganó a Quepilcho en 1.500 m. con 49 k. Tpo.: 1.36. 12a. s.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Décima serie.— A las 9.30 horas.

3—13	1	Dark Astro .	55	9	N. Vásquez	J. Salfate	1811	13.o de Sierra Fuerte en 1.200 m. con 52 k. Tpo.: 1.14 2|5.
10	2	Piñacha . . .	55	12	E. Guajardo	S. Fuentes	2011	10a. de Institutano en 1.200 m. con 53 k. Tpo.: 1.14 2|5.
2—1—5—5	3	Apple Cider .	54	11	R. Jaque	H. González	1949	5a. de Compostela en 1.200 m. con 52 k. Tpo.: 1.15 2|5.
7—2—6—3	4	Hasta Luego	54	3	R. Madariaga	M. Araneda V.	2011	3a. de Institutano en 1.200 m. con 51 k. Tpo.: 1.14 2|5.
9—11—8—3	5	Betty	53	7	Héc. Pilar	J. Castro R.	1985	3a. de Chillanejo en 1.500 con 49 k. Tpo.: 1.33 3|5. 9a. s.
13	6	Golazo . . .	53	5	G. Farfán	H. Cisternas	1763	13.o de Tetraciclina en 1.200 con 54 k. Tpo.: 1.15 2|5.
6—13c—4—13	7	El Golf . . .	52	1	V. Bravo	M. Velarde	2010	13.o de Pretty en 1.200 con 54 k. Tpo.: 1.14 3|5. 10a. s.
2—10	8	Hostess . . .	52	15	L. Camus	A. Luna Q.	1910	10.o de La Sagán en 1.400 m. con 50 k. Tpo.: 1.27 2|5. 9a. s.
6—10	8a	Pícaro . . .	51	16	L. Muñoz	A. Luna Q.	1850	10.o de Pandión en 1.500 m. con 52,5 k. Tpo.: 1.34 3|5.
10—15—13	9	Las Lomas .	52	8	J. Aravena	H. Galaz	1909	Penúltima (13a.) de Match en 1.400 con 54 k. Tpo.: 1.28 2|5.
17—15	10	Azulejo . . .	51	10	S. Alcaide	A. Valenzuela	1948	Penúltimo (15.o) de Cuadrilátero en 1.200 con 52. T.: 1.15 2|5
11—6—6	11	Hill Boss . .	50	4	V. Romero	V. Contreras	1873	6.o de Batuca en 1.200 m. con 51 k. Tpo.: 1.14. 9a. serie.
11—13	12	Indomable .	50	6	M. Carú	J. Troya	1948	13.o de Cuadrilátero en 1.200 m. con 51 k. Tpo.: 1.15 2|5.
15—3	13	Qué Monada	50	13	A. Salas	A. Proschle	1984	3a. de Atocongo en 1.500 m. con 53,5 k. Tpo.: 1.34 3|4.
12—8—13	14	Atila	48	2	C. Sepúlveda	O. Jara	1984	Penúltimo (13.o) de Atocongo en 1.500 con 53,5 T.: 1.34 3|5.
10—12—11	15	Chirimoyo .	48	14	L. A. Paredes	R. Quiroz	2009	11.o de Lamballe en 1.200 m. con 53,5 k. Tpo.: 1.14 2|5.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Novena serie.— A las 10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

5v—8v—6v	1	Curiosilla .	54	2	G. Farfán	O. Becerra	1978	6a. de Alusiva en 1.500 con 48,5 k. Tpo.: 1.32 1|5. Hand. V.
8c—9c—10	2	Detita . . .	54	6	J. Aravena	E. Inda S.	1951	10a. de Dalia en 1.200 m. con 54 k. Tpo.: 1.14 1|5. 8a. s.
2—2	3	Fregado . . .	54	15	F. Toro	M. A. Valenz.	1985	2.o de Chillanejo en 1.500 m. con 53 k. Tpo.: 1.33 3|5.
15	4	Montepín . .	53	7	R. Madariaga	O. Jara	1801	Penúltimo (15.o) de Celaje en 1.400 con 54 k. Tpo.: 1,28 2|5
15	5	Daguaite . .	53	4	B. García	R. Gómez	1913	15a. de Pandión en 1.400 m. con 52 k. Tpo.: 1.27 2|5. 8a. s.
8—4—14—6	6	Grumpy . .	53	12	E. Soto	P. Medina	1990	6.o de Siembra en 1.500 m. con 50 k. Tpo.: 1.35 2|5. 8a. s.
9c—1—9	6a	Aerolínea . .	52	9	D. Cerda	J. H. Medina	2015	9a. de Salto de Agua en 1.200 con 52 k. Tpo.: 1.14. 8a. s.
6—1	7	Rofucano . .	53	3	L. Muñoz	Fdo. Gazmuri	1905	Ganó a Novelesco en 1.400 m. con 54 k. Tpo.: 1.28 3|5.
5—8—9	8	Escalpelo . .	52	8	N. Vásquez	A. Lab	1990	9.o de Siembra en 1.500 m. con 49,5 k. Tpo.: 1.33 2|5. 8a. s
12—15	9	Argumento .	52	14	J. González	H. Cisternas	2015	Ultimo (15.o) de Salto de Agua en 1.200 con 53 k. Tpo.: 1.14.
3—1	10	Atocongo . .	52	1	Héc. Pilar	R. Bernal G.	1984	Ganó a Don Jack en 1.500 m. con 54 k. Tpo.: 1.34 3|5.
1	11	Caminadora .	52	13	G. Meneses	O. López	1943	Ganó a Rosa Morena en 1.400 m. con 53 k. Tpo.: 1.29 2|5.
6—10	12	Tartarín . .	51	5	L. A. García	L. Orellana E.	1852	10.o de Torrentoso en 1.500 m. con 51,5 k. Tpo.: 1.35 1|5.
3—1—1	13	Eda	51	10	S. Vera	J. Zúñiga	1947	Ganó a Ardentera en 1.200 m. con 53,5 k. Tpo.: 1.15 3|5.
8—8	14	Tameli . . .	51	11	A. Díaz	Fdo. Castro	1910	8a. de aL Sagán en 1.400 m. con 53 k. Tpo.: 1.27 2|5. 9a. s.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Primera serie.— A las 10.30 horas.

12c—12—9c	1	Duchito . .	60	3	J. Aravena	Eto. Inda S.	2000	9.o de Maquiavélico en 1.200 con 61. 1.11 3|5. Cl. C. H.
7—5—5—1	2	Pretty Boy .	57	7	H. Pilar	J. Castro R.	1987	Ganó a R. Dancer en 1.300 mts. con 47,2. 1.18 4|5. C. Esp.
8—2—5	3	Atropello . .	54	4	J. Martínez	A. Sepúlveda	1950	Penúltimo (5.o) de Z. Veloz en 2.000 con 47. 2.06. C. Esp.
5—3c	4	Aclamado . .	53	2	F. Toro	A. Bullezú	1762	5.o de Titanium en 1.400 mts. con 49,6. 1.26. C. Esp.
7—1—4	5	Baribal . . .	53	6	R. Madariaga	A. Sepúlveda	1987	4.o de Pretty Boy en 1.300 mts. con 48. 1.18 4|5. C. Esp.
1—8—2	6	Candente . .	50	1	C. Sepúlveda	E. Cáceres	1986	2.o de Yacoti en 1.500 mts. con 50,5. 1.32 1|5. 1a. serie
8	7	G. Muchacho	45	5	A. Parra	R. Maggi	1799	Ultimo (8.o) de Maquiavélico en 1.200 con 45,6. 1.12 3|5

OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

2—8	1	Mascarade .	56	4	E. Soto	A. Vodanovic	1875	Ultima (8a.) de Rústico en 1.500 con 63. 1.32 3|5. C. Esp.
3c	2	Mongrana . .	54	7	E. Araya	J. Melero	2027	Penúltima (3a.) de Trementina en 1.600 con 60. 1.38. C. H.
2c	3	Doralisa . . .	52	2	C. Pezoa	C. Covarrubias	2027	2a. de Trementina en 1.600 mts. con 61. 1.38. Cl. C. H.
3—1c	4	Trementina .	52	3	P. Toro	E. Cáceres	2027	Ganó a Doralisa en 1.600 mts. con 60. 1.38. Clásico. C. H.
5c	5	Guardiana . .	49	6	G. Jorquera	L. A. García	1965	5a. de P. de Ases en 2.400 mts. con 53. 2.28. Clásico
7—1—1	6	Big Money .	48	5	L. A. Paredes	R. Quiroz	1988	Ganó a Burbujón en 1.500 mts. con 49,6. 1.32 2|5. 3a. serie
3—2	7	Rangosa . . .	48	8	Sepúlveda	C. Muñoz G.	1911	2a. de Mangón en 1.400 mts. con 54,5. 1.27. 3a. serie
2—1—4	8	U. Recuerdo .	48	1	S. Vera	S. Miceli	1912	4a. de Baribal en 1.200 mts. con 48. 1.13. C. Esp.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Octava serie.— A las 11.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

No corre	1	Demi d'Or . .	55	12	No corre	M. Viballos	1954	5.o de Cuyano en 1.200 mts. con 50. 1.14. 6a. serie
9—6—3	2	Aura	54	10	L. A. Paredes	Fdo. Castro	1951	2a. de Dalia en 1.200 mts. con 53. 1.14 1|5. 8a. serie
2—3	3	Gaeta . . .	54	3	F. Toro	C. Santos	1913	3a. de Pandión en 1.400 mts. con 53,1. 1.27 2|5. 8a. serie
18—7c—16c	4	Galanteo . .	54	1	R. Neira	L. Guajardo	1931	Penúltimo (16.o) de La Mocha en 1.500 mts. con 53. 1.34
2c—6c	5	P. al Rey .	54	16	R. Jaque	O. Silva	1993	8.o de Lord en 1.700 mts. con 51. 1.46. Condicional. Cl.
1	6	Shelltox . . .	54	17	D. Cerda	G. Avila	1906	Ganó a Bye Bye en 1.400 mts. con 56. 1.28 2|5. Condic.
7—6—8—7	7	Stock . . .	54	6	L. Muñoz	A. Henríquez	1953	7.o de La Sagán en 1.200 mts. con 53. 1.13 3|5. 7a. serie
6c—5	8	Minajou . . .	53	5	C. Pezoa	C. Covarrubias	1915	5a. de Tunecino en 1.400 mts. con 52,5. 1.27 4|5. 7a. serie
6—9—3—8	9	Mr. Chuki .	53	15	S. Vera	J. Posadas	2016	8.o de Surazo en 1.200 mts. con 52,6. 1.13 4|5. 7a. serie
7	10	Shangaicita .	53	2	B. García	H. Gazmuri	1990	7a. de Siembra en 1.500 mts. con 53,5. 1.35 2|5. 8a. serie
2—1—10—4	11	Snow Man .	53	9	G. Farfán	H. Cisternas	1990	4.o de Siembra en 1.500 mts. con 52. 1.35 2|5. 8a. serie
No corre	12	Mirasierra .	52	13	No corre	H. Parra	1953	8a. de La Sagán en 1.200 mts. con 51,5. 1.13 3|5. 7a. serie
13—9—13	13	Regreso . . .	52	7	J. González	A. Petit	2016	13.o de Surazo en 1.200 mts. con 51,3. 1.13 4|5. 7a. serie
1—4—8	14	Torrentoso .	52	14	J. Martínez	A. Amaro	1990	8.o de Siembra en 1.500 mts. con 52,5. 1.35 2|5. 8a. serie
11—2	15	Intuición . .	52	11	Hugo Pilar	J. Quinteros	2011	2a. de Institutano en 1.200 mts. con 52,5. 1.14 2|5. 9a. serie
Reaparece	16	Lógico . . .	52	8	R. Madariaga	Eto. Navarro	1499	Ult. (14.o) de Al Rodeo en 1.300 mts. con 51. 1.20 3|5
9—12	17	Minimax . . .	52	4	E. Soto	S. Miceli	2016	10.o de Surazo en 1.200 mts. con 53. 1.13 4|5. 7a. serie

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Tercera serie.— A las 12.10 horas.

Reaparece	1	Camorrero	59	14	O. Hermosilla	E. Navarro	1986	Ultimo (6.o) de Yacoti en 1.500 m. 50,8 k. T.: 1.32 1|5. 1a. s.
7	2	El Bombo	58	13	S. Véliz	G. Mancilla I.	1681	6.o de Granjero en 1.700 m. 56 k. T.: 1.43 3|5. 3a. serie. C.
3—9—14c	3	Yaquil .	58	15	O. Manríquez	R. Maggi	1796	Penúlt. (7.o) de Candente en 1.400 m. 54,8 k. T.: 1.27 2|5. 2a.
3—7—4	4	Mariscal .	55	14	G. Jorquera	L. A. García	1962	Ultimo (14.o) de Mundano en 1.600 m. 49 k. T.: 1.35 3|5. 1a.
Reaparece	5	Huiscapi .	54	11	J. Martínez	A. López	2013	4.o de Mr. Nat en 1.200 m. con 52,1 k. T.: 1.12 2|5. 3a. s.
5—6c—3	6	Saltarello .	53	10	R. Neira	O. Becerra	1667	7.o de Aclamado en 1.400 m. 52,5 k. T.: 1.26 1|5. 2a. serie
4—3	7	As de Trébol	52	7	Héc. Pilar	D. Miranda	1988	3.o de Big Money en 1.500 m. con 56 k. T.: 1.32 2|5. 3a. s.
10v	8	Cosmopolitan	51	2	Hugo Pilar	J. Quinteros	2013	3.o de Mr. Nat en 1.200 m. 48,5 k. T.: 1.12 2|5. 3a. serie
4	9	Para Todos .	51	8	G. Farfán	C. Santos	1837	Ultimo (10.o) de Callín en 1.500 m. 48 k. T.: 1.29 4|5. VSC
2—3—4—8	10	Triple Sec .	49	5	S. Vera	E. Vidal	1988	4.o de Big Money en 1.500 m. 53,7 k. T.: 1.32 2|5. 3a. s.
7v—10	11	Ahora Sí .	49	12	A. Salas	S. Gajardo M.	1952	8.o de Bangkok en 1.200 m. 51 k. T.: 1.12 4|5. 3a. serie
9—7	12	Triunfador .	48	1	A. Farías	M. Maira	1952	Penúlt. (10.o) de Bangkok en 1.200 m. 50 k. T.: 1.12 4,5
3—3—9	13	Quick Ideal	47	9	A. Parra	O. Lizama	2013	7.o de Mr. Nat en 1.200 m. 46,7 k. T.: 1.12 2|5. 3a. serie
10	14	Don Alfonso	47	6	G. Meneses	J. Castro R.	1988	9.o de Big Money en 1.500 m. 52 k. T.: 1.32 2|5. 3a serie
	15	Cariñoso .	46	3	N. Vásquez	A. Proschle	1988	Penúlt. (10.o) de Big Money en 1.500 m. 51,5 k. T.: 1.32 2|5

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Cuarta serie.— A las 12.45 horas.— (Segunda válida par la Apuesta Triple).

5c—10c—17c	1	El Obrero	55	2	J. M. Aravena	A. Gutiérrez	1963	Ultimo (17.o) de Buen Amigo en 1.900 m. 57 k. 1.56. 4a. s.
6—3—9	2	Nacarada . .	54	8	M. Alquinta	Eto. Castillo	1989	9a. de Brillante Azul en 1.500 m. 56,5 k. T.: 1.32 2|5. 4a. s.
Reaparece	3	Granadino	54	1	M. Díaz	A. Petit	——	Reaparece después largo descanso hijo de Meyerling. A. Petit
13c—8—14c	4	Kleber . . .	54	3	S. Véliz	L. A. Orellana	1961	Ultimo (14.o) de Isabel en 1.100 m. con 53 k. T.: 1.04 3|5. 4a.
Debutante	5	Lander . .	54	6	J. García	C. Santos	——	Debuta en Stgo. hijo de Latido en Licasta por Puro Fruto
14	6	Polignac .	54	10	J. Latorre	A. Ramírez	1876	Ultimo (14.o) de Mister Nat en 1.200 m. 50 k. 1.12 3|5. 3a. s.
2	7	Busca .	52	4	C. Sepulveda	A. López	2014	2a. de Graznido en 1.200 m. 50,4 k. T.: 1.12 3|5. 4a. serie
10—9—12—10	8	Corcoveador	51	13	R. Madariaga	O. Jara	1989	10.o de Brillante Azul en 1.500 m. 53 k. 1.32 2|5. 4a. serie
8c—9—7	9	Rosarino .	51	9	J. Martínez	A. Sepúlveda	1988	7.o de Big Money en 1.500 m. 49 k. T.: 1.32 2|5. 3a. serie
8	10	Sardiniere .	51	7	L. Camus	A. Henríquez	1989	8a. de Brillante Azul en 1.500 m. 53 k. T.: 1.32 2|5. 4a. serie
7c—1c—3	11	Tirzo . .	51	11	G. Farfán	E. Inda S.	1989	3.o de Brillante Azul en 1.500 m. 50 k. T.: 1.32 2|5. 4a. serie
2c—14c—2—1	12	Gualanday .	50	5	R. Jaque	O. Silva	1992	Ganó a Fiel en 1.500 m. 50,5 k. T.: 1.32 3|5. 5a. serie
Reaparece	13	Siniscola . .	50	12	U. Gaete	D. Torres	1292	Penúlt. (16.o) de Nipororo en 1.500 m. 53 k. 1.33 2|5. 4a. s.
8c—6c—3	14	Reviens .	49	14	S. Alcaide	A. Abarca	2014	3.o de Graznido en 1.200 m. 51 k. 1.12 3|5. 4a. serie
7—15—15	DA	Sun Shine	53	15	V. Bravo	P. Briones	2014	Ultimo (15.o) de Graznido en 1.200 m. 56 k. T.: 1.12 3|5. 4a.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Séptima serie.— A las 13.20 horas.

6—1	1	Belga . .	54	9	S. Véliz	A. López	1870	Ganó a Furnaco en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14 4|5. Cond.
4—6c	2	Imposible .	54	15	L. Muñoz	A. Vodanovic	1993	6.o de Lord en 1.700 m. 55 k. Tiempo: 1.46. Condicional
4—3—2—2	3	Loredana . .	53	6	E. Soto	S. Fuentes	1991	2a. de Botnia en 1.500 m. 49 k. Tpo.: 1.33 4|5. 6a. serie
Reaparece	4	Educando . .	53	13	I. García	A. Sepúlveda	1470	6.o de Mangón en 1.500 m. con 55 k. T.: 1.34. Condicional
1—4—10—6	5	Seda . .	53	17	M. Alquinta	R. Maggi	2017	6a. de Sierra Fuerte en 1.200 m. 51 k. T.: 1.13 2|5. 6a. s.
5c—2	6	Sansón .	52	12	Héc. Pilar	E. Valenzuela	1990	2.o de Siembra en 1.500 m. 54 k. T.: 1.33 2|5. 8a. serie
5c	7	Africander .	52	10	C. Sepúlveda	P. Bagú	2021	5.o de Pepa de Oro en 1.100 m. 52 k. T.: 1.05 4|5. 6a. serie
Reaparece	8	Beltrame .	52	5	D. Cerda	S. Miceli	1731	Ultimo (14.o) de Piperacina. 1.500 m. 47 k. T.: 1.34 2|5. 5a.
10—4—13	9	Free Life . .	52	3	I. Sandoval	D. Torres	1991	13a. de Botnia en 1.500 m. 51 k. T.: 1.33 4|5. 6a. serie
12—5—9	10	Kim West . .	52	7	A. Parra	R. Rabello	1917	9.o de Snake en 1.400 m. 51 k. T.: 1.27 3|5. 6a. serie
4—11c	11	Magician .	52	4	R. Madariaga	M. Viballos	1993	Penúltimo (11.o) de Lord en 1.700 m. 55 k. T.: 1.46. Cond.
1—1—9c—6	12	Pandión .	52	16	R. Jaque	A. Petit	1991	6.o de Botnia en 1.500 m. 51 k. T.: 1.33 4|5. 6a. serie
11—13—5	13	Trasluz . . .	52	8	G. Farfán	L. E. Toledo	1991	5.o de Botnia en 1.500 m. 51 k. T.: 1.33 4|5. 6a. serie
3—3—1	14	Chillanejo .	51	2	J. Latorre	A. Ramírez	1985	Ganó a Fregado en 1.500 m. 53,5 k. T.: 1.33 3|5. 9a. serie
14—5—1	15	Compostela .	51	1	L. Camus	A. Henríquez	1949	Ganó a Violaine en 1.200 m. 54 k. Tpo.: 1.15 2|5. 9a. serie
6—2	16	Galopista .	51	14	F. Toro	M. A. Valenz.	2015	2a. de Salto de Agua en 1.200 m. 53 k. T.: 1 14. 8a. serie
Reaparece	17	Tío Pollo . .	51	11	J. Castro	J. Argagnon	1719	6.o de Fabuloso en 1.800 m. con 50 k. T.. 1.48 3|5. Cond. C.
9—11—9	18	Mudejar . .	50	18	S. Vera	J. Posadas	1991	9.o de Botnia en 1.500 m. con 49,5 k. T.: 1.33 4|5. 6a. serie

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Sexta serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

1c—5c—7c	1	Arrugado . .	54	2	R. Jaque	O. Silva	2032	7.o de Queen Air en 1.100; con 49,6; tiempo 1.05 3|5; 5.a s.
4c—15—13c	2	Cotileo . . .	54	6	R. Neira	M. Velarde	1961	Penúltimo (13.o), de Isabel en 1.100; con 52; con 1.04 3|5; 4.a
Reaparece	3	Johanesburg	54	5	O. Hermosilla	R. Villa	1731	Penúltimo (13.o), de Piperacina en 1.500; con 53; 1.34 2|5; 5.a
7c	4	La Tortolita	54	10	S. Vera	A. Lab	2001	7.a de Dindina en 1.600; con 53; con 1.39; Condicional; Club
2—1	5	Siembra .	54	9	P. Toro	H. Miranda	1990	GANO a Sansón en 1.500; con 53,6; tiempo: 1.33 2|5; 8.a s.
11—14	6	Camée . . .	53	7	J. Latorre	A. H. García	1914	Penúltima (14.a), de 1.400; con 49,6; tiempo: 1.27 3|5; 5.a s.
9—1	7	Magdalena .	53	1	E. Soto	A. Henríquez	1880	GANO a Errata en 1.200; con 48,5; tiempo: 1.13 4|5; 5.a s.
5—9—15	8	Curicó . . .	52	14	J. Martínez	L. E. Toledo	1991	Ultimo (15.o), de Botnia con 1.500; con 55,5; 1.33 4|5; 6.a s.
1—3	9	Tunecino . .	52	16	R. Madariaga	R. Bernal G.	1991	3.o de Botnia en 1.500; con 54; tiempo: 1.33 4|: 6.a serie.
5—7	10	Como El . .	51	13	O. Castillo	R. Maggi	1853	7.o de Muñeco en 1.500; con 54; tiempo: 1.35; 6.a serie.
1	11	Freud . . .	51	11	G. Farfán	J. Castro R.	1843	GANO a Pigalle en 1.200; con 56; tiempo: 1.15 2|5; Cond.
10c	12	Landi . . .	51	3	J. González	H. Cisternas	2029	10.o de Pichuco en 1.500; con 57; tiempo: 1.30 3|5; 5.a serie
4—3—8—8	13	Manchego . .	51	15	L. A. Paredes	J. Posadas	1954	8.o de Cuyano en 1.200; con 54; tiempo: 1.14; 6.a serie.
8c—5—4	14	Premiado .	50	8	G. Meneses	J. Suárez	1991	4.o de Botnia en 1.500; con 52,3; tiempo: 1.33; 6.a serie.
1—11	15	L. Honey . .	50	12	L. Muñoz	R. López	1991	11.a de Botnia en 1.500; con 53; tiempo: 1.33 4|5; 6.a serie
13—7	16	Nebucanita	50	4	D. Cerda	E. Núñez	1917	6.a de Snake en 1.400; con 53; tiempo: 1.27 3|5; 6.a serie.

CLUB HIPICO

Domingo 10 de Noviembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

13—8—9	1	Agrigento .	55	4	O. Muñoz	J. M. Baeza	1957	9.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Cond...
12—15—14h	2	Amargoso .	55	11	G. Ayub	J. Araya	1841	Penúlt. (14.o) de Curzón en 1.200 con 55. 1.14 2|5. Cond...
14—14—13	3	Andarín . . .	55	3	C. Galdames	F. Chamorro	1994	Ult. (13.o) de M. Hill en 1.200 con 53. 1.13 4|5. Cond...
11h—6	4	Burgalat . .	55	6	R. Parodi	A. Valdés	1995	6.o de Calabrés en 1.200 mts. con 55. 1.13. Cond...
10—	5	Charlador . .	55	2	F. Venegas	P. Bagú	1919	10.o de Arrebato en 1.500 mts. con 51. 1.34. Cond...
6h—7h—11	6	Gerald . . .	55	8	M. Ramírez	J. Chamorro	1994	11.o de M. Hill en 1.200 mts. con 55. 1.13 4|5. Cond...
3—4—6—7	7	G. de Chile .	55	10	J. Escobar	E. Inda S.	1957	7.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Cond...
3—3h—2—2	8	Guardia . .	55	1	E. Araya	C. Tapia	1995	2.o de Calabrés en 1.200 mts. con 55. 1.13. Cond...
12—9	9	L. Smog . .	55	12	P. Muñoz	H. Inda	1994	9.o de M. Hill ed 1.200 mts. con 54. 1.13 4|5. Cond...
8h—5—8	10	Palotino . .	55	5	R. Céspedes	P. Inda	1995	8.o de Calabrés en 1.200 mts. con 55. 1.13. Cond...
3—8—11	11	Tatao . . .	55	9	R. Latorre	J. Argagnon	1966	11.o de Sortilege en 1.800 mts. con 54. 1.49 2|5. C...
10—13—7	12	Verguin . .	55	7	O. Olivares	R. Méndez	1994	7.o de M. Hill en 1.200 mts. con 55. 1.13 4|5. Cond...

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.27 horas.— 1.600 metros.— Condicional.

5—4—2—2	1	Adalid . . .	55	3	R. Céspedes	J. Inda	1957	2.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Condic...
4h—14h—11h	2	Al Ras . . .	55	8	P. Muñoz	R. Méndez	1980	11.o de Aracajú en 1.200 mts. con 55. 1.14 2|5. Condic...
7—8—5h—6	3	Autócrata .	55	10	P. Ulloa	J. Medina	1957	6.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Condic...
5—4—10	4	Brocolo . .	55	4	L. Espinoza	C Covarrubias	1956	10.o de Solterito en 1.100 mts. con 56. 1.07. Condic...
7—4—6—5	5	Caminito . .	55	12	C. Pezoa	Alv. Breque	1957	5.o de Far Maid en 1.800 mts. con 54. 1.51 3|5. Condic...
9—14—17	6	Erly	55	7	O. Muñoz	V. A. Polanco	1957	17.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Condic...
16h—17—19	7	Farfavito . .	55	11	N. González	Er. Castillo	1957	19.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Condic...
3—6—3—3	8	Janequeo . .	55	5	H. Salas	E. Castro I.	1995	3.o de Calabrés en 1.200 mts. con 55. 1.13. Condic...
7—2—3—4	9	Montbazón .	55	9	E. Araya	J. Argagnon	1957	4.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Condic...
2—7—2—3	10	Nitos	55	1	A. Núñez	J. M. Baeza	1957	3.o de Far Maid en 1.800 mts. con 56. 1.51 3|5. Condic...
10—6—3	11	Teruel . . .	55	6	E. Guajardo	S. Fuentes	1994	3.o de M. Hill en 1.200 mts. con 54. 1.13 4|5. Condic...
7—2—3—3	12	Yankee . . .	55	2	G. Jorquera	L. Santos	1995	5.o de Calabrés en 1.200 mts. con 55. 1.13. Condic...

TERCERA CARRERA.— A las 13.54 horas.— 1.600 metros.— Séptima serie.

3—8h—4—2	1	G. Poupée .	55	4	E. Guajardo	P. Medina	1884	2a. de Arrugado en 1.200 mts. con 50. 1.17 2|5. Condic...
13—12h—7h	2	Palmito . . .	54	1	J. Pérez	L. Contreras	1985	7.o de Chillanejo en 1.500 mts. con 50. 1.33 3|5. 9a...
2h—5h—5h	3	Retocada . .	54	10	L. Hevia	R. Bernal G.	1990	5a. de Siembra en 1.500 mts. con 51. 1.33 2|5. 8a...
11—7—8	4	Smile . . .	54	7	G. Saavedra	E. Castillo	1863	8a. de Sahumerio en 1.700 mts. con 52. 1.48. 6a...
7v—14h—1	5	Sun Glory .	53	11	A. Salas	G. Avila	1923	Ganó a Diversión en 1.500 mts. con 49. 1.35. 7a...
4v—11v—8	6	Filántropo .	52	14	M. Ramírez	A. Breque V.	1923	8.o de Sun Glory en 1.500 mts. con 54. 1.35. 7a...
8v—10v—12h	7	Mauloso . .	52	2	C. Ibarra	O. Jara	1949	12.o de Compostela en 1.200 mts. con 53. 1.15 2|5. 9a...
6—3—9—5	8	Blade . . .	50	6	F. Venegas	A. Abarca	1863	5.o de Sahumerio en 1.700 mts. con 48. 1.48. 6a...
4—14—12	9	A. Crown . .	49	9	P. Muñoz	R. Méndez	1863	12.o de Sahumerio en 1.700 mts. 1.48. 6a. serie
4—3—7—2	10	Diversión . .	47	12	J. Aliaga	P. Fuentes	1923	2a. de Sun Glory en 1.500 mts. con 45. 1.35. 7a. serie
3h—10h—7	11	Recidiva . .	46	3	N. N.	J. Chamorro	1923	7a. de Sun Glory en 1.500 mts. con 48. 1.35. 7a...
11h—10h—7	12	Floreada . .	45	8	J. Duarte	M. Ortiz	1945	9a. de Mulpún en 1.200 mts. con 53. 13a. serie. 1.16...
8h—8h—6h	12a	Freviro . . .	45	5	R. Céspedes	M. Ortiz	1983	6.o de Catalán en 1.500 mts. con 50. 1.36. 12a. serie
10—13—9	13	Marco A. . .	45	13	A. Morales	F. León	1993	9.o de Lord en 1.700 mts. con 50. 1.46. Condicional.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.24 horas.— Séptima serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 14.1... horas).

4—3—12h	1	Manotón . .	58	2	O. Muñoz	O. Silva	1990	12.o de Siembra en 1.500 con 53 kls. T. 1.33 2|5; 8a...
14h—14h— 3	2	Mazucamba .	57	7	G. Jorquera	L. A. García	2025	3a. de Sare 1.100 con 56 kls. T. 1.06; 7a. serie.
4h—3—5	3	Altavoz . . .	54	11	R. Parodi	A. Carreño	2009	5.o de Lamballe 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2|5; 11a. ser.
6—11—8	4	Panguecillo .	54	13	M. Ramírez	C. Tapia	1998	8.o de Indulto en 1.000 con 51 kls. T. 1.00; 6a. ser.
10—9—3	5	Amazona . .	53	3	J. Caro	L. Santos	2021	3a. de P. de Oro 1.100 con 47 kls. T. 1.05 4|5; 6a...
5—7—13	5a	Esquiador .	50	10	J. M. Aravena	L. Santos	2025	13a. de Sare 1.100 con 46 kls. T. 1.06; 7a. ser.
1—12h—2	6	Don Pelé . .	52	12	R. Céspedes	H. González	2025	2.o de Sare 1.100 con 50 kls. T. 1.06; 7a. serie.
11v—10v—1	7	Sare . . .	52	8	M. Yáñez	J. Argagnon	2025	Ganó a D. Pelé 1.100 con 45 kls. T. 1.06; 7a. serie.
4—13h—5	8	Bellatrix . .	50	1	H. Pilar	M. Ortiz	1996	5a. de Clarinda 1.000 con 52 kls. T. 1.01; 7a. ser.
9h—4—4	9	Sardabad . .	50	4	A. Núñez	R. Villa	2025	4.o de Sare 1.100 con 50 kls. T. 1.06; 7a. serie.
17—0—8	10	Vitry	47	5	N. Vásquez	J. Fuentes	2025	8a. de Sare en 1.100 con 49 kls. T. 1.06; 7a. serie.
12—2—9	11	Strelka . . .	46	9	J. Aliaga	F. León	1857	9a. de Afanosa en 1.200 con 47 kls. T. 1.13 3|5; 7a. serie.
14h—10h—10	12	Lloroncito .	45	6	J. Duarte	A. Donati	1996	10.o de Clarinda 1.000 con 46 kls. T. 1.01; 7a. serie.

QUINTA CARRERA.— 2.200 metros.— A las 14.51 horas.— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 14.41 horas).

5—5h—1	1	Dionisio . .	58	6	R. Madariaga	H. Cisterna	1959	Ganó a Raspador en 2.600 con 53 kls. T. 2.42 3|5; hand...
11—1—7	2	Thor	51	2	F. Toro	A. Bullezú	1959	Ult. (7.o) de Dionisio 2.600 con 50 kls. T. 2.42 3|5; hand...
4—2—4—5	3	Plancentero .	50	4	A. Núñez	F. León	1959	5.o de Dionisio en 2.600 con 49 kls. T. 2.42 3|5; hand...
1—2—3—4	4	Angelina . .	48	7	L. A. Paredes	V. Ramírez	1959	4a. de Dionisio en 2.600 con 47 kls. T. 2.42 3|5; hand...
12—1—1	5	T. Sentado .	48	3	J. M. Aravena	O. Silva	2028	Ganó a Tulipán 1.800 con 55 kls. T. 1.51; 4a. serie.
2—1—2—4	6	Don Rufo .	46	8	N. Vásquez	H. Inda	1963	4.o de B. Amigo 1.900 con 58 kls. T. 1.56; 4a. serie.
5—9—6—6	7	Miski . . .	46	1	H. Pilar	A. Breque	1828	6a. de Thor en 2.000 con 54 kls. T. 2.04 3|5; 3a. serie.
2—6—8—1	8	B. Amigo . .	45	5	J. Aliaga	J. Chamorro	1963	Ganó a Longa 1.900 con 50 kls. T. 1.56; 4a. serie.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 15.18 horas.— Sexta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 15.08 horas).

7—4—1—5	1	Doménico . .	56	1	P. Ulloa	J. Inda	1964	5.o de Almenara en 1.100 con 54 kls. 1.05 4|5; 5a...
2—1—4—3	2	Aristócrata .	53	5	F. Toro	O. Silva	2003	3a. de Q. Air en 1.000 con 52 kls. 5a. ser. T. 0,59...
6—10—8	3	Tapihue . .	53	2	O. Muñoz	F. León	1999	8.o de Isabel en 1.000 con 46 kls. 4a. ser. T. 0,59...
7—6—9—8	4	Agresor . . .	52	10	M. Ramírez	José Melero	2032	8.o de Q. Air 1.100 con 52 kls. 5a. ser. T. 1.05...
3—3—1—12	5	Lady Hiss . .	52	6	G. Saavedra	F. Jacial	2032	Penúlt. (12a.) en 1.100 con 52 kls. 5a. ser. T. 1.05...
Reaparece	6	Betania . .	51	8	C. Sepúlveda	J. M. Baeza	1387	Plt. (11a.) de Guardiana en 1.600 con 53 kls. T. 1.53; Clás...
4—5—15	7	Río Tajo . .	50	3	E. Guajardo	P. Medina	1960	15.o de P. Azul 1.900 con 55 kls. 5a. ser. T. 1.5...
2—2—5—6	8	Campanilla .	49	7	J. Aliaga	C Covarrubias	1927	6a. de T. Sentado en 1.500 con 49 kls. a. ser. T. 1...
1—13h—2	9	Tolondrón .	48	9	H. Pilar	L. A. Orellana	1958	2.o de S. Vido en 1.100 con 50 kls. 5a. ser. T. 1...
2—15—10	10	Itahue . . .	45	4	N. Vásquez	H. Godoy	2002	10.o de Malvécea 1.000 con 51 kls. 6a ser. T. 1.00...

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 15.45 horas.— Cuarta serie.

11—4—10	1	La Chunga .	55	4	R. Madariaga	A. López	1969	10a. de Mi Rucia 1.100 con 48 kls. en 3a. ser. en 1...
1—5—12	2	Palermo . .	54	9	E. Araya	G. Urquidi	1961	12.o de Isabel en 1.100 con 55 kls. T. 1.04 3|5; 4a...
10—14—9	3	Congo . . .	52	2	G. Jorquera	L. Santos	1744	Ult. (9.o) de C. Rhodes en 1.500 con 55 kls. 5a. ser. 1...
10—5—3	4	R. Marine .	52	5	F. Toro	A. Bullezú	2031	3a. de V. Esperanza 1.100 con 50 kls. T. 1.04; 4a...
7—0—5—5	5	Angola . .	50	10	J. M. Aravena	J. Argagnon	1738	5a. de Javanesa 1.100 con 50 kls. T. 1.05; 4a...
8—1h—11h	6	Pato Negro	50	6	N. González	P. Briones	1851	Ult. (11.o) de Arcachón 1.500 con 56 kls. T. 1.34; 4a...
7h—11h—11	7	Sabotaje . .	49	1	R. Jaque	P. Bagú	2029	Penúlt. (11.o) de Pichuco en 1.500 con 57. T. 1.3...
7v—10v—11	8	B. de Oro .	48	8	A. Salas	F. Gazmuri	1607	Ult. (11.o) de Vorobey 1.200 con 54 kls. T. 1.18 3|5...
10—4—11	9	Makarios. .	48	11	A. Núñez	F. Jacial	1964	11.o de Armenara 1.100 con 55 kls. T. 1.06 4|5; 5a...
6—3—9—9	10	Stagger . .	46	3	N. Vásquez	Em. Castillo	1961	9.o de Isabel en 1.100 con 47 kls. T. 1.04 3|5; 4a...
1—12—6	11	Atipada . .	45	7	R. Céspedes	L. A. Orellana	1829	6a. de Palermo en 1.200 con 52 kls. T. 1.12 1|5; 5a...

OCTAVA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.300 metros.— Carrera Especial.

1h—2h—1	1	Maquiavélico	61	3	P. Ulloa	J. Castro R.	2000	Ganó a Golorito en 1.200 m. 61 k. en 1.1 3|5. Clás...
1—7—6—4	2	Epigrama .	59	5	J. Escobar	D. Sandoval	2000	4.o de Maquiavélico en 1.200 m. con 61 k. en 1.11 3|5...
6h—2—4—3	3	Freno . .	59	7	L. Espinoza	C Covarrubias	2000	3.o de Maquiavélico en 1.200 m. con 61 k. en 1.11 3|5...
2—2—4—10	4	Millonario .	59	12	E. Salas	O. Silva	2000	Penúlt. (10) de Maquiavélico en 1.200 m. 61. 1.11 3|5...
3—2—4—4h	5	Burlanoff .	58	9	E. Araya	R. Méndez	2012	Ult. (4.o) de Cencerro en 2.200 m. 59 k. T.: 21 4|5...
2—8—1—5	6	Cañón de Oro	57	1	R. Parodi	J. Inda	2000	5.o de Maquiavélico en 1.200 m. con 61 k. en 1.11 3|5...
1—10h—1	7	Mundano .	56	11	F. Toro	A. Muscatt	1962	Ganó a G. Peck en 1.600 m. 55 k. 1a. s. T.: 1.35...
2—3—2—2	8	Murmurio .	51	15	A. Núñez	A. Muscatt	1967	2.o de Milord en 1.100 m. 55 k. 1a. serie. Tiempo: 1...
6—10—6	9	Ring . . .	51	13	G. Jorquera	A. Castro	1926	6.o de Bocaflorida en 1.200 m. con 57 k. 1a. serie. en...
6h—3h—2h	10	Royal Dancer	51	16	S. Vera	R. Quiroz	1987	2a. de P. Boy en 1.300 m. con 53 k. T.: 1.18 4|5. C. Esp...
4—8—4—1	11	Cañamal .	49	10	N. Vásquez	J. Cavieres	2026	Ganó a Carácter en 1.500 m. con 48 k. 1a. serie. 1.3...
11—6—11	12	Le Touquet	49	14	L. Godoy	A. Breque V.	1967	11.o de Milord en 1.100 m. con 56 k. 1a. s. Tiempo: 1...
1—2—13	13	Sibila . .	48	2	C. Sepulveda	P. Bagú	1967	Penúlt. (13a.) de Milord en 1.100 m. con 55; 1a. s. T.: 1...
7—9h—1	14	Bocaflorida .	47	6	H. Pilar	A. Breque	1926	Ganó a Sibila en 1.200 m. con 48 k. 1a. s. Tiempo: 1.2...
6—1—2	15	Carácter .	47	8	J. M. Aravena	J. Inda	2026	2.o de Cañamal en 1.500 m. con 49 k. 1a. serie. T.: 1.3...
1—6—3—4	16	Granjero . .	45	4	J. Aliaga	J. F. González	1962	7.o de Mundano en 1.600 m. con 51 k. 1a. s. en 1.35...

NOVENA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.600 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 16.4... horas).

5—1—8	1	Coal .	57	8	G. Jorquera	Orl. Silva	1840	6.o de Fortachín en 1.500 m. con 52 k. en 1.30 2|5. Vta...
4—15—15	2	Beaumarchais	54	7	F. Venegas	C. Pfau	1960	Ult. (18.o) de P. Azul en 1.900 m. con 55 k. 5a. s. en 1...
4h—2h—9h	3	Ecurie . .	54	1	E. Araya	G. Urquidi	1993	2a. de Lord en 1.700 m. con 52 k. Tiempo: 1.46. Cond...
11h—14h—6h	4	Sapo Loco .	54	13	C. Pezoa	A. Breque	2029	4.o de Pichuco en 1.500 m. con 49 k. 5a. serie. 1.30...
1—3—6h	5	Doblete .	53	6	R. Madariaga	L. E. Toledo	1992	8.o de Gualanday en 1.500 m. con 52 k. 5a. serie. 1.3...
9—10—1	6	Al Rodeo . .	52	12	F. Toro	L. E. Vásquez	1960	5.o de P. Azul en 1.900 m. con 52 k. 5a. serie. T.: 1.5...
9h—6—2—2	7	Cacique .	52	2	R. Céspedes	F. Gazmuri	1993	3.o de Lord en 1.700 m. con 51 k. T.: 1.46. Condicional
7—15—6	8	Molinero .	51	9	J. Martínez	E. Scala	2029	5.o de Pichuco en 1.500 m. con 47 k. 5a. serie. 1.30...
2—8—4	9	Sahumerio .	50	5	A. Núñez	V. A. Polanco	1960	7.o de P. Azul en 1.900 m. con 51 k. 5a. serie. en 1.5...
8h—8—7h—7	10	D. Eustaquio	49	14	C. Sepúlveda	J. B. Castro	1960	8.o de P. Azul en 1.900 m. con 50 k. 5a. serie en 1...
1—0—14h	11	Gifford .	49	10	P. Muñoz	V. Ramírez	1991	12.o de Botnia en 1.500 m. con 50 kilos. 6a. serie. 1.3...
2h—8h—7h	12	Recanto .	48	11	J. M. Aravena	L. G. Alvarez	1931	10.o de La Mocha en 1.500 m. con 51 k. 6a. serie. T...
9—13h—1	13	Reñeco . . .	47	3	J. Caro	C. Castro	2016	10.o de Surazo en 1.200 m. con 53 k. 7a. serie. T.: 1.1...
9—3—11	14	Patrulla .	46	4	A. Parra	S. Olivares	1990	11a. de Siembra en 1.500 m. con 54 k. 8a. serie. 1.3...

DECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 17.1... horas).

1v—9v—6v	1	Castaña .	56	2	C. Pezoa	A. Proschle	2002	8a. de Malvácea en 1.000 m. con 53 k. 6a. serie. T...
2—1—3—8	2	Bienestar .	55	7	G. Jorquera	P. Bagú	1958	Penúlt. (15.o) de S. Vido en 1.100 m. con 53. 5a. serie...
9—5—6—2	3	Calivorano .	53	11	H. Pilar	R. Villa	2016	9.o de Surazo en 1.200 m. con 52 k. 1.13 4|5. 7a. serie
8—3—4—4	4	Petisa .	53	3	F. Toro	José Melero	1985	8a. de Chillanejo en 1.500 m. con 53 k. 1.33 3|5. 9a...
1h—6h—8h	5	Afanosa . .	52	15	Héctor Pilar	V. Contreras	1953	6a. de La Sagán en 1.200 m. con 52 k. 7a. s. T.: 1.13...
2h—2h—5	6	Indulto .	52	6	A. Núñez	V. A. Polanco	1998	Ganó a Berenice en 1.000 m. con 53 k. 6a. serie. T...
3h—7—3	7	Berenice .	51	10	P. Muñoz	V. A. Valdés	1998	2a. de Indulto en 1.100 m. con 55 k. 6a. serie. T...
10—3—5	8	El Cuco .	51	12	N. Remírez	T. Herrera	2002	6.o de Malvácea en 1.000 m. con 50 k. 6a. serie. T...
8—5—1—7	9	Off Set . . .	51	4	J. Caro	H. Cisternas	1958	4a. de S. Vido en 1.100 m. con 47 k. 5a serie. T...
10—6—8	10	B. American	50	9	N. N.	S. Olivares	1816	7.o de O. Negro en 1.200 m. con 53 k. 6a. serie. T...
7—8h—12h	11	Don Chayo .	50	13	N. Vásquez	O. Becerra	1951	Penúlt. (14.o) de Dalia en 1.200 m. con 54. 8a. s. 1.14...
11—7—10	12	Salinita .	50	5	H. Salas	I. Duque	1414	7a. de B. Money en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.14 6a...
6h—12h—10h	13	Piba Linda	49	14	E. Guajardo	M. Amaya	1741	Ganó a Mocosa en 1.100 m. con 53 k. 7a. serie. T...
11—8h—11h	14	Flamenco .	48	8	J. M. Aravena	S. Fuentes	1931	11.o de La Mocha en 1.500 m. con 46 k. 6a. serie. T...
	15	Q. of Clubs	48	1	R. Madariaga	E. Rodríguez	999	Penúlt. (18a.) de Doria en 1.100 m. con 49. 6a. s. 1.0...

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.600 metros.— Cuarta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 17.4... horas).

1—13—7	1	Cecil Rhodes	57	5	O. Olivares	R. Allen	1968	7.o de Río Coreo en 1.600; con 57; 3.a serie; con 1.37...
6—6—6—4	2	Aquila . .	55	10	P. Ulloa	J. Zúñiga	2024	4.o de Fidelio en 1.500; con 55; 3.a serie; con 1.30...
1—1—13	3	Acreditado .	54	7	G. Jorquera	A. Castro	1966	13.o de Sortelege en 1.800; con 54; con 1.49 2|5; Clásico
6—7—1—3	4	Mena	54	9	E. Araya	P. Inda	1968	3.a de Río Coreo en 1.600; con 51; 3.a serie; tiempo...
2—2—4—8	5	Takamatsú .	54	2	F. Toro	A. Bullezú	1968	8.a de Río Coreo en 1.600; con 54; 3.a serie; con 1.37...
4h—2h—1h	6	B. Azul . .	53	4	J. M. Aravena	Alv. Breque	1989	Ganó a Portland en 1.500; con 50; 4.a serie; tiempo 1.3...
4—4—10	7	Promotor . .	53	1	C. Pezoa	E. Scala	1968	10.o de Río Coreo en 1.600; con 53; 3.a serie; tiempo...
1—8—14	8	Itala	51	6	A. Núñez	J. M. Baeza	1968	14.o de Río Coreo en 1.600; con 51; 3.a serie; con 1.3...
4—2—4—1	9	Pichuco . . .	48	3	H. Pilar	J. Cavieres A.	2029	Ganó a Marcianita en 1.500; con 51; 5.a serie; con 1.3...
5—3—11	10	Damoclés . .	46	8	N. Vásquez		1968	11.o de Río Coreo en 1.600; con 46; 3.a serie; tiempo...

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.200 metros.— Tercera serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 18.1... horas).

8—10h—3h	1	Llahué . . .	56	5	E. Araya	C. Tapia	1987	3.o de P. Boy en 1.300; con 47; tiempo: 1.18 4|5; C. Esp...
6—7h—3h	2	Le Girondín	55	4	R. Madariaga	J. B. Castro	1874	3.o de U. Recuerdo en 1.200; con 54; tiempo: 1.12; 2a...
4—10—3	3	Vejestorio . .	55	9	F. Toro	O. Silva	1997	3.o de Ghiggia en 1.000; con 52; 2.a serie; tiempo 0.5...
6—11—5	4	Despierto . . .	54	6	A. Núñez	A. Muscatt	1997	Penúlt. (5.o), de Ghiggia en 1.000; con 53; 2.a serie; 0.5...
3—7—10	5	Ganosa . . .	54	10	C. Pezoa	C Covarrubias	1967	10.a de Milord en 1.100; con 48; 1.a serie; tiempo: 1.0...
2—2—9—2	6	Margaronia .	54	11	C. Sepúlveda	A. Valdés	1997	2.a de Ghiggia en 1.000; con 50; 2.a serie; tiempo: 0.5...
11—3—4	7	Niño Brujo .	54	1	G. Saavedra	F. Jacial	1969	4.o de Mi Rucia. en 1.100; con 55; 1.a serie; tiempo...
6—7—10	8	Vera Cruz .	50	7	D. Cerda	E. Cáceres	2031	Penúlt. (10.o), de V. Esperanza en 1.100; con 57; con...
7—1—12	9	Qué Valor .	48	2	H. Pilar	C. Pfau	1968	12.o de Río Coreo en 1.600; con 52; 3.a serie; tiempo: 1.04...
6—7—4	10	Báltica . . .	46	8	J. Aliaga	Alv. Breque	1961	4.a de Isabel en 1.100; con 53; 4.a serie; tiempo: 1.04...
6—3—9—R	11	Brillará . . .	45	3	R. Céspedes	J. Inda	1969	Rodó en la de Mi Rucia con 46; 1.100; 3.a serie; con...

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.55 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 18.45 horas.)

1—8—3—8	1	Colérico . . .	57	10	P. Ulloa	C. Muñoz G.	1963	8.o de B. Amigo en 1.900; con 52; 4.a serie; tiempo: 1.5...
3h—2h—17h	2	Hill Duke . .	56	5	N. N.	P. Briones	1916	Ult. (17.o), de Big Money en 1.400; con 54; 4.a serie; 1...
2h—7h—10	3	Compresor .	54	3	R. Madariaga	J. Castro R.	1963	10.o de B. Amigo en 1.900; con 49; 4.a serie; tiempo: 1...
2—2—2	4	Longa	54	6	G. Jorquera	P. Medina	1963	2.a de B. Amigo en 1.900; con 46; 4.a serie; tiempo: 1...
3—6—3—9	5	Surcouf . . .	54	1	O. Muñoz	P. Inda	2028	Penúlt. (9.o), de T. Sentado en 1.800; con 52; 4.a s...
5—11—2	6	Marcianita .	52	9	H. Pilar	J. Zúñiga	2029	2.a de Pichuco en 1.500; con 52; 5.a serie; con 1.30...
4—5—4—5	7	Parragón . .	52	7	C. Pezoa	J. Melero	1963	5.o de B. Amigo en 1.900; con 47; 4.a serie; tiempo...
12h—13—10h	8	N. Estrellada		2	E. Guajardo	F. Chamorro	1990	10.o de Siembra en 1.500; con 53; 8.a serie; tiempo 1.3...
7—8—5—1	9	Fair Maid .		8	F. Venegas	L. Espinoza	1957	Ganó a Adalid en 1.800; con 49; tiempo: 1.51 3|5; C...
9h—10—3	10	Niké	50	3	J. García	C. Santos	2029	3.a de Pichuco en 1.500; con 52; 5.a serie; tiempo 1.3...
3—11—2	11	Meriana . . .	49	4	J. M. Aravena	S. Fuentes	2001	2.a de Dindina en 1.600; con 53; tiempo: 1.39; Condic...
5—1—12	12	Senechal . .	49	12	L. A. Paredes	J. Fuentes	1779	Penúlt. (12.o), de Encino en 1.600; con 51; 5.a serie; 1...
13—2—6	13	Ebanista . .	46	11	N. Vásquez	D. Sandoval	2029	6.o de Pichuco en 1.500; con 49; 5.a serie; tiempo: 1.3...

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta serie.— A las 14.30 horas.

No corre	1	Napoleón . .	56	10	No corre	J. Melero	1966	10.o de Sortelige en 1.800; con 54; tiempo: 1.49 2|5; Clás...
8c—7c—9c	1	a) Selecciones	54	1	E. Soto	A. Sepúlveda	1964	9.o de Almenara en 1.100; con 54; tiempo: 1.05 4|5; 5.a...
11c—4c—8c	1	b) Cachivache	53	16	S. Vera	J. Melero	1966	8.o de Sortilege en 1.800; con 54; tiempo: 1.49 2|5; Clásico
6—5—5—7	2	Beligerante .	55	12	B. García	J. Romero	1989	7.o de B. Azul en 1.500; con 49,5; tiempo: 1.32 2|5; 5.a...
9c—4—14c	3	Líbano . . .	55	2	H. Basay	J. García A.	1964	14.o de Almenara en 1.100; con 51; tiempo: 1.05 4|5; 5.a...
8—11c—7—1	4	P. Azul . . .	55	5	I. Sandoval	F. Galleguillos	1960	GANO a Carrasco en 1.900; con 49; Tpo.: 1.55; 5.a...
4—9—1—1	5	La Sagan . .	54	11	J. González	P. Briones	1953	GANO a Calivorano en 1.200; con 50,7; Tpo.: 1.13 3|5; 7.a...
4—3—7	6	Muktara . .	53	6	G. Farfán	J. Castro R.	1881	7.o de Gragnido en 1.200; con 53,5; con 1.13 2|5; 4.a...
8—5	7	Estela . .	53	7	R. Madariaga	A. Ramírez	1989	5.a de B. Azul en 1.500; con 47; Tpo.: 1.32 2|5; 5.a...
4—3—7	8	Piperacina .	52	4	L. Muñoz	A. Vodanovic	1992	7.o de Gualanday en 1.500; con 54; Tpo.: 1.32 3|5; 5.a...
4c—1c—1—11	9	Ferid	51	8	L. Godoy	M. Ortiz	1992	11.o de Gualanday en 1.500; con 53,5; Tpjo.: 1.32 3|5; 5.a...
6c—2	10	Fiel	50	9	R. Neira	D. Torres	1992	2.o de Gualanday en 1.500; con 48,5; con 1.32 3|5; 5.a...
6v—3v—10	11	Manigua . .	50	15	J. Martínez	F. Vidal	2018	10.o de Hosseger en 1.200; con 52; tiempo: 1.13 2|5; 5.a...
7—5	12	Quiet	50	14	J. M. Aravena	M. Amaya	1992	5.o de Gualanday en 1.500; con 52; Tpo.: 1.32 3|5; 5.a...
2—4	13	Bolivaro . . .	49	13	S. Alcaide	Fdo. Castro	1992	4.o de Gualanday en 1.500; con 50,7; tiempo: 1.32 3|5; 5.a serie
2—5	14	Black Magic	48	3	A. Morales	P. Inda	1854	5.o de Sátiro en 1.500; con 51,; Tpo.: 1.33 2|5; 5.a...

Consultorio Hípico

…cho le agradecería me in…ara en la forma más com… posible del resultado del …co "Polla de Potrancas", …do el año 1930. —Eugenio …o F., Los Angeles.

…el año 1930, el clásico "…de Potrancas" fue ga… por MADAME ROYALE, (…ratt y Madame Curie). …los (A. Rebolledo); 2.o. …Niña, 54; M. Villena; 3.o …sla, 54, J. Zúñiga; 4.o, …sse, 54, R. Ravello; NT.: … 54, W. Fuentes; Josefina …r, 54, L. A. Morgado; …thee, 54, S. Villanueva; …, 54, E. Rebolledo; Be…e, 54, A. Gutiérrez; Dig…, 54, V. Jara; Mosela, 54, …ceres; Salar, 54, M. Pé… Vamp, 54, F. Santander; Wellaway, 54, J. Carrasco; Yara, 54, S. Parra.

GANADORES DE ESTADISTICA

¿Quiénes ocuparon los diez primeros lugares de las estadísticas de Preparadores, Jinetes y Reproductores en el año 1951? — Desiderio Araya G., Quilpué.

En la estadística de preparadores, ocuparon los diez primeros lugares, los siguientes profesionales:

1.o, Augusto Breque E., 54 carreras; 2.o, Roberto Saavedra, 49 carreras; 3.os, Alejandro Castro y Antonio Vodanovic, 41 carreras; 5.o, Diego Sotomayor, 37 carreras; 6.o, Luis A. García, 36 carreras; 7.os, Raúl Allen y Amaro Pérez, con 35 carreras; 9.o, Carlos Muñoz Guzmán, 33 carreras, y 10.os Manuel Segura y Juan Suárez, con 32 carreras.

Entre los jinetes, las diez primeras colocaciones fueron ocupadas por los jockeys que a continuación se indican:

1.o, Alfonso Poblete, con 77 carreras; 2.o, Juan Fco. Marchant, con 65 carreras; 3.o, Pedro Flores, 58 carreras; 4.o, Guillermo Silva D., 52 carreras; 5.os, Juan Sánchez y Víctor Valenzuela, 46 carreras; 7.o, Antonio Marchesini, 45 carreras; 8.o, Ricardo Madariaga y Rogelio Parodi, 42 carreras y 10.o, Rigoberto Arredondo, con 41 carreras.

Los reproductores que ganaron las mayores sumas fueron los siguientes:

1.o, Orégano, con 3.593,47 escudos; 2.o, Disarmament con 3.077,55 escudos; 3.o, Afghan II, con 2.920,67 escudos; 4.o, Treble Crown, con 2.868 escudos; 5.o The Font, con 2.199,97 escudos; 6.o, Captain Hook, con 2.135,46 escudos; 7.o, Brick, con 2.042,94 escudos; 8.o, Scots Guard, con 1.992,25 escudos; 9.o, Alcatraz, con 1.982,59 escudos y 10.o, Yelmo II, con 1.937,67 escudos.

ESFUMADA, JUBILO, JUSTICIERO, PAR DE ASES

Desearía saber en qué valor fueron adjudicados en los remates los ejemplares Esfumada, Júbilo, Justiciero y Par de Ases. Luis A. Olguín G., Melipilla.

Esfumada fue rematada en Eº 2.800; Júbilo, en Eº 1.550; Justiciero, en Eº 5.000, y Par de Ases, en Eº 9.500.

GANADORES DE LAS PRUEBAS SELECTIVAS DE LA GENERACION NACIDA EN EL AÑO 1958.

¿Qué elementos ganaron las pruebas selectivas en el año 1961? Sergio Benavente P., El Paico

Clásico Pedro del Río T.: LICURGO (Licencioso); Clásico Nacional: OLD BAILEY (W. HONEL); Clásico Perú: GARBIÑE (Murmullo); Clásico Argentina: MAUCO (Polo Sur); Clásico Paddock Stakes; HIPARCO (Copernic); Clásico El Ensayo: MIS THERESE (Ducky Lord); Clásico La Huasca: NELSON (Voipir); Clásico Francisco Astaburuaga A.: REY DEL BOSQUE (Polo Sur); Clásico Hipódromo Chile: MISS THERESE (Lucky Lord); Clásico Domingo de Toro: CONDECORADO (Sun Prince); Clásico Las Oaks: ROSALEEN (Jardiniere); Clásico Juan S. Jackson: EL ZORRO (Espace Vital); Clásico El Derby: ROSALEEN (Jardiniere), y Clásico Saint Leger: TESEO (Le Tellier).

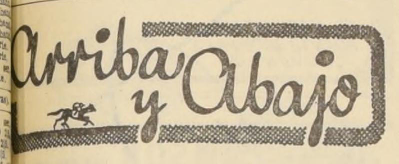
LOS MEJORES PRECIOS DE REMATES DEL AÑO 1961

¿Cuáles fueron los productos rematados en el año 1961, que alcanzaron los mejores precios? Alberto del Río P., Longaví.

Los fina sangre que fueron vendidos en las sumas más altas en las subastas del año 1961, fueron los siguientes: Tetracordio (Jardiniere), en Eº 9.800; Paidahue (Polo Sur), en Eº 8.600; Colérico (Argur), en Eº 8.500; Hilandero (Selim Hassán), en Eº 8.200; Babusa (S. Meridian), en Eº 8.000; Mario (Agasajo), en Eº 7.800; Black Cargo (Bayard III), en Eº 7.000; Río Laja (Sun Prince), en Eº 7.000; Sun Valley (B. Brown), en Eº 7.000; Monrey (Monterey), en Eº 6.800; Jauja (Calificado), en Eº 6.200; Quevedo (W. Honey), en Eº 6.000, y Rozón (Jardiniere), en Eº 6.000.



…GADA FATAL.— Va llegando Sol Blanco a la meta, y …lo fotográfico lo capta en ese preciso instante. El noble …l ya va cayendo y pocos metros más no podrá levantar… Su jinete Juan Barrios no sufrió, felizmente, mayores consecuencias.



QUEDO listo Cencerro para el "Carlos Pellegrini". Unos pocos trabajos más y llegará a una postura que tal vez no había alcanzado con tanta anticipación cuando fue a Brasil. Mientras tanto, en Argentina le dedican párrafos especiales. Uno de los diarios encabezaba una información con un título sencillo, pero que lo dice todo: "Cencerro". Nada más. Lo demás lo da por sabido: que es un crack, que ganó en Brasil y que es un caballo chileno. ● La lluvia del domingo, poco antes de que se corriese la última carrera, fue un chubasco que empapó a muchos. Tuvimos que recurrir a los árboles para evitar una mojada mayor. La lluvia cambió repentinamente el estado de la pista y Queen Air, una hija de Hooligan, ganó más fácil que la primera vez. ● Terminan ya los remates de F. S. Este año será recordado como el año de los 35.000 escudos. ¿Han comparado ustedes los precios entre los potrillos chilenos y lo que se ha pagado en Buenos Aires por los mejores dos años? Valdría la pena esa comparación. ● Llega de Estados Unidos el preparador Ernesto Inda Guzmán, que dirigió a Conjetura. Viene por poco tiempo. Comprará algunos ejemplares y volverá al país del norte. ● Se quejan las provincias porque requieren de más animales para sus programas. La eliminación de caballos sigue siendo un tema permanente. En Santiago se ha producido un verdadero atochamiento y no hay señal de que esta situación mejore en el curso de los próximos años. Un problema sumamente grave. ● Se aleja de la Gerencia del Hipódromo Chile, don Mario Octavio Aguilar. Deja un buen recuerdo y, sobre todo, una tarea difícil de superar. Miró siempre las cosas con ecuanimidad, sin violentarse, y desarrolló planes y proyectos. LA NACION, que ha mantenido inalterable una posición de independencia frente a las instituciones hípicas, deja constancia de su renuncia como una pérdida para el Hipódromo Chile. Lamentable su alejamiento, pero para quienes supimos de su talento, de su cultura y de su preparación, queda por lo menos la alegría de que su nuevo puesto es un peldaño más que sube en una trayectoria limpia y digna. ● Ya ven ustedes. Hay jinetes que debutan y ganan. Y otros que tienen que luchar siete años o más para conseguir su primera victoria. Es la multifacética actividad de la vida. Igual que en el fútbol. Un jugador, juega un sólo encuentro internacional, mete un gol de importancia y se le recuerda por toda la vida. ¡Ah!, ¿te acuerdas del gol de Ghiggia, que le significó a Uruguay el gol del triunfo sobre Brasil, en el Campeonato Mundial de 1950? Y Ghiggia pasó a la historia. Todas estas consideraciones las hacemos, porque el triunfo de Mario Carú nos llegó muy adentro. Empeñoso trabajador, entusiasta, no ha envidiado nunca y ni jamás ha tenido una palabra desairada para sus colegas. Y le llegó el turno. ¡Ganó Carú!, le decían a uno mientras le vendían el programa. Ni siquiera le decían "Buenos días, señor". Sencillamente, ¡ganó Carú! Era una gran noticia. Una noticia que todos esperábamos desde hace 7 años. Y llegó. Fue un 3 de noviembre. Una fecha que Carú recordará para toda su vida, para contarle a sus nietos que "un domingo 3 de noviembre él consiguió un triunfo muy importante". ¡Qué hermoso! Nos alegramos aunque no haya sido un triunfo clásico. Porque Carú debe saber que los más hermosos triunfos de la vida son los que se consiguen con esfuerzo, con tesón, luchando contra la adversidad y el desaliento. Esos son los únicos que valen. Y el triunfo de Carú pertenece a esta categoría. ● ¿Es suya la plata? Entonces, ¿por qué se preocupa tanto de que hayan pagado 35.000 escudos por un potrillo? Por una mata de rosas, premiada en la Exposición de Flores, pedían 500 escudos y es para verla tres días y regarla todo el año... ● ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

MUSCATT: UNA GRAN CAMPAÑA

PREPARADOR QUE CON 9 JUPILOS SE HA EMPINADO A LOS PRIMEROS DE LA ESTADISTICA



ABEL MUSCATT
Buen año...

—¿Contento con lo realizado en el año...?

Una pregunta directa a un entrenador que ha sorprendido esta temporada: Abel Muscatt.

Muscatt, hombre que toda su vida la ha dedicado al turf, tuvo sus "días negros". Más que días, fueron meses y años. No se desanimó nunca y hoy ha recuperado, con creces, el terreno perdido. Pero le habíamos interrogado y nos respondió amablemente...

—Muy satisfecho. Creo que ha sido un buen año...

—¿Cuántas carreras ha ganado hasta el momento...?

—Yo he anotado diecinueve triunfos...

—¿Cuántos elementos tiene a su cuidado...?

—La campaña, en general, la he realizado con nueve elementos.

—¿Con relación a los hipódromos, cómo se reparten esas diecinueve victorias...?

—Los diecinueve triunfos los he conquistado en la pista del Club Hípico.

—¿Y en La Palma...?

—En todo el año he corrido sólo un ejemplar a mi cuidado en esa cancha.

—¿Qué motivos influyeron en este "cambio de suerte...?"

—Mejoró mucho la calidad de mis pupilos. Creo firmemente en aquello de... "donde hay caballo hay preparador y jinete...". Por un largo tiempo tuve elementos de mediocres para abajo...

¿Cuál considera, en la actualidad, que es su mejor valor...?

—Mundano. Un elemento que responde mucho.

—¿De todos sus pupilos, cuál es el más difícil de preparar...?

—Penisla me dio muchos problemas. Ahora está en criadero. También tengo problemas con Almahue.

—¿Qué sucede con Almahue...?

—Es temperamental. Cuando trabaja él "no arranca" de donde queremos yo y el jinete. Parte desde donde le gusta. O mejor dicho, desde donde él quiere".

—¿Qué le pareció el resultado de "El Ensayo"...?

—Ganó el mejor. Par de Ases es un muy buen valor. Ganar como lo hizo en la "Polla de Potrillos" —sin conocer la pista—, no es cosa muy sencilla".

—Si se le pidiera que designara a los más difíciles enemigos para Par de Ases ¿a cuál señalaría...?

—Justiciero, su escoltador en la prueba máxima y Párrafo, su medio hermano. Este elemento, en Viña del Mar, mejorará mucho.

—¿Y qué fue del potrillo Quite...?

—Hubo que operarlo. Sufría de un serio trastorno interno pero ya se ha recuperado. Volverá a ser el buen potrillo que ya habíamos visto.

— Muchas compras en las actuales subastas...?

—Me han llegado cuatro elementos. Dos potrancas y dos potrillos.

—¿Qué le han parecido los precios de los potrillos?

—Hay entusiasmo. Mucho entusiasmo...

Abel Muscatt es frecuente ganador. Un ganador que se merece toda clase de satisfacciones pues el cuidado de sus pupilos le demanda muchas, pero muchas horas de trabajo.



EN UN ALTO DE LA JORNADA DIARIA, son sorprendidos Carlos Sepúlveda, Carlos Pezoa, Luis Espinoza, y José Escobar. De los cuatro el que mayor número de carreras ha ganado en la presente temporada es Carlos Pezoa que, hasta el momento, reúne 62 triunfos.

16 MIL ESCUDOS POR UN HIJO DE PINK HORSE

DIECISEIS MIL ESCUDOS se pagaron ayer por Wellcome, un hijo de Pink Horse (primera generación en Chile) y Bienvenida. Pink Horse es un reproductor traído por el Haras "Santa Eladia", que tiene un 3er. puesto en "El Derby" de Epsom.

Resultados de las subastas:

CANDOR (Caudaules y Siboney), en 6.000 escudos, al señor Julio Castro Ruiz.

METEORO (Candaules y Margarita María), en 6.800 escudos, a Fernando Gazmuri.

CAMPO VERDE (Pink Horse y Pecosa), en 7.500 escudos, a Guillermo Urquidi.

COQ D'OR (Pink Horse y Bohemian Grove), en 8.500 escudos, al Dr. Manuel Segura.

EROTICO (Pink Horse y Della's Love), en 6.500 escudos, al señor Emilio Cáceres.

FRENESI (Pink Horse y Tara), en 6.500 escudos, al señor Teófilo Jacial.

MADRID (Pink Horse y Mahé), en 10.500 escudos, al señor Antonio Vodanovic.

MOLIERE (Pink Horse y Caresse), en 6.500 escudos, al señor Fernando Ramos de Aléncar.

WELLCOME (Pink Horse y Bienvenida), en 16.000 escudos, al Stud "Army and Navy".

YARDLE (Pink Horse y Tana Churro), en 13.000 escudos, al señor Ismael Rengifo.

ELEGANTON (Lujoso II y Snow Girl), en 6.000 escudos, al Perú.

ACLARADA (Candaules y Pelirroja), en 1.500 escudos, al señor J. M. Baeza.

CERISOLE (Candaules y Judy Garland), en Eº 1.700, para Guayaquil.

CLAIRE-FONTAINE (Candaules y Fontezuela), en Eº 5.800, al señor Julio Subercaseaux.

FARRUCA (Candaules y Nimué), en Eº 2.600, a Venezuela.

LLUVIA DE ORO (Candaules y Juliska), en Eº 2.400, a Guayaquil.

MAISONETTE (Candaules y Casona), en Eº 6.200, al señor Héctor Moltedo.

PORTE DAUPHINE (Pink Horse y Porte Dorée), en Eº 8.800, al señor Oscar Aliaga.

SENSUALITA (Pink Horse y Sabella), en 10.000 escudos, al Stud Los Lunes.

TATUADA (Pink Horse y Tita), en 3.000 escudos, al Stud Los Lunes.

THEY'RE OFF (Pink Horse y Quick), en 4.800 escudos, al señor Fernando Gazmuri.

MANNEQUIN (Lujoso II y Marfileña), en 5.500 escudos, al Dr. Víctor Goldzveig.

APRONTES PALMEÑOS

(PISTA DE ARENA, DE SUBIDA)

400 metros:

SUN REN, Hernán Olguín, en 24 3|5.

MAQUIAVELICO, Gustavo Farfán, en 24 3|5.

RUSTICO, Luis Muñoz, en 24 un quinto.

BIG MONEY, Luis Paredes, en 25, largando de parado.

GRILLO, Gustavo Farfán, en 24 3|5.

MONTEPIN, Iván Sandoval, en 24 1|5 (de bajada).

PIPERACINA, Luis Muñoz, en 23 2|5 (de bajada).

OFF SET, Jorge González, en 24, mano del Club.

IMPOSIBLE, Luis Muñoz, en 23 (de bajada).

TRASLUZ, aprendiz, en 23 2|5 (de bajada).

LIBANO, Hernán Basay, en 23 2|5 (de bajada).

500 metros:

SINISCOLA, Ulises Gaete, en 31 dos quintos.

RIO RAPEL, Mario Carú, en 30 dos quintos.

COMPOSTELA, Eduardo Soto, en 29 2|5.

CORCOVEADOR, Carlos Ibarra, en 31 2|5; repitió igual.

DISCRETITA, Avelino Parra, en 32 1|5.

POLICASTA, Hugo Pilar, y ANTIPARRA, Luis García, en 31 2|5; ganó POLICASTA por dos cuerpos.

MUDEJAR, Carlos Moreno, en 31.

RASTACUERO, Jorge González, en 31.

AL RODEO, Iván Sandoval, en 31; mano del Club.

SNOW MAN, aprendiz, y ARGUMENTO, Jorge González, en 31 2|5; iguales.

PRESTANCIA, E. Soto, en 30 tres quintos.

600 metros:

BETY, Gustavo Farfán, en 37 un quinto.

PESITO, Sergio Alcaide, en 37.

STOCK, Luis Muñoz, y MAGDALENA, Eduardo Soto, en 37; iguales.

LE GIRONDIN, Agusto Díaz, en 35 3|5 (de bajada).

PREMIADO, Ulises Gaete, en 36 (de bajada).

DAGUALTE, B. García, en 36 1|5 (de bajada).

KIM WEST, Avelino Parra, en 37.

GUAY, Luis García, en 37 2|5.

DON JACK, Augusto Díaz, en 36 3|5 (de bajada).

BULERIA, Luis Hevia, en 38 2|5.

ALOE, Guillermo Arancibia, y TABACO RUBIO, Luis García, en 38; fácil ALOE.

SEDA, Orlando Castillo, en 37 un quinto.

PARA TODOS, Iván Sandoval, en 38 2|5.

PRETTY BOY, Gabriel Meneses, en 34 3|5; saliendo del partidor automático.

MINIMAX, Eduardo Soto, en 38.

TREMENTINA, D. Cerda, en 36 dos quintos.

FREUD, Gustavo Farfán, y COMPRESOR, Mario Carú, en 37 iguales.

800 metros:

AURA, Hernán Olguín, en 51 dos quintos.

ULTIMO RECUERDO, E. Soto, en 49 2|5.

YAQUIL, Iván Sandoval, y COMO EL, Orlando Castillo, en 50 iguales.

1.000 metros:

PORTLAND, Hernán Olguín, en 1.2.

JUBILO, Eduardo Soto, en 1.5.

LUIS HEVIA, un aprendiz que recién se reincorpora de lleno a sus actividades, luego de sufrir un largo castigo, aparece con SINISCOLA, ejemplar que junto a su jinete fueron suspendidos por una supuesta carrera irregular. Hevia, reapareció ganando el domingo con Joan Benet.

VALPARAISO Sporting CLUB
— VIÑA del MAR —

Domingo 10 de noviembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 11—21.— A las 13.30 horas.

Reaparece	1	Bucara	56	13	A. Hughes	L. Valle P.	Murmullo	Bucolina
Reaparece	2	Reyezuelo ...	56	5	S. Pérez	G. Pérez	Faubourg	Competencia
0—0—0—3	3	Bañador . .	54	12	L. Mejías	H. Jara	S. Meridian	Bandolina
0—0—3—6	4	Belalcázar ..	54	11	S. Benavides	D. Sandoval	D. Devil	Barcelona
4—4—5—4	5	Nativo	54	9	H. Alfaro	G. Avila	Natal	Morisqueta
6—0—3—2	6	Olimpie .. .	53	8	Ed. Vásquez	R. Bernal	Liberty	Misión
— — —0	7	Chambeco ..	52	3	L. Duque	L. Romero	C. Life	Maguncia
2—4—5—2	8	Pandero . ..	52	2	L. Vásquez	L. Alvarez B.	Pandillero	Rayana
4—0—0—0	9	Querellado .	52	10	M. Toro	M. Maira	Amontillado	Q. Suerte
0—3—4—2	10	Señorial . .	52	1	N. N.	J. Romero	S. Meridian	La Serena
—0—0—0	11	Finado	53	2	G. Cortés	O. Silva	Sterling	Fugada
0—0—6—0	12	Foxy	51	7	J. Gálvez	O. Leiva	B. Fox II	Barbel
5—0—0—6	13	Cecilia Ida .	49	6	L. Yáñez	F. Parisi	Mío Sea	M. Plain
0—0—4—0	14	Tonadillera .	46	14	N. N.	H. Alcántara	S. Guard	Courtisane

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14 horas.

— — —	1	Osa Mayor .	53	2	J. Pavat	E. Vidal	Hipo	Chirula
— — —	2	Quiloa	53	10	R. Arredondo	A. Padovani	Quelus	Poplin
— — —5	3	Bermuda ..	52	13	L. Yáñez	L. E. Vásquez	Big Burn	Dede
2—0—2—4	4	C. del Aire	52	6	C. Astorga	G. Sarmiento	S. Guard	Courtisane
— — —0	5	Perseguidora	52	5	H. Quijada	N. Ramírez	Serpenyoe	Perrichola
Reaparece	6	Pompello . .	49	11	H. Obregón	M. Maira	Castiglione	Catapult
3—3—4—3	7	El Ganó . .	48	7	R. Durán	G. Pérez	Florete	Estadística
5—2—2—2	8	P. Escocés .	48	12	J. Miranda	G. Mancilla I.	Prince	Huelva
0—0—6—0	9	Calandria ..	46	3	J. Gálvez	F. Parisi	B. Fox II	[illegible]
0—6—0—6	10	Arrachada .	45	4	J. Parra	D. Araya	Oriente	Arica II
4—0—5—0	11	Burleta . ..	45	1	J. Bórquez	H. Navarro	Manipour	Burlona
0—0—0—0	12	Gazali	45	8	R. Alburquerq	D. Bernal	Llorón	Galga
0—0—0—0	13	Pobieda .. .	45	9	R. Quiroz	H. Alcántara	Denikin	Gabrielle

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14.35 horas.

— — —	1	B. Bam Bum	56	11	E. Fries	H. Alcántara	Biriatou	Quila
— — —	2	Cipriano . .	56	9	J. Farías	Alv. Breque	Serpenyoe	La Celeste
— —0—0	3	Zancudón ..	54	2	F. Arancibia	F. Parisi	Nipigón	Afghanistana
—0—5—0	4	Lunario . ..	53	5	G. Saavedra	C. Castillo	Basilisco	Luca
— —0—4	5	Matildin . .	51	14	C. Astorga	G. Sarmiento	Nipigón	Monona
—0—6—3	6	S. Mejor ..	50	10	L. Vásquez	L. Alvarez B.	Lafontaine II	Stillness
0—0—0—0	7	Amalia .. .	49	12	L. Yáñez	L. E. Vásquez	Volpir	Amaya
0—3—6—5	8	Pic Pic	49	4	J. Miranda	H. Navarro	Parsi	Bienfaitrice
6—0—0—0	9	Belmondo ..	48	7	J. Parra	U. Bravo	M. Cross	Bellanca
0—0—0—0	10	D. Azul ...	48	6	V. Lobos	A. Martínez	Z. Azul	Hipólita
6—0—3—0	11	Rumor .. .	48	3	E. Vásquez	D. Bernal	Murmullo	Maricunga
0—0—0—5	12	C. Rana .. .	45	1	R. Quiroz	D. Alvarez	Nipigón	S. Boodle
5—0—0—0	13	Contulmana	45	13	R. Durán	D. Araya	Oriente	Cotinga
0—0—0—0	14	Polilla	45	8	L. Duque	G. Mancilla I.	Blue Boy	F. del Sur

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 73—89.— A las 15.10 horas.— (Ganador y Dupla).

6—1—3—3	1	Tabaif . . .	60	6	J. Pacheco	E. Vidal	M. Cross	Testera
2—6—4—1	2	Arlington . .	51	1	A. Orellana	A. Martínez	W. Honey	Arley
4—2—3—1	3	Trouvaille . .	51	5	J. Miranda	G. Sarmiento	Copernic	S. S. Puedes
0—2—0—5	4	Manifiesto . .	47	2	G. Núñez	I. Saavedra	Manipour	Macarena
3—2—3—0	5	Río Cuarto .	46	4	J. Parra	O. Urbina	T. Crown	Clodiana
5—3—5—3	6	Cardenio . .	45	3	R. Durán	D. Araya	Sandwood	Arica II

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 19—29.— A las 15.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

3—1—0—1	1	Itata . . .	55	1	E. Vásquez	C. Muñoz E.	Bokara	Mirra
0—0—6—0	2	Mache	55	5	J. Pacheco	E. Vidal	E. Vital	M. Lass
0—6—5—0	3	Mi Millaray .	54	2	A. Naranjo	D. Sandoval	Le Tellier	Kamala
4—0—4—0	4	Calimba . .	53	6	G. Saavedra	R. Saavedra	Barranco	Calindra
2—1—6—4	5	Maruja . . .	53	3	R. Arredondo	H. Jara	Souepi	M. Montez
1—0—0—0	6	El Madrileño	52	13	H. Quijada	D. Bernal	Sandwood	Madrileña
3—5—0—3	7	Plenario . . .	52	10	S. Arellano	L. Alvarez B.	Gaygood	P. Tinca
1—2—0—0	8	Siña	[illegible]	11	L. Vásquez	O. Urbina	Abarquero	Flojera
6—6—3—6	9	Sin Seña . .	51	4	C. Astorga	O. Aliaga	Meyerling	S. Chistar
1—0—0—3	10	Big Prince .	50	14	H. Obregón	O. Castillo	Big Burn	Añatuya
1—5—2—5	11	F. Dorada . .	47	8	R. Durán	G. Pérez	Atophan	La Flecha
0—0—6—5	12	Lleca . . .	47	7	V. Lobos	H. Navarro	Jardiniere	B. Out
0—6—0—0	13	Ashley . . .	46	9	J. Parra	D. Alvarez	Empire	A. Doublé
4—4—1—4	14	Pontiac . . .	45	12	R. Quiroz	O. Leiva	Parsi	L. Tarantela

CARRERA "A".— 1.300 metros.— Carrera Especial.— Handicap.— A las 16.15 horas.— (Relación telefónica desde el Club Hípico.— Apuestas y encargos simples).

1—3—2—1	1	Maquiavélico .	61	8	P. Ulloa	J. Castro R.	Serpenyoe	Ma Violette
1—7—6—4	2	Epigrama .	59	5	J. Escobar	D. Sandoval	Orloero	Hojarasca
6—2—4—3	3	Freno . . .	59	7	L. Espinoza	C. Covarrubias	Faubourg	Frenada
2—2—4—0	4	Millonario .	59	12	E. Salas	O. Silva	Quelus	Midnight
3—2—4—4	5	Burlanoff . .	58	9	E. Araya	R. Méndez	Venerador	Enna
2—8—1—5	6	Cañón de Oro	57	1	N. N.	J. Inda	Souepi	C. Gold
1—0—1	7	Mundano . .	56	11	F. Toro	A. Muscatt	Murmullo	Kincsem
2—3—2—2	8	Murmurio . .	51	15	A. Núñez	A. Muscatt	Murmullo	Chipre
6—0—6	9	Ring	51	13	G. Jorquera	A. Castro	A Court	R. Belle
6—3—2	10	R. Dancer . .	51	16	S. Vera	R. Quiroz	Liberty	R. Belt
4—8—4—1	11	Cañamal . .	49	10	N. Vásquez	J. Caviceres	Taranto	L. Luck
0—6—0	12	Le Touquet .	49	14	L. Godoy	A. Breque V.	T. of T. Cities	L. Song
1—2—0	13	Sibila . . .	48	2	C. Sepúlveda	P. Bagú	Apolo	Dreaming
7—9—1	14	Bocaflorida .	47	6	H. Pilar	A. Breque E.	Bokara	Florence
6—1—2	15	Carácter . .	47	8	N. N.	J. Inda	E. Vital	Campana
1—6—3—4	16	Granjero . .	45	4	J. Aliaga	J. González	Copernic	Sibarita

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 52—58.— A las 16.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

4—1—1—1	1	Bío Bío . .	60	8	S. Arellano	L. Alvarez B.	Biriatou	Viveza
Reaparece	2	Evertoniana .	57	6	E. Romero	G. Sarmiento	Souepi	Ambiciada
0—1—2—1	3	Labieno . .	56	2	E. Muñoz	R. Bernal	Le Tellier	Lady Rose
6—0—5—4	4	Estero . . .	52	3	H. Obregón	Alv. Breque	Sun Prince	Emilianita
6—0—1—0	5	Luzón . . .	51	9	J. Parra	C. Muñoz E.	S. Brother	Lumbre
6—5—5—0	6	Romancero .	50	5	L. Vásquez	F. Parisi	Roldán	Bigarreña
Reaparece	7	Aristodemo .	49	4	A. Orellana	E. Vidal	Le Tellier	Touchwood
0—0—1—3	8	Mocambo . .	47	7	J. Miranda	E. Vidal	Monterey	Jenjibre
4—1—5—6	9	Parmesano . .	46	1	R. Durán	L. Valle P.	Castiglione	C. Rica II

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 17.15 horas.— (Ganador y Dupla).— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

Reaparece	1	Caleuche . .	56	2	E. Romero	O. Silva	C. Life	Qué Bajeza
1—3—2—1	2	Machuco . .	55	1	S. Azócar	R. Bernal	Prince	Piratininga
2—1—0—4	3	Muzhnieks .	52	6	C. Astorga	G. Sarmiento	Meyer	Debesa
0—0—3—0	4	Jubiloso . .	50	4	H. Obregón	D. Sandoval	Bayano	Jujeña
0—4—2—2	5	Mandingo . .	47	3	J. Miranda	A. Martínez	G. Strategy	Varsovia
2—4—3—3	6	Countryman	46	7	E. Vásquez	H. Garretón	C. Life	Ballerina
6—0—2—4	7	Fleuret . . .	45	5	J. Parra	O. Urbina	Florete	Bienfaitrice

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 42—49.— A las 17.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1—0—0—5	1	Lucky Ras .	55	6	E. Romero	Alv. Breque	R. con Ras II	Lady Luck
0—1—4—1	2	Alusiva .	54	9	C. Astorga	O. Aliaga	M. Bowman	Koketka
3—4—2—0	3	Atardecer .	54	7	R. Arredondo	O. Leiva	Mío Sea	Amanecida
0—6—1—1	4	Darío .	54	5	G. Saavedra	E. Vidal	S. Meridian	Lirima
Reaparece	5	El Sol . . .	54	2	J. Pacheco	E. Vidal	El Gaucho	Zulema
4—5—0—1	6	Monte Nevado	54	3	N. N.	R. Saavedra	Aguacero	Moussinka
5—5—1—0	7	Viento Sur	52	8	A. Naranjo	F. Parisi	Le Vent	Lovely
— — — —	8	Enterprise .	51	11	Al. Orellana	L. Alvarez B.	Le Tellier	Enchanted
2—0—2—2	9	Quelle Nuit	49	4	L. Vásquez	L. Alvarez B.	Quelus	Midnight
Reaparece	10	Flor de Ulmo	51	1	G. Núñez	L. Valle P.	Barranco	Fastidiosa
0—0—0—1	11	Sapphire . .	48	10	J. Miranda	G. Sarmiento	C. Life	Sadowa

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 30—40.— A las 18.30 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

0—0—6—1	1	Júpiter .	56	11	J. Pacheco	E. Vidal	Jardiniere	Buena Fe
6—0—0—0	2	Tamboreo .	51	8	A. Orellana	E. Vidal	S. Meridian	Tostada
0—6—1—0	3	Saeta . .	55	2	C. Astorga	G. Sarmiento	Mío Sea	Quick
0—6—3—2	4	Piccolino .	53	12	S. Arellano	L. A. Bernal	Le Tellier	Lady Rose
4—2—0—0	5	Casalis .	52	10	V. Lobos	G. Avila	Sandwood	Chamade
1—0—0—0	6	Lujosa . .	52	14	D. Santibáñez	H. Jara	Aguacero	Salamira
0—0—0—4	7	Dolmar .	47	7	J. Miranda	H. Jara	M. Bowman	Doris
3—0—5—3	8	Chiflón .	49	4	Edo. Vásquez	D. Bernal	Florete	Noticiosa
3—3—1—0	9	Huilco . .	49	13	L. Vásquez	I. Saavedra	Lafontaine II	Revolta
Reaparece	10	Laúd . .	49	3	J. Bórquez	J. Martínez	Llorón	Lleja
0—0—4—4	11	Labradora	48	6	R. Durán	O. Aliaga	Boabdil	La Realidad
6—4—1—1	12	Niloka . . .	48	9	R. Quiroz	U. Bravo	Agasajo	Nancy
0	13	Kalibek	47	1	J. Parra	L. E. Vásquez	Shearwater	Koketka
5—0—0—1	14	Fulgor .	46	5	L. Yáñez	E. González	R. d'Atout	Sobra

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— Quinta serie.— A las 18.55 horas.— (Relación telefónica desde el Club Hípico.— Apuestas y Encargos simples).

1—8—3—8	1	Colérico .	57	10	P. Ulloa	C. Muñoz G.	Argur	C. Sweet
3—2—0	2	Hill Duke .	56	5	N. N.	P. Briones S.	Hilltop	Argenchill
2—7—0	3	Compresor .	54	13	R. Madariaga	J. Castro R.	Hooligan	Comosiempre
2—2—2	4	Longa . .	54	6	G. Jorquera	P. Medina	T. of T. Cities	La Violeta
3—6—3—9	5	Surcouf ...	54	1	O. Muñoz	P. Inda	A. Terek	B. Bell
5—0—2	6	Marcianita	52	9	H. Pilar	J. Zúñiga	T. Crown	Allá Va
4—5—4—5	7	Parragón . .	52	7	C. Pezoa	J. Melero	Copernic	Parrala
0—0—0	8	N. Estrellada	51	2	E. Guajardo	F. Chamorro	Ember	N. de Luna
7—8—5—1	9	Fair Maid .	50	8	F. Venegas	L. Espinoza	Apolo	F. Spaniard
9—0—3	10	Niké . .	50	3	J. García	C. Santos	Florete	Pirincha II
3—0—2	11	Meriana .	49	4	J. M. Aravena	S. Fuentes	Fez	Marenka
5—1—0	12	Senechal . .	49	12	L. A. Paredes	J. Fuentes	Copernic	Singapur
0—2—6	13	Ebanista	46	11	N. Vásquez	D. Sandoval	Terek	Allegra



JOSE M. ARAVENA, que fue indultado, reaparecerá el domingo después de prolongada ausencia. Le han dado muy buenas montas.

PICHUCO: UN APRONTE QUE DEBE PERMITIRLE REP...

APRONTES EN EL CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

(400 metros)

BURLANOFF, Enrique Araya, en 24 1|5.
NITERCI, Enrique Araya, y CONGO, Galvarino Jorquera, en 25 2|5, repitieron en 24 2|5.
ALTAVOZ, Enrique Carreño, en 25.
SIBILA, Carlos Sepúlveda, en 25.

((500 metros)

AMAZONA, Galvarino Jorquera en 31.
CYNARA, Carlos Sepúlveda, en 32.
GOL DE CHILE, José Escobar, en 31 2|5; repitió en 31.
ITAHUE, Marcelo Ramírez, en 32.

(600 metros)

GANOSA, Carlos Pezoa, en 36 1|5.
ANTIMACO, Omar Muñoz y, BETANIA, Carlos Sepúlveda, en 37 2|5; iguales.
CAÑON DE ORO, Carlos Pezoa, en 37 3|5.
PETISA, Fernando Toro, en 39.
GUARDIA, Enrique Araya, en 38.
PANGUESILLO, Marcelo Ramírez, en 37 3|5.
EPIGRAMA, José Escobar, en 36 2|5.
TERRONAZO, Cristián Rebolledo, 37 3|5.
SARE, Gabriel Saavedra, en 36 3|5.
ECURIE, Carlos Sepúlveda, en 38 1|5.
LLAHUE, Enrique Araya, en 40 1|5.
PALERMO, Enrique Araya, en 38 2|5.
SOLTERITO, Carlos Pezoa, en 40
CERBATANA, Juan Aliaga, en 37 2|5.
CARRASCO, José Aravena, en 39.
SABOTAJE, aprendiz en 37 2|5.

(700 metros)

CACHIVACHE, O. Muñoz, y BRILLANTE AZUL, José Aravena, en 43 2|5; iguales.
MONGRANA, Fernando Toro, en 44.
LUCAS, Carlos Galdames, en 45.
PARRAGON, Carlos Pezoa, en 43 3|5.
ALEX, Gabriel Saavedra, en 46.
NITOS, Enrique Saavedra, en 45.
PICHUCO, Omar Muñoz, en 43 3|5.
RECANTO, José Aravena, en 46 2|5.
URANIA, Juan Aliaga y MAS CLARA, Juan Duarte, en 44 2|5; iguales.
IVANALE, Galvarino Jorquera, en 45 2|5.
GIFFORD, Pedro Muñoz, en 45.
FLAMENCO, José Aravena, en 45.
MILLONARIO, Carlos ... ARRUGADO, Gabriel Saa... 44 1|5; iguales.
DARIC, Ernesto Guaja... 3|5.
TABAOLA, Héctor Sal...

(800 metros)

BROCOLLO, Luis Esp...
BANDONEON, Galvarino Jorquera, en 51.
FAIR MARD, Luis Esp... 51 2|5.
NOCHE ESTRELLADA, ... Guajardo, en 51 2|5.
HARPAL, Omar Muñoz...
TAKA ATSU, Cristián ...do, en 51.
GONZALITO, Galvarino ...ra, en 52 2|5.

(1.000 metros)

FLAMING GIRL, Luis ... en 1.04.
LOREDANA, Cristián Re... en 1.07.

(1.200 metros)

KURIÑANCO, Carlos Pe... 1.19.
THOR, Cristián Rebo... 1.20 1|5.

(1.400 metros)

LA MILLONARIA, Carlos ... en 1.33 3|5.
TORO SENTADO, José A... en 1.36.

Contratiempos

Valparaíso Sporting Club

BELALCAZAR.— El 27 de octubre el veterinario oficial informó que llegó pisado en la herradura de la mano derecha y con ella desprendida.
SEÑORIAL.— El 3 de noviembre fue cargada en la primera curva.
FOXY.— El 27 de octubre fue abierto desde la partida hasta 50 metros corridos.

SEGUNDA CARRERA

EL GANO.— El 27 de octubre fue cargado violentamente entre curvas.
BURLETA.— El 27 de octubre fue cruzado en la primera curva, castigándose al jinete culpable.

TERCERA CARRERA

SIEMPRE MEJOR.— El 27 de octubre fue abierto en la primera curva.
AMALIA.— El 6 de octubre su jinete dio cuenta que se le abría en la primera curva y vino zigzagueando en la recta.
DANUBIO AZUL.— El 27 de octubre su jinete declaró que corrió encajonado, por lo que no pudo exigirlo debidamente.
RUMOR.— El 27 de octubre fue abierto casualmente en la primera curva.

CUARTA CARRERA

RIO CUARTO.— El 6 de octubre su jinete dio cuenta que tuvo serios contratiempos en la primera curva.

QUINTA CARRERA

MACHE.— El 3 de noviembre fue cruzado violentamente en las primeras distancias.
ASHLEY.— El 27 de octubre su jinete dio cuenta que su conducida mañoseaba en la recta.
PONTIAC.— El 20 de octubre fue cargada en la partida.

SEXTA CARRERA

LUZON.— El 6 de octubre su jinete dio cuenta que no le respondió, no pudiendo cumplir instrucciones de correr entre los punteros. Su preparador exhibió juego hecho y manifestó que no quedó conforme con la conducción, pues el jinete no cumplió sus instrucciones.
ROMANCERO.— El 2 de noviembre fue cargado en la primera curva.

SEPTIMA CARRERA

MUZHNIEKS.— El 27 de octubre su jinete dio cuenta que tropezó a la altura de los 1.600 metros y que se cargaba durante toda la recta.
JUBILOSO.— El 29 de septiembre su propietario exhibió juego hecho.
MANDINGO.— El 27 de octubre fue abierto en tierra derecha.
COUNTRYMAN.— El 27 de octubre fue cruzado al final. Su preparador no quedó conforme con la conducción de su pupilo, pues el jinete no cumplió sus instrucciones.

OCTAVA CARRERA

VIENTO SUR.— El 27 de octubre su preparador exhibió juego hecho a su pupilo y manifestó que no quedó conforme con la conducción, pues el jinete no cumplió las instrucciones.

NOVENA CARRERA

SAETA.— El 20 de octubre fue cargada en la partida.
NILOKA.— El 27 de octubre se autorizó su inscripción por estar suspendida.
KALIBEK.— El 3 de noviembre su jinete dio cuenta que partió desmejorado y que se abría en las curvas. Su preparador exhibió juego hecho a su pupilo.

FINALIZA ESTA NOCHE EL TORNEO NACIONAL AMATEUR

En el programa de las 10 peleas destacan valores jóvenes que en las etapas eliminatorias lograron triunfos sorpresivos y consagratorios. Gran interés por los combates entre Raúl Bustamante y Jorge Barcia; Abelardo Araya con Joaquín Cubillos y Hugo Figueroa con Adrián Alarcón.

Boxeo al DIA

■ El ring del Teatro Caupolicán vivirá esta noche una nueva jornada de expectación, cuando 22 pugilistas aficionados de las distintas asociaciones del país, disputen las 10 coronas del boxeo amateur chileno. Será la etapa final del ya tradicional Campeonato Nacional que durante diez jornadas, mantuvo la atención de toda la afición boxeril del país.

■ En esta décimoprimera y última etapa del campeonato de este año, se encontraban en líneas generales los peleadores cuya trayectoria ha satisfecho por la ratificación de sus antecedentes o porque siendo muchachos sin "historia" desconocidos casi, sorprendieron al eliminar a valores consagrados.

■ En este último aspecto hay que considerar los casos especiales de Raúl Bustamante en la categoría mosca; Abelardo Araya, peso gallo santiaguino que actúa por la Federación; Hugo Figueroa, liviano de Tocopilla y Hugo Guerrero, mediomediano de Talca.

■ Los cuatro con sus victorias ante hombres que teoricamente "debían" vencerlos, se transformaron en valores de gran atracción y postulantes serios a los cinturones que disputan esta noche. Bustamante, muy animoso, fuerte en su juego ofensivo y con bastante resistencia al castigo, ganó primero a Lorenzo Figueroa, de Chuquicamata, y luego, en la semifinal, en un combate muy estrecho, cuyo fallo mereció ciertos reparos, superó por puntos al osornino Norberto Soto, que era uno de los favoritos en la categoría. Ahora, en la final, deberá Bustamante enfrentar a Jorge Barcia, muchacho de grandes condiciones técnicas, que en este torneo ha acusado progresos muy claros.

■ En la lucha por la categoría gallo, el muy hábil y peleador de fibra que es Abelardo Araya, fue, desde los comienzos del certamen, una de las figuras más llamativas, ratificando, rueda a rueda la incuestionable calidad que posee. Su triunfo más valioso lo consiguió cuando en la primera semifinal eliminó al iquiqueño Oscar Alvarado, por abrumadora diferencia. Tendrá Araya que definir su chance con otro representante de Iquique: Joaquín Cubillos, también de una campaña notable, por lo regular y contundente de su faena.

■ El liviano Hugo Figueria dio un verdadero "campanazo", la noche en que en una exhibición de recursos boxeriles de grandes matices y con una habilidad poco corriente, anuló la mortífera pegada de Arnaldo Astorga, a quien batió con claridad meridiana, ante la sorpresa casi general. La lucha de Figueroa y Adrián Alarcón, de Concepción por la posesión de la corona de este peso, es una de las más esperadas y de más difícil pronóstico.

■ El talquino Hugo Guerrero, a lo largo del campeonato se fue especializando en ganar a peleadores de mucho golpe, protagonizando con cada uno de ellos verdaderos "dramas" que terminaron en su favor, pero no sin antes verse expuesto también a quedar al margen de la competencia. Como culminación de esa su campaña inesperada, considerada su neta condición de novicio, deberá verse la cara con el "campeonissimo" Misael Vilugrón, figura cuyo nombre ahorra mayores comentarios.

■ Nos hemos referido en especial a estos cuatro pugilistas por lo que significaron como sorpresas en el certamen, pero es preciso también considerar en el programa, otros nombres de mucha valía, como son: Mario Molina, gran candidato en el pluma. Guillermo Salinas en el mediano y Nelson Moraga, en el mediopesado, categoría en la que es el campeón actual.

■ Los combates a realizarse esta noche en el ring del Teatro Caupolicán, son los siguientes:

MOSCA: Jorge Barcia (Valparaíso) con Raúl Bustamante (Puerto Montt).
GALLO: Abelardo Araya (Federación) con Joaquín Cubillos (Iquique).
PLUMA: Gustavo Moscoso (Iquique) con Mario Molina (Santiago).
LIVIANO: Adrián Alarcón (Concepción) con Hugo Figueroa (Tocopilla).
MEDIOMEDIANO LIGERO: Francisco Mejías (Santiago) con Juan Alvear (Ferro).
MEDIOMEDIANO: Misael Vilugrón (Federación) con Hugo Guerrero (Talca).
MEDIANO LIGERO: Jorge Santis (Viña) con Alberto Veas (Naval).
MEDIANO: Guillermo Salinas (Ferro) con Raúl Cerda (Chuquicamata).
MEDIOPESADO: Eliecer Olguín (Curicó) con Nelson Moraga (Campeón).
PESADO: Francisco Araneda (Naval) con Salvador Villarroel (Concepción).

Matadero Palma ganó 1-0 a Ovalle Negrete

En las canchas de Avda. Bernardo O'Higgins 4780, se jugaron los encuentros correspondientes a la segunda fecha de la segunda rueda del campeonato de fútbol de la Asociación Deportiva Autobusera. En el match principal triunfó el Deportivo Matadero Palma sobre el puntero del torneo, Ovalle Negrete, por 1 a 0, en primera división; los segundos equipos empataron a 0. Los demás resultadon fueron los siguientes: Plaza Egaña y Pila Cementerio empataron a 1 gol en ambas divisiones; San Eugenio ganó a Avenida Matta por 2 a 1, en primera, y perdió 4 a 3 en segunda; San Bernardo triunfó sobre Tropezón por 3 a 0, en primera y empatN a 2 tantos en segunda; finalmente, Pila Recoleta se impuso a San Pablo, por 2 a 1 en las dos divisiones.

REPARTEN PREMIOS EN LOS III JUEGOS SILENCIOSOS L. A.

■ Hoy viernes, a las 20 horas se efectuará la clausura y repartición de premios de las diversas competencias de los Terceros Juegos Deportivos Silenciosos Latinoamericanos, durante un acto que se efectuará en el Regimiento Buin.

Esta competencia fue ganada por la representación argentina, ocupando el segundo lugar Uruguay, y el tercero Chile, organizador de estas competencias.

En fútbol, triunfaron los chilenos sobre los uruguayos, por 2-1.

■ Mañana, el Director de Deportes del Estado, señor Fernando Renard Valenzuela, viajará a Constitución, invitado especialmente por el Consejo Local de Deportes de esa ciudad, presidido por el señor Nathan El Moro Alvarado, para concurrir al cambio de Administración del Estadio Donn, recinto deportivo que será sometido a diversos arreglos y reparaciones.

Acompañará al señor Director, en este viaje, Sergio Safian Pino, Jefe del Departamento Administrativo de la mencionada repartición.

Más allá de la CRÓNICA
por RAUL HERNÁN LEPPÉ

■ Puede estimarse que, en líneas generales, los finalistas del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado son aquellos peleadores que obtuvieron esa distinción como consecuencia de su propia capacidad. Son los mejores. En otros términos, habría que convenir en que los fallos del torneo fueron lógicos, aunque el concepto no se ajusta a lo sucedido en la categoría mosca. Exactamente, en el caso del match semifinal entre Raúl Bustamante y Nolberto Soto. Nosotros estamos contra la opinión del jurado que dió ganador al mosquita de Puerto Montt. Cierto es que Bustamante se mostró como un peleador aguerrido, con mucho espíritu de lucha, pero el boxeo, la calidad, la aportó Soto, cuyos impactos tuvieron siempre mayor limpieza y llegaron en mayor cantidad. Soto no sólo ganó el combate sino que estuvo dentro del predicamento que inspiró este torneo, cuando la Federación anunció que premiaría a los boxeadores de mejor técnica. Ya sólo por este concepto no tenemos duda alguna de que el ganador fue el mosca de Osorno, además de que fue superior en eficacia.

JOAQUIN CUBILLOS: otra expresión de técnica, junto a Mario Molina y Jorge Barcia, el mosca, de Valparaíso.

■ Pero las cosas están resueltas así y será Bustamante, quién discuta esta noche con Jorge Barcia. El porteño aparece como una de las figuras más completas del torneo a punto tal que somos de la opinión de que entre él y Mario Molina está el mejor boxeador del torneo. Esta diferencia que separó a Barcia del resto de los moscas —un lote muy bueno y altamente promisor— quedó claramente en evidencia en su victoria sobre Jaime Silva, bisoño peleador de Iquique que debió abandonar abrumado por la superioridad técnica del peleador de Valparaíso.

■ Subrayamos esto de los mejores púgiles del campeonato porque la tónica ha sido ésta: buen nivel de boxeo, superación en relación a años anteriores. Como expresión personal de "este boxeo afinado de 1963" bien puede darse a manera de ejemplo el combate donde el mediomediano de Talca, Hugo Guerrero, le ganó de punta a punta al penquista Agustín Carrillo. Y hasta en la misma idea entra la victoria de Guillermo Salinas sobre Julio Araya. Fue un peleón, un match de extraordinaria reciedumbre, que no tuvo parangón dentro del torneo. Pero el vencedor, sin hacerle asco a esa lucha intensa, llena de dramatismo, hizo prevalecer su mejor aptitud técnica.


HUGO GUERRERO: consagrado ya en su victoria sobre el penquista Carrillo. Hizo triunfar el boxeo.

■ Cabe sólo aguardar ahora que los campeones, los diez monarcas que se consagren esta noche, estén dentro de esa línea. A los jurados les corresponde velar por este principio fundamental que es la esencia del pugilismo. Que no vuelva a producirse el error garrafal y la injusticia que se cometió con el osornino Soto.

RUGBY: VETERANOS DE MENDOZA JUEGAN MAÑANA EN STADE

Hoy, al mediodía, vía LAN, llegará a nuestra capital la delegación de los veteranos del rugby, de la Asociación de Mendoza, quienes enfrentarán mañana a un combinado formado por ex jugadores de los distintos clubes de Santiago.

El partido se jugará a las 16 horas, en la cancha del Stade Francais, y en él se disputará el trofeo "Harold Bain", que fue instituido por los veteranos mendocinos, en homenaje a la memoria de este ex jugador, fallecido trágicamente.

GABRIEL ARAYA GANO TORNEO DE AJEDREZ DE UNION ESPAÑOLA

La Rama de Ajedrez de Unión Española dio término al campeonato interno de todas sus categorías, lográndose apreciar durante su desarrollo el buen nivel técnico que sus jugadores han alcanzado, especialmente en la Serie de Honor, donde se observan muchos progresos.

La colocación final que obtuvieron los jugadores en la Serie de Honor fue la siguiente:

1.o Gabriel Araya, 5 1/2 puntos; 2.o Eduardo Fernández, 5; 3.o Iván Venegas, 4 1/2; 4.o José Melhuish, 3 1/2; 5.o Fredy Suárez, 3; 6.o Alberto Dieterich, 3; 7.o Jorge Flores, 2; 8.o Enrique Martínez, 1 1/2, y 9.o Armando Suárez, 0 punto.

El Directorio de la Rama, a fin de poner término a la labor del presente año, efectuará dentro de poco un campeonato cuadrangular de interclubes, al que se invitará a las más fuertes instituciones en este deporte.

Presentación harán alumnos de la Escuela de Fútbol de Ferro

Hoy, a las 10 horas, en San Eugenio, y ante la presencia de cracks de Colo Colo y la "U". Vuelve Manuel Rodríguez a la defensa de Unión. Durán reaparece en Ferro como N.o 8. Reemplazos en el ataque de Wanderers. Declaración de la "U" sobre posible venta o compra de jugadores.

FUTBOLERIAS

Hoy a las 10 horas, en el Estadio San Eugenio, se presentará un grupo de 100 alumnos de la Escuela de Fútbol de Ferrobádminton, cuya dirección está a cargo de Mario Salvia. Se trata de un verdadero examen de cuanto han asimilado durante el transcurso de su participación en el plantel aurinegro. Tendrán "duros" examinadores en los delanteros de Colo Colo que han comprometido su asistencia. Mario Moreno, Walter Jiménez, Luis H. Alvarez, Francisco Valdés, Enrique Hormazábal y Bernardo Bello, harán de "catedráticos". También concurrirán los cracks de la "U", Leonel Sánchez, Luis Eyzaguirre y Manuel Astorga.

■ En los próximos días habrá una resolución en la Asociación Central de Fútbol, respecto al nombramiento del "técnico" que dirigirá a la selección de esa dirigente, en los partidos con Argentina, por la Copa Carlos Ditthorn. Se dan los nombres de Fernándo Riera, Luis Alamos y Hugo Tassará, como los más seguros oponentes al cargo.

■ Con relación a los partidos con los transandinos la AFA, ha pedido que la revancha se dispute en B. Aires, el viernes 6 de diciembre, o sea, que obligaría a diferir una fecha oficial del torneo de primera división. Se le insistirá en la fecha del 4 de diciembre, para evitar la postergación del campeonato y de las temporadas internacionales que proyectan Colo Colo, Universidad de Chile y Universidad Católica.

■ Bernardo Bello, quien guardó reposo en la jornada recién pasada, reaparecerá en el ataque de Colo Colo frente a O'Higgins. Su inclusión obligará a Hugo Tassara a modificar la ofensiva.

■ Juan Grillo acusa una lesión que pone dudas a su actuación en el match que sostendrá Ferro con La Serena. Es posible que sea suplido por Durán.

■ En Unión Española, que recibe la visita de Unión San Felipe, se han anticipado los reemplazos de Miranda y Orellana, ingresando en su lugar Manuel Rodríguez y Juan Abello.

■ El gerente de San Antonio nos pidió aclarar que la no autorización de transmitir los partidos que se disputan en cancha de ese puerto, que se le dio a conocer a Radio Sargento Aldea, partió de la Asociación Central, quien fue informada que la citada emisora no había enviado ninguna nota solicitándola ni al club ni a la entidad máxima del fútbol profesional.

■ La dirección técnica de Wanderers haría varios cambios en el cuadro que opondrá a Palestino. Se adelanta que Díaz y Hoffmann estarían en descanso por una fecha, haciendo así posible la intervención de Figueroa.

■ La Serena ha pedido a Ovalle la suma de 10 mil escudos por el pase definitivo de Alex Veloso. En caso que rechace la proposición, el meta debe volver a las filas serenenses.

■ Los técnicos de Real Madrid han confeccionado una lista de los jugadores más completos del momento, nómina que tendrán a mano para cualquier emergencia futura a que pueda llegar el cuadro "merengue". En la nómina aparecen Luis Eyzaguirre, a quien vieron jugar en el partido de Wembley, y Alberto Fouilloux, de quien tienen excelentes referencias.

■ La I. Municipalidad de Valparaíso aprobó un gasto de un millón y medio de pesos, para la reparación de las torres del alumbrado del Estadio Playa Ancha, cuyos trabajos comenzarán en fecha próxima.

■ Consignamos en seguida una declaración del directorio de la "U", cuyo texto es el siguiente:

"La Directiva de la rama de fútbol profesional del Club Deportivo de la Universidad de Chile, ante los rumores que insistentemente han circulado en el sentido de la contratación de algunos jugadores pertenecientes a clubes afiliados a la Asociación Central y a la venta de algunos de sus propios elementos, declara:

1) Que respetuosa de las disposiciones reglamentarias y resoluciones de los organismos directivos del Fútbol Profesional, no ha iniciado ninguna clase de gestiones para obtener el concurso de nuevos elementos pertenecientes a otras instituciones y que, por ahora, no hará ninguna nueva contratación;

2) Que fiel a la política implantada desde hace muchos años en la "U", no ha dispuesto tampoco la transferencia de ninguno de los jugadores actualmente integrantes del cuadro de primera división o sus reservas.


RODRIGUEZ: vuelve como N.o 4 de Unión.

■ Waldo Crovari, delegado de Audax Italiano, nos expresó que tenía plena confianza en que Universidad Católica daría el sí para el programa doble que se proyecta para el domingo en el Estadio Independencia. Esto, porque las relaciones entre el club católico y el audacino han sido siempre muy cordiales. De tal modo, que es seguro que Audax Italiano y Coquimbo Unido jugarán de preliminar de Universidad Católica - Everton. Un comunicado oficial sobre el particular dará esta noche la Asociación Central.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO AUTO FORD A-29. DOS puertas, perfetas condiciones. Tratar, Franklin 125. Z. 8|4.

SE VENDE CAMIONETA FORD 46 en muy buen estado. Verla en Nocedal N.o 143. Población Las Rejas Sábado 9 a 13 o lunes adelante. Z 15|4

VENDO CAMIONETA CHEVROLET 1951, de 1.500 kg. Vergara 398. Teléfono 64818. Z. 17|4

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Inse. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|In.

URGENTE VENDO BOMBA DE parafina o aceite en buen estado. Tratar Nicolás de Gárnica 479, por Recoleta, altura 1900. Z-29|9

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades, San Diego 1789. Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas, Serrano 65. Z-4|In.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo, Moneda 2067. Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín. San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In.

REPUESTOS WILLY JEEP, SIEMpre el mejor surtido, la mejor atención, y los mejores precios. Carlos Copetta G. e Hijos Ltda., Av. Bulnes 182, fono 68907. Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728 Z-4|In.

VENDO AUTOMOVIL CHEVROLET 49, c|s taxímetro, poco uso. Excelentes condiciones mecánicas. Tratar, Salvador Sur 843, Depto. 31. Z. 20|4.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

VENDO OLDSMOBILE, AÑO 1942, en perfecto estado. Taxi, verlo y tratar en Las Fucsias 2186, Población Pedro Montt, por Yarur. Z. 7|4

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO EN CASA PROPIA única arrendataria a señora respetable 1 ó 2 piezas en bajo con balcón a la calle, también pieza para guardar muebles. Tratar en la tarde en Carrera 596. Z 8|31

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA A caballero solo, San Diego 259, departamento 3. Z-25|8

PIEZAS AMOBLADAS, CASA FAmilia. Teléfono. Compañía 2825. Z. 20|8

ARRIENDO LINDA PIEZA AMOblada para 2 personas, sin pensión. Casa de familia. Tratar: Coquimbo N.o 1058. Z. 8-27.

SE ARRIENDA PIEZA CON pensión. Independencia 1946 esquina Palermo. Z. 4|8.

EN COMODO CHALET CON TELEfono y garage ofrezco pensión, piezas amobladas. Indispensable referencias de honorabilidad y solvencia. 397951. A 6, 7, 9, 10, 11|63

ARRIENDO CARNICERIA EQUIpada completa, con refrigerador, sierra eléctrica, romana, moledora, etc. Tratar: Márquez de Ovando 2071, cerca Estadio San Miguel. Z-9|34

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO UN TACA TACA, POCO uso. Verlo en Cabildo 3617, San Miguel. Z. 8|9.

...ESTUFA MARCA "EMBry" flamante en 20 escudos. Ver en Santo Domingo 4102. Z. 30|9.

FERIA DE CALCETINES SOQUEtes, stretch, fantasía, blancos; dos pares 1.000-1.500-2.000. Reembolsos. García Reyes 428. A. 10|9.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

CIERRO CRET PARA SITIOS INdustriales y para antejardín. Dobal Ltda., Agustinas 972, of. 913. Z 10|In.

PLANCHAS ACANALADAS PAra techo desde 2.600 pesos cada una, José Joaquín Pérez 4809. Quinta Normal.

PINTURAS LATEX OLEO, ESmaltes, ejecutamos. Llamar fono 34006. Z-20|10

REPARACIONES DE CASAS, PINturas, impermeabilizados de terrazas, techumbres, ampliaciones piezas de empleada, arreglos general de techumbres, gasfitería, canales, artefactos, cambio de cañerías. Precios económicos, sin competencia, maestros responsables. Tratar Santa Petronila 287, teléfono 34006. Z. 10|30

PULIDOS SUPERFINOS PARquets entablados. Reparaciones, cambiamos palmetas. "Soconales", 68691. A. 24-XI|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL AMPLIO resolución concedía posesión efectiva herencia Rosa Elena Castro Imas, concediéndola a Dina Gabriela Valenzuela Castro.— Secretario. A 8|14

LIBRETA SEGURO SOCIAL N.o 59933422, perteneciente a Luis Ignacio Montaner Montaner. Ruego devolverla a calle Chillán 1227. Renca. Z. 10|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Jorge González Zamorano a Norma Isabel y Raúl Mario González Escobar; Ismael Fernando, Silvia Erna de las Mercedes y Carlos David González Pinilla, sin perjuicio derechos cónyuge Flor Elena Pinilla Améstica. Inventario solemne practicaré, 11 actual, 15 horas. Secretario. A—. 9|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Jorge Armando Bravo León a Jorge Sergio, Patricio Eduardo y María Eugenia Bravo Ordenes, sin perjuicio derechos cónyuge María Ester Ordenes Cuevas. Inventario solemne practicaré, 11 actual, 15 horas. Secretario. A—. 9|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Saúl Gutiérrez Acdo a Raúl Washington y Marta Pacheco Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge José Ramón Pacheco Amengual.— Secretario. A—. 9|14.

QUIEBRA: SOC. COLECTIVA COmercial Diez, Amon y Cía. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel.— Por resolución de fecha 29 de octubre de 1963, Juzgado tuvo por agregado inventario bienes fallido confeccionado por el Síndico de Quiebras de Santiago.— Secretario. C. 9|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Ramón Angel Saavedra Grandón a María Saavedra Jiménez y a Manuel Saavedra Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Nieves Henríquez Solar. A 8|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA: SOC. IMPOR. Y EXpor "Simex" Ltda.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 9 septiembre 1963, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación figurando siguientes acreedores valistas: René Abeliux E° 2.178,93; Mauricio Kischinevski E° 459,51; Sociedad General de Servicios Ltda. E° 7.545,25; Banco Nacional del Trabajo E° 17.973,97; Banco de Talca E° 2.540,32; Medvinsky Hnos. E° 1.912; Banco Francés e Italiano para la América del Sud E° 6.480,51; Manuel Liberman E° 3.549; Banco Continental E° 32.667,70; Cía. Chilena de Representaciones AGA S. A. E° 790,52; Cía. Indus. Chilena CIC. S. A. E° 11.804,17; Banco del Estado de Chile E° 13.338; Int. y US$ 25.650; Int. Alfredo Esguep E° 12.431,10. Preferentes: Gedeone Lotto E° 8.518,80; Andrés Galán E° 7.816,30; Osvaldo Jara 3.425,53 escudos, Caja de Previsión de EE. PP. E° 2.924,75. C. 9|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 279828, de la Cta. Cte. N.o 31664, Banco del Estado, Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 9|14.

HABIENDOSE EFECTUADO LA elección complementaria de un director ante la presencia del señor inspector del Trabajo Adolfo Olivares del Sindicato Profesional de Choferes Microbuses Línea Avenida Matta, quedó constituida la directiva de la siguiente manera: Presidente, Enrique Cabrolier Francés; secretario, Bernardo Aguilera Fleta; tesorero, Leopoldo Venegas Espinoza; directores, Enrique Sotomayor Sotomayor, Luciano Carrasco Lobos. Se hace esta publicación según la ley 378 del Código del Trabajo.— El secretario. A 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI Cuenta N.o 9946, perteneciente a Manuel Reyes Quezada, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A 8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 1035338 por E° 200 del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A 8|14

MARIA TOMASA GALLARDO CAtalán, uniendo su posesión a la de sus antecesores, es dueña del inmueble Rol N.o 242, 14 de la Comuna de Buin; que deslinda: Norte, 16 mts., camino El Arpa; sur, 16 metros, parcela La Estancia, antes Enrique Gutiérrez; oriente, 60 metros, Javier Alarcón, y poniente, 60 metros, Doroteo Vergara. Se avisa para inscribir. Buin, 5 de noviembre de 1963. A 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Jermán Jenaro Hernández Aracena a Francisca Monardes Díaz, sin perjuicio sus derechos como cónyuge. — Secretario. A 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Mamerto del Carmen Padilla Becerra, a María Iris Elisa Padilla Contreras, sin perjuicio derecho cónyuge Ana Rosa Jorquera Rojas.— Secretario. A 8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL. 9 ACtual, 10 horas, practicaré inventario y tasación bienes sociedad conyugal José Luis de la Cerda Valdés y María Graciela Dendal Velasco.— Secretario. A 8|14

NOTIFICACION.— PRIMER JUZGAdo Civil, expediente 15.933, caratulado Marambio, Belisario con Venegas, María, nulidad matrimonio, dictóse sentencia 31 octubre 1963, negando lugar a nulidad del matrimonio celebrado entre las partes seis abril 1930 ante Oficial Registro Civil Circunscripción Segunda, El Almendral, Departamento Valparaíso, inscripción 210. En consecuencia, notifico a María Venegas Tobar, sentencia precedente. — Secretario. A 8|14

NOTIFICACION. — RESOLUCION Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, expediente 52.544, caratulado "Sociedad Agrícola Industrial Colchagua con Sociedad Sánchez y Singer Limitada", Ejecutivo, ordenóse notificar por tres avisos en "El Diario Ilustrado", "La Nación", correspondiente "Diario Oficial", acreedor hipotecario Jorge Domingo Lamas Lamas, haciéndole saber que propiedad ubicada calle Cuevas 1551, inscrita fojas 241 número 326 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1959, saldrá a remate dos diciembre 1963, quince horas. Notifico a Jorge Domingo Lamas Lamas, lo antreior.— Secretario. A 8|14

QUIEBRA MANLIO BIANCHI Guzmán. Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Por resolución 5 noviembre 1963, túvose por desistida apelación fojas 54 y declaróse aprobado convenio fojas 172, ordenándose publicar avisos extracto diario designado y periódico "Buenos Días", de San Miguel. Secretario. A. 8, 9, 11|14.

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva Luis Olmedo Morales a: Adriana, Luisa y Héctor Olmedo Lagos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Margarita Lagos Pérez. A. 8, 9, 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Augusto Riquelme Polanco a José de la Cruz, Graciela Agustina, Marta Eugenia y Adriana del Carmen Riquelme Dinamarca, sin perjuicio derechos cónyuge Ramona Dinamarca Vargas. Secretario. A. 8, 9, 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Lucía Clorinda María Angeloni Méndez a Carlos Hugo y Lucía Grace Angela Laura Marfull Angeloni, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Humberto Marfull Rojas. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario. A. 8, 9, 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Jorge Augusto Olea Escobar a Jorge Orlando, Luis Guillermo, Amelia Beatriz, Virginia Rosa, Marta Raquel, María Genoveva, Georgina Ester, Iris Adela y Nancy del Carmen Olea Becerra, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Ester Becerra Núñez. Secretario. A. 8, 9, 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 12 actual practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Arsenio Velásquez Ampuero. Autos posesión efectiva. Secretario. A. 8, 9, 11|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CItase audiencia 12 actual, 15 horas, parientes menor Manuel Godoy Aguilera, fin deliberar curatela. Secretario. A. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: SOC. SUBPRODUCTOS de Cordero Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 30 octubre 1963, tuvo por ampliada nómina reconocidos con siguientes créditos valistas: Sociedad El Tattersall, E° 36.683,87; Fernando Díaz, E° 160,43; José Ebel, E° 8.209,51. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: EDUARDO BALHArry Porter. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 25 octubre 1963, tuvo por ampliada nómina reconocidos con crédito valista de Jorge Chateau por E° 1.805. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: JORGE PETRINOVIC Baksic. Primer Juzgado Civil. Resolución 25 octubre 1963 fijó fecha cesación pagos fallido en día 1.o octubre 1960. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: SOC. DE SERVICIOS Marítimos y Aduaneros Servimar Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 9 octubre 1963 tuvo por verificado crédito preferente del Fisco por E° 901,32. C. 8, 9, 11|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque 102523, por US$ 124, girado por Banco Francés e Italiano para América del Sud, a favor Alejandro Jara contra French American Banking Inc., queda sin efecto por haberse dado aviso correspondiente. A. 8, 9 y 11|14.

CIRUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas 20|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. GP 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras. Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. GP. 29|11.

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP. 28|2

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M. GP. 22|1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601 Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna. Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176. GP. 81

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. **CLINICA DENTAL EDWARDS.** Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378 GP. 30|11

PEDICURO

FELIX MIR
Huérfanos 930. Piso 2.o. Of. 22 (altos Teatro Central). Fonos 33273 y 34422. GP. 2|XI.

CLINICA PEDICURIA MODERNA "SAY"
Pedícuro y Practicante Indoloro. Tratamiento Pies Av. Cumming 662-Fono 65842 G. P. 7|12.

OCULISTAS

LENTES DE CONTACTO BAjo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo), teléf. 88243. C. GP. 7|12.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M. C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ.
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. A. GP. 6|12.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

RAUL MATS
Abogado
Letras, cheques, escrituras, alimentos, posesiones efectivas. Darío Urzúa 1814. Casilla 9544. GP. 2|12.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103 GP. 30|11

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702, Edificio Teatro Plaza, Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 30|11

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 81.12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos. Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849. GP. 12|11

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO DENTISTA. Niños, Rayos X, Prótesis Jornada única 9 a 5 930 Huérfanos (Teatro Central)

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva, Armando Uribe Aroca a Armando Uribe Vega. A. 8, 9 y 11|14.

ORDEN DE NO PAGO. CHEQUE Serie AZ-1 N.o 5252250 del Banco Nacional del Trabajo Central, por 150 escudos, por no devolución documento anterior. A. 10|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 5763, perteneciente a Efraín Sanzana Fuentes, queda nula por aviso correspondiente. A. 10|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo número 19596, cuenta número 13106 de la firma Sodac, perteneciente a Antonio Lavín Mancilla, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 10|14.

QUIEBRA: RENE MOYA GARRIdo. 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de fecha 2 de noviembre de 1963, Juzgado tuvo por agregado inventario bienes fallido confeccionado por el Síndico de Quiebras de Santiago. Secretario. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: SALOMON COdriansky. 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. — Por resolución de fecha 16 de octubre de 1963, Juzgado tuvo por agregado inventario bienes fallido confeccionado por el Síndico de Quiebras de Santiago. Secretario. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: SOC. CONFECCIONES de Vestuarios Briceño y Cía. 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de fecha 2 de noviembre de 1963, Juzgado tuvo por agregado inventario bienes fallido confeccionado por el Síndico de Quiebras de Santiago. Secretario. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: RENE MATURANA Jara. 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Por resolución de fecha 2 de noviembre de 1963, Juzgado tuvo por agregado inventario bienes fallido confeccionado por el Síndico de Quiebras de Santiago. Secretario. C. 8, 9, 11|14.

QUIEBRA: SOC. JAIME DOMINguez y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor C. de Santiago.— Por resolución de fecha 16 de octubre de 1963, Juzgado tuvo por agregada ampliación inventario bienes sociedad fallida, confeccionada por el Síndico de Quiebras de Santiago. Secretario. C. 8, 9, 11|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes: señoras, caballeros. Otórganse diplomas. A. 14|18

INICIANSE CURSOS RAPIDOS. Taquigrafía, Dactilografía. Diferentes horarios. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. A. 14|18

ACADEMIA SUPERIOR CORTE-confección Catedral 1257. Cursos rápidos muy económicos. Modas, camisería, cortador-sastre. Diplomas. A. 14|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección, Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). A. 14|18

ESTUDIO ARTISTICOS DEL VEStido "Virgen de Pompeya".— Enseña, moda, corte, confección, modelos, bordados. También exclusivamente: faldas, blusas, batas. Diplomas. Infórmese. Manuel Rodríguez 168. Fono 85068. A. 8|18.

23.—MAQUINAS ENCERADORAS, JUGUERAS

ARREGLO TODA CLASE DE ARtículos eléctricos, jugueras, enceradoras, termos. Fono 376168. A. 10|23.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR portátiles y sumadoras. Teléfono 497288. C. 7|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR portátiles y grandes, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. C. 7|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517. Teléfono 85479. C. 7|24

REPARACIONES MAQUINA EScribir, sumadoras, llévelas talleres "Continentales". Repuestos, cintas. Trabajos garantizados. Bandera 517. Teléfono 85479. C. 7|24

26.—MAQUINAS DE COSER

ARREGLO TODAS CLASES DE máquinas de coser. Fono 376168. Voy a domicilio. A. 10|25.

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna ch a para los ganados de Chile. Monjitas 667

30.—MUEBLES y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carrot 785, fono 50724. Z 30|In.

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR NO PODER ATENDER, VENdo negocio con toda su instalación, envases, bebidas gaseosas, cigarrillos, revistas y otros. Arriendo muy barato. Precio muy conveniente. Tratar: Departamental 645, Gran Avenida, Paradero 12 San Miguel. Z. 31|33

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada. Economía y precisión. Z-31|35

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z. 35|In.

FOTOGRAFIA, ALBUM MATRImonio, nacimientos, aniversarios. Precios módicos. Voy a domicilio. Fono 376168. A. 10|35.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

JOVEN SUREÑO BUSCA TRABAJO. Ofrézcome como aseador en turismo de automóviles o línea asociación de taxibuses o casa particular o cualquier trabajo, tengo 20 años, y con excelentes recomendaciones, libreta de Seguro. Dirigirse a Jaime Peña Maldonado, domiciliado en casa N.o 6410, manzana 76, pasaje Oriente 27, Población "La Castrina". Z 8|36

40.—PROPIEDADES VENDEN

VENDO EN LO CHACON, TERREno a 1 escudo el m2, especial para parcelita, superficie 6.550 m2. Tratar, Gorbea 1718, departamento B. Z. 15|40.

ESCUDOS 14.000 VENDO PROPIEdad en El Monte, 8 piezas, 2 salas de baño, y 2 piezas de cocina, teléfono y plantación de frutales. Tratar: Prieto, Agustinas 1122. Z 15|40.

VENDO REGIA CASITA AMOBLAda, con vista al mar, 4 dormitorios, living-comedor, baño, despensa, cocina, patio, jardines, entrada automóvil, todo bien teñido. Tratar Avenida Ortúzar 150. Señorita Flavia Muñoz, Pichilemu. A 11|40

44.—PERSONAS Y COSAS BUSCADAS

SR. EUGENIO RIQUELME MUñoz, ruego se presente a firmar término giro negocio vendido a señora Filomena Morales Gutiérrez, pronto a Impuestos Internos. A. 10|44.

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

ABRIGO DE SEÑORA VENDO EN perfecto estado. E° 20. Tratar: Departamental 645, Gran Avenida, Paradero 12, San Miguel. Z. 31|42

¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, E° 23,50; casacas gamuza, desde E° 21; pantalón marengo fino, E° 9,80; vestón sport en casimir peinado, E° 28. Sastrería Nahmias, Irarrázabal 204. La primera tienda de Ñuñoa. Z. 31|42

PARA ABRIGOS DE CABALLEros, cadetes y niños y chaquetones Montgomery, ROFFE, San Diego 107. Créditos.

47.—RADIOS y DISCOS

E° 1.100, RADIO, ELECTROLA, grabadora con F. M. Luxon, vendo. Porvenir 378. Verla de 12 a 14 horas. Fono 34622. A. 30|47

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera N.o 342, 3er. piso, se rematará día 22 de noviembre 1963, a las 10.30 horas, propiedad ubicada en calle San Gerónimo N.o 5140, de esta ciudad, inscrita a fojas 4123 N.o 8069 año 1944, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum subasta: E° 2.240, valor correspondiente al avalúo inmueble. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar vale vista, boleta garantía o dinero en efectivo, por valor equivalente al 10 o|o del mínimum. Demás bases y antecedentes expediente N.o 158434, caratulado "Ovalle Rodolfo con Alvarez Calvillo, Ramona, Juicio sumario.— El secretario. A 9|48

REMATE ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 22 noviembre próximo, 11 horas, propiedad ubicada calle Siete N.o 3531, correspondiente lote siete, manzana Y, Villa Macul, Ñuñoa, inscrita fs. 1605 N.o 2..2 Conservador Santiago, año 1960. Mínimo E° 15.000. Contado. Caución postores 10 o|o mínimo boleta. Gastos e impuestos cargo subastador. Más bases autos 100070, Soc. Falabella SAC. con Izquierdo, Mario.— Secretario. A 9|11

REMATE SEMANAL JUDICIAL Y voluntario. Compañía 1390.— Hoy viernes 8 de noviembre, de 10.30 a 13 y de 15.30 horas adelante. Por orden de: Andrea García, Susy Cory, Kurt Hoffmann, Francisco Herrera, Marta Muñoz, Yolanda Vera, Aljobin Pérez, Ernesto Kohler, Donatila Castro, Berta Guerrero, Sixta Núñez, Olga Molina, Amada Cort, Inés de Cortés, Cristina Roldán, Amador Rebolledo, Héctor Bozzo, María Villegas, Roberto Valdés, Luis Chaigneaux, Teresa Guzmán, Humberto Moreno, María Fernández, María Arizmendi, Stroncel, María Valdivia, Alfredo Dapelo, Alina Bonnebas, Eugenio Salcedo, Ricardo Pulgar, Emil Canales, Yolanda Saavedra, Marcos Pantoja, Leonardo Peede, María Hoyl, Eugenia Alonso, Ketty Opazo, Isabel García, Fanny Iturriaga, Ida Herrera, Manuel Claro, José Rivera, Erick Lewin, María Ocaña, Alberti Heil, José Domínguez, Hernán Sepúlveda, Ramón Tomacevic, Luis Llodrá, Claudio Muñoz, Lucio Aulestia, Jaime Melnich, Agustín Díaz, José Castello, Enrique Ceardi, Sofía Blum, Olga Castillo, Hernán Aguilar, Víctor Lutjenz, Héctor Guajardo, Héctor Igualt, Fernando González, Rafael Pacheco, Galvarino Muñoz, Lucía Mantelli, Benito Camela, Rafael Orellana, Mariana Navarrete, Magdalena Blatra, Luis Adrina, Olga Saavedra, Ricardo Salas, Loreto Torres, Caupolicán Palma, Julia Silva, Julio Finger, Manuel Rodríguez, Carmen Barrenechea, Herbert Scott, Fresia Chamudez, Victoria Bravo, Virginia Escala, Santiago Agliatti, Sucesión Aguilar, Claudio Soto, Elena Ramírez, Los Gobelinos, Delia Sierralta, Eliana Oyarzún, Guillermo Farías, Delia Ossa, Teresa Sepúlveda, Carlos Lastra, María Garretón, Omar Mercado. A la vista. Alfredo Recart, Gustavo Echeverría, Ricardo Araya. Martilleros Públicos. C. 8|48.

SINDICATO PROFESIONAL DE Panificadores de Talagante, cítase a reunión general para el miércoles 13 del presente, a las 18 horas, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, en su sede de Esmeralda 1458, Talagante.— El directorio. A. 10|48.

HOY VIERNES 8 DE NOVIEMbre, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden de la Comunidad Henríquez Hnos.: Un tractor marca Fiat modelo 60.CI-765, con partida motor a bencina, arranque eléctrico con polea trasera toma fuerza y cortina radiador. Equipado con un angledozer Giovanetti modelo AFA|IF|C. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco N.o 763, a efectuarse mañana viernes 8, a las 15 horas.— Dicha nómina es la siguiente: Jorge Melo, Enrique Ceardi, Luis Lobos, Isaías Campos, Teodosio Urrutia, Alberto Cornejo, Arturo Sota, Juan Puyol, Guillermo Landeros, Eduardo Avalos, Comunidad Henríquez Hnos., Leandro Rebolledo, Fernando González, Gregorio Muza, José Olguín, Víctor Figueroa, Joaquín Daza, Heriberto Keim, Jorge Gamonal, Carlos Torres, Jorge Satt, Luis Guzmán, Guillermo Villalobos, Alfonso Prieto, Miguel Villalobos, Sergio Molina, Roberto Saavedra, Raúl Arellano.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase, 22 noviembre próximo, 11 horas, inmueble Comuna Las Condes, Santiago, formado sitios 48, 49, 50 y 51 del Plano de Parcelación denominado San Enrique, propietaria Fresia Hurtado Alvarez, inscripción fs. 8438 N.o 13851 año 1955 Conservador Santiago. Mínimo E° 2.307. Todo contado. Caución postores 10 o|o mínimo boleta, valevista o dinero. Gastos impuestos cargo subastador. Más bases autos 97919 Suc. Santiago Inguerzon con Flora Mario y otra. Desposeimiento.— Secretario. A 9|11

EL SINDICATO PROFESIONAL de Choferes de Microbuses de la Línea San Francisco Bellavista cita el sábado 17 del presente, en el terminal de Bellavista N.o 0899, de 12 a 15 horas, para elegir la nueva Directiva que regirá los destinos del año 1963 al año 1964. Se hace la presente publicación conforme a la ley del Código del Trabajo. A. 10|48.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

OFICINA CONTABILIDADES KELBING, toda atención, 88407. A. 9|41.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-51|In

CUEROS SOPORTADOS, HULES y pergamoides, los encontrará a precios muy bajos en el Depósito de Plásticos de Roberto y José Nazar. Puente N.o 672.

H. H. AL FRIO, DOBLE ECONOmía y rendimiento con la formidable estufa a parafina H. H. 63. Pídala en las buenas casas del ramo. Por mayor al teléfono 66941, casilla 3793, Santiago.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros "Salvadores y Guardias de Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio el domingo 10 del presente, a las 9 horas. Punto de reunión: Elipse del Parque Cousiño. Uniforme de trabajo. El Ayudante. O. 10|48.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMberos, "Deber y Abnegación".— Por orden del señor Director, cito a reunión de Compañía, para el viernes 8, a las 20 horas. Tabla: Renuncia del secretario y elección del teniente segundo, y asuntos varios.— El secretario. O-8|55

12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Chile Excelsior".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy miércoles 6 y viernes 8 del presente, a las 21.45 horas, en Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. O-8|55

CUERPO DE BOMBEROS DE Renca. Segunda Compañía. "Lealtad y Sacrificio".— Por orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 8, a las 22 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El ayudante. O. 8|55

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa, "Estamos Alerta".— Cito al Cuerpo a ejercicio combinado para el día sábado 9 de noviembre, a las 15 horas. Punto de reunión, Avda. Grecia y Maratón. Tenida N.o 3.— El secretario. O-9|55

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 1,981	E° 1,99
Libra	" 5,553	" 5,55

MERCADO DE CORREDORES	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 3,00	E° 3,0
Libra	" 8,409	" 8,4

Santiago, 7 de Noviembre de 1963.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corred[ores] de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Muy poco activo se notó ayer la plaza bursátil, al ba[jar] notoriamente el monto de operaciones. Los precios se vieron [...] irregulares sin imprimir al mercado una tendencia definitiva.

Banco de Chile, Co. Industrial, Papeles y Cartones, Tierra [del] Fuego, Copec, Vapores y Pesquera Iquique, fueron los valores [más] cotizados

Los bonos hipotecarios con un movimiento regular manty[vie]ron sus cotizaciones anteriores.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 36.32[...] acciones en Santiago, 108.095 acciones en Valparaíso y 13.520 [...] dos nominales en bonos.

El cierre acusó 13 alzas contra 14 bajas, tendencia irreg[ular].

FONDOS MUTUOS

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de escudo, ciñéndose a la Ley N.o 13.305.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES ESCUDO
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
B. Estado 6 3|4, 73 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 71 c
Hip. Chile 10-6, 75 t

BANCARIAS
Central, 3.100 n
Concepción, 170 n
Continental, 10 n
Crédito, 160 c
Chile, 530 t
Edwards, 46 t
Español, 166 n
Hipotecario, 87 c
Israelita, 130 n
Italiano, 15 1|2 c
Nacional del Trabajo, 15 n
Osorno, 150 t
Panamericano, 129 1|4 n
S. Americano, 59 t
Talca, 265 n

MINERAS
Andacollo, 6 n
Aucanquilcha, 33 v
Chañaral, 10 n
Cerro Grande, 470 n
Del Punitaqui, 11 1|2 n
Disputada, 52 c
Galleguillos, 15 v
Lota, 6 3|8 v
Merceditas, 2 1|4 n
M. Fertilizantes, 38 n
Monserrat, 13 v
Ocuri, 209 n
Oruro, 75 n
Presidenta, 8 1|4 c
Punta de Lobos, 7 3|4 n
Schwager, 19 n
Tamaya, 4 3|4 t
Tocopilla, 80 c
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura, 15 1|2 c
Copihue, 9 c
Gente Grande, 80 n
Laguna Blanca, 450 v
La R. Sofruco, 221 1|2 n
Rupanco, 112 n
Tierra del Fuego, 131

c
Viña C. y Toro, 23 1|2 n

SALITRERAS
Anglo Lautaro —C—, 143 t
Iquique Port., 49 t

TEXTILES
Caupolicán, 38 c
CHITECO, 13 n
FIAP, 90 v
Lino, 135 n
Paños Bellavista, 154 OCV
Paños Concepción, 3 3|4 n
Paños de Tomé, 44 n
Rayonhil, 13 v
SEDYLAN, 1 n
SUMAR ,150 c
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 58 5|8 n
Textil Viña, 11 1|2 n
VESTEX, 14 n
Yarur, 185 c

INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 7 n
Arrocera EGA, 11 n
BIMA, 12 v
Carozzi, 32 1|4 t
Cervecerías Unidas, 109 t
Club de Golf, 65.000 n
Club Hípico, 330.000 n
Club de Polo, 35.000 n
CODINA, 305 n
COIA,, 350 n
Colorante, 62 c
Cía. Industrial, 63 3|4 c
COPEC, 50 3|4 c
Cristalerías Chile, 20 1|2 t
CHILECTRA, 45 c
Electricidad Ind., 13 3|4 t
Electromat, 50 t
Embotelladora And., 37 n
Eperva, 270 t
Farmo Química, 7 1|2 v
Fer. U. S. Vicente, 70 n
Fósforos, 55 n
Gas de Santiago, 24 1|2 t
Gas de Valparaíso, 19 1|4 n
Hucke Hermanos, 55

OCV
Industria Bellav[ista] 8 tR
Industrias Var[ias] 1|8 n
Inmobiliaria H[...] 240 n
INSA, 205 t
Interamericana, [...] c
Interoceánica, [...]
La Rural, 27 t
Loza de Penco, [...]
Luchetti, 7 1|4 [...]
Mac Kay, 92 [...]
Maderas Cholguán [...] t
Melón, 210 t
Molinera El Glo[bo] 19 v
Molinera S. Cr[istó]bal 3 1|2 c
Muelles P. Ve[...] 3 n
Naviera Arauco, [...]
Naviera Coronel, [...]
Papeles y Cart[ones] 110 c
Pesquera Iquiq[ue]
Pizarreño, 99 t
Polpaico, 170 n
QUIMIBARM, [...]
Refractarios, 3 [...]
Refinería de Vi[...] 106 v
Renta Urbana, [...]
RUDDOFF, 2 c
Saavedra Bena[rd] n
Sanitas, 8n
SOPRILE "A", [...]
SOPROLE "B", [...] t
Tabacos, 132 c
Tattersall, 88 t
Teléfonos, 19 t
Universo, 118 t
Vapores, 118 t
Vidrios Planos [...] 16 c
Volcán, 27 n

METALURGICA
CAP, 155 t
CAP "D", 280 t
CIC, 25 n
Electro Metal[...] 97 t
FENSA, 4 7|8 t
Ferriloza, 5 v
INDAC, 10 c
INDURA, 10 3|4 [...]
MADECO, 28 [...]
MADEMSA, [...]
Mecánica Ind., [...] n
SOCOMETAL, [...]

SEGUROS
Marítima, 43 t
Nacional, 38 n

TRANSACCIONES
Bonos Nominales E° [...]
Transacciones en Stgo. [...]
Operaciones con Valpso. [...]

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ .. ..
" 234.10.0 Vend.		£ .. ..
" NO VARIO.	FLUCTUACNON	£ .. ..
" 234.15.0 Comp.	A 90 DIAS	£ .. ..
" 235. 5.0 Vend.		£ .. ..
" 0. 5.0 ALZA.	FLUCTUACNON	£ .. ..
" SOSTENIDO.	TENDENCIA	£ .. ..
" 50 Tons. Largas.	VENTAS	£ .. ..

COTIZACIONES DE ACCIONES

La Bolsa de Comercio cotiza las acciones en centésimos de E°, ciñéndose a la ley N.o 13.305.

OPERACIONES DEL 7 DE NOVIEMBRE DE 10.30 A 11.45 horas.

11.120	Bco. Estado 10-6 75
1.100	Bco. Chile 530
33	Bco. Chile 528
1.000	Bco. Edwards 46
175	Bco. Osorno 150
121	Gente Grande 79
896	T. del Fuego 127
500	T. del Fuego 130
1.336	T. del Fuego 130
400	T. del Fuego OD. 130
65	T. del Fuego 130
1.100	T. del Fuego 131
2.000	Lautaro 143
500	Fiap 90
200	Yarur 185
20	Yarur OD. 185
5.017	Carozzi 32 1/4
2.200	Cervezas 109
300	Cía. Industrial 64
3.000	Cía. Industrial 63
1.800	Cía. Industrial OD. 63
300	Cía. Industrial 63
40	Copec OD. 51
40	Copec 51
1.500	Copec 51 1/2
5.000	Copec OD. 51 1/2
2.700	Copec 51 1/4
1.000	Copec OD. 51 1/4
100	Copec OD. 51 1/4
11.436	Copec 51 1/4
800	Copec OD. 51 1/4
800	Electr. Ind. 13 3/4
1.000	Electromat 50

1.000	Eperva 245
2.300	Eperva OD. 245
720	Eperva 250
1.600	Gas Stgo. 24 3/4
200	Gas Stgo. 24 1/2
6.200	Loza Penco 32
2.000	Loza Penco OD. 3[...]
10.000	Mad. Cholguán 8
1.014	Melón 210
20	Mol. San Cristóbal
353	Naviera Arauco 1[...]
800	Pap. y Cartones 1[...]
500	Pap. y Cartones [...]
100	Pap. y Cartones 1[...]
3.586	Pap. y Cartones 1[...]
31	Pap. y Cartones 1[...]
28	Pap. y Cartones OD
1.000	Pap. y Cartones 1[...]
500	Pap. y Cartones OD
500	Pap. y Cartones 1[...]
500	Pap. y Cartones OD
5.000	Pesquera 7 1/4
39.000	Pesquera 7
25.000	Pesquera OD. 7
20.000	Pesquera 7
500	Pizarreño 100
3.070	Teléfonos 19
30	Teléfonos OD. 19
100	Teléfonos 19
100	Vapores 115
900	Vapores 116
100	Vapores 117
200	Vapores 118 1/2
1.800	Vapores 119
1.000	Vapores OD. 119
4.500	Cap 156
5.000	Fensa OD. 4 7/8
23.000	Fensa 4 7/8
3.000	Madeco OD. 28 1/2

FERIA "EL TATTERSALL"

Transacciones verificadas en remate del jueves 7 de noviembre de 1963.

Promedio precio armónico de animales . . . E° 0,776
Precio medio de novillos . 0,814
Precio medio de vacas . 0,674
Precio medio d bueyes . —.—

NOVILLOS

6	3.648	0,864	Peralillo, E. V.
6	3.788	0,862	El Melón, C. C. B.
5	3.296	0,862	El Melón, C. C. B.
6	3.470	0,856	Peralillo, E. V.
6	3.052	0,832	Chicureo, S. A. y G. CH.
5	2.646	0,828	Polpaico, M. Z.
5	2.530	0,824	San Pedro, M. M.
2	1.124	0,824	Barrancas, A. G.
5	2298	0,82	San Pedro, M. M.
6	3.176	0,818	Chicureo, S. A. y G. Ch.
6	3.748	0,812	Barrancas, A. G.
6	2.926	0,802	Chicureo, S. A. y G. Ch.
6	3.018	0,790	Chicureo, S. A. y G. Ch.
1	544	0,788	Barrancas, A. G.
4	1.986	0,782	Lampa, J. L.
4	2.084	0,780	Polpaico, M. Z.
5	2.240	0,778	Curacaví, J. E.
5	2.092	0,778	Curacaví, J. E.
2	1.470	0,770	Hualañé, O. L.
2	716	0,766	Curacaví, J. E.
1	380	0,766	Curacaví, J. E.
1	380	0,766	Curacaví, J. E.
6	2.160	0,742	Lampa, J. L.
4	1.276	0,630	Curacaví, A. L.
2	470	0,622	Lampa, M. B.
5	1.332	0,600	Pirque, D. A.
1	228	0,576	Lampa, M. B.
2	316	0,560	M. E.
1	434	0,554	Maipú, C. E.

VACAS

2	1.072	0761	María Pinto, S. P.
5	2.564	0,750	María Pinto, S. P.
2	1.144	0,746	Limache, S. A.
2	1.378	0,745	Barrancas, A. G.
2	784	0,741	Lampa, M. B.
1	472	0,706	Curacaví, B. L.
1	494	0,700	Curacaví, E. M.
5	2.384	0,690	Leyda, W. N.
6	2.994	0,668	Leyda, W. N.
6	2.518	0,660	Leyda, W. N.
2	918	0,580	J. R.
1	494	0,554	Conchalí, L. M.
2	954	0,522	Salamanca, J. B.
2	688	0,500	Pirque, D. A.
1	300	0,480	Curacaví, E. M.
1	376	0,472	Conchalí, C. E.

FERIA EL TATTERSALL

Eº 160 cuesta una tribuna para el match Italia-Rusia

Es fabulosa la especulación en la reventa de boletos para la revancha del domingo. Yashin reemplazará a Urushadze en el arco soviético. Conflicto amenaza el torneo argentino. Arqueros "gordos" no acepta Arsenal.



■ La expectación ante el partido de vuelta de Italia-Unión Soviética, que se hará el domingo en el Estadio Olímpico de Roma, alcanza a límites extraordinarios, anunciándose que se establecerá un record en la recaudación. En la parte deportiva, todos los romanos esperan el desquite de la "azzurra" del 2-0 que le propinaron los rusos en el encuentro disputado en el Estadio Lenin, de Moscú. Necesita ganar por una diferencia mayor de 2 goles para clasificarse para la rueda de 4os. finales de la Copa de Europa de Naciones.

■ La reventa de entradas es fabulosa, llegando al extremo de que los boletos de galería y tribunas "Monte Mario", de valor de 2 mil y 6 mil 200 liras, respectivamente, se transan a 30 y 45 mil liras (120 y 160 escudos).

■ El cuadro italiano, que prepara el "técnico" Fabbri, ha entrenado intensamente. El domingo lo hizo frente a la selección olímpica peninsular, a la cual venció por 2-0, goles de Rivera y Menichelli. Presentó en esta oportunidad la siguiente alineación: Sarti; Burghnich (Robotti) y Facchetti; Guarneri, Salvadore y Trapattoni (Fogli); Orlando, Mazzola (Rivera), Rivera (Corso) y Menichelli.

■ Por su parte, la selección soviética experimentó un contratiempo en su ruta a Roma. Tenía proyectado entrenar frente al equipo de Tolosa (Francia), pero hasta ayer no había conseguido la visa consular correspondiente, de tal manera que deberá seguir directamente a Roma, donde pondrá fin a su preparación.

■ La magnífica actuación cumplida por Yashin en el arco del conjunto Resto del Mundo que enfrentó a Inglaterra, ha obligado al "técnico" Beskov a incluirlo en el team que jugará el domingo, dejando como suplente a Urushadze, quien entregó invicta su valla en el primer cotejo de Moscú.

■ BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Peligra el normal desarrollo de las últimas fechas de partidos del campeonato superior de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

El problema deriva de una actitud de los árbitros, quienes solicitaron anoche a la la mesa directiva la reincorporación del referée Carlos Nai Foino, bajo la amenaza de una huelga en caso de no accederse a lo peticionado.

Nai Foino, uno de los árbitros más veteranos, fue seriamente impugnado por el líder del certamen, River Plate, luego de un partido jugado hace tres domingos con Vélez Sarsfield.

Los dirigentes de River señalaron gruesas fallas del árbitro que los privó, según ellos, de una legítima victoria sobre Vélez, partido que finalizó empatado sin tantos. Se dijo que Nai Foino había ignorado un evidente foul penal cometido en perjuicio de River y que luego había anulado un tanto legítimamente convertido por el goleador Luis Artime, protestando un supuesto off side.

■ LONDRES.— BIPPA. — (Por avión).— La decisión del Arsenal de desprenderse de su guardameta porque estaba excesivamente gordo, inevitablemente trae a la memoria al guardavallas más gordo de todos: el "Gordo" Bill Foulke, del equipo de Inglaterra y del Sheffield United, que más tarde fue el capitán del Chelsea. Su historia es dramática y hace revivir la afirmación de George Orwell de que dentro de cada gordo hay un flaco que pugna por salir.

Foulke era un gigante violento y emocional, llegado de las minas de carbón de Derbyshire. Se incorporó al Sheffield United. Aquellos eran los días en que los delanteros —el más notable fue Harry Hampton, del Aston Villa— nunca dejaban en paz a los arqueros. Foulke no los aguantaba mucho: si lo molestaban, los tomaba de los fundillos del pantalón y los arrojaba dentro del arco. Una vez, cuando Hampton erró en su carga, pasó disparado al interior del arco, terminando allí cabeza abajo enredado en las mallas. El juego prosiguió y Hampton rogaba a Foulke que le prestara ayuda y el gigantesco arquero, impasible, le contestó: "Tu solo te metiste ahí; tu solo tienes que sacarte."

Se sabía que se ponía a llorar cuando dejaba entrar un gol; no hacía esfuerzo alguno para atajar cuando consideraba que el tiro era ilegal, y después de la final de Copa en 1902, salió a tranco largo, desnudo, de su camarín en busca del árbitro; el Southampton había marcado un gol que Fouke consideró off side y partió a golpear al árbitro; éste alcanzó apenas a cerrar la puerta de su camarín.

El fin de Foulke fue patético. Después de retirarse, no tenía profesión en que trabajar —salvo su pericia de arquero— y terminó en los arenales barajando tiros de penal de quienquiera, por dinero, y allí pescó un enfriamiento que le llevó a la tumba.

...SO: eficiente delantero ...internazionale que actua... ...nte a Rusia en el ca... ...e no pueda intervenir ...ular Mazzola.

Huemul cumple ... años de vida

...a y ocho años de vida ... hoy el Club Dep. "Ju... Población Huemul, que ...ente se registra en la ...ión de Fútbol de San ... Anteriormente perte... La Cisterna de quién ... fundador con otros ... de la mencionada co...

...celebrar esta fecha, la ...a de la institución ha ...do un programa depor... social.

...a la institución con 3 ... de fútbol adultos e ...es. En formación tam... con otras ramas depor...

...n sus fundadores: los ...nos Verdaguer, Olate M. ...llo, Hto. Rubio y Hnos. ... y le han seguido entre ... López, Sepúlveda, Hnos. ...os y Gómez.

...clismo: todo listo para la ...oble San Bernardo-Rancagua

...corre el domingo en primera, segunda y tercera ...tegorías. Los de cuarta lo harán hasta Angostura, y los novicios a Paine.

...Asociación San Bernar... de Ciclismo, con la ...ración técnica y directi... de la Asociación Santiago, ...á a efecto el domingo un ... en ruta que tiene co... ...se la prueba reservada ...entos de 1a., 2a. y 3a. en ...oble a Rancagua. Los de ... harán hasta el control ...gostura ida y vuelta, y ...vicios a Paine.

...drá el siguiente recorri... ...alida a las 8.30 horas, Plaza de San Bernardo (Freire) O'Higgins, Eyzaguirre, 1.o de Mayo; Avda. Portales al camino Longitudinal Sur hasta Rancagua (Monolito Club de Leones); Regreso el mismo camino a Avenida Portales, 1.o de Mayo, Bulnes Covadonga y Freire, donde estará ubicada la meta. Las salidas de las otras categorías se dará cada 20 minutos entre sí.

Las inscripciones se reciben hasta mañana a las 12 horas en Cycles Sport, calle Chiloé y Matta. No se aceptarán en el punto de partida por ser torneo oficial del calendario de la Asociación Santiago.

■ Ante el anuncio de la realización del Gran Premio BATA, doble Peñaflor — San Felipe a efectuarse entre los días 16 y 17 del presente, se nota un entusiasmo entre los ases ruteros. Es así como ya han recorrido la ruta numerosos elementos que aprovecharon el relache para las categorías altas que hubo el domingo pasado. La competencia que esta vez será sobre 357 kilómetros es una de las más dura que se han realizado. La primera etapa se hará sobre 137 kilómetros entre Peñaflor y San Felipe, pasando por Santiago, Panamericana norte a Huechuraba, Colina. Cuesta de Chacabuco, Los Andes y San Felipe donde estará la meta. La segunda sobre 220 kilómetros partiendo de San Felipe a Llay-Llay, La Calera, Quillota, Limache, Villa Alemana, camino El Orozco a Lo Vásquez, Casablanca variante Curacaví, Cuesta de Barriga Padre Hurtado, Malloco para entrar a Peñaflor por Avenida Vicuña Mackenna hasta la plaza donde estará la meta final.

Las inscripciones se recibirán en Cycles Medina, Avda. Matta al llegar a Lord Cochrane.

...PA A. COUSIÑO SE ...CIA EN EL POLO

...iniciación de una nueva ... se anuncia para este ...e semana por la Temporada de Polo de Primavera. ...ata de la "Arturo Cou..." ... la que se jugará en ...os de seis chukkers y a ...ericana. Conjuntamen... ...n realizarse la primera ...da de esta nueva com...cia, se jugará mañana ... 16.45 horas la final de ...opa "Jorge Besa" entre ...artetos de Colchagua y ... José.

...programa completo de ...dos, es el siguiente:

...BADO 9.— Copa "Arturo ...yon", 12 horas, Lo Cas... con San Isidro, árbitro ...ndo Fantini; 15.30 ho... U. Católica con La Cu...ha, árbitro Fernando ...ini; 16.45 horas, final de ...opa "Jorge Besa" entre ...hagua y San José, árbi... Jorge Lyon.

...MINGO 10.— Copa "Ar... Cousiño", 11 horas, U. ...ica con San Isidro, ár... Fernando Fantini; 15.30 ... San José con La Cu...cha, árbitro Fernando ...tini; 16.45 horas, Lo Cas... con Colchagua, árbitro ... Zegers.

RAMON SANDOVAL: debe intervenir mañana en el torneo para todo competidor que controlará la Asociación local.

Torneo Atlético de Primavera controlará la dirigente local

Se hará mañana y el domingo en el Estadio Nacional. Selección para la "Corrida de San Silvestre" y "Travesía de las Playas", anuncia la Federación.

■ La Asociación Santiago de Atletismo ha dispuesto para mañana y el domingo, en el Estadio Nacional, la realización del Campeonato de Primavera, torneo que figura en el calendario anual de la Federación y que deberán cumplir las distintas Asociaciones de su afiliación.

■ REPRESENTANTE REGIONAL.— Fue designado representante regional de la Federación Atlética de Chile, en la provincia de Atacama, Luis Bogdanic Bassi, Intendente de esa provincia, quien aceptó gustoso el cargo. Cabe agregar que el señor Bogdanic es un entusiasta deportista y presta valiosos servicios al atletismo de la región.

■ SELECCIONES.— El 15 de diciembre próximo, se llevará a efecto en Santiago la selección final para designar al representante chileno en la XXXIX Corrida de San Silvestre, Brasil. Servirá además, esta selección, para elegir a 3 atletas que deberán concurrir a la "Travesía de las Playas", a efectuarse en Montevideo, a mediados de enero.

Para llamar a esta selección definitiva, la FEDACHI pedirá a todas las Asociaciones del país, que envíen los resultados en pruebas de 5 y 10.000 metros, realizados en noviembre, debidamente controlados, para resolver en la primera semana de diciembre.

■ REINA DEL ATLETISMO. — La FEDACHI ha dispuesto que se organice un concurso para elegir a la Reina del Atletismo. En primer lugar, las Asociaciones elegirán a su Reina, luego, en los Campeonatos Zonales, será elegida la Reina Zonal, y por último, en el Campeonato Nacional, entre las finalistas, será proclamada la Reina del Atletismo, de acuerdo a las bases establecidas en el Reglamento de este concurso, el que está en poder de todas las Asociaciones.

■ VALIOSO OBSEQUIO.— La Federación acaba de recibir una película de los II Juegos Atléticos Iberoamericanos efectuados en Madrid, obsequiada gentilmente por el Departamento de Educación Física de España.

SE PONDRA FIN AL TENIS DE PRIMAVERA DEL CLUB MUNDIAL

Con las jornadas de mañana y el domingo se pondrá término al campeonato de tenis de primavera que controló el Club Mundial (Quinta Normal), en las categorías honor y tercera.

El programa de las etapas finales, consulta los siguientes encuentros:

Sábado 9:

Horas:

14.30 Srta. Sobozky-Díaz con señorita Rivera-Vender semifinal mixtor Honor.

15.30 Sra. Philippi-e hijo con Srta. Caracci-Acuña, semifinal mixtos Honor. Rojas-Marcet con Pérez Cáceres, semifinal dobles tercera.

16.30 Díaz-Squirrel con Pfister-Oyarzún, final dobles varones Honor. Srta. Sobozky-Srta. Katz con Sras. BinderPrajoux semifinal damas honor Srta. Mayorga-Srta. Aguilera con Sra. Figueroa-Srta. Cornejo, damas Honor. R. y F. Fuster con Calvo-Ordoñez, semifinal dobles tercera.

Domingo 10:

Horas:

9.00 Srta. M. Galleguillos con Srta. M. T. Hernández, final damas Honor. J. Pérez con S. Becerra, final, varones tercera. Final dobles damas Honor.

10.00 J. Osorio con J. Fernández final varones Honor.

11.00 Final mixtos Honor. Final dobles varones tercera.

Golf del Country Club empieza con la primera categoría

Con la participación de 106 jugadores, excluyendo 15 juveniles e infantiles que solo juegan 18 hoyos el domingo, se inicia mañana, con la primera vuelta de la calificación a 36 hoyos, el campeonato de golf del Prince of Wales Country Club. El torneo se divide en dos categorías para damas, cuatro para varones, una para juveniles y una para infantiles. Dentro de cada categoría clasificarán un máximo de 8 jugadores, en base a los mejores scores gross, para continuar jugando el campeonato en base a match play sin handicap.

Cabe destacar que en la primera categoría varones solo clasificarán 7, ya que por derecho propio califica el actual campeón, Eric van der Valk, que se encuentra en Buenos Aires y no podrá jugar la clasificación.

Las salidas de mañana son las siguientes:

10,17, H. Horton y E. Greaves; 10,23, E. Novion, R. Vilaza y M. Capellini; 10,30, D. Fielding, L. Silfverling y S. Cruz; 10,37, Ignacio Fernández, C. Plaza y T. D. Sherard; 10,43, E. Taeschler, J. Rawlins y M. Leguizamón; 10,50, C. Velasco, B. Conway y C. Arndt; 10,56, Jacomet, R. Holmes y Fco. Humphreys; 11,03, H. Swires, M. Paine y M. Ockene; 11,09, J. Spencer, A. Quiroga y C. Guzmán; 11,16, Jorge Méndez, A. Geyger y P. Lizana; 11,22, V. Alexandroff, S. Pubill y Juan Rodillo; rrubias y Gmo. Villaseca; 11,36, 11,30, M. Markovic, R. Covas. Amenábar, R. González y Raúl Hameau; 11,42, R. Amenábar, T. Molina y R. Salazar; 11,48, G. Hopkinson, H. Y. Halsall y E. Bierwirth; 11,54, D. Stronach, J. Leishman y J. K. Moyer; 12,05, C. Amenábar, F. Parkes y G. de Markovic; 12,12, M. Rodillo, L. Riesco y B. de Rodríguez; 12,18, B. de Mosso, E. Gubbins y M. Díaz; 12,25, A. van der Valk, A. de Salazar y M. Glover; 12,31, F. Rodillo, E. Hameau y M. Yeomans; 12,38, E. de González, P. de la Carrera y R. Rubens; 12,44, D. de Stronach, E. de Biscar y C. de Plaza; 12,51, Ivy McRostie, E. Kelly y E. Chaytor; 12,57, E. Grove, M. Yeomans y D. Kimber; 13,04, S. Soffia, G. Gálmez y C. Maira; 13,10, J. Cashman, R. Jones y C. Henderson; 13,17, E. Núñez, M. J. Díaz y J. Mosso; 13,27, P. Bradshaw, C. Eicholtz y V. Señoret; 13,33, F. de Castro, A. Pulido y M. Valdivieso; 13,40, E. Aydon, R. Pockett y D. Kinnear; 13,46, R. Urquidi, J. L. McRostie y M. Kappes; 13,53, U. Page, N. Chaytor e I. Morrison; 14,00, R. Orchard, H. von Aartens, W. Roeschmann y H. Rivadeneira; 14,06, A. Cibie, M. Huyghe, M. McSweeney y F. Reutter.

Para el domingo habrá un nuevo sorteo, que incluirá a los juveniles e infantiles, que calificarán en base a 18 hoyos. Los inscritos son los siguientes:

JUVENILES: R. Quiroga, D. Tullo, P. McRostie, L. McRostie, R. Chaytor y G. Elder.

INFANTILES: C. Cruz, G. Villaseca, S. Burr, L. F. Muller, J. W. Moyer, P. Lizana, P. Vermehren, A. Turner y M. Hurley.

EN PLENA ACTIVIDAD EL ESQUI ACUATICO

Con pruebas de saltos y de destreza, han comenzado, en la Laguna de Aculeo, los entrenamientos de esquí acuático, en preparación de la competencia interclubes, que se realizará el 24 de este mes, organizada por la Federación de Autobotes y Ski Acuático de Chile.

El objeto principal de estas pruebas, abiertas a todo competidor, es el de seleccionar a los mejores representantes del país en esta rama del deporte, con el fin de que intervengan en el próximo Campeonato Nacional.

Ante una comisión integrada por miembros de la Armada y de la Federación de Autobotes, deberán darse los exámenes que permitirán obtener el brevet o carnet para conducir embarcaciones a motor, hasta de veinte pies de largo.

Esa autorización comenzará a exigirse en breve tiempo más, aún a quienes no pertenezcan a clubes deportivos, tanto para navegar en todo el litoral, como en lagunas y tranques, ya que es indispensable acreditar conocimientos básicos y elementales, que reduzcan al mínimo posible los riesgos de accidentes al conductor y otras personas.

La Federación recomienda a los dueños de embarcaciones del tipo ya mencionado, que tomen contacto con sus respectivos clubes, en demanda de mayores antecedentes, y les anticipa que pronto se pondrá a disposición de ellos un folleto ilustrado sobre navegación, salvataje y otras orientaciones de especial interés para los conductores.

NICOLAS PIETRANGELI: N.o 1 del tenis italiano, que viene a rehabilitarse de anteriores actuaciones en nuestras canchas.

D. Achondo-P. Cornejo inician el Torneo Nacional de Tenis

Programa de mañana y el domingo, en el Stade.

Mañana, en las canchas del Stade Francais, se dará comienzo al campeonato de Chile de Tenis que contará esta vez con la participación de destacadas raquetas extranjeras y con la de los mejores elementos nacionales, entre los cuales se hallan Patricio Rodríguez y Ernesto Aguirre, que regresan al país después de extensa campaña en los courts europeos y sudamericanos.

Entre los cracks visitantes se encuentran Nicola Pietrángeli, de Italia; Ronald Barnes, de Brasil; Eduardo Soriano y Norma Baylon y Margarita Zavalía, de Argentina, y Helga Schulze, de Alemania, y del australiano Alan Lane.

El programa de las jornadas de mañana y el domingo, agrupa los siguientes encuentros:

SABADO 9, 14 horas: N. Zurob con Santander, D. Gildemeister con María Ibarra, Daniel Achondo con Patricio Cornejo (cancha central), M. L. Soto con A. Salazar, Raúl Maureira con Carlos Barón.

16 Horas: Pablo Díaz con Luis Cornejo, Sonia Berríos con Schreiner, Carlos Sanhueza con Jaime Fillol (cancha central), Juan Esguep con Andrés Hammersley, María Tort de Ayala con Virginia Zaror.

DOMINGO 10, 9.15 horas: Ganador Berríos — Schreiner con ganador M. Soto—A. Salazar, R. Kymer con R. San Martín, E. Aguirre con M. Sanfuentes (cancha central), L. Musalem con Ana Cornejo, U. Holle con Y. del Solar.

11 Horas: Helen Jacobs con H. de Albagli, R. León con E. Pabst, Omar Pabst con José Castellano (cancha central), ganador M. Tort de Ayala—V. Zaror con ganadora Ibarra—D. Gildemeister, Hammersley—D. Achondo con Fillol—C. Barón.

TARDE, 15 horas: Berríos—Jacobs con M. L. Soto—Y. del Solar.

16 Horas: S. Berríos—E. Aguirre con L. Musalem—F. Fillol, Hnos. Pabst con P. Cornejo—L. A. Ossandón, H. de Albagli—A. Cornejo con M. Herceg—A. Salazar.

"LA NACION", FINALISTA



Deportivo "La Nación" se clasificó finalista al derrotar, en la tarde de ayer por amplio margen, al Deportivo "Las Ultimas Noticias", por el campeonato de los Medios de Difusión organizado por la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Chacón, Alonso, Farías, Cuevas, Figueroa y Aliaga. Agachados: Lufi, Silva, Díaz, de la Cuadra y Urbina. Jugaron, además, Alarcón y Loyola.

En la cancha del Club Hípico se jugó el partido por los cuartos finales del torneo de los Medios de Difusión, entre el Deportivo La Nación y Las Ultimas Noticias, correspondiéndole el triunfo a los muchachos de esta casa por tres goles a cero.

Fue un partido bravamente disputado, en que ambos arqueros tuvieron un arduo trabajo. A los 15 minutos del primer tiempo, Díaz, centrodelantero de los "nacioninos" logra abrir el marcador con un impresionante disparo. Se fueron al descanso con esta ventaja mínima.

En el lapso final, el partido se tornó muy interesante, pero aprovechando un amontonamiento de jugadores en el arco defendido muy bien por Cienfuegos, de Las Ultimas, logró tomar la pelota Alarcón y con fuerte tiro batió la valla contraria. A los 27', Díaz nuevamente se hace presente en el marcador, consiguiendo el tercer tanto, ante el entusiasmo de los hinchas del equipo, que asistieron en su totalidad a la cancha para alentar a los jugadores.

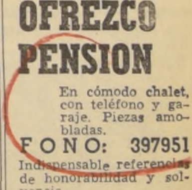
Ante el árbitro de la A. S. I. A. P., señor Rosamel Quijada, de regular desempeño, los equipos formaron de la siguiente manera:

LA NACION: Cuevas; Farías, Aliaga, Figueroa, Alonso y Chacón; Lufi, Silva, Díaz (Alarcón), De la Cuadra, Urbina (Loyola).

LAS ULTIMAS NOTICIAS: Cienfuegos; Celis, Rosales y Castillo; Villarroel y Vásquez; Llaña, Caviedes, Rodríguez, Roca y González.

Figuras destacadas por los vencedores, su arquero Cuevas el mejor jugador de la cancha; Farías, Aliaga, Figueroa y Alarcón. Por los perdedores, jugaron muy bien Cienfuegos, Rosales, Villarroel, Vásquez, mientras estuvo en la cancha, y el ala izquierda compuesta por Roca y González.

Ahora, La Nación espera al ganador del partido entre El Diario Ilustrado con Zig-Zag, para jugar la final.



GRAN EQUIPO DE SOUSA PUBLICIDAD



Cumpliendo una actuación descollante, el equipo de honor del club SOUSA PUBLICIDAD, venció el sábado recién pasado, por el Campeonato de la ACHAP, al Club SUR PUBLICIDAD, por el concluyente scorer de 5 tantos a 2. Técnicamente bien dirigido, el equipo de SOUSA PUBLICIDAD, supo explotar en el segundo tiempo del brillante encuentro, las flaquezas defensivas de sus rivales, los que terminaron por ceder ante el arrollador ataque de los listados de SOUSA PUBLICIDAD. Esta es una de las últimas formaciones del equipo vencedor, al que los entendidos auguran más triunfos en la disputa Competencia Publicitaria que está en pleno desarrollo. En la foto, Luis Sousa, ausente del plantel por lesión; Alvarez, Moen pleno desarrollo. En el grabado Luis Sousa, director técnico; y Rafael Sousa, Gerente General. Delanteros: Madrid, Marré, Navarrete, González y Olea.

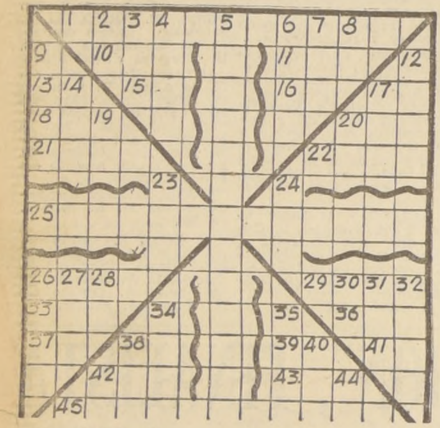
LA NACION

Reina para Carnaval de Comercial N.o 5



CINCO HERMOSAS ESTUDIANTES de comercio postulan al reinado del carnaval del Instituto Comercial N.o 5, que se efectuará mañana sábado, en el local de Madeco, ubicado en calle San Nicolás, a una cuadra de Santa Rosa. Ellas son: Silvia Rodríguez, 16 años; Miriam Contreras, 17; María Araya, 17; Mónica Ferrer, 14, y Elisabeth Kunstings, 19 años. El carnaval, que tiene por objeto reunir fondos para el Centro de Alumnos, contará, además de una preciosa reina, con carros alegóricos y un rey bufo.

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Que sirven para indicar o señalar.
10.—Plural de una vocal.
11.—Hueso de la cadera.
13.—Negación.
15.—Contracción de prep. y artículo.
16.—Nota de la escala musical.
17.—Símbolo químico del arsénico.
18.—Yerno de Mahoma.
20.—Movimiento convulsivo habitual.
21.—Nombre de mujer.
22.—Tomo la cena.
25.—Partidarios del sistema que reduce a la materia todo cuanto existe.
26.—Precio puesto oficialmente a cosas vendibles.
29.—Desafío.
33.—Rey legendario de Troya, fundador de Ilión.
36.—Bebida que se extrae de la melaza.
37.—Nota musical.
38.—Preposición que sirve para indicar el lugar.
39.—Terminación de verbo.
41.—Fundador de Río de Janeiro.
42.—De este modo.
43.—Terreno comunal para pastos.
45.—Fig.: tiesas y rígidas.

VERTICALES

2.—Conjunción negativa.
3.—Poét.: diosa.
4.—Porción de tierra rodeada enteramente de agua.
5.—Acción de hacer menos pesada una carga.
6.—Tierra arcillosa amarilla o parda con que se preparan colores.
7.—Expresa alegría o regocijo.
8.—Interjección para animar o estimular.
9.—Medida de superficie, pl.
12.—Repugnancia.
14.—Ondulación en el agua.
17.—Río de Francia, afluente del Ródano.
19.—Terminación de infinitivo.
20.—Letra del alfabeto.
23.—Nombre de una consonante.
24.—Lirio.
26.—Med. enfermedades contagiosas epidémicas.
27.—Parte lateral del pollo.
28.—Bajo, debajo de.
30.—Terminación de verbo.
31.—Expiración convulsiva del aire contenido en los pulmones.
32.—Indios del sur argentino.
34.—Juntar, enlazar, ligar.
35.—Mueble sostenido por uno o varios pies.
33.—Pron. demostrativo.
40.—Tejido de malla para cazar o pescar.
42.—Abreviación de agente.
44.—Artículo determinado.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

Los casos de interrupción del embarazo llenan las camas de las maternidades

"Un tercio de las camas de las maternidades de Chile están ocupadas por enfermas que han interrumpido su embarazo antes de tiempo. De estos últimos casos, el 70 por ciento son provocados", relata el Dr. Marcial García Huidobro, uno de los organizadores del Décimo Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología, que se celebrará en Santiago desde el próximo domingo 10 al 14 del actual.

"La interrupción provocada es una de las causantes de la mayor mortalidad en las maternidades y del 40 por ciento de la esterilidad femenina, que después llenan los consultorios de fertilidad", continúa el médico.

Fuera del hondo significado humano que es la muerte, y enfermedades que son consecuencias de los embarazos interrumpidos deliberadamente existe el gran problema del espacio que estas pacientes ocupan en las salas de las maternidades.

"Un parto requiere tres días y medio de cama, en los servicios maternales. En cambio, las enfermas por interrupciones provocadas necesitan un mínimum de siete días para su tratamiento. Esto resta camas para las mujeres que recurren a estos servicios para cumplir con las funciones a que están destinados: recibir recién nacidos", añade el doctor García Huidobro.

También el problema económico se añade a éstos casos. Se deben emplear antibióticos, transfusiones; algunas veces, recambio de sangre, y, en ciertos casos, antitoxinas. Una ampolleta de este medicamento vale 30 mil pesos, y trae 10 mil unidades. ¡La mayoría de las veces se requieren 100 mil unidades!

CODIGO PENAL SANITARIO INEFICAZ

En el Código Penal Sanitario se encuentra el único sistema para combatir las intervenciones provocadas. Pero es ineficaz. Su forma de actuar es aplicar la pena de cárcel a la persona que practica la intervención —generalmente aficionada— y para la enferma. Es inoperante, pues las pacientes no revelan nunca el secreto de quién las sacó del apuro, en un momento angustioso.

Dr. Marcial García Huidobro

"Como la mayoría de estos casos son practicados en la gran masa, entre los 3 y 5 meses, y en forma descuidada, las complicaciones posteriores son más graves", afirma el doctor García-Huidobro.

Pero en muchas ocasiones se trata de eliminar el crecimiento de esta criatura que se gesta con instrumentos caseros, como palillos de tejer; o tallos de perejil, introducidos en las entrañas.

"Estos casos son los de mayor gravedad", afirma el médico.

PROTECCION A LA FAMILIA

"El único modo de evitar estos peligrosos embarazos interrumpidos es la orientación de las madres, para que sólo tengan los hijos que puedan criar, y educar adecuadamente. Los diferentes sistemas, según la educación y recursos de las madres, se proporcionan hoy en todos los servicios de obstetricia, y en algunos de ginecología de los hospitales" —observa el entrevistado.

Este problema será tratado en el próximo Congreso chileno de Obstetricia y Ginecología por eminentes médicos nacionales, y los procedentes de Argentina, Estados Unidos, España, Perú, Paraguay y Uruguay. Entre ellos figura el especialista de renombre internacional Profesor Howard Tatus, de Estados Unidos.

VACUUM EXTRATOR REEMPLAZA CESAREAS

Otro tema de interés que se tratará en las sesiones del Congreso, que se desarrollarán en la Universidad Técnica del Estado serán los datos chilenos sobre el Vacuum Extrator Ginecológico.

Este aparato, inventado en 1870 por un médico inglés, Simpson, fue perfeccionado en 1959 por el doctor sueco Malmstrom. Reemplaza el antiguo instrumento llamado forceps.

"En el próximo Congreso los médicos chilenos daremos las cifras en que hemos aplicado este instrumento, que existe en casi todas las Maternidades", —relata el médico.

Sobre estos casos que suman cerca de mil, se estudiarán las ventajas del instrumento, que ha liberado a la madre de una operación cesárea.

El Congreso se iniciará el domingo próximo a las 11.30 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Hará uso de la palabra el Ministro de Salud Pública Dr. Francisco Rojas Villegas. Enseguida hablarán el Presidente del Congreso Dr. Aníbal Rodríguez Velasco, y un delegado extranjero.

Se calcula en 250 el número de delegados al X Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología. Este funcionará simultáneamente con un Curso de Post Graduados patrocinado por la Escuela de Post Graduados de la Universidad de Chile.

Cumplió 13 años "hijo" de Panagra



TRECE AÑOS HA CUMPLIDO CARLOS ANTONIO PANAGRA. El 6 de noviembre de 1950, mientras sus padres volaban de regreso a Chile en un avión de la compañía cuyo nombre lleva el joven, llegó al mundo. El avión volaba sobre la provincia de Esmeraldas, en el Ecuador. Como en años anteriores, Carlos Panagra recibió en el día de su cumpleaños en su domicilio la visita de representantes de la empresa que le llevaban una torta adornada con un avión y una cigüeña. La familia Undurraga Cruzat había preparado un "esquinazo" para las bellas visitantes. La fiesta fue muy simpática. EN EL GRABADO, Carlos Panagra explica a dos auxiliares de vuelo, ambas extranjeras, las características de una montura y espuelas chilenas.

1356) Agradecen publicaciones de LA NACION

Señor Director:

Tengo el agrado de comunicar a Ud. el acuerdo adoptado por la Asamblea final de la XI Semana de la Geografía, en el sentido de tributar un voto de aplauso y agradecimiento por las excelentes informaciones que se publicaron sobre el desarrollo de las actividades de la XI Semana de la Geografía.

Lo que tengo el agrado de comunicar a usted, reiterándole nuestros agradecimientos.

Lo saluda muy atte. S. S. **Guillermo Gandarillas**, presidente, Sociedad Geográfica de Chile.

1357) Solicita que se pavimente una acera

Señor Director:

En el año 1946, la Caja de Empleados Particulares nos entregó la casa que adquirimos por su intermedio en la Población Bezanilla, situada en Fermín Vivaceta con Río Jachal, sin que hasta la fecha podamos conseguir nos pavimente una acera en un tramo de más o menos 30 metros, pese a que la población fue adquirida totalmente urbanizada.

Hemos reclamado a la Caja, a la Municipalidad y a Pavimentación, pero no hemos obtenido ningún resultado positivo, por lo cual nos dirigimos a usted, por intermedio de la Sección Cartas al Director, para saber a quién tendremos que recurrir para que se efectúe este trabajo. Por la falta de pavimento, los que vivimos frente a este tramo debemos sufrir el barro en invierno y el polvo en el verano y, ahora, más aún, ya que se han instalado al frente varios talleres mecánicos, que han tomado el frente de esta población, ya que tiene un ancho de 15 a 20 metros, entre Sevilla e Inglaterra, que no es de servicio público, como estacionamiento para hacer arreglos a camiones, micros, etc., transitando por el frente de las propiedades, dejando baches, barro y polvo, con el peligro que estos vehículos atropellen a nuestros hijos.

Esperando que la presente tenga buena acogida de su parte y seamos oídos por quien corresponde, quedamos de usted sus atentos y seguros servidores

F. M. C. y D. Q., Santiago

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sec[ción deben] venir firmadas y con indicación del no[mbre com]pleto, dirección y número de carnet [de sus] autores. Sin embargo, omitiremos esto[s datos si] él o los autores lo desean.

1358) Pide vigilancia y alumbrado en Colón-América

Señor Director:

Por la presente me dirijo a usted para reclamar por su intermedio a Chilectra y solicitar al señor Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda lo siguiente, para la comuna de San Miguel:

En primer lugar, a Chilectra, que se sirva ordenar a quien corresponda se repongan las luces que retiraran en los postes que cambiaron en la calle Sebastopol esquina de León Tolstoy, antes y pasada la bocacalle, ya que estos postes, debido a la obscuridad, sirven de letrinas a los vagos y borrachos, lo que ha creado una situación intolerable para los vecinos.

En cuanto a la petición que con todo respeto quiero hacer al señor Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, es que ordene que se mantenga permanente vigilancia policial en los sectores de la Población Colón-América, pues en la actualidad estamos a merced de gente de malos antecedentes, vagos y borrachos, que molestan al vecindario con sus actos groseros, especialmente a las señoras y niños.

Las paredes y postes sirven de letrinas a estos elementos en toda ocasión, mostrando sus desnudeces a las señoras y niños del sector. Esto se debe al subido número de depósitos de licores que existen en esta población, los cuales venden vino en los mesones a esta gente, contraviniendo la Ley de Alcoholes y las disposiciones municipales.

Por estas razones, ruego al señor Gobernador, con todo respeto, se preocupe si lo tiene a bien, de este problema, obteniendo que Radiopatrullas hagan rondas cada dos horas, día y noche.

Gracias en nombre de los vecinos. **O. V. S., San Miguel.**

1359) Desea sa[ber] trámite d[e] pensión e[n] el S. S. S.

Señor Director:

Con fecha 6 de [...] 1963, recibí el talón [de tra]mitación de pensión N.o 0295, de la O[ficina del] Seguro Social de S[...] inscripción N.o 445[...] mite N.o 13792.

Como hasta la fecha [no he] sabido nada del re[sultado de] estos trámites, es qu[e recurro] a usted con sus b[uenos ofi]cios, para que con [esta publi]cación, llegue hasta [quien co]rresponda, y se m[e informe] por intermedio de [...] "Así Atendemos al P[úblico]".

Doy mil gracias, [...] no, por este servi[cio...] un ferviente lector [de...] no diario, y lo salu[do...] tuosamente, **Franc[isco] Guerra Fuenzalida.**

NOTA.— Ruego [...] nombre de Jorge H[...] Avila, a Avenida S[...] ta Cruz, para entre[gar a] Francisco Guerra.

1360) Insiste an[...] Caja de E[...] por jubilac[ión]

1361) Reclaman [...] se pavime[nten] calles

Carnet 808758, Santia[go]

Así Atendemos al Público

Dirección de ETCE tomó medidas para evitar retiro de máquinas de recorrido

La falta de repuestos hace que se deban cuidar con mayor esmero las máquinas en servicio.

En respuesta al reclamo formulado por un lector por el retiro de máquinas de la ETCE en el recorrido de los buses N.o 43 en los servicios nocturnos debemos manifestar que se ha informado en la Dirección de esta Empresa, que se han tomado las medidas para evitar que se retiren las máquinas cuando haya público esperando locomoción especialmente en las horas de la noche.

Por otra parte se nos hizo presente que esta medida de retirar algunas máquinas cuando han completado ciertas horas de recorrido, es con el objeto de evitar sus desperfectos, ya que por la falta de repuestos, las máquinas en circulación deben recibir un mayor cuidado, hasta que lleguen las nuevas que se están tramitando para importar.

En todo caso, señalaron, que si hubo negligencia de parte del inspector a cargo del recorrido de esas máquinas, el lector, previa su identificación, debió hacerse presente en la Dirección de la ETCE, a efectuar su reclamo, donde habría recibido amplias explicaciones y se habría investigado el hecho denunciado.

1326) Reclama retiro de buses de la ETCE antes de la hora

Señor Director:

El 23 de septiembre fui a tomar el bus N.o 43 al paradero de Mapocho, donde llegué a las nueve de la noche y estuve esperando hasta las 9.40, o sea, 20 para las 10, sin poder subir a una máquina. Durante estos 40 minutos llegaron tres máquinas, pero el inspector a cargo los mandó a guardar sin llevar pasajeros.

En vista que se había formado una enorme cola y no había ningún bus, me acerque a hablar con el inspector y le hice presente la situación que se estaba creando por la falta de buses y si acaso tendríamos que

ADIOS HELICES

El 23 de octubre recién pasado, Braniff International Airways operó el último vuelo de itinerario a hélice entre América Latina y los Estados Unidos. Desde esa fecha en adelante, los servicios de Braniff se hacen, exclusivamente con modernos aviones jet BOEING 707-227.

Esta Empresa ofrece ahora dos vuelos semanales en avión jet desde Río de Janeiro y dos desde Buenos Aires, a los Estados Unidos, vía Lima, o sea, que la capital peruana queda servida con cuatro vuelos jet semanales.

El país más beneficiado con los nuevos itinerarios de Braniff es Panamá, que cuenta con nueve vuelos jet por semana hacia y desde Estados Unidos.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





TARZAN — Por Edgard Rice Burro[ughs]





RAMONA — POR JORGE PALACIO





